

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 119 (2001)  
**Heft:** 104

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

119. Jahrgang

Donnerstag, 31. Mai 2001

119a annata

Giovedì 31 maggio 2001

119e année

Jeudi 31 mai 2001

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

25.05.2001 (13932)  
**Brun und Bürgin Fotografen AG**, in Zürich, Mühlebachstrasse 52, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Fotografie und der elektronischen Bildverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Brun + Bürgin Fotografen, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 278'819.55 und Passiven von CHF 59'925.-, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 118'894.55 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bürgin, Werner, von Häfelfingen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brun, Franz-Xaver, von Entlebuch, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuca AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25.05.2001 (13933)  
**open up - AG für Kommunikation und PR**, in Zürich, Hallwylstrasse 22, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Public Relations, Kommunikationsberatung und -dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind in den Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Thaler, Urs, von Gaiserwald und Luzern, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bortel, Kilian, von Brig-Glis, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BKF Controlling + Revision AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

25.05.2001 (13934)  
**ACT Communications AG**, in Zürich, Telekommunikationsnetz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1580). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Platzer-Buchheit, Casimir, von Samnaun, in Kandersteg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (13935)  
**ATG Fondsleitung (Schweiz) AG**, in Dübendorf, Ausübung des Fondsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gurtner, René, von Mühldorf BE, in Uitikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaufelberger, René, belgische Staatsangehöriger, in Thalwil, Mitglied der Geschäftsleitung und Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Regina, von Steinmaur, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion].

25.05.2001 (13936)  
**Ebo Systems AG**, in Richterswil, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aus Kunststoffen und anderen Werkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle.

25.05.2001 (13937)  
**EHC Kloten Sport AG**, in Kloten, Organisation, Durchführung und Leitung des Spielbetriebes des und Ausübung von Managementaufgaben für den EHC Kloten, insbesondere Ausübung des Marketings sowie Finanz- und Personalplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5422). Domizil neu: Waldegweg 2, 8302 Kloten. Postadresse neu: EHC Kloten Sport AG, Postfach E272, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daume, Armin, von Dübendorf, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Güttnicht, Peter, von Regensdorf und Kerzers, in Regensdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Meier, Hans-Jörg, von Kloten und Würenlingen, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Steiner, Reto, von Mästrils, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift

zu zweien]; Wüthrich, Erich, von Trub, in Kloten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

25.05.2001 (13938)  
**Furbach Bau AG Dällikon**, in Dällikon, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Andreas, von Baden und Hottwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (13939)  
**G. Jakob Gartenbau AG**, in Zürich, Führung eines Gartenbaubetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1998, S. 5108). Statutenänderung: 17.05.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakob, Günter Heinz, von Wallisellen, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dilena, Urs, von Zürich, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

25.05.2001 (13940)  
**Ganz Möbeltransport AG**, in Dietlikon, Ausführung von Transporten, insbesondere Möbeltransporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4894). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz, Heinrich, von Dietlikon, in Dietlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Freund, Daniel, von Felben-Wellhausen, in Wildberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (13941)  
**GBV SA**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der betriebswirtschaftlichen Beratung und des Treuhandwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2388). Domizil neu: Stampfenbrunnstrasse 17, 8048 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Hermann, von Zürich und Gränichen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].

25.05.2001 (13942)  
**GISO FINANCE SA**, in Zürich, Beratung in Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03.05.2000, S. 2952). Domizil neu: Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich.

25.05.2001 (13943)  
**IFAG Inkasso- und Finanzierungs-AG**, in Schwerzenbach, Finanzierung und Inkasso im Kreditkartenbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 710). Statutenänderung: 3.04.2001. Firma neu: **Intrum Justitia Finance Services AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Intrum Justitia Finance Services SA) (Intrum Justitia Finance Services Ltd.).

25.05.2001 (13944)  
**K. Gutknecht AG, Ing. SIA, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2394). Statutenänderung: 8.05.2001. Firma neu: **K. Gutknecht AG, Ing. SIA Bauberatungen**. Domizil neu: Birmsdorferstrasse 24, 8902 Urdorf. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für konstruktiven Ingenieurbau und Bauberatungen sowie Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern sowie Hypotheken auf fremde Grundstücke gewähren.

25.05.2001 (13945)  
**Mosaik Personal- und Unternehmensberatung AG**, in Zürich, Vermittlung von Fachpersonal, insbesondere Kaderselektion für Banken, Versicherungen, Handel und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Peter R., von Hädendorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (13946)  
**Ruckstuhl Bau und Elektroprojekt AG**, in Zürich, Erstellung von Bauten auf eigenem oder fremdem Grund und Projektierung von Haustechnik, insbesondere Elektroanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruckstuhl, Paul, von Braunau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (13947)  
**Sihl + Eika Papier AG**, in Thalwil, Handel mit Papier und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurz, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Welzheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarzenbach, Dr. René, von Zürich, in Herlberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (13948)  
**Sofaland Handels- und Design AG**, bisher in Zürich, Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9293). Statutenänderung: 15.05.2001. Sitz neu: Männe d'or. Domizil neu: c/o Brigitte Huber, Bergstrasse 89, 8708 Männedorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Urs, von Vilters-Wangs, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Brigitte, von Männedorf und Wädenswil, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 4101 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

##### 4116 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Bern, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

##### 4117 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### 4120 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimento.  
Schweiz. Luftfahrzeugbuch - Registre suisse des aéronefs - Registro aeronautico svizzero.  
Öffentliches Inventar-Rechnungsruf - Bénéfice d'inventaire-Somation publique - Beneficio d'inventario-Grida.  
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione.  
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.  
Umwandlung einer AG in eine GmbH - Transformation d'une SA en une Sàrl - Trasformazione di una SA in una Sàgl.

##### 4126 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale: 484353-484442

#### ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHES PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

##### 4133 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergebene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

#### Impressum

Redaktion und Verlag:  
**seco**, Staatssekretariat für Wirtschaft  
Eftingerstrasse 1, Postfach 8164,  
3001 Bern  
Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Leitung Redaktion und Verlag:  
Markus Tanner

Druck:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Abonnementspreise (jährlich):  
Schweiz CHF 115.- (inkl. MWST);  
Ausland CHF 195.-

Ämtliche Publikationen:  
Redaktion SHAB, Postfach 8164,  
3001 Bern

Inserate:  
Annoncen-Agentur Biel AG,  
Postfach, 2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98 / Fax 032 344 83 53

Erscheinungsweise:  
Erscheint täglich, ausgenommen an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition:  
**seco**, Secrétariat d'Etat à l'économie  
Eftingerstrasse 1, case postale 8164,  
3001 Berne  
Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch

Chef rédaction et édition:  
Markus Tanner

Imprimerie:  
Der Bund Verlag AG, 3001 Berne

Prix de l'abonnement (annuel):  
Suisse CHF 115.- (TVA comprise);  
Etranger CHF 195.-

Publications officielles:  
Rédaction FOSC, case postale 8164,  
3001 Berne

Annonces:  
Annoncen-Agentur Biel AG,  
case postale, 2501 Bienne  
Tél. 032 344 82 98 / Fax 032 344 83 53

Mode de parution:  
Paraît tous les jours, sauf les  
samedis, dimanches et jours fériés

25.05.2001 (13949)  
**The Boston Consulting Group AG Zürich**, in Zürich, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Manuel, von Grüningen, in Herrliberg, Direktor, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (13950)  
**UPT Consulting AG**, in Herrliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8573). Statutenänderung: 19.04.2001. Zweck neu: Erbringung von Finanz- und Beratungsdienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung einschliesslich Vermittlung von Versicherungen und Anlagemöglichkeiten, Management- und Informatikberatung, Organisation, Entwicklung und Durchführung von EDV-Aus- und Weiterbildung, Entwicklung und Betreuung von EDV-Projekten sowie Beschaffung und Vertrieb von EDV; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern.

25.05.2001 (13951)  
**Valderrama AG**, in Zürich, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen (inkl. Vermittlung) im Zusammenhang mit Finanzplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6797). Domizil neu: Seebahnstrasse 85, 8003 Zürich.

25.05.2001 (13952)  
**Watt AG**, in Dietikon, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Holzkirchen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ursprung, Urs, von Ueken und Zurzach, in Laufenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuntz Müller, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kratz, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsäßer, Prof. Rainer F., deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

25.05.2001 (13953)  
**Weinberg & Braunschweig AG**, in Zollikon, Veredlung und Verarbeitung sowie Handel von Geweben und Textilien aller Art, Herstellung von Bekleidung und Handel mit solchen Artikeln auf eigene wie auch auf fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 5493). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernheim, René, von Pleigne, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brändli, Roland, von Davos, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (13954)  
**Founding AG**, bisher in Cham, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23.12.1997, S. 9225). Gründungsstatuten: 11.10.1994. Statutenänderung: 8.05.2001, 18.05.2001. Firma neu: **Project X AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Limmatquai 94, 8001 Zürich. Zweck neu: Beratung von Unternehmen im Hinblick auf Vertriebs- und Produktionsaufbau im In- und Ausland, Übernahme von Firmenvertretungen im In- und Ausland sowohl für Direktverkauf als auch zum Aufbau von Vertriebs- und Händlerorganisationen für die vertretenen Firmen, Vermittlung von nationalen und internationalen Handels- und Geschäftskontakten, Beratung von Unternehmen, Institutionen oder natürlichen Personen in Fragen der Finanzierung von humanitären Projekten sowie Umweltprojekten, Durchführung von Projektfinanzierungen als Projektträger einschliesslich des Finanzierungsmanagements und Controllings der finanzierten Projekte oder Projektfirmen, Beteiligung an Projektfirmen oder Projektunternehmen als Kapitalbeteiligung als auch durch Besetzung von Positionen im operativen oder Geschäftsbereich, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immaterialgüterrechten wie Patenten, Marken, Mustern, Modellen und wirtschaftlichem oder technischem Know-how sowie diesbezüglichen Lizenzen, Verwaltung von Beteiligungen, Abwicklung von Treuhandschaften sowie Anlageberatung; kann sich mit gleichartigen oder verwandten Unternehmen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schön, Etienne, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Finsult Financial Consulting, M. Kempf, in Cham, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretzwil, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle.

25.05.2001 (13955)  
**Horizon Asset Management AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.1997, S. 4283). Firma neu: **Horizon Asset Management AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Horizon Asset Management SA in liquidation**) (**Horizon Asset Management Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 2.5.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gomez, Manuel, von Rüeggisberg, in Baden, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

25.05.2001 (13956)  
**Cerpo Reinigungs AG in Liquidation**, in Dietikon, Reinigung, insbesondere Gebäude-, Umzugs- und Büroreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7931). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

25.05.2001 (13957)  
**Ereo AG in Liquidation**, in Zürich, Export und Import von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (13958)  
**Kobag AG für Kommunikationsberatung in Liquidation**, in Hombrichtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (13959)  
**KST - Tunnelbau AG**, in Zürich, Ausführung von Tunnel- und Untertage-Bauarbeiten jeder Art in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8795). Die Gesellschaft [neu: Kibag Kies Nuolen] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wangen SZ (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3759) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (13960)  
**Form - o - Tronic AG**, in Urdorf, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten, insbesondere auf elektronischer Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 674). Firma neu: **Form - o - Tronic AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25.05.2001 (13961)  
**Hafner-Reisen Winterthur AG**, in Winterthur, Organisation und Vermittlung von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 463). Firma neu: **Hafner-Reisen Winterthur AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet;

demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

25.05.2001 (13962)  
**Neue Baustrag AG**, in Bassersdorf, Unterhalt, Betrieb, Verwalten, Vermieten sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2844). Firma neu: **Neue Baustrag AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 08.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

25.05.2001 (13963)  
**WorldPoint (Europe)**, in Wallisellen, Planung und Realisierung von Internet-Vorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3519). Firma neu: **WorldPoint (Europe) in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25.05.2001 (13964)  
**Fast Break Sportmanagement GmbH**, in Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4546). Statutenänderung: 2.05.2001. Firma neu: **Fast Break Marketing Services AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Konzeption, Planung, Organisation und Realisation von Kommunikationsmassnahmen insbesondere in den Bereichen Events, Promotions und Sponsoring; kann Verträge über Liegenschaften abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Wertschriften, Konzessionen, Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 30'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschafterversammlung vom 02.05.2001 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 30'000.- auf CHF 100'000.- und die Umwandlung der Fast Break Sportmanagement GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.12.2000 ohne Liquidation fortgeführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barth, Bruno, von Bubikon, in Zollikon, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Friedolin, von Matt, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

25.05.2001 (13965)  
**Alberto Pane GmbH**, in Schlieren, Urdorferstrasse 40e, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.04.2001, 8.05.2001. Zweck: Betrieb eines Gipsgeschäftes sowie Durchführung von Umbauten, Renovationen und Malerarbeiten; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Vertretungen und Lizenzen übernehmen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pane, Santo Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Piccini-Costantini, Anna, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

25.05.2001 (13966)  
**Feracon GmbH**, in Zollikon, c/o Regula Güttinger, Zollikonstrasse 106, 8702 Zollikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.05.2001. Zweck: Engineering und Handel mit Komponenten, vorwiegend für die Metallindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Asch, Eduard, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Pfister, Olga, von Uetikon am See, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Stahler, Aljosa, slowenischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Kuhar, Andrej, slowenischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (13967)  
**Klik technologies GmbH**, in Thalwil, Seestrasse 147a, 8800 Thalwil. Postadresse: Klik technologies GmbH, Postfach 208, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Informatik, Elektronik und allerart Vertretungen sowie Handel mit elektronischen Geräten, Unterhaltungselektronik und EDV-Hardware/Software sowie Export und Import; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzenrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aikalin-Palaz, Emine, türkische Staatsangehörige, in Wädenswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Elveren-Aikalin, Serpil, türkische Staatsangehörige, in Horgen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Aikalin, Metin, türkischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (13968)  
**le chic enterprises GmbH**, in Zürich, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001. Zweck: Betrieb, Vermietung und Vermittlung von Veranstaltungsräumen; bietet Dienstleistungen im Bereich der Veranstaltung von Anlässen an und betreibt Trendforschung im Bereich Lifestyle und Bekleidung; kann mit Waren aller Art Handel betreiben, insbesondere mit Sportartikeln, Textilien und Lifestyle-Produkten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schär, Sara Maria, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-; Reinhart, Kaspar Frank, von Winterthur, in Gossau ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

25.05.2001 (13969)  
**Netsovelo GmbH**, in Wald ZH, Im Ferch 53, 8636 Wald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.05.2001. Zweck: Übernahme von Beratungen, Programmier- und Installationsarbeiten im Elektro- und EDV-Bereich; kann Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fichtner-Ballmann, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Rütli ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Fichtner-Ballmann, Karla, von Wallenried und Fribourg, in Rütli ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

25.05.2001 (13970)  
**A.M.M. Innovation GmbH in Liquidation**, in Wetzikon ZH, Import und Export von Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 13.10.2000, S. 7009). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Peter, von Eggersriet, in Flums, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (13971)  
**Flick Kunstverwaltung GmbH**, in Zürich, Handel mit eigenen und fremden Kunstwerken, Organisation von Ausstellungen aller Art, Wahrnehmung von Künstlervertretungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Novak, Ursula S., von Kaltbrunn, in Ebikon, mit Einzelprokura.

25.05.2001 (13972)  
**Phase 4 Communications Zürich GmbH**, in Zürich, Projektierung von Online-Lösungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1079). Statutenänderung: 7.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dellagiovanna, Chantal, von Croglia, in Massagno, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Phase 4 Communications GmbH, in München (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

25.05.2001 (13973)  
**Richard Walter Entertainment GmbH**, in Zürich, Weltweite Organisation, Durchführung und Vermarktung von künstlerischen Veranstaltungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2971). Statutenänderung: 10.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stora, Valeria, von Massagno, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Richard, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

25.05.2001 (13974)  
**Baxter Biotech Technology Sà r.l.**, bisher in Neuchâtel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8892). Gründungsstatuten: 15.12.1997. Statutenänderung: 29.03.2001. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: c/o Baxter Healthcare SA, Geschäftshaus Handelszentrum Wallisellen, 8304 Wallisellen. Zweck: Finanzierung, technisches und wissenschaftliches Studium, angewandte Forschung, Entwicklung und Vervollkommen von Produkten und Anwendungen auf dem Gebiete der Pharmakologie, Therapie, Chirurgie, Chemieprodukten zur Anpassung auf die verschiedenen Märkte, sowie jegliche Studien und generell der Markteinführung vorausgehenden Leistungen, im besonderen klinische Versuche; kann Immobilien oder Geschäfte erwerben, veräussern, mieten oder vermieten sowie Patente oder Fabrik- und Handelsmarken erwerben, errichten und abtreten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henri, Jean-Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Chaumont-Gistoux (B), mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Picken, John Edgar, Bürger der USA, in Pully, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [wie bisher]; Davy, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Egham (GB), mit Einzelprokura [wie bisher]; Destexhe, Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Jodoigne (B), mit Einzelprokura [wie bisher]; Dillard, Thierry, französischer Staatsangehöriger, in Uccle (B), mit Einzelprokura [wie bisher]; Rogers, Tina, Bürgerin der USA, in Neuchâtel, mit Einzelprokura [wie bisher]; Schiffer, Michael, Bürger der USA, in Dana Point (CA/USA), mit Einzelprokura [wie bisher]; Van Steenberghe, Rudy, belgische Staatsangehörige, in Nossegem (B), mit Einzelprokura [wie bisher]; Baxter Healthcare SA, in Wallisellen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Baxter Healthcare SA, in Zug].

25.05.2001 (13975)  
**Pekutrans GmbH in Liquidation**, in Dänikon, Betrieb eines Taxi- und Transportunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6800). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 15.05.2001 als geschlossen erklärt worden. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (13976)  
**Arts of Love GmbH**, in Zürich, Handel mit Produkten rund um das Thema Sexualität, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.1998, S. 2296). Firma neu: **Arts of Love GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.04.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

25.05.2001 (13977)  
**ASLAN GmbH**, in Zürich, Führen von Gastronomie- und Lebensmittelbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2878). Firma neu: **ASLAN GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 14.03.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 15.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.

25.05.2001 (13978)  
**Sennereigenossenschaft Elgg und Umgebung**, in Elgg, Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2480). Statutenänderung: 20.10.2000, 20.04.2001. Domizil neu: c/o Hans Ulrich Kupper, Hohbüel 86, 8353 Elgg. Zweck neu: Bestmöglicher Verkauf bzw. bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Pflichten neu: Eintrittsgelder, Jahresbeiträge, Milchpreisabzüge, Auslösesummen und Entscheidungen bei Entzug des Milchaufkommens, welche von der Generalversammlung festgelegt werden, sowie Milchablieferungspflicht gemäss Statuten. [bisher: Pflichten: Eintrittsgelder, welche durch die Generalversammlung festgesetzt werden, Jahresbeiträge, welche durch die Generalversammlung festgesetzt werden, Auslösesummen, welche durch die Generalversammlung gemäss Statuten festgesetzt werden, Abgaben bei Entzug des Verkehrsmilchaufkommens gemäss Statuten, Konventionalstrafen gemäss Statuten und Milchablieferungspflicht gemäss Statuten.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reber, Rudolf, von Schangnau, in Elgg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugentobler, Walter, von Henau SG, in Elgg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Ueli, von Spreitenbach, in Aadorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Ulrich, von Reute AR, in Hagenbuch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Lehmann, Heinrich, von Muhen, in Elgg, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier]; Kupper, Hans Ulrich, von Elgg, in Elgg, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.



25.05.2001 (13979)  
**Arbeitsgemeinschaft für Schulen auf biblischer Basis**, in R ü t i Z H, Bezweckt die Übernahme der Gründung und Trägerschaft von Schulen auf biblischer Basis, Verein (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994, S. 6868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Berthold, deutscher Staatsangehöriger, in R ü t i Z H, Präsident, mit Einzelunterschrift; Frei, Rolf, von Hofstetten bei Elgg, in Dübendorf, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Urs, von Hemmental, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwarz, Urs, von Winterthur, in Herrliberg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (13980)  
**LOVCEN PAVICEVIC**, in Z ü r i c h, Limmattalstrasse 228, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Elektroarbeiten, allgemeine Bauarbeiten sowie Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Pavicevic, Ljubo, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in R ü t i Z H].

25.05.2001 (13981)  
**Invest-Consulting J. Lesi**, bisher in Z ü r i c h, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 22. 05. 2000, S. 3442). Firma neu: **Kaffeestübl** Lesi, Sitz neu: Schlicke n. Domizil neu: Engstringerstrasse 40, 8952 Schlieren. Zweck neu: Betrieb eines Cafés.

25.05.2001 (13982)  
**Renunag Maler- & Gipsergeschäft S. Gambuzza**, in B u b i k o n, Ausführung sämtlicher Maler- und Gipserarbeiten an Neu- und Umbauten sowie Fassaden-Isolationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 1996, S. 5064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gambuzza, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in R ü t i Z H].

25.05.2001 (13983)  
**Georges Widmer, Gebäudereinigungen**, in Z ü r i c h, Gebäudereinigungen, Reinigung von Spitalen, insbesondere Durchführung von Desinfektionen und Entwürfen, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 18. 06. 1984, S. 2178). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

25.05.2001 (13984)  
**Lily's Eventbüro, Liljana Olujic**, in Z ü r i c h, Führen eines Eventbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8414). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.05.2001 (13985)  
**P. Hasler Management & Consulting**, in B u c h s Z H, Büro für Informations- und Management-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1991, S. 86). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (13986)  
**Textech, Hans Baumann**, in Z e l l Z H, Import und Export von Textilmaschinen-Zubehör sowie Handel mit Industrieprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 21. 07. 1989, S. 3050). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.05.2001 (13987)  
**Mondolino Spielwaren Anett u. Pascal Ribary in Liquidation**, in T h a l w i l, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1388). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

25.05.2001 (2634)  
**Willy Baer, Schreinerei**, in O s t e r m u n d i g e n, Schreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 1994, S. 4191). Die Aktiven und Passiven sind an die "Baer Schreinerei AG", in Ostermündigen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25.05.2001 (2635)  
**Baer Schreinerei AG**, in O s t e r m u n d i g e n, Gümlingstrasse 83 B, 3072 Ostermündigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Handel und Herstellung von Küchen, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Einbruchschutz und Sicherheit sowie Verlegen und Sanieren von Holz- und Korkböden, Anbieten von Service von Unterhaltsarbeiten, Reparaturen und Glaserarbeiten; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100.– und 90 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 22. 5. 2001 und Bilanz per 31.12.2000: Aktiven von CHF 734'349.34 (inklusive Grundstück Ostermündigen Grundbuchblatt Nr. 7011) und Passiven von CHF 566'578.40 der erloschene Einzelfirma "Willy Baer, Schreinerei"; in Ostermündigen, zum Übernahmepreis von CHF 167'770.94, wofür 100 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 100.– und 90 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 67'770.94 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Baer, Willy 1937, von Ostermündigen und Lindau, in Ostermündigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baer, Willy 1963, von Ostermündigen und Lindau, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baer-Tschannen, Margaritha, von Ostermündigen und Lindau, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhand AG, in Ittigen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2636)  
**HELIMMO Zweite Beteiligungsgesellschaft AG**, in M u r i b e i B e r n, c/o KPMG Fides, Hofgut, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Erwerb, Halten und Zurverfügungstellen, Veräusserung sowie Finanzierung von Immobilien jeglicher Art, insbesondere von Geschäftsimmobiliën, hauptsächlich in der Schweiz sowie von Mobilien jeglicher Art, im Rahmen der mit ihr konzernverbundenen Unternehmen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 4'400'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 4'400'000.–. Aktien: 440'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme von Grundstück Muttenz-Grundbuchblatt Nr. 1106 zum Preis von maximal CHF 22'000'000.–, zusätzlich allfällige Mehrwertsteuern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Gubler, Peter, von Mülheim, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2637)  
**HELIMMO Dritte Beteiligungsgesellschaft AG**, in M u r i b e i B e r n, c/o KPMG Fides, Hofgut, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Erwerb, Halten und Zurverfügungstellen, Veräusserung sowie Finanzierung von Immobilien jeglicher Art, insbesondere von Geschäftsimmobiliën, hauptsächlich in der Schweiz sowie von Mobilien jeglicher Art, im Rahmen der mit ihr konzernverbundenen Unternehmen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 4'900'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 4'900'000.–. Aktien: 490'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme von Grundstück Dietikon-Grundbuchblatt Nr. 3595 zum Preis von maximal CHF 24'500'000.–, zusätzlich allfällige Mehrwertsteuern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Gubler, Peter, von Mülheim, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2638)  
**HELIMMO Vierte Beteiligungsgesellschaft AG**, in M u r i b e i B e r n, c/o KPMG Fides, Hofgut, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 05. 2001. Zweck: Erwerb, Halten und Zurverfügungstellen, Veräusserung sowie Finanzierung von Immobilien jeglicher Art, insbesondere von Geschäftsimmobiliën, hauptsächlich in der Schweiz sowie von Mobilien jeglicher Art, im Rahmen der mit ihr konzernverbundenen Unternehmen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 5'200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 5'200'000.–. Aktien: 520'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme von Grundstück Arlesheim-Grundbuchblatt Nr. 2520 zum Preis von maximal CHF 26'000'000.–, zusätzlich allfällige Mehrwertsteuern. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Gubler, Peter, von Mülheim, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2639)  
**Dr. Claude Chuard AG**, in B e r n, Qualifizierte Beratung und Betreuung von beruflichen Vorsorgeeinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chuard-Albers, Doris, von Cugy FR, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Röltschberger AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chuard, Claude Dr., von Cugy FR, in Bolligen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Schmid, Heinz Prof. Dr., von Lauperswil, in Biel-Benken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitkamp, Axel, von Deutschland, in Köln (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krieg, Walter Prof. Dr., von Galgenen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Kurt, von Fischingen, in Dussnang, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2640)  
**Tairona AG**, in B e r n, Produktion und Veredelung von sowie Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Siebenthal, Rudolf, von Saanen, in Mittelhäusern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andereg, Katharina, von Flawil, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2641)  
**Valora Holding AG**, in B e r n, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsgesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 2000, S. 4927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammer, Urs, von Schwarzenberg, in Dully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Ernst, von Limpach, in Wohlen bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walser, Walter, von Wald AR, in Kirchdorf BE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angst, Edwin, von Zürich, in Bach SZ, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann, Fritz, von Brittnau, in Ujtsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Rego, von Trimmis, in Hünibach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Goldwil (Thun)]; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Beat, von Huttwil, in Hinterkappelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2642)  
**von Grafenried AG Vermögens-, Rechts- und Unternehmensberatung**, in B e r n, Dienstleistungen für das Vermögen, insbesondere in den Bereichen Vermögens-, Rechts- sowie Unternehmens- und Wirtschaftsberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2013). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zubler, Christoph, von Villmergen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (2643)  
**Lemon Work GmbH**, in B e r n, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Telekommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 06. 04. 2000, S. 2311). Statutenänderung: 15. 03. 2001. Firma neu: **Lemon Park GmbH**.

25.05.2001 (2644)  
**CopiiRo**, in K ö n i z, c/o Stephan Büchi, Mühlerstrasse 246, 3098 Schliern bei Köniz, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 4. 06. 1999. Zweck: Verbesserung der Situation von benachteiligten rumänischen Kindern und Jugendlichen in ihrer Heimat durch Projekt. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verpflichtungen des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Die persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Beiträge von Gönner/innen und Organisationen, freiwillige Zuwendungen und Spenden, Durchführung von Aktionen zum Zwecke der Mittelbeschaffung und Vermögenserträge. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Büchi, Stephan, von Dinhard, in Schliern bei Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschannen, Rose-Marie, von Wohlen bei Bern, in Hasle-Rüegsau, Mitglied und Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthy, Evelyn, von Basel, in Spiegel bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Rechnungsführerin; Urech, Andreas, von Hallwil, in Schliern bei Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Rechnungsführerin; Wyss, Elsbeth, von Wynigen, in Schliern bei Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Rechnungsführerin.

25.05.2001 (2645)  
**KPT CPT Krankenkasse**, in B e r n, Angebot von Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens, Verein (SHAB Nr. 19 vom 28. 01. 1999, S. 624). Statutenänderung: 30. 06. 2000. Zweck neu: Angebot von Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens; Betrieb einer Kranken- und Unfallversicherung sowie einer freiwilligen Taggeldversicherung nach den Grundsätzen des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung; Angebot von Zusatzversicherung nach den Grundsätzen des Privatversicherungsrechts; führt entsprechende Versicherungen, kann sich Organisationen anschliessen, sich an anderen Versicherungsträgern beteiligen, mit ihnen zusammenarbeiten, selber solche gründen oder übernehmen. Organisation neu: Generalversammlung, Verwaltungsrat, Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jenny, Fritz, von Sool, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alesch, Hans, von Schiers, in Igis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brun, Walter, von Emmen, in Emmen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Coulon, Roland, von Cornol, in Bure, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofer, Hanspeter, von Schüpfen, in Gattikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Loeffel, Markus, von Oberburg, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Morel, Claude, von Granges-près-Marnand, in Meyrin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Neukomm, Hans Peter, von Langenthal, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, ohne Zeich-

nungsberechtigung; Rebetz, Serge, von Lussy, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Soldini, Flavio, von Comano, in Bellinzona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trittbach, Maria, von Jona und Lütterswil-Gächwil, in Jona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zumwald, Michel, von Düringen und St. Ursen, in Epalingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kohler, Walter, von Pfäfers-Vättis, in Hondrich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abplanalp, René, von Brienzwiler, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Heinz, von Fahmi, in Gerlafingen, in Chancy, mit Kollektivprokura zu zweien; Lebet, Jean-Marc, von Buttes, in Chancy, mit Kollektivprokura zu zweien; Rubi, Ursula, von Oppligen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Licchi, Bernhard, von Landswil, in Riggisberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hans-Peter, von Burgdorf und Wynigen, in Burgdorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaer, Roland, von Dagmersellen, in Allentöfen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Jacqueline, von Basel, Muttenz und Zollikofen, in Muttenz, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muttenz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Delachaux, Philippe, von Travers, in Renens VD, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebersch, Gerhard, von Bolligen und Guggisberg, in Uetligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenk, Simon, von Eggwil, in Trubschachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engelberger, Giuseppe, von Stansstad, in Bellinzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Bruggler, Rolf, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amrein, Alfred, von Malters, in Belp, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Liniger, Tiziano, von Uebeschi, in Zermatt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Habegger, Etienne, von Trub, in Gümli, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lurgi, Heinz, von Rüegsau, in Bremgarten bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dormond, Marlyse, von Olon, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Winzenried, Kurt, von Belp, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Patrick, von Brienz BE, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luginbühl, Andreas, von Schlosswil, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Reto, von Wählern, in Fräschels, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Esposito, Romano, von Italien, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Marc, von Lützel, in Gümli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witzmann, Carsten, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer, Ulrich, von Wilderswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Andreas, von Wyssachen, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deiss, Grégoire, von Zeihen, in Courtepin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Hermann, von Trub, in Detligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne Treuhand, in Luzern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2646)  
**ANITA BURN**, in W o r b, Worbsstrasse 55, 3075 Rüfenacht BE, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zubereiten und Verkauf von Natura Guggeli. Eingetragene Personen: Burn, Anita, von Adelboden, in Rüfenacht BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2647)  
**H. A. Sulzer**, in K ö n i z, Baunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 26. 03. 1968, S. 641). Domizil neu: Eigenheimstrasse 7, 3084 Wabern.

25.05.2001 (2648)  
**Luginbühl Liegenschaften - Beratungen + Bau**, in B e r n, Unterhalt und Wartung, Planung, Umbau, Renovierungen, Beratungen, Schätzungen, Expertisen, Gutachten, Bautreuhandschaften und Vermittlung von Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1996, S. 4258). Firma neu: **Luginbühl Liegenschaften**.

25.05.2001 (2649)  
**Hans Stalder**, in R u b i g e n, Unternehmensberatung im Bereich Ausbildung, Leitung von Kursen und Seminaren, Produktion von Medien, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 2000, S. 5082). Die Aktiven und Passiven sind an die "Hans Stalder + Partner GmbH", in Oberdiessbach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

### Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

25.05.2001 (1277)  
**Acosta AG**, in L a n g n a u i m E m m e n t a l, Entwicklung und Vertrieb von Projekten im Agrarsektor für eine individuelle Kundschaft im In- und Ausland, Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Beteiligungen an, ein Promoting von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 683). Statutenänderung: 23. 05. 2001. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Projekten im Agrarsektor, u.a. auch Handel mit Wein, für eine individuelle Kundschaft im In- und Ausland, Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Beteiligungen an und Promoting von Immobilien. Kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meienberg, Rolf, von Neuheim, in Langnau im Emmental, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stauffer, Marc, von Bätterkinden, in Langnau im Emmental, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Jürg, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

25.05.2001 (1278)  
**Blumen Brunner AG**, in H e r m i s w i l, Betrieb einer Gärtnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 1997, S. 4771). Domizil neu: Gasse 6a, 3475 Hermiswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: P. Widmer-Treuhand AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer & Partner AG Liebfeld, in Köniz, Revisionsstelle.

25.05.2001 (1279)  
**Hans Lanz AG Lotzwil**, in L o t z w i l, Betrieb einer Schreinerei, Handel mit Möbeln und Holz, sowie mit verwandten Produkten in der Bau- und Holzbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2001, S. 518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz-Haudenschild, Hans, von Madiswil, in Lotzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Fries, Dr. Paul, von Triengen, in Wünnewil (Gemeinde Wünnewil-Flamatt), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Stephan, von Madiswil, in Lotzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Dr. Rudolf, von Madiswil, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (1280)  
**W. Schneeberger AG Maschinenfabrik Roggwil**, in R o g g w i l B E, Fabrikation und Verkauf von Maschinen, Apparaten, Werkzeugen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bohner, Urs, von Wiedlisbach, in Aarwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (1281)  
**Garage Schuler AG in Liquidation**, in M ü n c h e n b u c h s e e, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Servicestation, Ausführung von Carrosserie- und Spenglerarbeiten, Handel mit Motorfahrzeugen und mit allen Waren der Fahrzeugbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1995, S. 3257). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

- 25.05.2001 (1282)  
**API-Handels GmbH**, in Herzogenbuchsee, Handel mit Informatik- und Telekommunikationsprodukten sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: API-Communications GmbH, in Grünigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: API-Immobilien AG, in Herzogenbuchsee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.
- 25.05.2001 (1283)  
**Inovabau Wangen a.A. GmbH**, in Wangen an der Aare, Organisation, Errichtung und Betrieb von Bauhandwerkerausstellungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 01. 10. 1998, S. 6741). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Zweck neu: Organisation, Errichtung und Betrieb von Bauhandwerkerausstellungen, Bauberater und -begleitung, Planung und Ausführung von Bauten jeglicher Art, Handel mit Baumaterial aller Art sowie Verwaltung und Betrieb von Gewerbeliegenschaften. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzwang ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital neu: CHF 150'000 [bisher: CHF 20'000]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Heinz, von Walliswil bei Wangen, in Wangen an der Aare, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Christian, von Aetingen, in Wangenried, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000]; Wörthwein, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Rossens FR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000; Annaheim, Georg, von Lostorf und Balm bei Günsberg und Niederwil SO, in Oberörs, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.
- 25.05.2001 (1284)  
**PvM-Handels GmbH**, in Herzogenbuchsee, Handel mit Informatik- und Telekommunikationsprodukten sowie Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: API-Communications GmbH, in Grünigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: API-Immobilien AG, in Herzogenbuchsee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.
- 25.05.2001 (1285)  
**BEWO, Behindertenwerkstätte Oberburg**, in Oberburg, Bezweckt durch den Zusammenschluss von Gemeinden, sozialen Institutionen und weiteren natürlichen und juristischen Personen mit dem Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe die dauernde Beschäftigung (Behindertenwerkstätte) und Rehabilitation (Wiedereingliederung in die offene Wirtschaft) von psychisch- und körperbehinderten Menschen. Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6467). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trüssel, Dino, von Sumiswald, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winzenried, Marc, von Belp, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Lenke, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Gunten (Gemeinde Sigriswil), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
- 25.05.2001 (1286)  
**Käsergenossenschaft Moosegg**, in Lauperswil, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmittel usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6837). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Alfred, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Gottier, Hans, von Arni BE, in Lauperswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Jolanda, von Langnau im Emmental und Eggwil, in Lauperswil, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Eichenberger, Paul, von Landiswil, in Lauperswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 25.05.2001 (1287)  
**Schweizerischer Schafzuchtverband**, in Niederörs, Hebung und Förderung der Schafzucht und Schaffhaltung und die dazu gehörenden Aufgaben, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneeberger, Dr. Markus, von Ochlenberg, in Langenthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.05.2001 (1288)  
**Käsergenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil**, in Ruppoldsried, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmittel usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3856). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. 01. 2001 infolge Fusion mit der Käsergenossenschaft Wengi (neu: Käsergenossenschaft Wengi - Ruppoldsried), in Wengi. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Käsergenossenschaft Wengi (neu: Käsergenossenschaft Wengi - Ruppoldsried) über.
- 25.05.2001 (1289)  
**Magdalena Jordi**, in Wynau, Verkauf von Haushaltsartikeln, Einzel-firma (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5900). Domizil neu: Aegerterstrasse 6, 4923 Wynau.
- 25.05.2001 (1290)  
**B. Stettler**, in Eggwil, Betrieb des Gasthofes Bären, Einzel-firma (SHAB Nr. 196 vom 23. 08. 1979, S. 2722). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 25.05.2001 (1291)  
**Daniel & Maja Burkhalter**, in Rüderswil, Handel mit Melkmaschinen, Stall-einrichtungen und Zubehör sowie Montage, der Service und die Chromstahlverarbeitung im landwirtschaftlichen Melk- und Stallbereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 1995, S. 4263). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –  
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

- actions nominatives de CHF 100.–]. Personne et signature radiée: Weber et Biedermann, à La Neuveville, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Ingold Treuhand AG, à Tauffellen, organe de révision. [D'autres modifications non soumises à la publication].
- 25.05.2001 (1268)  
**Jacques Müller A.G.**, in Biel BE, Die Fabrikation und der Handel von Verpackungen aller Arten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Heinz, von Aeschlen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.05.2001 (1269)  
**Kran-Hag AG**, in Biel BE, Vermietung von Auto-Kranen, Handel damit, sowie Betrieb eines Transportunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 07. 2000, S. 5041). Domizil neu: Längfeldweg 46, 2504 Biel BE.
- 25.05.2001 (1270)  
**Käsergenossenschaft Wengi**, in Wengi, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 557). Statutenänderung: 27. 01. 2001. Firma neu: **Käsergenossenschaft Wengi-Ruppoldsried**. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Veredelung der Milch oder deren Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen oder die Beteiligung an entsprechenden Zweckgesellschaften; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie die Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; die Genossenschaft kann auch Grundeigentum erwerben und veräußern; die Versorgung der Landwirtschaft und weiterer Kreise mit Produktionsmitteln, Verbrauchsgütern und Dienstleistungen; die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die "Käsergenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil", in Ruppoldsried, durch Fusion. Aktiven von CHF 345'826.40 und Passiven von CHF 317'519.05 der "Käsergenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil" gehen gemäss Fusionsvertrag vom 27. 01. 2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Käsergenossenschaft Wengi-Ruppoldsried über. Mitteilungen an die Genossenschaft und Gastlieferanten: schriftlich, durch Anschlag in der Sammelstelle, Umbieten oder Inserate im Amtsanzeiger. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lecht, Walter, von Heimiswil, in Wengi bei Büren (Wengi), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Schlupe, Andreas, von Wengi, in Wengi bei Büren (Wengi), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Thomas, von Bolligen, in Wengi bei Büren (Wengi), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Zaugg, Bruno, von Rüderswil, in Wengi bei Büren (Wengi), Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Bangertner, Kurt, von Wengi, in Wengi bei Büren (Wengi), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Fritz, von Wengi, in Waltwil (Wengi), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Andreas, von Wynigen, in Ruppoldsried, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 25.05.2001 (1271)  
**PC-Graf**, in Pieterlen, Moosgasse 20, 2542 Pieterlen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung, Verkauf, Installation und Service von Computern und Netzwerken. Eingetragene Personen: Graf, Bruno, von Häutigen, in Pieterlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- 25.05.2001 (1272)  
**Car-Point Autzubehör Michael Marthaler**, bisher in Lengnau BE, Verkauf von Autzubehör, Einzel-firma (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5037). Sitz neu: Lyss. Domizil neu: Bielstrasse 35, 3250 Lyss. Zweck neu: Verkauf und Montage von Autzubehör. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marthaler, Michael, von Dulliken, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lengnau bei Biel (Lengnau BE)].
- 25.05.2001 (1273)  
**Ch. Aghet, Apotheke Ins**, in Ins, Betrieb einer Apotheke, Einzel-firma (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 1989, S. 3471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aghet, Christian, von Bonfol, in Erlach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Le Landeron].
- 25.05.2001 (1274)  
**Geo-Atelier, Püntener**, in Rapperswil BE, Kartografischer Betrieb, Einzel-firma (SHAB Nr. 48 vom 09. 03. 1995, S. 1334). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Püntener, Kathrin, von Erstfeld, in Lätti (Rapperswil BE), mit Einzelunterschrift.
- 25.05.2001 (1275)  
**Helio-Express Heinz Rothenbühler**, in Biel BE, Buch- und Offsetdruck, Atelier für Reprographie, Einzel-firma (SHAB Nr. 230 vom 02. 10. 1978, S. 3026). Am 09.05.2001 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau über den Inhaber den Konkurs eröffnet.
- 25.05.2001 (1276)  
**PSFA Morand, von Allmen**, in Brügg, Anbieten von Personenschutz, Sicherheitsdienst mit Polizeikontakt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 425). Firma neu: **O.S.D. Security Morand, Stauffer**. Zweck neu: Sicherheitsdienst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Allmen, Stefan, von Beatenberg, in Brügg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Manuel, von Seelisberg, in Brügg bei Biel (Brügg), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 25.05.2001 (1277)  
**WOSS Wiczorek & Sigg**, in Lyss, Atelier für Werbung, Schriften und Standgestaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1999, S. 7617). Firma neu: **WOSS Wiczorek & Sigg in Liquidation**. Am 23.02.2001 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
- Büro Thun (für Berner Oberland)*
- 25.05.2001 (1134)  
**Reinhardt Holz AG**, in Erlenbach im Simmental, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinhardt, Andrea, von Signau, in Erlenbach im Simmental, mit Kollektivprokura zu zweien; Reinhardt, Fritz, von Signau, in Erlenbach im Simmental, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ladrach, Thomas, von Konolfingen, in Gwatt (Gde. Spiez), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Spiez].
- 25.05.2001 (1135)  
**Mini-Computer, Peter Dummermuth**, bisher in Aeschi bei Spiez, Einzel-firma (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 1997, S. 3053). Sitz neu: W im mis. Domizil neu: Brunniweg 34, 3752 Wimmis.
- 25.05.2001 (1136)  
**Therese Ludi-Küffer, Hotel Alpina**, in Lenk, Betrieb des Hotels Alpina, Einzel-firma (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5919). Aktiven und Passiven sind per 01.05.2001 auf die Kollektivgesellschaft "Ludi König und König", in Lenk, übergegangen. Firma erloschen.

- 25.05.2001 (1137)  
**Ludi König und König**, in Lenk, Hotel Garni Alpina, 3775 Lenk, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 2001. Zweck: Betrieb des Hotels Alpina. Übernahme: Aktiven und Passiven per 01.05.2001 der erloschene Einzel-firma "Therese Ludi-Küffer, Hotel Alpina", in Lenk. Eingetragene Personen: Ludi König, Rita, von Lenk und Deisswil bei Münchenbuchsee, in Lenk, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; König, Gerhard, von Deisswil bei Münchenbuchsee, in Lenk, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
- Luzern – Lucerne – Lucerna**
- 25.05.2001 (2406)  
**Food und Consulting AG**, in Zell L.U., Bifigmatte 1, 6144 Zell, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Erbringung von Trading- und Consulting-Dienstleistungen im Nahrungsmittelbereich; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Libération Aktienkapital: CHF 60'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Meier, Hans, von Menznau, in Zell LU, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, Ursula, von Menznau, in Zell LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.
- 25.05.2001 (2407)  
**Carrosserie Brühwiler AG**, in Buchrain, Carrosserie- und Fahrzeugbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2001, S. 1082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brühwiler, Bruno Martin, von Dussang TG, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Martin, von Zell LU, in Willisau-Land, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brühwiler, Denise, von Fischingen, in Risch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kempf, Hanspeter, von Bürglen UR, in Risch, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 25.05.2001 (2408)  
**Emmi Butterzentrale AG**, in Luzern, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Butter, Rahm, Milch und verwandten Milchzeugnissen sowie Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 2001, S. 2326). Statutenänderung: 23. 05. 2001. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].
- 25.05.2001 (2409)  
**End AG**, in Luzern, Beratung, Planung, Ausführung, Service und Unterhalt von sanitären sowie Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: End, Ruth, von Kriens, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle; End, Lukas, von Luzern, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug].
- 25.05.2001 (2410)  
**Immobilien A.G. Denkmalstrasse No. 15**, in Luzern, Erwerb und Verwaltung der Liegenschaften Haus Nr. 15, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Emil, von Neuenkirch und Rain, in Emmen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Robert, von Reiden und Wikon, in Reiden, Revisionsstelle.
- 25.05.2001 (2411)  
**LK Luftqualität AG**, in Littau, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Verfahren und Systemen der Luftqualität in der Raum- und Abluft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 2000, S. 3070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleischer, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Schwarzenberg, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 25.05.2001 (2412)  
**Rainag**, in Rain, Ansiedlung von gewerblichen Unternehmen in der Region zur wirtschaftlichen Förderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 2000, S. 5217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Marcel, von Wolfenschiessen, in Rain, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Jürg, von Wetzikon ZH, in Hochdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten.
- 25.05.2001 (2413)  
**Pangas-SWWL AG**, in Luzern, Handel mit Flüssig-Gas (Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1997, S. 9336). Gemäss Fusionsvertrag vom 31.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Pangas, in Luzern, die Pangas-SWWL AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.
- 25.05.2001 (2414)  
**Pangas**, in Luzern, Herstellung von und Handel mit Gasen aller Art sowie zu ihrer Anwendung dienenden Apparaten und Techniken und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 894). Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Fusionsvertrag vom 31.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Pangas-SWWL AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven von CHF 1'065'195.60 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 2'200.– zum Nettoübernahmepreis von CHF 1'062'995.60. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaft ist, erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
- 25.05.2001 (2415)  
**Wohnbaugenossenschaft Eschenbach**, in Eschenbach LU, Erwerb von Land und Bau und Erwerb von Ein- und Mehrfamilienhäusern zwecks Vermietung zu möglichst günstigem Zins, Genossenschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4932). Domizil neu: c/o Botrag AG, Luzernstrasse 8b, 6274 Eschenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Josef, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Werner, von Eschenbach LU und Ballwil, in Eschenbach LU, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Estermann, Martha, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, Beisitzerin, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 25.05.2001 (2416)  
**Raiffeisenbank Grossdietwil**, in Grossdietwil, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8784). Gemäss Fusionsvertrag vom 09.03. und 16.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Raiffeisenbank Pfaffnau-Roggiswil (neu: Raiffeisenbank Pfaffnau-Roggiswil-Grossdietwil), in Pfaffnau, die Raiffeisenbank Grossdietwil, in Grossdietwil, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 914 OR. Die Genossenschaft ist infolgedessen aufgelöst.



25.05.2001 (2417)  
**Raiffeisenbank Pfaffnau-Roggiswil**, in Pfaffnau, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 359). Statutenänderung: 16.03.2001. Firma neu: **Raiffeisenbank Pfaffnau-Roggiswil-Grossdietwil**. Gemäss Fusionsvertrag vom 09.03. und 16.03.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Genossenschaft die Raiffeisenbank Grossdietwil, in Grossdietwil, mit sämtlichen Aktiven von CHF 54'303'187.41 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 53'559'938.27 zum Nettobüchleinpreis von CHF 743'249.14. Als Gegenleistung erhalten die Genossenschafter der übernommenen Genossenschaft 724 Anteilscheine zu CHF 200.- der übernehmenden Genossenschaft. CHF 579'449.14 werden den Reserven der Genossenschaft gutgeschrieben. [Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Vinzenz, von Roggliswil, in Roggliswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Bruno, von Pfaffnau, in Pfaffnau, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kung, Dr. Jost, von Willisau-Land und Ruswil, in Grossdietwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinmann, Josef, von Roggliswil, in Roggliswil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Getzmann, Anton, von Ufhusen, in Grossdietwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gerber, Severin, von Röttenbach im Emmental, in Dagmersellen, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (2418)  
**Huber Distribution**, in Littau, Heiterweid 9, 6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Multimedialeprodukten; Marketingservices. Eingetragene Personen: Huber, Charchal Marc genannt Marc, von Wängi, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2419)  
**Khous Vientiane Thi Nga Kongsiharath-Pham**, in Luzern, Kaufmannweg 7, 6002 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von asiatischen Esswaren und Getränken. Eingetragene Personen: Kongsiharath-Pham, Thi Nga, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2420)  
**TAXI-OPORTO PACHECO JORGE**, in Luzern, Hochrütstrasse 19, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens. Eingetragene Personen: Passos Ribeiro Pacheco, Jorge, portugiesischer Staatsangehöriger, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

21.05.2001 (1315)  
**Telmo Immobilien GmbH**, in Freienbach, Postwäldli 5, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.05.2001. Zweck: Verwaltung, Miete und Vermietung sowie Unterhalt von Immobilien im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertpapiere erwerben, verwalten und verkaufen; kann Darlehen aufnehmen oder gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten, mit Lebensmitteln handeln sowie Dienstleistungen im Gastronomie- und Hotelbereich anbieten. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roman Fischer, von Luzern und Wolhusen LU, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, und Roland Eppler, von Wetzikon, in Freienbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

21.05.2001 (1316)  
**Componex Bauelemente Vertrieb GmbH**, bisher in Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2744). Ursprüngliche Statuten: 12.04.2000. Statutenänderung: 18.05.2001. Sitz neu: Bäch, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Schlyffstrasse 8, 8806 Bäch. Zweck: Handel mit elektronischen Bauelementen sowie aller damit zusammenhängenden Geschäften; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital wie bisher: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen wie bisher: Thomas Kessler, von Schübelbach und Wädenswil, in Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000, und Franziska Kessler, von Schübelbach und Wädenswil, in Freienbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.

21.05.2001 (1317)  
**Primafin Software AG**, in Schwyz, Handel mit elektronischen Geräten (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 232). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Thomas Landolt, Delegierter des Verwaltungsrates.

21.05.2001 (1318)  
**Repop-Verlag AG**, bisher in Gurtellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5831). Bisherige Statuten: 18.05.1990 und 09.07.1997. Statutenänderung: 16.05.2001. Firma neu: **Paul Friedlos AG**. Sitz neu: Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Domizil neu: Glarnerstrasse 88, 8854 Siebnen. Zweck neu: Führen eines Betriebes in der graphischen Branche, insbesondere in den Bereichen Druckvorstufe und Druckorganisation sowie Handel mit graphischen Erzeugnissen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital wie bisher: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: CHF 100'000. Aktien wie bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sachübernahmebestimmungen. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene wie bisher: Marie-Theres Sicher-Abege, von und in Gurtellen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Raimund Sicher, von und in Gurtellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, und Stefan Lüscher, von Seon, in Uetliberg bei Gommiswald, Mitglied des Verwaltungsrates, neu ohne Unterschrift (bisher: Einzelunterschrift). Neu eingetragen: Paul Friedlos, von Altendorf, in Wangen SZ, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschrift. Revisionsstelle wie bisher: FTG Treuhand- & Revisions-GmbH, neu in Bellmund BE.

21.05.2001 (1319)  
**Rajsky Roman**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Gersauerstrasse 86, 6440 Brunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Inhaber: Roman Rajsky, von Tschechien, in Richterswil,

21.05.2001 (1320)  
**Eric Woodtli Kundenschreinererei**, in Lachen, Zürcherstrasse 3, 8853 Lachen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Schreinerarbeiten. Inhaber: Eric Woodtli, von Oftringen AG, in Wangen SZ.

21.05.2001 (1321)  
**Baby's im Wasser, Monica Odermatt**, in Arth, Breitgasse 18, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wassergewöhnung für Babys. Inhaberin: Monica Odermatt, von Stans, in Arth. Einzelprokura wird erteilt an Anna Elisabeth, genannt Anneliese, Schindler, von Basersdorf, in Oberrägeri.

21.05.2001 (1322)  
**BZ Gruppe Holding Aktiengesellschaft**, in Wilen, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7799). Statutenänderung: 26.02.2001. Aktienkapital neu: CHF 21'225'000 (bisher: CHF 21'575'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 21'255'000 (bisher: CHF 21'575'000). Aktien neu: 235'000 Inhaberaktien zu CHF 50 und 857'500 Namenaktien zu CHF 10 (bisher 260'000 Inhaberaktien zu CHF 50 und 857'500 Namenaktien zu CHF 10). Bei der Kapitalherabsetzung vom 26.02.2001 werden 7000 Inhaberaktien zu CHF 50 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 10.05.2001 festgestellt.

21.05.2001 (1323)  
**Multimotor Garage AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1998, S. 7732). Domizil neu: Glarnerstrasse 94, 8854 Siebnen.

21.05.2001 (1324)  
**Architekturbüro Robert Grätzer**, in Goldau, Gemeinde Arth, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 16.03.1990, S. 1038). Domizil neu: Gotthardstrasse 70, 6410 Goldau.

21.05.2001 (1325)  
**St. Christophorus Versicherungs-Gesellschaft AG**, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Betrieb einer Führerausweisversicherung (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4967). Domizil neu: Artherstrasse 101, 6405 Immensee. Änderung: Beat Studer, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ruth Arnold, von Bürglen UR, in Goldau, Gemeinde Arth.

21.05.2001 (1326)  
**Café-Bar Seepark, Jolanda Renggli & Eveline Naef**, in Altendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4067). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

21.05.2001 (1327)  
 Berichtigung des im SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3612, publizierten Bt-Eintrages Nr. 1150 vom 03.05.2001: **BIG X AG**, in Seewen, Gemeinde Sch y w y z, Produktion, Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Geschlechtssektion von Tiersamen (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3612). Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief (nicht: durch eingeschriebenen Brief).

## Nidwalden – Nidwald – Intervald Sottoselva

25.05.2001 (599)  
**Artificial Life Schweiz AG**, in Stansstad, Erbringung von Dienstleistungen vorwiegend auf dem schweizerischen Markt im Bereich Informatik mit Schwergewicht auf der Entwicklung von Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebner, Manuel, von Grüningen, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (600)  
**Elektro Wild + Barmettler AG**, in Stansstad, Herstellung, Fabrikation und von Handel mit Elektro-Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 862). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Beat, von Oberurnen, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ottenbach).

25.05.2001 (601)  
**Gehr. Brun AG Bauunternehmung Büren/NW**, in Oberdorf NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2657). Statutenänderung: 16.02.2001. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung für Industrie, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Ausführung von Aufträgen als General- und Totalunternehmerin, Fabrikation und von Handel mit Baumaterialien, Auswertung einschlägiger Patente und Lizenzen sowie Kauf, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle; Käser, Hermann, von Dürrenrohr, in Sempach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Adolf, von Luzern und Emmen, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter); Brun, Reto, von Luzern und Emmen, in Meggen, Vizepräsident; Meyer, Walter, von Büren und Nottwil, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; TREUHAND FÜR DAS BAUGEWERBE AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

25.05.2001 (602)  
**Iten Consulting AG in Liquidation**, in Stansstad, Dienstleistung auf dem Sektor der Unternehmens- und Finanzierungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1897). Einstellung des Konkursverfahrens durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbeitreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 25.04.2001 mangels freier Aktiven und mangels Leistung eines Kostenvorschusses.

25.05.2001 (603)  
**Elektro Wild + Barmettler AG, Zweigniederlassung Buochs**, in Buochs, Herstellung, Fabrikation und von Handel mit Elektro-Bedarfsartikeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8311), mit Hauptsitz in: Stansstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noser, Beat, von Oberurnen, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Ottenbach).

25.05.2001 (604)  
**Atelier Guido Parpan**, in Stansstad, Betrieb eines Innenarchitektur-, Raumgestaltungs- und Zeichnungsbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 22.10.1986, S. 4018). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Glarus – Glaris – Glarona

25.05.2001 (386)  
**AG für Allgemeine Beteiligungen**, in Glarus, Verwaltung von Wertpapieren und Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2000, S. 1351). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sager, Hedy, von Ingenbühl, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Jost Rechts- und Treuhandpraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

25.05.2001 (387)  
**Cancello AG**, in Mühlehorn, Handel mit Blumen, Gärtnereiartikeln und Waren aller Art, sowie Vermittlung von solchen Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17.03.1982, S. 844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossi, Rudolf, von Bruzella, in Uetikon am See, Revisionsstelle.

25.05.2001 (388)  
**Soolerbogen AG**, in Glarus, Finanzierungen jeder Art und Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1998, S. 7699). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jereva AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamm-Bartel, Ruth, von Mühlehorn und Glarus, in Glarus, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Jenny-Jenny, Mathias, von Glarus und Ennenda, in Glarus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Oberdorf Administrations AG, in Glarus, Revisionsstelle.

25.05.2001 (389)  
**Triamar Finanz Management AG**, in Glarus, Übernahme von Vermögens- und Finanzberatungen sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5277). Domizil neu: c/o Dr. Karljörg Landolt, Spielhof 14a, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Annemarie, von Schleithelm, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serva-Treuhand Beatrix Hawlitzky, in Oberehrendingen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (390)  
**Franz AG, Zweigniederlassung Glarus**, in Glarus, Landstrasse 71, 8750 Glarus, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Franz AG (Franz SA) (Franz Ltd). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 07.05.2001. Handelsregistereintrag Hauptsitz: 11.05.2001. Zweck Hauptsitz: Handel mit und Verkauf von Transportmitteln, deren Bestandteilen und deren Zubehör, Betrieb von Garagen sowie Ausführung von Service-, Wartungs-, Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten an Transportmitteln sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Eingetragene Personen: Homberger, Dr. Hans Ulrich, von Zürich und Wetzikon, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Himmel, Hanspeter, von Zürich und Kleindelfingen, in Wetswil am Albis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Dr. Max, von Winterthur und Bubikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blättler, Karl, von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri, Karl, von Zürich und Entlebuch, in Oberehrendingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Markus, von Erlinsbach, in Rümlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hänni, Peter, von Niedermuhlern, in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (391)  
**Franz AG, Zweigbetrieb Garage zur Höhe**, in Glarus, Handel mit und Verkauf von Transportmitteln, deren Bestandteilen und deren Zubehör, Betrieb von Garagen, Ausführung von Service-, Wartungs-, Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten an Transportmitteln usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8012), mit Hauptsitz in: Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

## Zug – Zoug – Zugo

23.05.2001 (4692)  
**Conoco Investment AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an und Leistung von Diensten für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3938). Statutenänderung: 22.05.2001. Aktienkapital: Geändert: CHF 29'236'000 [bisher: CHF 27'777'000]. Liberierung: CHF 29'236'000 [bisher: CHF 27'777'000]. 29'236 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 27'777 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: 65'344 Aktien zu SEK 100.00 der "Conoco JET Nordic AB", in Stockholm (SE), gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.05.2001 zum Preis von CHF 24'670'560.00, wofür 1'459 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden.

25.05.2001 (4698)  
**Neag Finanz AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dr. Marco Weiss, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.05.2001. Zweck: Vermögensverwaltung und Finanzierung, insbesondere das Vermitteln und Halten von Kapitalanlagen, Beteiligungen, Finanzierungen, Anlagen, Depots und Konti einschliesslich Leasing; kann Unternehmen gründen oder sich an schon bestehenden Unternehmen beteiligen, sie finanzieren sowie Immaterialgüterrechte erwerben, halten und verwalten. Aktienkapital: CHF 1'500'000, Liberierung: CHF 1'500'000, 150'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven von CHF 5'892'000.00 und Passiven von CHF 1'000'000.00 der "netto Einkaufsgruppe AG" (neu "netto Holding AG"), in Balsthal, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001, zum Preis von CHF 4'892'000.00, wofür 150'000 Namenaktien zu CHF 10.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kaufmann, Walter, Heimat: Escholzmat, in Wil SG, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Limacher, Alois, Heimat: Willisau Stadt, in Einsiedeln, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knobel, Franz, Heimat: Altendorf, in Lachen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Walter, Heimat: Wynigen, in Balsthal, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal, Revisionsstelle.

25.05.2001 (4699)  
**Ajinomoto Switzerland AG (Ajinomoto Switzerland SA) (Ajinomoto Switzerland Ltd)**, Sitz: Zug, Import, Export und Grosshandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7117). Eingetragene Personen Geändert: Ernst + Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst + Young AG].



## Stark in Wirtschaft.

Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

## Die Volkswirtschaft | s e c o

X Gerne profitieren Sie vom Angebot, die «Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.

|         |         |
|---------|---------|
| Name    | Vorname |
| Firma   |         |
| Strasse | PLZ/Ort |
| Telefon | Fax     |

Coupon faxen an: 071 272 73 84  
 Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaft@zolliker.ch

08 100007

25.05.2001 (4700)  
**SEE Partners AG** (Sitz: Z u g, Handel mit Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2328). Firma Neu: **SEE Partners AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Julian, Pierre, Heimat: Cham, in Samedan, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

25.05.2001 (4701)  
**Esec Holding AG (Esec Holding SA) (Esec Holding Ltd)**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Beteiligung an der zur Esec Gruppe gehörenden Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6541). Eingetragene Personen Geändert: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG].

25.05.2001 (4703)  
**BATIGROUP AG (BATIGROUP SA) (BATIGROUP Ltd)**, Sitz: C h a m, Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8419). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Zobrist, Christian, Heimat: Rapperswil, in Aldorf UR, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Hergiswil NW], Neu: Lütolf, Urs, Heimat: Sempach, in Neuenkirch, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Rudolf, Heimat: Neuenkirch, in Sempach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Erzinger, Jörg, Heimat: Buchberg, Zürich, in Hünenberg, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4704)  
**Rittmeyer AG (Rittmeyer SA) (Rittmeyer Ltd)**, Sitz: B a a r, Projektierung, Herstellung, Verkauf, Montage und Service von Anlagen, Systemen und Einzelgeräten in der Wasser- und Energiewirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2215). Eingetragene Personen Geändert: Wartmann, Dr. Urs, Heimat: Bauma, in Schinznach Bad, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Merker, Dr. Rudolf, Heimat: Baden, in Ennetbaden, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4705)  
**link-o-tronic ag (link-o-tronic sa) (link-o-tronic ltd)**, Sitz: C h a m, Entwicklung und Herstellung von Kommunikationsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2215). Firma Neu: **link-o-tronic ag in liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(link-o-tronic sa en liquidation)**, **(link-o-tronic ltd in liquidation)** Gelöscht: **[(link-o-tronic sa), (link-o-tronic ltd)]**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 03.04.2001.

25.05.2001 (4707)  
**Yupango Investment Holding GmbH**, Sitz: Z u g, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen, GmbH (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8786). Statutenänderung: 17.05.2001. Stammkapital Geändert: CHF 200'000 [bisher: CHF 50'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage und -übernahme: 263'143 Aktien zu EUR 1.00 der "Yupango B.V.", in Eindhoven (NL), gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 17.05.2001, zum Preis von CHF 403'353.00, wofür CHF 125'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden. CHF 278'353.00 werden der Sacheinlegerin gutgeschrieben. Eingetragene Personen Geändert: Miller, Louis Richard, Heimat: Vereinigte Staaten, in Pittsburgh (US), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 41'000 [bisher: Stammanteil: CHF 16'000]; Muff, Katrin, Heimat: Ebikon, Rickenbach LU, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 126'000 [bisher: Stammanteil: CHF 1'000].

25.05.2001 (4708)  
**Mind Leap Solutions AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5143). Eingetragene Personen Geändert: Schenker, André Peter, Heimat: Däniken, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Schnaars, Reto Frank, Heimat: Thalwil, Breganzona, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4709)  
**Badel 1862 Inter AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2887). Firma Neu: **Badel 1862 Inter AG**. Domizil Neu: c/o Risk-Consult AG, Poststrasse 22, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzliche Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv. widerrufen. Gelöscht: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil]. Eingetragene Personen Neu: Mensik-Schmid, Jiri Mischka, Heimat: Zürich, in Rümlang, Mitglied mit Einzelunterschrift; Servas AG, in Baden, Revisionsstelle. Gelöscht: [Ruvén, Visnja, Heimat: Kroatien, in Zagreb (HR), Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; [Golubic, Zelmir, Heimat: Kroatien, in Zagreb (HR), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

25.05.2001 (4710)  
**DS Datawork Solutions AG**, Sitz: Z u g, Unternehmens-, Organisations- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1666). Domizil Neu: c/o Auribia AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [SYGMA Unternehmensberatung Remo Heinrich, in Unterägeri, Revisionsstelle].

25.05.2001 (4711)  
**Success Consulting AG**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit Wertpapieren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1999, S. 8341). Domizil Neu: c/o Auribia AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

25.05.2001 (4712)  
**2-mato for fun AG**, Sitz: Z u g, Entwicklung, Einkauf und Umsetzung von cleveren Geschäftsideen im allgemeinen Business-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 129). Domizil Neu: c/o Auribia AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle; Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].

25.05.2001 (4713)  
**s-search.ch AG**, Sitz: R i s c h, Beratung, Organisation, Planung, Projektleitung, Analyse, Programmierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3333). Eingetragene Personen Neu: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Heinrich, Remo, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].

25.05.2001 (4714)  
**Multiforsa - My Friends AG (Multiforsa - My Friends SA) (Multiforsa - My Friends Corp.) (Multiforsa - My Friends Ltd)**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Führung und Verwaltung von Geschäften des Detailhandels für den Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 339). Eingetragene Personen Neu: Pajarola, Roman, Heimat: Viganello, in Hausen bei Brugg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (4715)  
**Schweizerischer Brauvieh-zuchtverband (S.B.V.)**, Sitz: Z u g, Förderung der Schweizerischen Brauviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1132). Eingetragene Personen Geändert: Harder, Markus, Heimat: Buch bei Frauenfeld, in Ermatingen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mannenbach-Salenstein, Vize-Präsident ohne Zeichnungsberechtigung]; Neu: Pedrini, Ezio, Heimat: Airole, in Airole, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Casanova, Lucas, Heimat: Vrin, in Oberürti, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Jürg, Heimat: Winznau, Löstorf, in Sins, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Max, Heimat: Hemberg, in Honau, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hähni, Jörg, Heimat: Ifflwil, in Dottikon, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter, Oskar, Heimat: Hochdorf, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmiger, Martin, Heimat: Hohenrain, in Ballwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Herzog, Heinz, Heimat: Homburg, in Basel, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Filippi, Andrea, Heimat: Airole, in Airole, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Zogg, Martin, Heimat: Grabs, in Wil SG, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4716)  
**DOC Business Support AG**, Sitz: R i s c h, Büroservice, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 130). Eingetragene Personen Neu: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Fusco, Francesco R., Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Hess, Ruth, Heimat: Engelberg, in Weggis, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; [SYGMA Unternehmensberatung Remo Heinrich, in Unterägeri, Revisionsstelle].

25.05.2001 (4717)  
**Quasys AG**, Sitz: C h a m, Internationaler Handel mit elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 07.10.1998, S. 6882). Eingetragene Personen Gelöscht: [Döhl-Herger, Judith, Heimat: Neuhausen am Rheinfalt, in Baar, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

25.05.2001 (4718)  
**TellSell Consulting AG**, Sitz: B a a r, Halten und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3012). Statutenänderung: 18.05.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 100'000]. Liberierung: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 100'000]. 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage: Geschäftsanteile im Nennbetrag von DEM 45'000.00 an der "TellSell Consulting Gesellschaft mit beschränkter Haftung für Marketing und Vertrieb", in Frankfurt am Main (DE), gemäss Sacheinlagevertrag vom 18.05.2001 zum Preis von CHF 12'051'667.00, wofür 90'000 Namenaktien zu CHF 10.00 ausgegeben werden.

25.05.2001 (4719)  
**CRT Trading AG**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7219). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Inpecos AG", in Zug. Generalversammlung vom 17.05.2001. Aktiven und Passiven der CRT Trading AG gehen auf die "Inpecos AG" über.

25.05.2001 (4720)  
**Inpecos AG**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit sowie Förderung bzw. Erzeugung und Transport von Rohöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7657). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 359'593.00 und der Passiven von CHF 39'821.00 der "CRT Trading AG", in Zug, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 17.05.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

25.05.2001 (4721)  
**LUS-Emporium AG**, Sitz: Z u g, Internationaler Handel mit Mobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.1997, S. 1228). Firma Neu: **LUS-Emporium AG in Liquidation**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Orconsult SA, Wengistrasse 7, 8026 Zürich. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.05.2001. Eingetragene Personen Neu: Schröder, Heiko F., Heimat: Kolliken, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Philippe, Georges, Heimat: Thônex, in Schaffhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Banholzer, Guido, Heimat: Uzwil, in Richterswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4722)  
**Tentispa AG**, Sitz: [bisher: R i s c h], Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4431). Statutenänderung: 21.05.2001. Sitz Neu: C h a m. Domizil Neu: Langackerstrasse 37, 6330 Cham.

25.05.2001 (4723)  
**Bikeconer GmbH**, Sitz: B a a r, Handel mit sowie Vermietung und Reparatur von Zweirädern, GmbH (SHAB Nr. 233 vom 30.11.1999, S. 8114). Statutenänderung: 21.05.2001. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Gelöscht: [Brevés Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

25.05.2001 (4724)  
**U Services AG**, Sitz: Z u g, Domizil: Industriestrasse 13a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001. Zweck: Entwicklung und Implementierung von Software, Handel mit Soft- und Hardware sowie entsprechende Dienstleistungen und Beratungen; kann sich an Firmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie Lizenzen und Immaterialgüterrechte verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ammann, Reinhard, Heimat: Mosnang, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift; Ammann, Erich V., Heimat: Horgen, in Horgen, Mitglied mit Einzelunterschrift; APAG Audit, in Zug, Revisionsstelle.

25.05.2001 (4725)  
**Primetrade AG**, Sitz: B a a r, Handel mit Rohmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1160). Eingetragene Personen Geändert: Sigrist, Dominic, Heimat: Meggen, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (4726)  
**CTS Suisse GmbH**, Sitz: H ü n e n b e r g, Handel mit Waren im Bereich der Baubenebenbranche, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4399). Statutenänderung: 17.05.2001. Firma Neu: **CTS Licht GmbH**. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Beleuchtungsbranche, namentlich das Ausführen von unabhängigen beleuchtungstechnischen Beratungen und Lichtplanungen, Erstellen von Experten, Analysen und Wirtschaftlichkeitsberechnungen von Beleuchtungsanlagen, Unterhalt und Montage von Beleuchtungsanlagen sowie Handel mit Waren aller Art; kann Vertretungen und Agenturfunktionen

übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Eingetragene Personen Geändert: Moesch-Baumgarten, Sônia, Heimat: Hünenberg, in Hagendorn, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 12'000 [bisher: Gesellschafterin]. Neu: Moesch, Jean-Luc, Heimat: Gifp-Oberfrick, in Hagendorn, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (4727)  
**Eurovan AG (Eurovan SA) (Eurovan Ltd)**, Sitz: Z u g, Internationale Koordination von Möbeltransporten innerhalb Europas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 4). Statutenänderung: 23.05.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 150'000 [bisher: CHF 100'000], 150 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

25.05.2001 (4728)  
**Lego Werkzeugbau AG**, Sitz: S t e i n h a u s e n, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6327). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Lego Produktion AG" (neu "LEGO Schweiz AG"), in Baar. Generalversammlung vom 22.05.2001. Aktiven und Passiven der Lego Werkzeugbau AG gehen auf die "Lego Produktion AG" (neu "LEGO Schweiz AG") über.

25.05.2001 (4729)  
**Lego Produktion AG**, Sitz: B a a r, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4514). Statutenänderung: 22.05.2001. Firma Neu: **LEGO Schweiz AG**. Zweck Neu: Entwicklung und Herstellung in der Schweiz von Spielwaren und Werkzeugen, insbesondere für die LEGO Unternehmensgruppe sowie Handel mit Spielwaren; kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital Geändert: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 3'000'000], Liberierung: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 3'000'000], 40'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 1'425 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000, 1'500 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Fusion: Übernahme der Aktiven von CHF 32'202'255.00 und der Passiven von CHF 512'223.00 der "Lego Werkzeugbau AG", in Steinhäusen, gemäss Bilanz per 31.12.2000 und Fusionsvertrag vom 15.05.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von CHF 31'690'032.00 erhalten die Aktionäre der "Lego Werkzeugbau AG" 10'000 Namenaktien zu CHF 100.00 der LEGO Schweiz AG. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Weitere Geschäftslokale: Sennweidstrasse 48, 6312 Steinhäusen.

25.05.2001 (4730)  
**Curarorum GmbH**, Sitz: Z u g, Domizil: Terrassenweg 1a, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Investition in Immobilien; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Marcello, Heimat: Menzingen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Wey, Nathalie, Heimat: Villmergen, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

25.05.2001 (4731)  
**Maran-USI AG (Maran-USI SA) (Maran-USI Ltd)**, Sitz: Z u g, Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5837). Firma Neu: **Maran-USI AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Maran-USI SA en liquidation)**, **(Maran-USI Ltd in liquidation)** Gelöscht: **[(Maran-USI SA), (Maran-USI Ltd)]**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Wirth Treuhand AG, Brandschenkestrasse 178, 8002 Zürich. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 23.05.2001. Eingetragene Personen Neu: Wirth Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin. Gelöscht: [Wirth, Bruno, Heimat: Uzwil, in Oberwil-Lieli, Mitglied mit Einzelunterschrift].

25.05.2001 (4732)  
**Unimaritime AG (Unimaritime SA) (Unimaritime Ltd)**, Sitz: Z u g, Vermittlung von Transportmöglichkeiten aller Art, insbesondere zur See, Vermittlung von Schiffsreparaturen, Halten und Leasen von Schiffen sowie Versicherung von Schiffsladungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1993, S. 4059). Firma Neu: **Unimaritime AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Unimaritime SA en liquidation)**, **(Unimaritime Ltd in liquidation)** Gelöscht: **[(Unimaritime SA), (Unimaritime Ltd)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 23.05.2001. Eingetragene Personen Geändert: Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

25.05.2001 (4733)  
**Megapol GmbH**, Sitz: Z u g, Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art, insbesondere Handel mit Maschinen, GmbH (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1996, S. 3405). Statutenänderung: 17.05.2001. Domizil Neu: Lauriedhofweg 4a, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Ak, Özkan, Heimat: Türkei, in Zug, Geschäftsführer, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]. Gelöscht: [Ak, Ismail, Heimat: Türkei, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].

25.05.2001 (4734)  
**Quantron Finanzmanagement AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Betriebs- und finanzwirtschaftliche Beratung von Gewerbetreibenden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5317). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.

25.05.2001 (4735)  
**Forfait systems GmbH in Liquidation**, Sitz: Z u g, Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3652). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 01.05.2001.

25.05.2001 (4736)  
**R + C Holding AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2642). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 02.04.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 01.05.2001.

25.05.2001 (4737)  
**Posydon Würsch**, Sitz: Z u g, Lizenz-Vertrieb der betriebseigenen Software "Posydon 2000", Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7489). Bemerkungen Neu: Ueber den Firmainhaber wurde am 03.04.2001 der Konkurs eröffnet.

25.05.2001 (4738)  
**Würsch Consulting and Business Software**, Sitz: Z u g, Beratung und Schulung der betriebseigenen Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7489). Bemerkungen Neu: Ueber den Firmainhaber wurde am 03.04.2001 der Konkurs eröffnet.

Sie erreichen die Redaktion und den Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter der E-mail Adresse:  
**shab@seco.admin.ch.**



## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## District de la Gruyère

10.05.2001 (321)  
**Les Cafés ESPERANZA Sàrl**, à V u a d e n s, torréfaction de café etc. (FOSC du 24.01.1999, no 229, p. 7967). Capital social porté de CHF 21'000 à CHF 27'000 par compensation de créances, entièrement libéré. La part sociale d'Oliver Galster et celle de Jean-Luc Chassot ont été augmentées de CHF 7'000 à CHF 10'000. Ces derniers ont cédé un montant de CHF 3'000 chacun à Sabine Mattheis, de Horgen, à Trimmis, qui devient associée pour une part de CHF 6'000. Olivier Galster, Jean-Luc Chassot et Jacques Berset, détiennent une part sociale de CHF 7'000 chacun. Statuts modifiés le 08.05.2001.

21.05.2001 (343)  
**Cologestion Sàrl**, à C h a r m e y, exploitation de colonies de vacances et administration de biens (FOSC du 13.01.1997, p. 181). L'associé-gérant Claude Pittet est actuellement à La Tour-de-Tréme.

21.05.2001 (344)  
**Monique Beaud-Progin, Aux 4 Saisons**, à B u l l e, alimentation générale et produits diététiques (FOSC du 24.10.2000, p. 7252). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21.05.2001 (345)  
**MARCHE QUATRE SAISONS S.à r.l.**, à B u l l e, Restaurants 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17 mai 2001. But: l'exploitation de magasins d'alimentation, en particulier un magasin sis rue Montsalvens 3, à Bulle. Capital social: CHF 50'000, entièrement libéré. Associés: Monique Beaud-Progin, d'Albeuve, à La Tour-de-Tréme, pour une part de CHF 35'000 et Flag Alimentation SA, à Lancy, pour une part de CHF 15'000. La société envisage d'acquérir de Jean-Pierre Descloux le fonds de commerce du magasin que ce dernier gère actuellement à Bulle, rue Montsalvens 3, pour un montant maximum de CHF 300'000. Publications: FOSC. Gérante: l'associée Monique Beaud-Progin avec signature individuelle.

## Seebezirk

21.05.2001 (225)  
**Samuel Spack, Sägerei**, in G e m p e n a c h, Betrieb einer Sägerei (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1998, S. 1451). Neue Gebäudenummerierung: Ulmizstrasse 10, 3215 Gempnach.

21.05.2001 (226)  
**LM Marketing AG (LM Marketing SA) (LM Marketing Ltd)**, in M u n t e l i e r, Marketing, Kommunikation, Sponsoring, PR, Gestaltung, Design, Verkauf von Produkten im Promotions- und Werbebereich, Corporate Fashion usw. (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2000, S. 112). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Gottlieb Naef, von Fischenthal, in Dietlikon, Mitglied. Eingetragene Person mutierend: Martin Löffel, von Müntschemier, in Muntelier, einziger Verwaltungsrat (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (227)  
**Talpa GmbH**, bisher in B e r n, Erbringung von Dienstleistungen und Lieferungen von Waren im Bereich der Gartenpflege und -gestaltung usw. (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2000, S. 390). Statutenänderung: 08.05.2001. Sitz neu: G a l m i z. Domizil neu: c/o Carlo Schwab, Hauptstrasse 27, 3285 Galmiz. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Lieferungen von Waren im Bereich der Gartenpflege und -gestaltung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Stammkapital liberiert: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Carlos Schwab, von Kerzers, in Galmiz, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Fritz Schwab, von Kerzers, in Kiesen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

21.05.2001 (228)  
**Mc TAO GmbH**, in M u r t e n, Führung von Restaurationsbetrieben aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1037). Statutenänderung: 14.05.2001. Firma neu: C A V E 49 GmbH. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen (bisher 1 Stammeinlage). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guido Beer, von Trub, in Ulmiz, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000, und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Melena Latifa, italienische und tunesische Staatsangehörige, in Gümmenen, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 (bisher CHF 20'000), und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Einzelunterschrift).

21.05.2001 (229)  
**Paul Fasel, Kaminfegergeschäft**, in M u r t e n, c/o B. Gasser, Schützenmatt 6, Postfach 64, 3280 Murten, Einzelfirma (Neueintrag). Zweck: Kaminfegergeschäft. Eingetragene Person: Paul Fasel, von Bödingen, in Neueneegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (230)  
**Beer & Partner GmbH**, in K e r z e r s, Gerbeackerstrasse 8, 3210 Kerzers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintrag). Statutendatum: 14.05.2001. Zweck: Anlage-, Vermögens- und Versicherungsberatung. Die Gesellschaft kann alle Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen, welche die Entwicklung der Gesellschaft und die Verwirklichung des Zwecks fördern oder erleichtern. Immobilien erwerben, veräussern, sowie andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kombi-Logistik Holding AG, in Freiburg, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Guido Beer, von Trub, in Ulmiz, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

## Sensebezirk

21.05.2001 (197)  
**Brusa AG**, in D ü d i n g e n, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1682). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Brusa Marcel, von Rechthalten, in Düringen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Brusa Imelda, von Rechthalten, in Düringen, Sekretärin, mit Einzelunterschrift. Personen neu oder mutierend: Brusa Daniel, von Rechthalten, in Düringen, Mitglied (bisher Vizepräsident), mit Einzelunterschrift (wie bisher).

21.05.2001 (198)  
**CMS Consumer Marketing Services AG**, in D ü d i n g e n, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften: Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, S. 7764) Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Cotting Heinrich, von Tentlingen, in Düringen, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Berewag Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düringen, Revisionsstelle.

21.05.2001 (199)  
**Kurt Baeriswyl**, in A l t e r s w i l, Bäckerei-Konditorei. Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1991, S. 4907). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Täfels vom 24.04.2001 der Konkurs eröffnet worden.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Bucheggberg

25.05.2001 (23)  
**LifeStyleService Brüderlin**, bisher in G ü n s b e r g, Dienstleistungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 13.10.2000, S. 7013). Sitz neu: L ü t e r s w i l - G ä c h l i w i l. Domizil neu: Rüden 24, 4584 Lütterswil-Gächliwil. Zweck neu: Werbeagentur und Dienstleistungen, Konzeption und Gestaltung von Werbetaufträgen und Gesamtlösungen im Bereich Marketing/Kommunikation sowie Vermittlung von Dienstleistungen für Private und Unternehmen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mülhauser, Patricia, von Rechthalten, in Bellach, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüderlin, Andrea Nadja, von Liestal, in Lütterswil-Gächliwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Günsberg].

## Büro Olten-Gösgen

25.05.2001 (520)  
**Softrent AG**, in D ä n i k e n, Industriestrasse 14, 4658 Däniken, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 22.05.2001. Zweck: Vermietung von Software und Hardware sowie Erbringung von Dienstleistungen als Application Service Provider (ASP); Verkauf und Einführung von sowie Support und Schulung in Standard-Software-Paketen; Branchenunabhängige Unternehmens- und Informatik-Beratungen für kleinere und mittlere Unternehmern (KMU's). Kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, solche Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie alle Geschäfte durchführen und tätigen, die mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Kann auch Patente, Lizenzen etc. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Herrmann, Rolf, von Rohrbach, in Winnau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herrmann, Martin, von Rohrbach, in Aarburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Reto, von Büren, in Wintersingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (521)  
**Alfred Jäggi AG**, in F u l e n b a c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.2000, S. 2217). Statutenänderung: 19.05.2001. Zweck neu: Ausübung der Tätigkeiten einer mechanischen Werkstätte. Kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [gesprochen: Sacheinlagen: Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Alfred Jäggi", in Fulenbach; Aktivenüberschuss: CHF 168'357.65]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fürst, Bruno, von Gunzgen, in Fulenbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Richard, von Murgenthal, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Somaini, Dr. Umberto, von Magliaso, in Fulenbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Fürst, Patrik, von Gunzgen, in Kappel SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Haller, Silvan, von Fulenbach, in Fulenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (522)  
**Alpha Biscuits AG**, in T r i m b a c h, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten aller Art, im speziellen von Patenten, Lizenzen und Know-how usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Willy, von Thunstein, in Mammern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Nordeck, Gisbert, deutscher Staatsangehöriger, in Oberuzwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (523)  
**QuaDis (Schweiz) AG**, in D ä n i k e n, Produktion und Vermietung von sowie Handel mit Systemen und Zubehör zur Qualitätssicherung im Getränkeauschank und in der Produktion usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1815). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buchs AG (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3816) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (524)  
**Restaurant Kleinholz GmbH**, in O l t e n, Hausmattstrasse 48, 4600 Olten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 22.05.2001. Zweck: Betrieb eines Speiserestaurants. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen oder verkaufen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tharmaseelan, Rajathurai, von Sri Lanka, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Tharmaseelan, Tharani, von Sri Lanka, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Ariyathavasingam, Ariyaratnam, von Sri Lanka, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

25.05.2001 (525)  
**Design & Handwerk GmbH**, in O l t e n, Betrieb und Unternehmensberatung von Coiffure-Geschäften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3473). Statutenänderung: 23.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lauper, Charles, von Schmittlen FR, in Rothrist, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Izzo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

## Büro Wasseramt

25.05.2001 (200)  
**Priora Küchen + Bad GmbH**, in S u b i n g e n, Handel und Verkauf von Einbauküchen, Badezimmermöbeln, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1998, S. 2117). Statutenänderung: 11.05.2001. Firma neu: **Bachmann Schreinerei GmbH**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 17, 4553 Subingen. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Küchen, Möbeln und allgemeiner Innenausbau, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Manuela Julia, von Röttenbach im Emmental, Därstetten, in Subingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Bachmann, Erich, von Röttenbach im Emmental, in Subingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter].

25.05.2001 (201)  
**Schreinerei Bachmann**, in S u b i n g e n, Küchenbau, Innenausbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1995, S. 495). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

25.05.2001 (202)  
**Marianne Wyniger - Chäsi Ammannsegg**, in L o h n - A m m a n n s e g g, Lebensmittelgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1998, S. 8273). Konkurs: Über die Inhaberin wurde durch Urteil vom 03.05.2001 der Konkurs eröffnet.

## Büro Solothurn

25.05.2001 (227)  
**Bennett & Sausser AG**, in S o l o t h u r n, Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Ausrüstungen für den Vertrieb und die Lagerung von Petroleum sowie anderer Flüssigkeiten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6909). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, René, von Moosleerau, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (228)  
**SHS Sanitär-Heizung-Spenglerei AG**, in S o l o t h u r n, Sanitär-, Heizungs- und Spenglerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6163). Firma neu: **SHS Sanitär-Heizung-Spenglerei AG in Liquidation**. Konkurs: über die Gesellschaft wurde durch Urteil vom 30.04.2001 der Konkurs eröffnet.

25.05.2001 (229)  
**Junker, K-Technik**, in S o l o t h u r n, Entwicklung, Produktion und Handel elektronischer Geräte, Innovationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 12.07.1996, S. 4190). Firma neu: **Junker, k-technik**. Domizil neu: Baselstrasse 49b, 4500 Solothurn.

25.05.2001 (230)  
**Cakici Vefa**, in S o l o t h u r n, Import und Export von Computern, Uhren und Waren aller Art. Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7932). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Büro Thierstein

25.05.2001 (623)  
**Urs Neuschwander**, in B ü s s e r a c h, Breitenbachstrasse 59, 4227 Büsserach, neue Einzelfirma. Zweck: Sachentransporte. Eingetragene Personen: Neuschwander, Urs, von Röschenz, in Büsserach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (64)  
**TANGRAM International Search Network**, Markus Wengi, bisher in R e i n a c h B L, Betrieb und Organisation eines Verbundes von internationalen Personal- und Unternehmensberatern, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2000, S. 196). Sitz neu: B ä r s c h w i l. Domizil neu: Fringelweg 448, 4252 Bärschwil. Zweck: Betrieb und Organisation eines Verbundes von internationalen Personal- und Unternehmensberatern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wengi, Markus, von Klingnau, in Bärschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

## Büro Dorneck

25.05.2001 (95)  
**Abplanalp Engineering AG**, in B ä t t w i l, Technische Beratungen sowie Verkauf von Werkzeugmaschinen und technische Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.01.2000, S. 286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frech, Peter, von Rottenfluh und Basel, in Hofstetten SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Alfred, von Hottwil, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagmann, Jürg, von Bern und Sevelen, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nordring Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (96)  
**Abplanalp Technology AG**, in B ä t t w i l, Technische Beratungen sowie Verkauf von Werkzeugmaschinen und technischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frech, Peter, von Rottenfluh und Basel, in Hofstetten SO, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Alfred, von Hottwil, in Hofstetten SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagmann, Jürg, von Bern, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nordring Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (97)  
**Erich Nebel AG**, in H o c h w a l d, Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Funkanlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 638). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Laufen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23.05.2001 (2882)  
**AAMATOS AG (AAMATOS SA) (AAMATOS Ltd)**, in B a s e l, Paulusgasse 16, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001. Zweck: Übernahme von Verwaltungen, Durchführung von Markt- und Organisationsanalysen, Erarbeitung von Statistiken sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Brodbeck, Lukas Urs, von Therwil und Basel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gerber, Anne-Marie, von Bönigen, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Heller Treuhand GmbH, in Reinach BL, Revisionsstelle.

23.05.2001 (2883)  
**Hartmann + Stula Architekten AG**, in Basel, Münchensteinerstr. 69, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 449'427.- und Passiven von CHF 471'821.15 der erloschenen Kollektivgesellschaft "W. Hartmann + D. Stula Architekten", in Basel, gemäss Vertrag vom 15.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 zum Preis von CHF 402'244.85, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 302'244.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hartmann, Werner, von Ziefen, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Stula, Darko, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Franz & Partner, Treuhänder und Revision, in Basel, Revisionsstelle.

23.05.2001 (2884)  
**AVAG Anlage und Verwaltungs AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3325). Statutenänderung: 16.05.2001. Aktien neu: 110'000 Namenaktien zu CHF 20.- [bisher: 4'400 Namenaktien zu CHF 500.-].

23.05.2001 (2885)  
**EHC Basel AG**, in Basel, Organisation, Durchführung und Leitung des Spielbetriebes des EHC Basel/Kleinmünster usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 17). Statutenänderung: 22.05.2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]

23.05.2001 (2886)  
**INC Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6771). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comtex Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.05.2001 (2887)  
**JNS Systems AG**, in Basel, Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28.04.1998, S. 2851). Domizil neu: c/o Dr. Claude Jeanneret, Totentanz 5, 4001 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H & H Treuhänder AG, in Sissach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T. Obrist, in Arlesheim, Revisionsstelle.

23.05.2001 (2888)  
**Kroo Wach und Schutz AG**, in Basel, Bewachung von Fabriken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12.01.1999, S. 193). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inter Regio Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTG Treuhänder und Steuerberatung AG, in Basel, Revisionsstelle.

23.05.2001 (2889)  
**Metzger-Zentrum Nordwestschweiz AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Werner, von Ueken, in Triengen, mit Kollektivprokura zu zweien.

23.05.2001 (2890)  
**Ramstein Ehinger Associates AG**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7072). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Stephan, von Wald ZH, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Mike Stoll; Stoll, Mike, von Pfäffikon und Rüschegg, in Diellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit Stephan Oberholzer.

23.05.2001 (2891)  
**Schmoll AG**, in Basel, Altmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nussbaumer, Bruno, von Hofstetten-Flüh, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallach, Jean-Marc, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

23.05.2001 (2892)  
**Schweizer Mustermesse AG**, in Basel, Durchführung von Messen, Kongressen und weiteren Veranstaltungen am Standort Basel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 819). Statutenänderung: 14.05.2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm, Erwin, von Zürich und Grüningen, in Wallisellen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lewin, Dr. Ralph, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

23.05.2001 (2893)  
**Tivona AG**, in Basel, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

23.05.2001 (2894)  
**Tutor Versicherungsberatung AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neidhart, Thomas, von Root und Ramsen, in Riken AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.05.2001 (2895)  
**Testor Holding**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3365). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22.02.2001 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Accurata Holding AG", in Basel, gemäss Fusionsvertrag vom 29.11.2000 mit Fusionsbilanz per 31.10.2000. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die "Accurata Holding AG" über.

23.05.2001 (2896)  
**Maschinenfabrik Sulzer-Burckhardt AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8881). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Winterthur (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3807) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23.05.2001 (2897)  
**Accurata Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3364). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 3'946'208.31 und Passiven von CHF 1'188'000.- der "Testor Holding", Aktiengesellschaft in Basel, gemäss Fusionsvertrag vom 29.11.2000 mit Fusionsbilanz per 31.10.2000 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt Aktiven von CHF 1'104'441.25 und Passiven von CHF 40'816.20 der "Fiduco Holding S.A.", in Biel BE, gemäss Fusionsvertrag vom 29.11.2000 mit Fusionsbilanz per 31.10.2000 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der zu übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corbaz, Jean-Paul, von Le Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, Mitglied des Verwaltungsrates,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lorez, Dr. Marco, von Meilen und Hinterhein, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Erich, von Grindelwald, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Alfred, von Landiswil, in Studen BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholler, Jacques, von Saint-Ursanne, in Evillard, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.05.2001 (2898)  
**WENK Haus + Garten GmbH**, in Riehen, Wendelingsgasse 11, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001. Zweck: Führung von Gartenbau-, Gärtnerei- und Landwirtschaftsbetrieben, Handel mit Waren aller Art sowie Übernahme von Hauswartungen und Reinigungsarbeiten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wenk, Daniel, von Riehen, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Wenk, Alfred, von Riehen, in Riehen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

23.05.2001 (2899)  
**Lasting Development**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 67 vom 10.04.1997, S. 2382). Lösungsgrund: Auflösung des Vereins durch Generalversammlung vom 29.04.2001. Liquidation beendet: Verein im Handelsregister gelöscht.

23.05.2001 (2900)  
**Café-Restaurant Elvis, Inci Pamuk**, in Basel, Feldbergstr. 123, 4057 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Café-Restaurants Elvis. Eingetragene Personen: Pamuk, Inci, türkische Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

23.05.2001 (2901)  
**POLMUSIC Arkadiusz Burski**, in Basel, Eichenstr. 51, 4054 Basel, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Konzerten sowie Vermittlung von Künstlern. Eingetragene Personen: Burski, Arkadiusz, polnischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23.05.2001 (2902)  
**Werner Guggenbühl Radio + Television**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 109 vom 14.05.1981, S. 1552). Domizil neu: Schlettstadterstr. 9, 4055 Basel.

23.05.2001 (2903)  
**Café-Restaurant Elvis, Murat Kabacki**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3674). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

23.05.2001 (2904)  
**W. Hartmann + D. Stula Architekten**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1999, S. 1753). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die "Hartmann + Stula Architekten AG", in Basel, übergegangen. Liquidation beendet: Firma erloschen.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

25.05.2001 (500)  
**MS Direktmarketing AG**, in Teufen A.R., Beteiligungen an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.05.2001 infolge Fusion mit der Client Connect AG, in St. Gallen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Client Connect AG über.

25.05.2001 (501)  
**Naturärzte-Vereinigung der Schweiz NVS**, in Herisau, Anliegen des Berufsstandes vertreten usw., Verein (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bacoka, Claudia, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (502)  
**Abur Haustechnik A. Baur**, in Herisau, Burghaldenstrasse 8, 9100 Herisau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Abur Haustechnik A. Baur. Rechtsnatur Hauptsitz: Einzelirma. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragsdatum: 20.07.2000 (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3679). Zweck Hauptsitz: Durchführen von Reinigungs- und Sanitärarbeiten und Montieren und Reparieren von Heizungs- und Sanitäranlagen sowie Durchführen von Renovationen und Umbauten. Eingetragene Personen: Baur, André, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Dumitrascu, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

25.05.2001 (3731)  
**Electroform AG**, in Bad Ragaz, Elestrasse 16a, 7310 Bad Ragaz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.05.2001. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Elektroprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Caluori, Nicolo Jürg, von Bonaduz, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wälti Treuhänder und Revisionen AG, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.

25.05.2001 (3732)  
**A. Benz AG**, in St. Gallen, Reinigung von Gebäuden innen und aussen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2201). Statutenänderung: 5.04.2001. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-].

25.05.2001 (3733)  
**Geiger & Oehri AG, Bauunternehmung**, in Rorschach, Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2221). Domizil neu: St. Galler Strasse 50, 9401 Rorschach.

25.05.2001 (3734)  
**Geiger & Oehri AG Rorschacherberg**, in Rorschacherberg, Betrieb einer Bauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2221). Domizil neu: Weberstrasse 9b, 9404 Rorschacherberg.

25.05.2001 (3735)  
**Rundpack AG**, in Diepoldsau, Erwerb, Vermittlung und Auswertung von Patenten, Markenrechten und Fabrikations-Know-how usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8249). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köstli, Hans Peter,

von Gündelhart-Hörhausen, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Andreas, von Tinzong-Rona, in Balgach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (3736)  
**Spar- und Leihkasse Rebstein**, in Rebstein, Betrieb einer regionalen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3485). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hutter, Leonhard, von Oberriet SG, in Oberriet SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Bähler, Robert, von Wattenwil, in Rebstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

25.05.2001 (3737)  
**Möbel Knobel AG, Rapperswil**, in Rapperswil SG, Erwerben, Verwalten und Verkaufen von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18.12.1997, S. 9112). Die Gesellschaft [neu: Möbel Knobel AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon SZ (Freibach) (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3811) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (3738)  
**EnergyNet GmbH**, in Wil SG, Flurhofstrasse 11, 9501 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2001. Zweck: Führen eines EDV-Unternehmens mit Handel von Soft- und Hardware, Beratung sowie Erstellung von Weblösungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Renz, Kurt, von Bichelsee-Balterswil und Fischingen, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-; Lohrer-Schies, Anita, von Herisau, in Flawil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-; Villabruna, Renato, von St. Gallen, in Abtwil SG (Gaiserswald), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.

25.05.2001 (3740)  
**Hasler Sanitär GmbH**, in Uznach, Ausführung und Planung von Sanitäranlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Meinrad, von Schübelbach, in Uetliburg SG (Gommiswald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Schmerikon]; Sutter, Carmen, von Appenzel, in Uetliburg SG (Gommiswald), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in Schmerikon, ohne Zeichnungsberechtigung].

25.05.2001 (3741)  
**Interkeramik GmbH**, in St. Gallen, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelagsarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1943). Statutenänderung: 8.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Alex, von Röttenbach im Emmental, in Urterseen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi, Anita, von Trun, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

25.05.2001 (3742)  
**PP-Media GmbH**, bisher in Ganterschwil, Agentur für Markterhebung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5078). Statutenänderung: 1.03.2001. Sitz neu: Jonschwil. Domizil neu: Poststrasse 16, 9243 Jonschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klement, Dietmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Jonschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: in St. Gallen]; Bernold, Urs, von Walestadt, in Andwil TG (Birwinken), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: in Mauren].

25.05.2001 (3743)  
**Biene-Bank im Rheintal**, in Altstätten, Betrieb einer Regionalbank mit vorwiegender Tätigkeit im inländischen Bodenkreditgeschäft, Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hutter, Leonhard, von Oberriet SG, in Oberriet SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (3744)  
**Wohnbaugenossenschaft Speer**, in Uznach, bezweckt ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamm, Hanspeter, von Mühlehorn, in Uznach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jud, Thomas, von Rieden, in Uznach, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilgen, Alfred, von Wahlern, in Uznach, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helbling, Claudia, von Jona, in Uznach, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (3745)  
**Griesser AG**, in St. Gallen, Herstellung und Vermarktung von Sonnen- und Witterschutzanlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1820). mit Hauptsitz in: Aadorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Erich, von Zofingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacob, Daniel, von Wolfhalden, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Michel, Fridolin, von Netstal, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Wasescha, Anton, von Savognin, in Sursee, mit Kollektivprokura zu zweien.

25.05.2001 (3746)  
**Kelly Services (Suisse) SA**, in St. Gallen, Rekrutierung, Selektionierung und Platzierung von fest oder temporär beschäftigtem Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1089). mit Hauptsitz in: Neuchâtel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maselli, Alfredo, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bloomfield, Michigan (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiner, Rolf Erich, Bürger der USA, in Rochester Hills, MI (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25.05.2001 (3747)  
**Agentur für Innenarchitektur und Design Kurt Blaser**, in St. Gallen, Kesselhaldenhof 5, 9016 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Innenarchitekturplanung, Gestaltung sowie Agententätigkeit in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Blaser, Kurt, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (3748)  
**Carrosserie Leopold**, in St. Margrethen, Johannes Brassel Strasse 19, 9430 St. Margrethen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beulen-Druck-Ziehtechnik, Scheibensersatz und allgemeine Carrossierarbeiten an Autos. Eingetragene Personen: Leopold, Richard, von Fischingen, in Berneck, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (3749)  
**Alfred Stoop Schreinerei-Innenausbau**, in Flums, Schreinerei usw., Einzelirma (SHAB Nr. 293 vom 16.12.1985, S. 4704). Domizil neu: Schilsstrasse 27, 8890 Flums.



25.05.2001 (3750)  
**Burri Beratungen**, in St. Gallen, Beratung im Sozialversicherungsrecht usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Castillo Burri, Dulce Maria, mexikanische Staatsangehörige, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (3751)  
**Werner Hertli**, bisher in Dürnten, Handel mit Oekofiltersystemen sowie Führung einer Agentur für Baumaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5400). Sitz neu: Jona. Domizil neu: Hummelbergstrasse 10, 8645 Jona. Zweck neu: Handel mit Oekofiltersystemen, Führung einer Agentur für Baumaterialien sowie Handel mit Immobilien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hertli, Werner, von Trüllikon, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dürnten].

25.05.2001 (3753)  
**Studer + Strauss Bauphysik**, in St. Gallen, St. Georgenstrasse 96, 9011 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2001. Zweck: Beratung im Bereich Bauphysik und Akustik. Eingetragene Personen: Strauss, Roman, von Oberuzwil, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Studer, Beat, von Benken ZH, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

25.05.2001 (1570)  
**Impresa Electrica IES**, in Scuol, Bagnera 171, 7550 Scuol, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Lieferung sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet von Elektroinstallationen, Elektro- und Haushaltsgeräten, Telekommunikation, EDV-Anlagen und verwandter Gebiete; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und kann Grundstücke erwerben; verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000. Librierung Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Gemeinde Scuol gemäss den drei beigefügten Listen Inventar, Werkzeuge und Fahrzeuge der bisherigen Electro-Installationsabteilung der Gemeinde gemäss einer noch abzuschliessenden Vereinbarung zum Preise von höchstens CHF 250'000 käuflich zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Caviezel, Rico, von Valendas, in Strada (Tschlin), Präsident, mit Einzelunterschrift; Fanzun, Christian, von Tarasp, in Tarasp, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reto Siuchetti, in Landquart (Igls), Revisionsstelle.

25.05.2001 (1571)  
**Mineralquellen Bergün AG**, in Bergün/Bravuogn, Plazi, 7482 Bergün/Bravuogn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Produktion, Import und Export von sowie Handel mit Mineralwässern, Tafelgetränken und anderen Gegenständen aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkhard, Michael, von Greifensee, in Jonschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Vilnius (Litauen), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Burkhard, Christian, von Greifensee, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Treuhander AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (1572)  
**HCB Cement AG**, in Untervaz, Herstellung und Vertrieb von Cement und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 642). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Firma neu: **Holcim Zement AG**.

25.05.2001 (1573)  
**SBM Events AG**, in Schiers, Organisation und Durchführung von Sportanlässen und Freizeitaktivitäten mit einem hohen Erlebniswert, Weiterbildungskursen im Bereich Sport sowie erlebnisverbundenen Managementseminaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4263). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tarnutzer, Andrin, von Schiers, in Schiers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Hans-Jakob, von Grüsch, in Schiers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch, Andreas, von Grabs, in Schiers, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

25.05.2001 (1574)  
**Admiral Sportswear Licence AG**, in Chur, Handel mit Lizenzen von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 2000, S. 3117). Firma neu: **Admiral Sportswear Licence AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

25.05.2001 (1575)  
**Bonago AG**, in Vaz/Oberbaz, Handel mit sowie Import und Export von Motorfahrzeugen aller Art, Ersatzteilen und Zubehör, Vermietung und Finanzierung von Motorfahrzeugen, Betrieb von Fahrzeugwerkstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 866). Firma neu: **Bonago AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

25.05.2001 (1576)  
**Conrad Klostern AG**, in Klosters-Serneus, Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Versicherungsberatung, Unternehmensberatung, Management und Consulting usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1996, S. 1047). Firma neu: **Conrad Klostern AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fisler, Rolf, von Uster, in Klosters Gde. Klosters-Serneus, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (1577)  
**Emax AG**, in Chur, Import und Export von Luftballons, meteorologischen Ballons und Plastikartikeln aller Art sowie die Vertretung in diesen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, S. 3560). Firma neu: **Emax AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hosang, Georg, von Mutten, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (1578)  
**Residence Hotel Bernasconi AG**, in St. Moritz, Übernahme, Erneuerung, Ausbau und Bewirtschaftung des Hotels Bernasconi in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 935). Firma neu: **Residence Hotel Bernasconi AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

25.05.2001 (1579)  
**Technomed Samedan AG**, in Samedan, Errichtung und Betrieb von medizinischen Einrichtungen aller Art, insbesondere Errichtung und Betrieb von medizinischen Operationszentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2000, S. 601). Firma neu: **Technomed Samedan AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kampefer, Dr. Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Hamm (D), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

25.05.2001 (1580)  
**VFV AG**, in Chur, Handels- und Vermittlungsgeschäfte aller Art, insbesondere die Vermittlung von Finanz- und Versicherungsdiensten, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8424). Firma neu: **VFV AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

25.05.2001 (1581)  
**Westend St. Moritz AG**, in St. Moritz, Kauf, Umbau, Ausbau und Verwaltung des Hauses Westend, Parzelle Nr. 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2001, S. 2258). Firma neu: **Westend St. Moritz AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

25.05.2001 (1582)  
**Elsinvest GmbH**, in Chur, Finanzierung von Unternehmen und Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6918). Firma neu: **Elsinvest GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Elsa, von Zürich und Oberurnen, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: in Davos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

25.05.2001 (1583)  
**Persontentransporte Marco GmbH**, in Vaz/Oberbaz, Durchführung von Persontentransporten aller Art, insbesondere von Taxi-, Krankenwagen- und Leichtentransporten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 15. 07. 1987, S. 2854). Firma neu: **Persontentransporte Marco GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hemmi-Margreth, Josepha, von Churwalden, in Vaz/Oberbaz, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

25.05.2001 (1584)  
**Pizzeria da Mio GmbH**, in Zizers, Betrieb eines Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 15. 03. 1996, S. 1503). Firma neu: **Pizzeria da Mio GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petrovic-Eichenberger, Astrid, von Fahrwangen, in Chur, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].

25.05.2001 (1585)  
**Promesa GmbH**, in Grono, Ausübung von Treuhandfunktionen, Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögen auf Rechnung Dritter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2746). Firma neu: **Promesa GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingeüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 884 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mugli, Rudolf, von Bäretswil, in Pregassona, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

25.05.2001 (1586)  
**Raiffeisenbank Domat/Emms und Umgebung**, in Domat/Emms, Genossenschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2000, S. 8932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grünfelder, Thomas, von Wangs, Gde. Vilters, in Domat/Emms, Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung.

25.05.2001 (1587)  
**Schenk, Bruhin + Co. AG Sargans**, in Chur, Erstellung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage, sanitäre Installationen sowie Bau von Apparaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1999, S. 2652). mit Hauptsitz in: Sargans. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cafilisch-Schmid, Felix, von Maladers und Trin, in Oberschan Gde. Wartau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Bigger, Stephan, von Vilters, in Vilters, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

25.05.2001 (1588)  
**Coiffure A. Heimo**, in Silvaplana, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 10. 08. 1984, S. 2876). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25.05.2001 (1589)  
**Happel Design**, in Chur, Industriedesign, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1999, S. 8315). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.05.2001 (1591)  
**Tecnova TD AG**, in Roveredo GR, il commercio di prodotti, apparecchi e componenti tecnici, pezzi lavorati, pezzi greggi, materie prime ed ogni tipo di impianti simili in Svizzera ed all'estero, la costruzione di impianti. Società anonima (FUSC no. 106 del 31. 05. 2000, pagina 3712). Persone dimissionarie e firme cancellate: Della Cà, Pietro, da Brusio, in Roveredo, membro, con firma individuale; Della Cà, Ivan, da Brusio, in Brusio, membro, senza diritto di firma. Nuove persone iscritte o modificate: Schöllhammer, dott. Federico Max, da Aarau, in Wisen SO, membro, con firma individuale [finora: presidente].

25.05.2001 (1592)  
**Lupex SA**, finora in Massagno, attività commerciali, società anonima (FUSC no. 92 del 14. 05. 2001, pagina 3621). Statuti modificati: 18. 05. 2001. Nuova sede: Roveredo GR. Nuovo recapito: Al Sant, 6535 Roveredo. Scopo: importazione esportazione, commercio e gestione, attività commerciali in genere, operazioni immobiliari all'estero, partecipazione a società similari, può concedere mutui e prestiti. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante avviso personale. Nuove persone iscritte o modificate: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma individuale [come finora]; Fido SA, in Roveredo GR, ufficio di revisione [come finora].

25.05.2001 (1593)  
**Rusinam AG**, in Roveredo GR, la partecipazione a società commerciali, industriali ed immobiliari, la compra, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili. Società anonima (FUSC no. 29 del 12. 02. 2001, pagina 1055). Nuova ragione sociale: **Rusinam AG in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 cpv. 4 CO e art. 86 cpv. 2 ORC come pure art. 884 ORC, perché non è stato ripristinato lo stato legale concernente l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale.

25.05.2001 (1594)  
**Società Immobiliare al Sasso SA**, in Roveredo GR, la compravendita, la costruzione, l'affitto ed il subaffitto, nonché l'amministrazione di beni immobili come pure il finanziamento di stabili d'affari o di locazione, società anonima (FUSC no. 40 del 27. 02. 2001, pagina 1475). Nuova ragione sociale: **Società Immobiliare al Sasso SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 cpv. 4 CO e art. 86 cpv. 2 ORC come pure art. 884 ORC, perché non è stato ripristinato lo stato legale concernente l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale.

25.05.2001 (1595)  
**Valdron SA**, in Roveredo GR, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 129 del 07. 07. 1999, pagina 4614). Nuova ragione sociale: **Valdron SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 cpv. 4 CO e art. 86 cpv. 2 ORC come pure art. 884 ORC, perché non è stato ripristinato lo stato legale concernente l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale.

25.05.2001 (1596)  
**Colombini Contract Sagl**, in Rossa, Al Pont no. 1 A, 6548 Rossa, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 05. 2001. Scopo: il trasporto di merci, materiali e persone in territorio svizzero ed all'estero. La società sarà pure attiva nel campo dei lavori di costruzione di ogni natura. Potrà inoltre partecipare a progetti edificatori e di sviluppo turistico, come pure partecipare ad aziende ed enti aventi scopo affine. E' infine previsto l'acquisto e la vendita di beni immobili all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Colombini, Gianfranco, da Rossa, in Rossa, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000; Colombini, Angelo, da Rossa, in Rossa, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.

## Aargau – Argovie – Argovia

25.05.2001 (3554)  
**Elektro Meier AG Würenlingen**, in Würenlingen, Lindenstrasse 4, 5303 Würenlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Projektierung und Ausführung von Starkstrom-, Schwachstrom-, Telekommunikations-, EDV- und Steuerungsanlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten, Beleuchtungskörpern und Haushaltsartikeln; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 693'265.15 und Passiven von CHF 555'441.99 der erloschenen Einzelfirma "Elektro Meier", in Würenlingen, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.- ausgegeben und CHF 37'823.16 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier-Frei, Alfons, von Würenlingen, in Würenlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier-Frei, Ursula, von Würenlingen, in Würenlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; UTA & Schmid Revisions AG, in Böttstein, Revisionsstelle.

25.05.2001 (3555)  
**Fumapharm AG**, in Muri AG, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07. 12. 2000, S. 8351). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben halten und veräußern. Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strebel, Dr. Hans Peter, von Beinwil (Freiamt), in Muri AG, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Joshi, Dr. Rajendra Kumar, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

25.05.2001 (3556)  
**Holcim Zement AG**, in Würenlingen, Herstellung und Vertrieb von Zement und ähnlichen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2292). Statutenänderung: 8. 05. 2001. Firma neu: **HCB Cement AG**. Domizil neu: c/o Holcim (Schweiz) AG, Zementweg 1, 5301 Siggenthal-Station.

25.05.2001 (3557)  
**Ingenieurbüro H. Lütthig AG**, in Wettingen, technische Erzeugnisse der Automobilindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurrt, Dr.-Ing. Klaus-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Fuchs, Hans-Dieter, von Thalwil und Hornussen, in Uitkykstraat (Franschoek Town), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bantry Bay (Cape Town, ZA)]; Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Freienbach, Revisionsstelle [bisher: Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf].

25.05.2001 (3558)  
**Regioab Freiamt AG**, bisher in Eggenwil, Ausführung von Generalunterbauaufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 822). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Sitz neu: Büttikon a. Domizil neu: c/o KOCH AG, Büeliasackerstrasse 3, 5619 Büttikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biland, Dr. Fridolin, von Birnensorf AG, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Marcel, von Büttikon, in Büttikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Josef (1932), in Büttikon, in Büttikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Josef (1964), von Büttikon, in Büttikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau].

25.05.2001 (3559)  
**CED Holding in Liquidation**, in Zofingen, Halten, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1362). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 21.12.2000 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (3560)  
**Studienkreis (Schweiz) GmbH**, in Baden, c/o Studienkreis Nüesch, Rathausgasse 20, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Betrieb der System-Zentrale Schweiz für Studienkreis-Institute gemäss Master-Franchisevertrag zwischen dem Studienkreis F + P, Gesellschaft für Franchise- und Partner Systeme GmbH, Bochum (D), und Stefan Nüesch, in Killwangen, sowie die Vergabe von Franchise-Rechten für die Eröffnung von Studienkreis-Instituten in der Schweiz, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nüesch, Stefan Wilhelm, von Balgach, in Killwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Nüesch geb. Schwyter, Rosmarie, von Balgach, in Killwangen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

25.05.2001 (3561)  
**ReWa Gourmet GmbH**, in Aarau, Führung von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 15. 09. 2000, S. 6331). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rettenbacher, Christian, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlinsbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engelmänn, Urs, von Meisnberg, in Aarau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

25.05.2001 (3562)  
**Auto-Kosmetik GmbH in Liquidation**, in Aarburg, Karosseriearbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1362). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 04.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (3563)  
**Serna & Co GmbH in Liquidation**, in Neuenhof, Handel mit, Entwicklung und Reparatur von sowie Service an EDV-Anlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1362). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 12.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

25.05.2001 (3564)  
**SM Personalberatungs GmbH in Liquidation**, in Aarau, Personalberatungs- und -vermittlungsbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7766). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 20.04.2001 mangels Aktiven eingestellt.

25.05.2001 (3565)  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Böttstein und Umgebung**, in Böttstein, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 05. 1998, S. 3176). Statutenänderung: 7. 04. 2001. Firma neu: **Volg Konsumgenossenschaft Böttstein**. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Verhältnisse ihrer Mitglieder in Zusammenarbeit mit der fenaco, mit Sitz in Bern, insbesondere durch Versorgung der Bevölkerung mit Verbrauchsgütern, Produktionsmitteln und Dienstleistungen. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Es bestehen weder Nachschusspflicht noch persönliche Haftung. [bisher: Haftung: Solidarische, beschränkte Haftung bis CHF 2'000.– pro Mitglied; Nachschusspflicht bis CHF 1'000.– je Mitglied und Bereinigung].

25.05.2001 (3566)  
**smartrade M. Hablützel**, in Möhlin, Bahnhofstrasse 66a, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Hard- und Software und Erbringen von Dienstleistungen im EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Hablützel, Martin, von Wilchingen, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (3567)  
**H. R. Schaffner Fassadenplanungen + Bauleitungen**, bisher in Schinznach Dorf, Übernahme von Fassadenplanungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 22. 02. 1999, S. 1200). Sitz neu: Büttikon a. Domizil neu: Villmergerstrasse 10, 5619 Büttikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Hans Rudolf, von Hausen AG, in Büttikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinznach Dorf].

25.05.2001 (3568)  
**Elektro Meier**, in Würenlingen, Installation von Stark- und Schwachstromanlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 1996, S. 3998). Die Aktiven und Passiven sind an die "Elektro Meier AG Würenlingen", in Würenlingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25.05.2001 (3569)  
**La Dolce Vita, Seluck & Co.**, in Brugg, Hauptstrasse 42, 5200 Brugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2001. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Seluck, Imam, türkischer Staatsangehöriger, in Windisch, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Seluck, Süslü, türkische Staatsangehörige, in Windisch, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25.05.2001 (2002)  
**Bürgi Prod.- & Handels - AG**, in Herdern, Hauptstrasse 1, 8506 Lanzeneunforn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2001. Zweck: Betrieb einer Käseerei, Milchzukauf, -Verkauf und -Verarbeitung sowie Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Milch- und Käseprodukte; Betrieb einer Schweinezucht und/oder -Mast sowie Handel mit Schweinen; Betrieb von Tankstellen und Handel mit Brenn- und Treibstoffen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hans Bürgi, in Herdern, gemäss Vertrag vom 11.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 1'660'939.21 und Passiven von CHF 1'333'966.21 zum Preis von CHF 326'973.–, wofür CHF 190'717 liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 136'973.– als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bürgi, Hans, von Aarberg, in Lanzeneunforn (Herdern), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bürgi, Hans-Peter, von Aarberg, in Lanzeneunforn (Herdern), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Käser-Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2003)  
**coala management AG**, in Altnau, Kaffeeegasse 13, 8595 Altnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Erwerb und Verwaltung sowie Investition von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; Tüftung von Handels- und Vermittlungsgeschäften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten, sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Hofstetter, Bruno K., von Schänis, in Hallau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Becker, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Altnau, Direktor, mit Einzelunterschrift; Treuhand Brignoli & Partner GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2004)  
**SC Baupengler AG**, in Frauenfeld, Hungerbühlstrasse 10, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Spenglerbetriebes, Ausführungen von klassischen Blechbedachungen, Flachdächern, Dachbegrünungen und Blitzschutzanlagen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen, für eigene und fremde Rechnung Finanzierungsgeschäfte jeder Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben und Liegenschaften erstellen und vermieten sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schlatter, Urs, von Hemmental, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cappello, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2005)  
**Xplus Immo AG**, in Rickenbach TG, Toggenburgerstrasse 31, 9532 Rickenbach bei Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten sowie Tochtergesellschaften bzw. Zweigniederlassungen gründen. Aktienkapital: CHF 750'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 750'000.–. Aktien: 7'500 Namenaktien zu CHF 100.–. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung diverse Grundstücke zum Maximalpreis von CHF 1'725'000.– zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lenherr, René, von Gams, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wenger-Lenherr, Rita, von Blumenstein, in Häuslenen (Aadorf), Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2006)  
**Filag AG**, in Romanshorn, Immobiliengeschäfte aller Art, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Grundeigentum, Erstellung und Planung von Bauten als Bauherr oder Generalunternehmer. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 2000, S. 6578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isell-von Ballmoos, Alfred, von Affligen, in Uttwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2007)  
**gebana AG**, in Frauenfeld, Auf nationaler und internationaler Ebene Ankauf, Verkauf sowie Verarbeitung und Vermittlung von nachhaltig hergestellten Gütern aus wirtschaftlich benachteiligten Ländern und Regionen des Südens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeindler, Urs, von Zürich, in Spreitenbach, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2008)  
**Horto-Gartenbau AG**, in Weinfelden, Betrieb einer Gärtnerei und einer Baumschule. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 08. 1977, S. 2812). Statutenänderung: 21. 05. 2001. Firma neu: **Horto Immobilien AG**. Zweck neu: Halten und Verwalten von Immobilien. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und Rechte erwerben, verwalten, belasten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 300'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 21.05.2001 die H. Rüdüsühli AG, in Sulgen, durch Fusion. Aktiven von CHF 3'697'211.66 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 234'934.75 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.05.2001 und Bilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Das Aktienkapital

wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberriert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhaltenen dafür 200 voll liberrierte Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft. [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 15.08.1977 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Rudolf Moor-Oberli, in Weinfelden, die Liegenschaft Parz. Nr. 1521 bestehend aus 258,02 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Feld, mit Wohnhaus Nr. 1940, 2 Ökonomiegebäuden Nr. 1941, und 5 Treibhäusern zum Preise von CHF 950'000.– zu erwerben.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannte letzte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minger Treuhand AG, Berg TG, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2009)  
**IHS Inhouse Systems**, in Egnach, Beratung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich sämtlicher Installationen wie Telekommunikation, Informatik-Netzwerke, Sicherheitsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3104). Zweigniederlassung neu: Arbon, Eschlikon, Rickenbach TG, Sulgen.

25.05.2001 (2010)  
**Jürgen Metz Internationale Textilspeidation AG**, bisher in Kreuzlingen, Durchführung internationaler Transporte, Verzellungen und damit verbundenen Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 06. 1998, S. 4482). Statutenänderung: 9. 04. 2001. Sitz neu: Tägerwil. Domizil neu: Hauptstrasse 135, 8274 Tägerwil.

25.05.2001 (2011)  
**PHF Holding AG**, in Stettfurt, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3415). Statutenänderung: 28. 04. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Guido, von Amlikon-Bissegg, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Zürcher, in Weinfelden, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2012)  
**Pomog AG**, in Aarnsried, Verarbeitung von Obst und Früchten zu Obst- und Fruchtsaft-Konzentraten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1183). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg, Otto, von Ebnat-Kappel, in Andwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhard, Ulrich, von Sumiswald, in Untersiggenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, Fred, von Wahlen, in Schlosswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Notz, Peter, von Schleinkon, in Aadorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, in Bern].

25.05.2001 (2013)  
**Schufabrik Märwil AG**, bisher in Affeltrangen, Betrieb einer Schufabrik. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4465). Statutenänderung: 30. 03. 2001. Firma neu: **VERGEMA AG**. Sitz neu: Weinfelden. Domizil neu: Haustrasse 19, 8570 Weinfelden. Zweck neu: Verwaltung, Erwerb und Veräußerung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, halten, verkaufen und belasten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern die Adressen bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

25.05.2001 (2014)  
**Vago AG**, bisher in Wigoltingen, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten sowie Produktion und Vertrieb von Baustoffen jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3689). Statutenänderung: 16. 05. 2001. Firma neu: **Kibag Kies Weinfelden**. Sitz neu: Weinfelden. Domizil neu: Rütliholz 6, 8570 Weinfelden.

25.05.2001 (2015)  
**NETAMO AG**, bisher in Muelen, Beratung von natürlichen und juristischen Personen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 2000, S. 6917). Statutenänderung: 17. 05. 2001. Firma neu: **EASY-NETBUSINESS AG**. Sitz neu: Hüttwilen. Domizil neu: Uerschhausen, 8537 Nussbaumen TG. Zweck neu: Handel mit Hard- und Software, Dienstleistungen im Informatik-Bereich, sowie Aufbau von e-business Lösungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und/oder Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Ibach (Schwyz), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Problanz Treuhand AG, in Mogelsberg, Revisionsstelle [wie bisher].

25.05.2001 (2016)  
**H. Rüdüsühli AG**, in Sulgen, Betrieb einer Baumschule. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 07. 04. 1975, S. 900). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.2001 infolge Fusion mit der Horto-Gartenbau AG (neu Horto Immobilien AG), in Weinfelden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Horto-Gartenbau AG (neu Horto Immobilien AG) über.

25.05.2001 (2017)  
**Apetek AG**, in Felben-Wellhausen, Import und Export sowie Handel mit CD-Rom und High-Tech-Produkten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4659). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

25.05.2001 (2018)  
**Aldi Gastro GmbH**, in Eschlikon, Töstalstrasse 14, 8360 Wallenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 2001. Zweck: Betrieb von Gastronomiegeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aldi, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Bazenhed (Kirchberg SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Aldi, Güngör, von Kirchberg SG, in Bazenhed (Kirchberg SG), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.



25.05.2001 (2019)  
**B+T Versicherungstreuhand GmbH**, in Kreuzlingen, c/o E. Buff, Verwaltungen, Buchhaltungen, Schützenstrasse 28, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 05. 2001. Zweck: Betrieb eines Versicherungs-Maklerbüros, Beratung und Betreuung in den Bereichen Versicherungsschutz und Finanzanlagen sowie sämtliche Leistungen im Bereich Versicherungs-Treuhand. Die Gesellschaft kann anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trüninger, Peter, von Wiesendangen, in Scherzingen (Münsterlingen), Gesellschaftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Buff, Erwin, von Winterthur, in Scherzingen (Münsterlingen), Gesellschaftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

25.05.2001 (2021)  
**Schwitzer Hufbeschlag GmbH**, in Egnach, Baumannshaus, 9315 Neukirch (Egnach), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Führung eines Geschäftes für Hufbeschlag. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen zusammenschliessen, Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und Erfindungen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte auswerten und vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Felix Schwitzer, in Neukirch (Egnach), einen Personenzug der Marke Toyota Hiace Van, Jahrgang 2001, gemäss Vertrag vom 23.05.2001 zum Preis von CHF 31'746.45.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 11'746.45.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwitzer, Felix, von Niederhelfenschwil, in Neukirch (Egnach), Gesellschaftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kempf-Schwitzer, Jeanette, von Bürglen UR, in Muolen, Gesellschaftsführin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

25.05.2001 (2022)  
**Sunzi Consulting GmbH**, in Bischofszell, Waldparkstrasse 6, 9220 Bischofszell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 05. 2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung, insbesondere spezialisierte Beratungen im Bereich Organisation und Effizienzsteigerung von Unternehmen sowie Organisation von Beteiligten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke sowie weitere Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf von Matschka-Greifenclaus, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Bischofszell, Gesellschaftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Gräfin von Matschka-Greifenclaus, Eva-Maria, deutsche Staatsangehörige, in Bischofszell, Gesellschaftsführin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

25.05.2001 (2023)  
**Jaspo GmbH**, in Frauenfeld, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im internationalen Bereich zwischen Staaten des südöstlichen Europas und der Schweiz. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 1994, S. 418). Firma neu: **Jaspo GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27.01.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakobcin, Spomenko, von Frauenfeld, in Brugg, Gesellschaftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

25.05.2001 (2024)  
**Interessengemeinschaft Telekiosk (IGT)**, in Kreuzlingen, In gemeinsamer Selbsthilfe, die Wiederherstellung des Ansehens des Telekioskdienstes durch aktive Selbstkontrolle usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 02. 01. 1994, S. 790). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

25.05.2001 (2025)  
**IHS Inhouse Systems**, in Arbon, Wohnstrasse 25, 9320 Frasnach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: IHS Inhouse Systems. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Egnach. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 20.04.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3104]. Zweck Hauptsitz: Beratung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich sämtlicher Installationen wie Telekommunikation, Informatik-Netzwerke, Sicherheitsanlagen, Softwarelösungen und weiterer Inhouse-Systeme, sowie Handel mit Produkten in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Etter, Bruno, von Sulgen, in Neukirch (Egnach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bingesser, Walter, von Einsiedeln, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Müller, Willi, von Roggwil TG, in Bottighofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2026)  
**IHS Inhouse Systems**, in Rickenbach TG, Toggenburgerstrasse 18, 9532 Rickenbach bei Wil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: IHS Inhouse Systems. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Egnach. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 20.04.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3104]. Zweck Hauptsitz: Beratung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich sämtlicher Installationen wie Telekommunikation, Informatik-Netzwerke, Sicherheitsanlagen, Softwarelösungen und weiterer Inhouse-Systeme, sowie Handel mit Produkten in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Etter, Bruno, von Sulgen, in Neukirch (Egnach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bingesser, Walter, von Einsiedeln, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Müller, Willi, von Roggwil TG, in Bottighofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2027)  
**IHS Inhouse Systems**, in Sulgen, Bahnhofstrasse 9, 8583 Sulgen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: IHS Inhouse Systems. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Egnach. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 20.04.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3104]. Zweck Hauptsitz: Beratung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich

25.05.2001 (2028)  
**IHS Inhouse Systems**, in Eschlikon, Bahnhofstrasse 22a, 8360 Eschlikon TG, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: IHS Inhouse Systems. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Egnach. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 20.04.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3104]. Zweck Hauptsitz: Beratung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Bereich

sämtlicher Installationen wie Telekommunikation, Informatik-Netzwerke, Sicherheitsanlagen, Softwarelösungen und weiterer Inhouse-Systeme, sowie Handel mit Produkten in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Etter, Bruno, von Sulgen, in Neukirch (Egnach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bingesser, Walter, von Einsiedeln, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Müller, Willi, von Roggwil TG, in Bottighofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2029)  
**Bäckerei-Conditoirel Heuberger**, in Fischingen, Hauptstrasse 51, 8376 Fischingen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Führen einer Bäckerei-Conditoirel. Eingetragene Personen: Heuberger, Peregrin, von Schönholzerswilen, in Fischingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

25.05.2001 (2030)  
**4.A Unternehmen Rita Reutimann**, in Wäldi, Immobilien-Treuhand, Waren-Direktvertrieb, Marketing-Beratung, EDV-Projekt-Management, Unternehmensberatung und Verkaufsschulung, Einzelzifferna (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 1995, S. 4465). Domizil neu: Golfpark 18, 8564 Lipperswil [behördliche Umadressierung].

25.05.2001 (2031)  
**Rutishauser Automobile**, bisher in Salenstein, Fahrzeughandel, Reparatur-Werkstatt, Einzelzifferna (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8098). Sitz neu: Tägerwil. Domizil neu: Hauptstrasse 119, 8274 Tägerwil.

25.05.2001 (2032)  
**Hans Bürgi**, in Herdern, Käseerei und Schweinemast, Einzelzifferna (SHAB Nr. 81 vom 07. 04. 1972, S. 874). Die Aktiven und Passiven sind an die Bürgi Prod. & Handels - AG, in Herdern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

25.05.2001 (2033)  
**MacTrade Avenataggio**, in Schlatt TG, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1998, S. 7918). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25.05.2001 (2034)  
**Wegro Huber & Co.**, in Arbon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Industriegütern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 1995, S. 4357). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

25.05.2001 (447)  
**Flower Power Media SA (Flower Power Media AG) (Flower Power Media Ltd)**, in Bellinzona, Via Gerretta 4, 6500 Bellinzona, Società anonima (neue Inschrift). Data dello statuto: 11. 5. 2001. Scopo: le produzioni televisive ed audio-video, l'editoria di libri, periodici, riviste, lo svolgimento ogni genere di attività giornalistica ed in particolare di inchieste, la produzione di filmati, in genere la produzione, distribuzione e comunicazione nel settore della televisione, della radio e della stampa. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può acquisire, possedere e vendere beni immobili per uso aziendale. Può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 8000 azioni al nominativo da CHF 10.-- e 700 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazione agli azionisti, se noti, tramite lettera raccomandata. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Venturelli, Michel, da Berzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale; Della Chiesa Meinrad, in Paradiso, ufficio di revisione.

25.05.2001 (448)  
**Rernera Sagl**, in Monte Carasso, La gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 106 del 4. 6. 1999, pagina 3753). Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuova ragione sociale: **Rernera Sagl in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea dei soci del 18.05.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Clerici, Renata, da Riva S. Vitale, in Bellinzona, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socia e gerente].

25.05.2001 (449)  
**Ferzan SA**, finora in Lugano, la detenzione di beni immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 39 del 25. 2. 1999, pagina 1298). Statuti originari: 09.02.1972. Statuti modificati: 14. 5. 2001. Nuova sede: Preonzo. Nuovo recapito: c/o Recoma SA, 6523 Preonzo. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la mediazione e la detenzione di beni immobili esclusivamente all'estero, l'assunzione di mandati e rappresentanze riferite a tali beni. L'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazioni in società o imprese con scopi immobiliari all'estero. La commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di ogni e qualsivoglia bene mobile e commerciale, l'assunzione di mandati e rappresentanze riferite a tali beni. La società potrà altresì effettuare investimenti mobiliari. Potrà partecipare ad altre società; partecipare a consorzi o a raggruppamenti di imprese. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Calderoni, Luigi Carlo, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Alessandro Conconi, in Mendrisio, ufficio di revisione [come finora].

25.05.2001 (450)  
**Medirey SA**, finora in Basiglio, Importation et exportation de marchandises de tous genres, en particulier d'articles de tabac, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2001, pagina 797). Statuti originari: 19.12.1994. Statuti modificati: 14. 5. 2001. Nuova sede: Preonzo. Nuovo recapito: c/o Recoma SA, 6523 Preonzo. Nuovo scopo: il commercio, l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, l'assunzione di rappresentanze anche esclusive di ogni genere di merci, tabacchi, vini, distillati e alimentari, trasporti nazionali e internazionali, intermediazioni immobiliari in Svizzera ed all'estero. Nuovo capitale azionario: CHF 0.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore di CHF 1'000.-- [finora: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--]. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Nuove persone iscritte o modificate: M. Fiduciarie di Morena Pennacchi, in Cadenazzo, ufficio di revisione; Calderoni, Carlo, da Preonzo, in Preonzo, amministratore unico, con firma individuale [finora: da Preonzo, a Preonzo].

25.05.2001 (451)  
**Service Care-Cesca SA**, finora in Lugano, commercio di beni in campo medico-sanitario, Società anonima (FUSC no. 9 del 15. 1. 2001, pagina 316). Statuti originari: 22.04.1999. Statuti modificati: 21. 5. 2001. Nuova sede: Giubiasco. Nuovo recapito: Via Ferriere 11, 6512 Giubiasco. Nuovo scopo: la produzione, l'installazione, la manutenzione, il commercio, l'acquisto, vendita e rappresentanza di beni di consumo e d'investimento in campo medico-sanitario e socio assistenziale, come pure l'attività di gestione, consulenza ed engineering nel campo medico-sanitario e socio assistenziale. La società può costituire filiali e succur-

sali in Svizzera ed all'estero, partecipare ad altre imprese svizzere od estere, acquistare o fondare imprese dello stesso genere, nonché stipulare tutti i negozi ed i contratti che siano idonei a promuovere lo scopo sociale o che si trovano comunque in relazione diretta od indiretta con il raggiungimento dello scopo stesso. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi in Svizzera e all'estero per l'uso proprio e per il proseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.--. Azioni: 500 azioni al portatore da CHF 500.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (mobiliario d'ufficio, ecc.) per il valore complessivo di CHF 18'000.--, accettato dalla società per tale importo, interamente computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 36 azioni al portatore da CHF 500.--. Contratto di apporto: 22.04.1999 [come finora]. Organo di pubblicazione: FUSC [radiati: Altri uffici: Via Ferriere 11, 6512 Giubiasco]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rota, Armando, da Montagnola, in Besazio, vice-presidente, con firma collettiva a due; Missaglia, Elena, cittadina italiana, in Lissone (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Franz, Elvio, da Iseo, in Lumino, presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Frasa, Luigi, da Chiggiona, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Grandini, Giorgio, da Gentilino, in Viganello, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Rampinelli, Rota, Pierfrancesco, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Pagani, Gianluca, da Chiasso, in Bellinzona, con firma collettiva a due con un membro [come finora]; Coe-Fidam SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Morniroli, Giorgio, da Novazzano, in Minusio, membro, con firma collettiva a due.

25.05.2001 (453)  
**SCUOLA BALLETO ZUKOWSKA di Ostini-Zukowska Ewa**, finora in Bellinzona, insegnamento balletto classico, Ditta individuale (FUSC no. 79 del 25. 4. 2001, pagina 3057). Nuova sede: Giubiasco. Nuovo recapito: Viale Olgiati 20.2a, 6512 Giubiasco.

25.05.2001 (454)  
**S-helmet Profi System SA**, in Bellinzona, la fabbricazione e il commercio di articoli di qualsiasi genere, in particolare del tempo libero e hobby, Società anonima (FUSC no. 79 del 25. 4. 2001, pagina 3057). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Lignoretto (FUSC del 21.05.2001 no. 97 pag. 3819).

25.05.2001 (455)  
**Sabest SA in liquidazione**, in Bellinzona, La progettazione e l'esecuzione di impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 37 del 22. 2. 2001, pagina 1363). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

25.05.2001 (456)  
**Salvatore Domenico**, in Giubiasco, Trasporti, Ditta individuale (FUSC no. 37 del 22. 2. 2001, pagina 1363). La ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

### Ufficio di Lugano

25.05.2001 (2969)  
**Realif SA**, in Viganello, progettazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 73 del 17. 4. 2001, pagina 2813). Nuove persone iscritte o modificate: Mondani-Moranzoni, Daniela, da Lugano, in Figno (Barbengo), membro e direttrice, con firma collettiva a due [non: Mondani-Moranzoni, Daniela].

25.05.2001 (2970)  
**Rydon SA**, in Lugano, acquisizione partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 99 del 23. 5. 2001, pagina 3895). Nuove persone iscritte o modificate: Labhard, Philippe, da Birmensdorf ZH, in Canobbio, presidente, con firma collettiva a due [non: in Nyon].

25.05.2001 (2971)  
**AntOptima SA**, in Lugano, Via Lucchini 8a, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 2001. Scopo: La ricerca applicata, lo sviluppo e la vendita di software, la consulenza informatica per la soluzione di problemi relativi all'ottimizzazione, alla classificazione e alla simulazione di processi e ogni attività affine o necessaria per il conseguimento dello scopo. La società può acquisire partecipazioni in società con scopi affini. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10'000 azioni al portatore da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Lucibello, Enzo, cittadino italiano, in Lignoretto, presidente, con firma collettiva a due; Lepori, Carlo, da Sala Capriasca, in Rovereto TI, vice-presidente, con firma collettiva a due; Rizzoli, Andrea, da Wald ZH, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due; Gambardella, Luca Maria, cittadino italiano, in Tradate (I), [in procura collettiva a due con il presidente o il vice-presidente; Safin revisioni e fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione].

25.05.2001 (2972)  
**CLAYS SA**, in Lugano, Via Ginevra 5, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 2001. Scopo: La partecipazione a gare di appalto per realizzazioni di impianti per l'allevamento di animali, in particolare pollame; la commercializzazione di prodotti agricoli, la realizzazione di opere edili per la fabbricazione di impianti industriali, civili e infrastrutturali, come pure la partecipazione a società del ramo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Finco, Massimo, cittadino italiano, in Padova (I), presidente, con firma individuale; Raggi, Giuseppe, da Vacallo, in Castel San Pietro, membro, con firma individuale; Butti Giacomini, Roberta, da Paradiso e Onsernone, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due; Imco SA, in Lugano, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2973)  
**CONVERT SA**, in Lugano, Riva Albertolli 1, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 2001. Scopo: La fornitura di servizi in campo logistico, la gestione di applicativi e datawarehouse in rete, la vendita, il noleggio, la concessione in leasing e lo sviluppo di software e hardware; l'analisi e lo sviluppo di modelli operativi, di tecnologia nei sistemi informatici; la consulenza strategica in tale ambito, la gestione di licenze di software. La società potrà detenere partecipazioni, svolgere operazioni finanziarie, nonché ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: von Wunster, Nicolo, da Lugano, in Paradiso, amministratore unico, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2974)  
**Abilida SA**, in Lugano, la consulenza aziendale, Società anonima (FUSC no. 249 del 21. 12. 2000, pagina 8741). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2975)  
**ABL-Invest SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2976)  
**Amfiser SA**, in L u g a n o, consulenza nel settore finanziario, Società anonima (FUSC no. 128 del 4. 7. 2000, pagina 4523). Statuti modificati: 15. 5. 2001. Nuovo scopo: La consulenza nel settore finanziario, commerciale ed assicurativo per le imprese e i privati. La ricerca di mercato e gli studi di fattibilità commerciali. L'import-export di ogni materia prima o prodotti finito. L'assunzione di mandati di agenzia, l'introduzione di clientela a società di servizi. L'assunzione di mandati fiduciari. La società può partecipare ad altre imprese, acquistare o fondare imprese dello stesso genere, nonché stipulare tutti i negozi ed i contratti che siano idonei a promuovere lo scopo della società o che si trovino in relazione con il raggiungimento dello scopo stesso. Nuove persone iscritte o modificate: Carpegiani, Simone, da Escholzmann, in Ponte Capriasca, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Barbero, Franco Emilio, da Zurigo, in Castagnola (Lugano), membro, con firma individuale.

25.05.2001 (2977)  
**Bluesteel SA**, in L u g a n o, partecipazione finanziaria di società residenti all'estero, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2978)  
**Casram Holding SA**, in C a s l a n o, azioni della Casram SA, Società anonima (FUSC no. 18 del 27. 1. 1999, pagina 600). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Enrico, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Martinenghi, Emilio, da Gerro (Verzasca), in Cureglia, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2979)  
**Daugua Holding SA**, in L u g a n o, la partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società residenti all'estero, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2980)  
**Degima SA**, in S o r e n g o, consulenza nel campo delle misurazioni, Società anonima (FUSC no. 54 del 19. 3. 1998, pagina 1915). Persone dimissionarie e firme cancellate: Del Cadia, Ing. Pier Bruno, da Basilea, in Balerna, membro, con firma individuale.

25.05.2001 (2981)  
**F & I Holding SA**, in L u g a n o, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 169 del 31. 8. 2000, pagina 5948). Statuti modificati: 22. 5. 2001. Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione.

25.05.2001 (2982)  
**FBT Partners SA**, in L u g a n o, servizi nell'ambito dello studio dell'ambiente, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2983)  
**Ferle SA**, in L u g a n o, la partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società residenti all'estero, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2984)  
**Forginvest SA**, in L u g a n o, acquisto e vendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2985)  
**Gestion de fortunes, Gestifor SA**, in L u g a n o, assunzione di contabilità, Società anonima (FUSC no. 201 del 17. 10. 1996, pagina 6338). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Enrico, da Massagno, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Società Fiduciaria Confalonieri SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Confalonieri, Luca, da Lugano, in Cureglia, membro, con firma collettiva a due; Massimo Tognola, in Chiasso, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2986)  
**Grünerland AG**, in L u g a n o, immobili, Società anonima (FUSC no. 112 del 12. 6. 1996, pagina 3473). Persone dimissionarie e firme cancellate: Codoni, Fabrizio, da Cabbio, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale; Guidanti, Alessandro, in Pregassona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Timbal, Daniele, da Lugano, in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2987)  
**HBR SA**, in L u g a n o, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2988)  
**Hemus SA**, in L u g a n o, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2989)  
**Imcro SA**, in L u g a n o, compra-vendita immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 137 del 19. 7. 1999, pagina 4907). Nuovo recapito: Via Somaini 10, c/o Sganzi, Bernasconi, Peter & Gaggini, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sorevise SA, in San Vittore, ufficio di revisione; Zigerlig, Max, da Oberriet SG & Tenoro Contra, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Peter, Dott. Henry, da Sargans e Collonge-Bellerive, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione.

25.05.2001 (2990)  
**Immobiliare Vega SA**, in L u g a n o, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: Frigerio, Laurito, in Cabbio].

25.05.2001 (2991)  
**Immoduomo SA**, in L u g a n o, acquisizione di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2992)  
**IMMOLORZE SA**, in L u g a n o, il finanziamento di aziende e persone fisiche, Società anonima (FUSC no. 205 del 20. 10. 2000, pagina 7188). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2993)  
**Lenifid SA in liquidazione**, in L u g a n o, immobili, Società anonima (FUSC no. 97 del 18. 5. 2000, pagina 3369). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25.05.2001 (2994)  
**Luisoni Holding SA**, in C a d r o, la gestione di titoli, Società anonima (FUSC no. 189 del 29. 9. 1999, pagina 6660). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2995)  
**Marinez SA**, in L u g a n o, compravendita di marmi, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2996)  
**Millenium Business SA**, in L u g a n o, creazione di attività in rete, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2997)  
**MOMENTS JEWELRY SA**, in M a n n o, gioielli e orologi, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2001, pagina 2090). Statuti modificati: 18. 5. 2001. Nuova ragione sociale: **MOMENTS JEWELRY SA**. Nuove traduzioni della ragione sociale: **(MOMENTS JEWELRY AG) (MOMENTS JEWELRY Ltd)**.

25.05.2001 (2998)  
**Mulberry Trading SA**, in L u g a n o, compravendita di cose mobili, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (2999)  
**Oberfinanz AG**, in L u g a n o, partecipazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 207 del 26. 10. 1998, pagina 7302). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3000)  
**Sevigne SA**, in L u g a n o, terreni agricoli, Società anonima (FUSC no. 207 del 26. 10. 1998, pagina 7302). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3001)  
**Sunsea Holidays SA**, in L u g a n o, locazione di case di vacanza, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3002)  
**Swibusiness SA**, in L u g a n o, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3003)  
**Technos SA**, in L u g a n o, La posa di soffitti e rivestimenti, Società anonima (FUSC no. 192 del 4. 10. 1995, pagina 5476). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3004)  
**Ticinvest SA**, in L u g a n o, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3005)  
**Trans Fiduciaria AG**, in L u g a n o, il commercio di valori mobiliari, Società anonima (FUSC no. 212 del 31. 10. 2000, pagina 7408). Nuovo recapito: Via Pretorio 13, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: STG-Coopers & Lybrand SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bossone, Mariangelo, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Labianca, Filippo, da Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, direttore generale, con firma collettiva a due [finora: direttore]; Kühne, Christian, da Pfäfers, in Pregassona, direttore, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale [finora: in Ponte Capriasca, vice-direttore, con firma collettiva a due]; Cavuto, Marco, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale; Citterio, Marco, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi; Cotti-Chirico, Rosanna, cittadina italiana, in Cassina Rizzardi (I), vice-direttrice, con firma collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi; Serra, Giovanni, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi; Pricewaterhouse-Coopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

25.05.2001 (3007)  
**Wonderland SA**, in L u g a n o, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 72 del 11. 4. 2000, pagina 2437). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: in Cabbio].

25.05.2001 (3008)  
**Panetteria pasticceria De Giovanetti SA**, finora in S e m e n t i n a. La gerenza e l'amministrazione di commerci, Società anonima (FUSC no. 78 del 24. 4. 2001, pagina 3017). Statuti originari: 13.03.1972. Statuti modificati: 22. 5. 2001. Nuova ragione sociale: **Bottega del Centro SA**. Nuova sede: L u g a n o. Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 27, 6900 Lugano. Nuovo scopo: Acquisizione, vendita, produzione e commercializzazione di beni mobili di qualsiasi genere, in particolare nel settore alimentare e non. Potrà espletare attività di acquisizione, vendita, locazione, gestione di negozi di vendita merce, di chioschi, di edicole e di esercizi pubblici come pure acquistare, vendere, gravare, amministrare beni immobili. Capitale azionario: CHF 150'000.- Capitale azionario liberato: CHF 150'000.- Azioni: 150 azioni nominative da CHF 1'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: De Giovanetti, Ivano, da Bellinzona, in Sementina, membro, con firma individuale [come finora]; De Giovanetti, Carlo, cittadino italiano, in Sementina, presidente, con firma individuale [finora: in Bellinzona]; De Giovanetti, Evangelina, da Bellinzona, in Sementina, membro, senza diritto di firma [finora: in Bellinzona]; Giacomini, Guido, da Onsernone, in Lugano, ufficio di revisione.

25.05.2001 (3009)  
**Southcone Holding SA**, finora in C h i a s s o, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 21 del 3. 2. 1997, pagina 737). Statuti originari: 02.05.1991. Statuti modificati: 23. 5. 2001. Nuova sede: L u g a n o. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o Studio legale Spiess Brunoni Pedrazzini Molino, 6900 Lugano. Scopo: la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali ed estere. Essa potrà inoltre compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà alcuna attività lucrativa né intende possedere beni immobiliari in Svizzera. Capitale azionario: CHF 200'000.- Capitale azionario liberato: CHF 200'000.- Azioni: 200 azioni nominative da CHF 1'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione, nuovo diritto. Persone dimissionarie e firme cancellate: Albisetti, Edy, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, ufficio di revisione [come finora]; Molino, Andrea, da Paradiso, in Purasca (Croglio), presidente, con firma collettiva a due; Mottis, Davide, da Calonic, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due.

25.05.2001 (3010)  
**LMX SA**, in S o r e n g o, commercializzazione di prodotti e servizi, Società anonima (FUSC no. 175 del 8. 9. 2000, pagina 6171). Nuova ragione sociale: **LMX SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Piazza Cioccaro

4, c/o Ticonsul SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 23.05.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Böttcher, Anja Christina, cittadina germanica, in Sorengo, direttrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schneebeli, Rafael, da Hinwil, in Lugano, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Ticonsul SA, in Lugano, liquidatrice.

25.05.2001 (3011)  
**Gapod SA in liquidazione**, in L u g a n o, gestione di mense, Società anonima (FUSC no. 36 del 21. 2. 2001, pagina 1319). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

25.05.2001 (3012)  
**INVESOL SA**, in M a s s a g n o, rappresentanze commerciali, Società anonima (FUSC no. 90 del 10. 5. 2001, pagina 3532). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Roveredo GR con la nuova ragione sociale "PM Consult SA" (FUSC del 22.05.2001 no. 98 pag. 3854).

25.05.2001 (3013)  
**Elaboration Motor Sport sagl**, in L u g a n o, Via al Chioso 15, 6906 Cassarate, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 2001. Scopo: L'elaborazione e la riparazione di motori, carrozzerie, assetti di autoveicoli, motocicli, mezzi pesanti, fuoristrada e velocipedi. L'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di ogni e qualsiasi mezzo meccanico ed elettrico, il commercio e la rappresentanza di agenzie nel settore. Può acquistare e vendere, gestire, locare garages e officine, acquistare, vendere e noleggiare veicoli a motore e motocicli e pezzi di ricambio, così come ogni e qualsiasi accessorio per la manutenzione e pulizia; può acquistare, vendere e gestire brevetti, marchi di fabbrica e licenze nel settore, organizzare ogni genere di gare e manifestazioni sportive e non. Può partecipare ad altre società con scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tagliatti, Anni, cittadina italiana, in Agno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.- Lupini, Michel, da Basilea e Hölstein, in Breganzona, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.- MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione.

25.05.2001 (3014)  
**Inducano Sagl**, in V i g a n e l l o, La Santa 7.6962 Viganello, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 2001. Scopo: La gestione, l'amministrazione, l'acquisto, la vendita, la permuta di centri di abbronzatura e centri solarium, nonché l'esecuzione di ogni attività collegata con lo scopo principale. Capitale sociale: CHF 20'000.- Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Canonico, Fiorella, cittadina italiana, in Pregassona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.- Induni, Rafael, da Lignet, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-

25.05.2001 (3015)  
**Banca Raiffeisen Alto Vedeggio**, in R i v e r a, operazioni bancarie, Società cooperativa (FUSC no. 39 del 26. 2. 2001, pagina 1445). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jermini, Davide, da Torricella-Taverne, in Rivera, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Garatti, Moreno, da Sonogno, in Rivera, presidente, con firma collettiva a due [finora: segretario]; Uccelli, Roberto, da Camignolo, in Mezzovico-Vira, segretario, con firma collettiva a due [finora: membro, senza diritto di firma].

25.05.2001 (3016)  
**Credit Suisse**, in L u g a n o, esercizio di una banca, Succursale (FUSC no. 44 del 5. 3. 2001, pagina 1639), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gerosa, Marco, da Novazzano, in Castel San Pietro, con procura collettiva a due; Eidenbenz, Walter, da Zurigo, in Herliberg, con firma collettiva a due; Locher, Ernst, da Heiden, in Gossau SG, con firma collettiva a due; Di Pietro, Marino, da Lodrino, in Lugano, con firma collettiva a due; Gähwiler, Urs Peter, da Zollikon, in Zollikon, con firma collettiva a due; Germanier, Pascal, da Sierre, in Baden, con firma collettiva a due; Marendaz, Thierry, da Mathod, in Losanna, con firma collettiva a due; Petrin, Battista, da Comano, in Luguggia, con firma collettiva a due; Bärtsch, René, da Mels, in Zurigo, con procura collettiva a due; Beffa-Strozi, Mirella, da Airole, in Lugano, con procura collettiva a due; Brunner, Karl Roy, da Basadingen, in Adliswil, con procura collettiva a due; Buache, Sébastien, da Payerne, in Eclépens, con procura collettiva a due; Capponi, Bruno, da Paradiso, in Bioggio, con procura collettiva a due; Chiesa, Roberto, da Chiasso, in Chiasso, con procura collettiva a due; Fontana, Marco, da Castel San Pietro, in Viganello, con procura collettiva a due; Fontannaz, Frédy, da Conthey, in Sion, con procura collettiva a due; Janner, Piero, da Bosco/Gurin, in Bedano, con procura collettiva a due; Keim, Elisabeth, da Zurigo, in Regensdorf, con procura collettiva a due; Keller, Anick, da Embd, in Nyon, con procura collettiva a due; Lombardo, Tiziano, da Dongio, in Chiasso, con procura collettiva a due; Matti, René, da Gsteig, in Zurigo, con procura collettiva a due; Medici, Maurizio, da Castel San Pietro, in Chiasso, con procura collettiva a due; Morandi, Marco, da Astano, in Astano, con procura collettiva a due; Morgengenc, Susanne, da Köniz, in Rüthölz (Baden), con procura collettiva a due; Panchaud, Luc, da Losanna, in Ottenbach, con procura collettiva a due; Pugliesi, Severino, da Chiasso, in Castel San Pietro, con procura collettiva a due; Ramelli, Nicola, da Grancia, in Figino (Barbengo), con procura collettiva a due; Regenscheit, Thomas, da Horgen, in Thalwil, con procura collettiva a due; Robbiani, Franco, da Novazzano, in Cadempino, con procura collettiva a due; Rössli, Walter, da Ruswil, in Horgen, con procura collettiva a due; Siegenthaler, Urs, da Langnau im Emmental, in Ennetburg, con procura collettiva a due; Spycher, Werner, da Gerzensee, in Horgen, con procura collettiva a due; Tessa, Enrico, da Belp, in Wollerau, con procura collettiva a due; Vogiatzis, Georg, da Dietikon, in Zurigo, con procura collettiva a due; Waller, Markus, da Winterthur, in Winterthur, con procura collettiva a due; Ammann, Christoph, da Murgenthal, in Kilchberg ZH, con firma collettiva a due; Bernardi, Bixio, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, con procura collettiva a due; Allevi, Tiziano, da Onsernone, in Mendrisio, con firma collettiva a due; Hübscher, Manuela, da Wohlen AG, in Satigny, con firma collettiva a due; Vergani, Giovanni, da Lugano, in Canobbio, con firma collettiva a due; Capelletti, Nicola, da Vacallo, in Vacallo, con procura collettiva a due; Röhner, Pascal, da Walzenhausen, in Zurigo, con procura collettiva a due; Rytz, Bernard, da Ferenbalm, in Nyon, con firma collettiva a due; Beretta Piccoli-Beck, Isabelle, da Lugano, in Lugano, con firma collettiva a due; Beretta, Roberto, da Arongo, in Massagno, con firma collettiva a due; Carcano, Alida, da Degerheim, in Vacallo, con firma collettiva a due; Monte, Vito, da Giubiasco, in Giubiasco, con firma collettiva a due; Migliarini, Bruno Giacomo, cittadino italiano, in Mendrisio, con procura collettiva a due; Pozzi, Mario, da Minusio, in Minusio, con firma collettiva a due; Cuccu, Salvatore, cittadino italiano, in Vacallo, con firma collettiva a due; Hof, Jürg E., da Zurigo, in Zurigo, con firma collettiva a due; Jordi, Markus, da Huttwil, in Zurigo, con firma collettiva a due; Schaich, Thomas, da Schlieren, in Zurigo, con firma collettiva a due; Banfi, Fabiola, cittadina italiana, in Lugano, con procura collettiva a due; Beti, Ferruccio, da Poschiavo, in Scusa, con procura collettiva a due; Crivelli, Nicole, da Stabio, in Lignet, con procura collettiva a due; Decurtins, Marianna, da Sumvlg, in Intervaz, con procura collettiva a due; Giger, Daniel, da Kaltbrunn, in Kaltbrunn, con procura collettiva a due; Lichtsteiner, Marcel, da Lucerna, in Lucerna, con procura collettiva a due; Lucheschi, Dott. Marco, da Zollikon, in Lugano, con procura collettiva a due; Neumeister, Monika, cittadina germanica, in Berg am Irchel, con procura collettiva a due; Roth, Charlotte, da Linn, in Speicher,



con procura collettiva a due; Roth, Véronique, da Zurigo e Zumholz, in Wallisellen, con procura collettiva a due; Studer, Markus, da Visperterminen, in Zurigo, con procura collettiva a due; Toletti, Fabio, da Monteggio, in Ponte Cremenaga (Monteggio), con procura collettiva a due; Weber, Martin, da Zurigo, in Effretikon (Illnau-Effretikon), con procura collettiva a due; Galasso, Gianpiero, cittadino italiano, in Pura, con procura collettiva a due; Hecht, Philipp, da Willisau Stadt, in Zurigo, con procura collettiva a due; Julien, André, da Zermatt, in Zurigo, con procura collettiva a due; Schwerzmann, Therese, da Zugo e Grafenried, in Widen, con procura collettiva a due.

25.05.2001 (3017)  
**Hot Step Aktiengesellschaft, Mauren, succursale di Lugano**, in Lugano, articoli commerciali, Succursale (FUSC no. 253 del 29.12.2000, pagina 8935), con sede principale a: Mauren. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

25.05.2001 (3018)  
**shironeko.com di Davide Crudo**, in Lugano, Via Baroffio 6, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Service provider per servizi di hosting, web design, secure connections, commercio elettronico, attività informatiche in genere. Acquisto e vendita di articoli di moda via internet. Persone iscritte: Crudo, Davide, da Lugano, in Lugano, titolare, con firma individuale.

25.05.2001 (3019)  
**Laurito Frigerio, Esperto Contabile Dipl. Fed., Studio Fiduciario**, in Lugano, studio fiduciario, Ditta individuale (FUSC no. 18 del 28.1.1998, pagina 654). Nuove persone iscritte o modificate: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, titolare, con firma individuale [finora: in Cabbio].

#### Ufficio di Mendrisio

25.05.2001 (866)  
**Essetre SA**, in Mendrisio, la compra-vendita di oggetti di oggettistica in genere, Società anonima (FUSC no. 175 del 12.9.1997, pagina 6742). Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, Matteo, da Arzo, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorino, membro, con firma individuale.

25.05.2001 (868)  
**MGREGOR Sagi**, in Vacallo, c/o Mario Gregorio, Via Fornace 6, 6833 Vacallo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.5.2001. Scopo: l'assunzione diretta e/o indiretta della gestione di esercizi pubblici, la commercializzazione, l'import e l'export di prodotti alimentari in genere. Capitale sociale: CHF 20'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gregorio, Mario, da Chiasco, in Vacallo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-; Gregorio, Giovanna Rosina, cittadina italiana, in Vacallo, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-.

25.05.2001 (869)  
**PIAVE S.A.R.L., Lussemburgo, Succursale di Chiasco**, in Chiasco, commercio di fibre tessili, Succursale (FUSC no. 86 del 5.5.1999, pagina 2963), con sede principale a: Lussemburgo. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **PM WORLD S.A.R.L., Lussemburgo, Succursale di Chiasco**. Nuovo nome della ditta della sede principale: **PM WORLD S.A.R.L.** Data dei nuovi statuti della sede principale: 15.03.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Barbini, Giorgio, cittadino italiano, in Cortina d'Ampezzo (I), amministratore e direttore della succursale, con firma individuale; Menegalli, Stefano, da Pregassona, in Rovio, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: TEPINCO (TRANSEUROPEAN FINANCE & CONSULTING) LIMITED, in Dublino, rappresentata da: Faber, Jean, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo (L), amministratore; Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo, direttrice della succursale, con firma individuale; Serafini, Enrico, cittadino italiano, in Chiasco, direttore della succursale, con firma individuale.

25.05.2001 (870)  
**Vamatex International B.V., Amsterdam, Paesi Bassi, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, commercio di macchine tessili, Succursale (FUSC no. 188 del 29.9.1998, pagina 6693), con sede principale a: Amsterdam (NL). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

#### Vaud – Waadt – Vaud

25.05.2001 (5637)  
**Amin Vins**, a Lausanne, commercio di vini e prodotti alimentari (FOSC no. 18.12.1998, p. 8658). Nouvelle adresse: avenue de Cour 15.

25.05.2001 (5638)  
**CBA-Servix Alex Habegger**, a Forel (Lavaux), vente, montage, service après-vente de cuisines, salles de bains, armoirs normales et appareils ménagers (FOSC no. 14.08.2000, p. 5527). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5639)  
**Charles Perret**, a Olignon, ébénisterie, menuiserie, vitrerie (FOSC no. 28.01.1982, p. 299). Nouvelle adresse: place centrale. Nouvelle objet: restauration de meubles, menuiserie.

25.05.2001 (5640)  
**CHnet, David Hallett**, a Prangins, services informatiques (FOSC no. 15.09.1999, p. 6332). Par décision du 1er mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.

25.05.2001 (5641)  
**D. Perrin**, a Montagny-près-Yverdon, transport de matériaux (FOSC no. 04.01.1988, p. 8). Siège et domicile du titulaire transférés à Champvent.

25.05.2001 (5642)  
**Droguerie-photographie Rochat**, a Le Chenit (FOSC no. 02.12.1980, p. 3930). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5643)  
**Fitness Energie Frédy Hirter**, a Bussigny-près-Lausanne (FOSC no. 05.02.1993, p. 596). Le titulaire est maintenant à Crissier.

25.05.2001 (5644)  
**Giovanni Traversa**, a Ecublens (VD), isolation thermique (FOSC no. 03.08.1989, p. 3246). Par décision du 24 avril 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.

25.05.2001 (5645)  
**J. Ghelfi**, a Renens (VD), exploitation d'un café-restaurant (FOSC no. 20.08.1997, p. 6036). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5646)  
**Jean-Pierre Caporali**, a Saint-Cergue, Importation, exportation et commerce de tous produits (FOSC no. 04.02.1999, p. 813). Par décision du 25 avril 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.

25.05.2001 (5647)  
**La Vidéotheque, Soldani**, a Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'un vidéoclub (FOSC no. 13.11.1997, p. 8270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25.05.2001 (5648)  
**Manueto Gabrieli**, a Prangins, exploitation d'un établissement public (FOSC no. 08.11.1999, p. 7593). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5649)  
**Marie-Emmanuelle Deslarzes-de Murali Antiquités**, a Nyon, commerce d'objets d'art et d'antiquités (FOSC no. 18.05.1992, p. 2276). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5650)  
**Maximos Leisure & Business Services**, a Nyon, services touristiques (FOSC no. 07.02.1997, p. 842). Par décision du 1er mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.

25.05.2001 (5651)  
**Paul Dürrst**, a Mies, peinture, papiers peints, applications plastiques (FOSC no. 08.12.1994, p. 6713). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5652)  
**Stores-Systeme, Giulio Persano**, a Crissier, commerce, pose et réparation de stores (FOSC no. 19.01.1999, p. 391). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5653)  
**W. Fröhlich**, a Olignon, montage d'appareils et de conduites en verre (FOSC no. 07.11.1995, p. 6111). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

25.05.2001 (5654)  
**Abelle Taxi, C. Garnier**, a Olignon, La Bercière, Transport de personnes, entreprise de taxis. Titulaire: Claude Garnier, de France, à Villars-sur-Ollon.

25.05.2001 (5655)  
**Christophe Maleplate**, a Chavannes-près-Renens, chemin des Ramiers 14. Courtage en publicité. Titulaire: Christophe Maleplate, du Chenit, à Chavannes-près-Renens.

25.05.2001 (5656)  
**CLASSIC COMFORT, Mark A. Widmer**, a Olignon, Café du Mouton. Titulaire: Mark Widmer, de Bischofszell, à Monthey. Pose de revêtements de sols, tapissier-décorateur.

25.05.2001 (5657)  
**Denise Morel**, a Poliez-Pittet, Le Bel-Erable. Commerce de fleurs. Titulaire: Denise Morel, de Rossenges, à Poliez-Pittet.

25.05.2001 (5658)  
**Ecostrate, Reginaldo Ribeiro Soares**, a Nyon, chemin de la Fontaine 4. Représentation, commerce et courtage de tout produit. Titulaire: Reginaldo Ribeiro Soares, d'Italie, à Nyon.

25.05.2001 (5659)  
**Gilbert Volluz**, a Lausanne, chemin de Pierrefleur 74. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne "La Ferme du Désert". Titulaire: Gilbert Volluz, de Saxon, à Lausanne.

25.05.2001 (5660)  
**Habitat Services, Augusto Castelhan**, a Renens (VD), avenue de Saugiaz 15. Service polyvalent et personnalisé pour travaux d'entretien et de réparation pour maisons privées et propriétés par étage. Titulaire: Augusto Castelhan, du Portugal, à Renens (VD).

25.05.2001 (5661)  
**Habitat Services, Michel Gaillard**, a Morges, service polyvalent et personnalisé pour tous travaux d'entretien et de réparation pour maisons privées (FOSC no. 18.11.1992, p. 5385). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25.05.2001 (5662)  
**La Vidéotheque, Parillo**, a Bussigny-près-Lausanne, Rue de l'Industrie 8. Exploitation d'un vidéoclub. Titulaire: Arlette Parillo, d'Ecoteaux, à Bussigny-près-Lausanne.

25.05.2001 (5664)  
**Mister Miniti, Pinto Antonio Manuel**, a Nyon, Centre commercial "La Combe", rue de la Combe. Atelier de cordonnerie et gravures de clés. Titulaire: Antonio Manuel Pinto, du Portugal, à Prangins.

25.05.2001 (5665)  
**MOUCHISSIMA-PECHISSIMA, Arielle Lopez**, a Daillens, chemin du Petit-Penthalaz 2. Organisation de salons-expositions sur la pêche. Titulaire: Arielle Lopez, de Fresens, à Daillens.

25.05.2001 (5666)  
**Philippe Decker**, a Prangins, route de Bénex 11. Gérance de fortunes; distribution et promotion de marchandises. Titulaire: Philippe Decker, de France, à Prangins.

25.05.2001 (5667)  
**Stores-Systeme, Horacio De Almeida Ventura**, a Crissier, Rue du Centre 8. Titulaire: Horacio De Almeida Ventura, du Portugal, a Romanel-sur-Lausanne. Commerce, pose et réparation de stores, volets, toiles, moustiquaires et rideaux.

25.05.2001 (5668)  
**A. & J. Vos, marbriers-sculpteurs**, a Valeyres-sous-Ursins, société en nom collectif (FOSC no. 28.10.1988, p. 4364). Siège transféré à Valeyres-sous-Rances.

25.05.2001 (5669)  
**B. et D. Benjamin, fourrures**, a Lausanne, société en nom collectif (FOSC no. 28.05.1991, p. 2288). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25.05.2001 (5670)  
**Bähni et fils**, a Cossonay, société en nom collectif, scierie et commerce de bois (FOSC no. 02.02.1984, p. 386). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Gustave Bähni. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25.05.2001 (5671)  
**GPNET, Rapin & Roberts**, a Payerne, société en nom collectif, services Internet, consulting, et développement de software (FOSC no. 26.05.1999, p. 3483). La société ayant transféré son siège à Greng (FOSC no. 15.5.2001, p. 3652), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

25.05.2001 (5672)  
**Assurcontract S.A.**, a Montreux, représentation indépendante d'assurances (FOSC no. 02.05.1995, p. 2412). Par prononcé rendu par le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois le 4 avril 2001, la société est dissoute en application de l'art. 2, al. 2 des dispositions finales sur la révision du droit des sociétés anonymes. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Assurcontract S.A., en liquidation**, par l'administrateur René Michellod, liquidateur avec signature individuelle. La procuration de José Monnard, Patricia Gutierrez, Vincent Michellod est éteinte. Adresse de la société en liquidation: Ovronnaz, chez René Michellod.

25.05.2001 (5673)  
**Atelier Cube**, a Lausanne, société anonyme (FOSC no. 13.10.1999, p. 7011). Marc-Henri Collomb est maintenant à Saint-Sulpice (VD).

25.05.2001 (5674)  
**Buromat S.A.**, a Payerne, commerce et réparation de machines (FOSC no. 15.07.1993, p. 3699). Procuration individuelle est conférée à Nathalie Dubach-Meylan, de Lützelflüh, à Corcelles-près-Payerne.

25.05.2001 (5675)  
**Café-restaurant de Jurigoz S.A.**, a Lausanne (FOSC no. 22.05.1998, p. 3480). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 5 avril 2001. La raison sociale devient: **Café-restaurant de Jurigoz S.A. en liquidation**.

25.05.2001 (5676)  
**Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon-les-Bains SA (CEPY)**, a Yverdon-les-Bains, exploitation d'une banque (FOSC no. 15.04.1998, p. 2527). La procuration de Laurent Bertschi est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Christian Mollard, de Noréaz, à Cheseaux-Noréaz.

25.05.2001 (5677)  
**Canal Saturne S.A.**, a Nyon, exploitation d'une station réceptrice de tête et des équipements d'apport des signaux aux téléseaux de la commune de Nyon et de la Société électrique intercommunale de la Côte (FOSC no. 05.10.1998, p. 6819). Daniel Ziegenhagen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le vice-président Jean Schmutz est nommé président avec signature collective à deux, toutefois pas avec Alain-Valéry Poitry ou Jacques Pittet. Jean-Pierre Sutter n'est plus président mais reste administrateur et continue à signer collectivement à deux, toutefois pas avec Hector Chambaz ou Charles Crisinel. Nouvel administrateur: Hector Chambaz, de et à Dullier, vice-président avec signature collective à deux, toutefois pas avec Jean-Pierre Sutter ou Charles Crisinel.

25.05.2001 (5678)  
**Cartonnages Delavy S.A.**, a Villeneuve (VD) (FOSC no. 24.11.1999, p. 7972). Claude Delavy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Cécile Delavy est éteinte. Le secrétaire Guy Dutoit est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Le directeur Claude Steulet est nommé également administrateur avec signature collective à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gabriel Pierre Corpataux, de Confignon, à Bernex, secrétaire.

25.05.2001 (5679)  
**C.E.R. Conseils, Etudes et Réalisations S.A.**, a Savigny, études de constructions immobilières et travaux de génie civil (FOSC no. 13.10.2000, p. 7018). FIDUCIAL S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Cherpillod, à Bussigny-près-Lausanne.

25.05.2001 (5680)  
**Chronique de Pully-Lavaux S.A.**, a Cully, conception, impression, diffusion de journaux et autres supports d'informations et de publicité (FOSC no. 14.06.1996, p. 3533). Statuts modifiés le 16 mai 2001. Capital-actions réduit, au sens de l'art. 735 CO, de CHF 120'000.- à CHF 0.- par l'annulation des 120 actions nominatives de CHF 1'000.-. Capital reconstitué à CHF 100'000.- par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 1'000.-. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000.-, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000.-, avec restrictions quant à la transmissibilité.

25.05.2001 (5681)  
**Daniel Bardet S.A. Electricité et téléphone en liquidation**, a Venches, en faillite (FOSC no. 20.07.2000, p. 4982). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

25.05.2001 (5682)  
**Dolmar S.A.**, a Lausanne, importation, exportation et commerce de transit de matières premières, marchandises et produits manufacturés (FOSC no. 16.02.1999, p. 1076). Urs Siegenthaler et Alexandre Cherix ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Pierre-André Guerne, de Tavannes, à St-Sulpice (VD), président, et Patrick Grandchamp, de Chexbres, à Lausanne, tous deux avec signature collective à deux.

25.05.2001 (5683)  
**E.O.L. S.A.**, a Crissier, production, commerce et vente de boissons (FOSC no. 21.03.2001, p. 2091). Robert Derisbourg et Cédric Meylan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le délégué Jean-Philippe Testuz reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

25.05.2001 (5684)  
**FICOSTIM SA**, a Moudon, opérations immobilières (FOSC no. 06.12.1999, p. 8249). Statuts modifiés le 24 avril 2001. Siège transféré à Payerne, rue de Lausanne 26. Selon contrat de fusion du 24 avril 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, les actifs (CHF 145'985.25) et les passifs (CHF 29'296.05), soit un actif net de CHF 116'689.20, de la société Espace Gérance SA, à Payerne. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante est propriétaire de toutes les actions de la société reprise. Claude Beda, dont la signature est radiée, reste administrateur sans signature. Nouveaux administrateurs sans signature: Jacques Chassot, de et à Bussy (FR), Jean-Jacques Collaud, de Saint-Aubin (FR), à Grolley, et Philippe Pachoud, de Cugy (FR), à Payerne. Signature collective à deux est conférée à Patrick Cantin, de Vailon, à Cortens (VD), directeur.

25.05.2001 (5685)  
**Espace Gérance SA**, a Payerne, l'administration et gérance de constructions et d'exploitation de biens immobiliers (FOSC no. 01.12.1997, p. 8666). Selon décision de son assemblée générale du 24 avril 2001, contrat de fusion du 24 avril 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société FICOSTIM SA, à Payerne, en reprend l'actif et le passif.

#### Emoluments recherche de raisons sociales

Afin d'éviter les remboursements postaux, ainsi que les fastidieuses expéditions journalières, vous avez dès maintenant la possibilité d'ouvrir un compte courant auprès de l'Office fédéral du registre du commerce. Un paiement anticipé peut être effectué sur le compte 30-4487-0 de l'Office fédéral du registre du commerce, 3003 Berne (communication: recherche).

**Pour une organisation rationnelle, vous voudrez bien nous adresser impérativement une copie du relevé bancaire ou du récépissé postal relatif à votre versement.**

Après chaque recherche de raison sociale vous recevrez, avec notre réponse, l'attestation de paiement ainsi que le nouvel état de votre compte.

- 25.05.2001 (5686)  
**Fomatrac**, à Lausanne, société anonyme, commerce de machines de fabrication de denrées alimentaires et de machines agricoles (FOSC du 14.05.1998, p. 3280). Statuts modifiés le 17.05.2001. Nouvelle raison sociale: **Trans-Caspian Trading S.A.**
- 25.05.2001 (5687)  
**Gaim S.A.**, à Prilly, opérations immobilières (FOSC du 14.11.2000, p. 7736). Christian Imbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administration avec signature individuelle: Carmen Garcia Alonso, d'Ecublens (VD), à Randogne.
- 25.05.2001 (5688)  
**Garage du Prael S.A.**, à Forel (Lavaux) (FOSC du 30.10.2000, p. 7382). Jean Philippe Desmeules n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
- 25.05.2001 (5689)  
**Gerfide**, à Lausanne, société anonyme, fiduciaire (FOSC du 09.03.2001, p. 1791). Rectificatif: Daniel Crottaz est actuellement à Pully.
- 25.05.2001 (5690)  
**Lamarabes S.A. en liquidation**, à Gryon, exploitation d'établissements hôteliers (FOSC du 12.11.1998, p. 7741). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 25.05.2001 (5691)  
**LOGI-TRON METALLURGY SA**, à Nyon, entreprise de recyclage de tout matériel électronique et informatique (FOSC du 24.04.2001, p. 3018). Jean-Claude Roch n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
- 25.05.2001 (5692)  
**LYNX SECURITE S.A.**, à Carrouge (VD), exploitation d'une agence de protection de personnes (FOSC du 28.04.1999, p. 2769). Statuts modifiés le 18 mai 2001. Siège transféré à Lutry, Grand-Rue 2. Autre adresse: Montpreveyres, La Mellette. Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Pragma S.A., à Lausanne.
- 25.05.2001 (5693)  
**Menétray Lausanne S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, scierie, raboterie (FOSC du 13.08.1999, p. 5554). La signature de Didier Martin est radiée. Signature collective à deux, toutefois pas avec Claude Menétray et François Menétray, est conférée à Pascal Menétray, de Poliez-le-Grand, au Mont-sur-Lausanne.
- 25.05.2001 (5694)  
**MPA Geo Distribution S.A.**, à Chavannes-près-Renens, édition et distribution de cartes géographiques et guides de voyage (FOSC du 27.10.1994, p. 5904). L'administrateur Michel Paththey est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Moser, de Biglen, à Renens (VD), et Robert Séverin, de Conthey, à Aubonne. Société Anonyme Fiduciaire Avondo n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Révision SA, à Chavannes-près-Renens.
- 25.05.2001 (5695)  
**M. Rusconi et Cie SA**, à Le Mont-sur-Lausanne, construction de bâtiments, travaux, publics et génie civil (FOSC du 16.05.2001, p. 3691). Radiation des succursales d'Epalinges et de Jongny.
- 25.05.2001 (5696)  
**Miraever SA**, à Lausanne, conseils en placement de produits dérivés ou autres instruments financiers (FOSC du 19.03.2001, p. 2023). Anthony Mott n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administratrice Alexandra Ausländer signe désormais individuellement.
- 25.05.2001 (5697)  
**Montorgueil S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11.05.2001, p. 3572). Rectificatif: procuration collective à deux est conférée à Friedrich Achermann, de et à Wolhusen, et non Fredy Achermann comme publié.
- 25.05.2001 (5698)  
**Neptunia Marine Insurance Ltd**, à Lausanne, société anonyme, tous genres d'assurances dans le domaine des transports, plus particulièrement dans le domaine maritime (FOSC du 04.01.2001, p. 0068). Statuts modifiés le 29.03.2001. Nouveau but: tous genres d'assurances dans le domaine des transports, plus particulièrement dans le domaine maritime, ce qui se fait pour son compte ou le compte de tiers, en qualité d'agent, de représentant ou d'intermédiaire; tous genres de réassurance, à l'exception de l'assurance vie. Capital-actions porté de CHF 6'200'000 à CHF 10'000'000 par l'émission de 3'800 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions: CHF 10'000'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Benedetto Salaroli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le délégué Michele Amato est nommé président et le directeur Vincenzo Di Chirico directeur général; tous deux continuent à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Carlo Gatto d'Italie, à Turin (I), et Giulio Merlani, de et à Breganzona. PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arthur Andersen SA, succursale de Meyrin, à Meyrin. Inscription d'une succursale à Paradiso.
- 25.05.2001 (5699)  
**OK logements services S.A.**, à Lausanne (FOSC du 31.12.1997, p. 9378). Statuts modifiés le 17 mai 2001. Nouvelle raison sociale: **OK LOGEMENTS S.A.** Nouveau but: location de logements meublés ou non meublés.
- 25.05.2001 (5700)  
**OptiNet S.A.**, à Echandens, exploitation de plate-formes informatiques destinées au commerce et aux échanges dans le domaine optique (FOSC du 10.11.2000, p. 7664). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 24 avril 2001. La raison sociale devient: **OptiNet S.A. en liquidation**.
- 25.05.2001 (5701)  
**Pharma Care 24 S.A.**, à Lausanne, offrir les services d'une pharmacie d'hospitalisation à domicile (FOSC du 11.05.2001, p. 3572). Rectificatif: Anne Decollogny Bessat (et non Anne Decollogny Bessat) est administratrice.
- 25.05.2001 (5702)  
**R & ED S.A.**, à Ecublens (VD), recherche, développement et commercialisation de services organisationnels et informatiques (FOSC du 27.08.1999, p. 5880). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 24 avril 2001. La raison sociale devient: **R & ED S.A. en liquidation**.
- 25.05.2001 (5703)  
**RMF Diatogene SA**, à Epalinges, recherche, mise au point, production et commercialisation de produits, y compris, l'élaboration de techniques et de procédés en matière biologique (FOSC du 29.03.2001, p. 2337). Statuts modifiés le 30 avril 2001. Capital-actions porté de CHF 2'814'000.00 à CHF 3'681'830.00 par l'émission de 86'783 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 3'681'830.00, divisé en 368'183 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens: selon contrat du 27 mars 2001, 1'530 actions nominatives de CHF 100 de la société Sovarec, à Epalinges, pour CHF 475'000 plus une participation de 15 % sur le bénéfice net des produits, royalties, cessions ou licences encaissés jusqu'en 2026 par Sovarec SA sur des brevets déposés antérieurement à l'acquisition de ces actions par la société, ou sur la revente de ces actions par la société; selon contrat des 16 mai et 19 septembre 2000, droits sur l'inven-
- tion ayant fait l'objet de la demande de brevet européen EP 99.200746.8, contre remise de 5'340 de ses propres actions. Paul Choffat n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Felix Jung est éteinte. L'administrateur Bruno Macherel, qui n'est plus vice-président, est nommé président: Christophe Reymond et Nicolas Fasel, qui ne sont plus administrateurs, sont nommés directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Wenger, de Winterthour, à La Neuveville, et François Frôlé, de Miécourt, à La Neuveville. Procuration collective à deux est conférée à Jean Burnat, de Froideville, à Pully. Fiduciaire Jordan S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève.
- 25.05.2001 (5704)  
**Sesam Compta Soft S.A.**, à Lausanne, distribution des produits Sesam en langue française (FOSC du 26.04.2000, p. 2789). Daniel Egger et Rolf Herlig ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Eric Chapis signe désormais individuellement.
- 25.05.2001 (5705)  
**S.I. Albatros Grandson S.A.**, à Grandson, opérations immobilières (FOSC du 13.10.2000, p. 7018). FIDUCIAL S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Cherpillod, à Bussigny-près-Lausanne.
- 25.05.2001 (5706)  
**Société d'exploitation hôtelière et restauration Sodebox S.A.**, à Lausanne (FOSC du 25.06.1997, p. 4419). Damiano Schirò n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La secrétaire Dragica Schirò reste seule administratrice et signe désormais individuellement.
- 25.05.2001 (5707)  
**Sogecom Invest S.A. société de gestion commerciale et investissements**, à Lausanne, commerce de toute marchandise (FOSC du 06.10.2000, p. 6839). Multifiduciaire Léman S.A. n'est plus réviseur.
- 25.05.2001 (5708)  
**Sogedis S.A.**, à Lausanne, commerce de produits de diverse nature (FOSC du 23.08.2000, p. 5738). Multifiduciaire Léman S.A. n'est plus réviseur.
- 25.05.2001 (5709)  
**Suchet S.A.**, à Saint-Légier-La Châssaz, fabrication, commerce, représentation et industrie du bitume, goudron, etc. (FOSC du 11.05.1994, p. 2629). Statuts modifiés les 19 avril 2001 et 18 mai 2001. Siège transféré à Ollon, Villars-sur-Ollon, Résidence Topaze, Domaine de Rochebris, chez Alain Suchet.
- 25.05.2001 (5710)  
**Teleinvest S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), conception, fabrication et commercialisation de produits informatiques (FOSC du 20.12.1999, p. 8614). Statuts modifiés le 3 mai 2001 sur des points non soumis à publication.
- 25.05.2001 (5711)  
**TransMat Giobellina S.A.**, à La Sarraz, production, transport et commerce de matériaux pour la construction (FOSC du 14.02.2000, p. 1012). Statuts modifiés le 18 mai 2001. Nouvelle raison sociale: **Holcim (Vaud/Fribourg) S.A.** Selon contrat de fusion du 18 mai 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 8'008'666.-) et le passif (CHF 3'383'625.-), soit un actif net de CHF 4'625'041.-, de la société BFF Graval S.A., à Avenches. En contrepartie, il est remis à l'actionnaire de BFF Graval S.A. 2'850 actions nominatives de CHF 1'000, entièrement libérées, de la société Holcim (Vaud/Fribourg) S.A. (ci-devant TransMat Giobellina S.A.), dont le capital-actions est porté de CHF 4'050'000 à CHF 6'900'000 par l'émission de 2'850 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 6'900'000, divisé en 6'900 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité.
- 25.05.2001 (5712)  
**BFF Graval S.A.**, à Avenches, production, transport et commerce de matériaux pierreux (FOSC du 21.02.2000, p. 1185). Selon décision de son assemblée générale du 18 mai 2001, contrat de fusion du 18 mai 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Holcim (Vaud/Fribourg) S.A. (ci-devant TransMat Giobellina S.A.), à La Sarraz, en reprend l'actif et le passif.
- 25.05.2001 (5713)  
**Bonne Saveur Bonne Humeur SA**, à Yverdon-les-Bains, rue des Condémnes 19. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 mai 2001. But: commerce de tout produit alimentaire. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000.-, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000.-, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Eri Pibiri, de France, à Borex, président avec signature individuelle, Marc Maret, de Noiraigue, à Zurich, et Marie-Cécile Pibiri, du Grand-Saconnex, à Borex, ces deux derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Saugy S.A., à Lausanne.
- 25.05.2001 (5714)  
**Noble Grain S.A.**, à Pully, avenue C.F.-Ramuz 80, chez Thomas Steinmann. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 mai 2001. But: négoce de matières premières, notamment du grain, principalement hors de Suisse, et toute activité s'y rapportant. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000.-, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000.-. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Richard Elman, de Grande-Bretagne, à Hongkong (Chine), président avec signature individuelle, Anthony Day, de Grande-Bretagne, à Hongkong (Chine), Henry Nizan, de et à Cham, Philippe Linder, de Saint-Saphorin-sur-Morges, à Lutry, et Yves Paché, de Chapelle-sur-Moudon, à Lutry, les quatre derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Ernst & Young S.A., à Lausanne.
- 25.05.2001 (5715)  
**OK SERVICES S.A.**, à Chêxbres, chemin des Grand'Planches. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 mai 2001. But: prestation de services liés aux nettoyages et mise à disposition de meubles, de lingerie, de literie, de vaisselle et objets mobiliers garnissant des logements, ainsi que l'achat dudit matériel. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administratrice et directrice avec signature individuelle: Sandra Margairaz, de Forel (Lavaux), à Chêxbres. Réviseur: Mandas S.A. société fiduciaire, à Lausanne.
- 25.05.2001 (5716)  
**La votre service S.A. r.l.**, à Coppet, commerce de produits de diverse nature (FOSC du 17.08.1999, p. 5623). Statuts modifiés le 15 mai 2001; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.
- 25.05.2001 (5717)  
**BBC Consulting Sàrl**, à Lausanne, prestation de services dans le domaine informatique (FOSC du 06.03.2001, p. 1674). Ilya Nicoloff n'est plus gérant; sa signature est radiée.
- 25.05.2001 (5718)  
**CCS centrale construction Sà r.l. en liquidation**, à Le Mont-sur-Lausanne, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 02.03.2000, p. 1455). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
- 25.05.2001 (5719)  
**e-quant Sàrl**, à Comnugny, activités dans le domaine de la communication (FOSC du 21.05.2001, p. 3820). Rectificatif: la raison sociale exacte est **e-quant Sàrl** et non e-quant Sàrl comme publié.
- 25.05.2001 (5720)  
**FMC Flon Moto Centre Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'un garage de mécanique sur motocycles (FOSC du 30.06.1999, p. 4392). Nouvelle adresse: rue de Genève 19.
- 25.05.2001 (5721)  
**Loxa Sàrl**, à Ormont-Dessous, gestion et administration de cafés, restaurants, hôtels ou autres (FOSC du 08.03.1995, p. 1315). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois le 29 mars 2001. La raison sociale devient: **Loxa Sàrl en liquidation**.
- 25.05.2001 (5722)  
**Progesim Immobilier Sà r.l. en liquidation**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 03.01.2001, p. 0028). Nouvelle adresse: chemin des Jordils 40.
- 25.05.2001 (5723)  
**Emaresi S. à r.l.**, à Morges, chemin du Bochet 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21 mai 2001. But: travaux de gypserie-peinture. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la raison individuelle Pierre-Jan Emaresi, à Morges, pour CHF 170'000 au maximum. Associés-gérants avec signature individuelle: Etienne Emaresi, pour une part de CHF 1'000, Jacqueline Emaresi, pour une part de CHF 1'000, et Pierre-Jan Emaresi, pour une part de CHF 18'000, tous trois de Meyrin, à Morges. Réviseur: BDO Visura, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
- 25.05.2001 (5724)  
**Full Gamut Sà r.l.**, à Lausanne, rue de la Borde 28bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8 mai 2001. But: commercialisation de services et de produits dans tout domaine relatif à la chaîne graphique. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés, chacun pour une part de CHF 5'000, et gérants avec signature individuelle: Alexandre Edelmann, de Neuchâtel, à Chardonne, Benoît Ayer, de Sores, à Praroman, Elisabeth Choulet et Luc Choulet, tous deux de France, à Replonges (F). Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
- 25.05.2001 (5725)  
**Mario Invernizzi Architecte Sà r.l.**, à Lausanne, rue du Midi 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17 mai 2001. But: exploitation d'un atelier d'architecture. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Appart selon convention du 15 mai 2001: matériel informatique, téléphonique, photographique et mobilier de bureau pour CHF 10'450, acceptés pour ce prix, dont CHF 10'000 imputés sur le capital, le solde constituant une créance des apporteurs contre la société. Associés: Camerisi Les Boutiques Sà r.l., à Lausanne, pour une part de CHF 8'000, et Dalma Camerisi Sà r.l., à Lausanne, pour une part de CHF 12'000. Signature individuelle est conférée à Mario Invernizzi, de Couvet, à Lausanne, gérant. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
- 25.05.2001 (5726)  
**PROSPERIS Sàrl**, à Tarteignin, Le Trosset. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 16.05.2001. But: fourniture de conseils en prospection économique et financière, vente de services dans le domaine des voyages, des transports, des loisirs et du tourisme, soit notamment distribution exclusive en Suisse de la carte Hotel Express International, ainsi qu'achat, vente, courtage, importation et exportation de biens manufacturés ou non. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Marina Sauzet, de Côte-d'Ivoire, à Lausanne, pour une part de CHF 9'000, gérante avec signature individuelle, et Olivier Sauzet, d'Ecublens, à Lausanne, pour une part de CHF 11'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
- 25.05.2001 (5727)  
**QRS Sà r.l.**, à Chavornay, chemin de Copire 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17 mai 2001. But: restauration de collectivités, privées ou publiques, sous toute forme. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Nicole Quiblier, pour une part de CHF 1'000, et Richard Quiblier, pour une part de CHF 19'000, tous deux de Nyon, à Chavornay. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
- 25.05.2001 (5728)  
**Banque Raiffeisen de Saint-Légier-La Châssaz, à Saint-Légier-La Châssaz**, société coopérative dissoute ensuite de fusion avec la Banque Raiffeisen de la Riviera, à Corsier-sur-Vevy (FOSC du 11.09.1998, p. 6310). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
- 25.05.2001 (5729)  
**"Le Grand Chemin" Société coopérative d'habitation, à Corcelles-près-Payerne** (FOSC du 17.05.1999, p. 3247). Christine Nicolet et Walter Tobler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle administration avec signature collective à deux: Anne Reynaud, de Cottens (FR), à Corcelles-près-Payerne.
- 25.05.2001 (5730)  
**Société de Laiterie de St-Légier, à Saint-Légier-La Châssaz**, société coopérative (FOSC du 30.08.1991, p. 3794). Statuts modifiés le 21.04.2001: les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés. Marc-Henri Chuard est maintenant à Montreux. Marcel Burgy, sans signature, n'est plus administrateur. Nouvel administrateur: Michel Ruchet, d'Ollon, à Saint-Légier-La Châssaz, caissier, sans signature.
- 25.05.2001 (5731)  
**Société du poids public de Cugy en liquidation, à Cugy (VD)**, société coopérative (FOSC du 17.06.1999, p. 4065). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 25.05.2001 (5732)  
**STG Asset Management S.A.**, succursale de Pully, gérer des biens, en particulier en matière d'administration de biens patrimoniaux et de gestion de sociétés (FOSC du 28.02.2001, p. 1510). Siège principal: Bâle. La procuration de Marcel Tobler est éteinte. Alfred Cudré-Mauroux est actuellement à Bâle. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Patrick Iacuzzi, de Lancy, à Perly-Certoux, membre du directoire.
- 25.05.2001 (5733)  
**Testina Services S.A.**, succursale de Lausanne, services dans le secteur immobilier (FOSC du 06.06.1997, p. 3871). Siège principal: Vernier. La raison sociale est radiée par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC du 1.5.2001, p. 3228).
- 25.05.2001 (5734)  
**Work Flow Systems WFS SA, succursale d'Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains, rue Galilée 15, Y-Parc. Succursale de Work Flow Systems WFS SA, à Genève, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Genève; inscription primitive: 21 novembre 1995; dernière publication: FOSC du 14.08.2000, p. 5529. But: étude et réalisation de solutions informatiques. La succursale est engagée par la signature individuelle de René Huber, de Zurich, à Genève, administrateur, et de Franco Lepri, d'Italie, à Versoix, directeur, ainsi que par la signature collective à deux de Jean-Jacques Rivier, de Jouxteins-Mézery, à Baulmes.

## Demandes

concernant les publications du registre  
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.



## Valais – Wallis – Vallee

## Büro Brig

21.05.2001 (446)  
Berichtigung des im SHAB Nr. 396 vom 15.05.2001, S. 3958, publizierten TB-Eintrags Nr. 396 vom 04.05.2001. **Flugplatzgenossenschaft Münster**, in M ü n s t e r ( V S ), Genossenschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kummer, Markus, von Unterengstringen, in Hittnau, Kasser, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied der Verwaltung]; Wigert, Karl, von Rickenbach TG, in Uster, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Kasser].

21.05.2001 (447)  
**IG Bahnhofstrasse 10**, in B r i g - G l i s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.1998, S. 5176). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Emery, Vinzenz, von Chardonne, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jentsch, Oskar, von Niederwald, in Niederwald, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Emery-Pistone, Annunziata, von Chardonne, in Naters, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jentsch, Elmar, von Steinhaus und Niederwald, in Brig-Glis, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (448)  
**Markus Eggel, Glashandel**, in N a t e r s, Einzelfirma (SHAB Nr. 292 vom 14.12.1988, S. 5097). Die Aktiven und Passiven sind an die "Eggel Glas GmbH", in Naters, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

21.05.2001 (449)  
**Eggel Glas GmbH**, in N a t e r s, Furkassstrasse 42, 3904 Naters, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 30.04.2001. Zweck: Betrieb einer Glaserei, Herstellung, Verkauf, Handel, ebenfalls Verkauf und Handel mit Fenstern, verbunden mit Montage, Handel und Verkauf von Porzellan. Kann Generalunternehmer- und Totalunternehmermandate übernehmen. Kann Zwigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Markus Eggel, Glashandel", in Naters, gemäss Übernahmebilanz per 04.01.2001 mit Aktiven (Debitoren, Warenlager, Mobiliar, Maschinen etc.) von CHF 114'675.55 und Passiven (Kreditoren) von CHF 68'808.45 zum Preise von CHF 45'867.10, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet werden und der Rest als Darlehen bestehen bleibt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Eggel, Markus, von Naters, in Naters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Abgotspont-Petrus, Jeannette, von Staldenried, in Naters, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Guntern, Christoph, von Münster VS, in Münster VS, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (450)  
**My Gold, Rainer Peters**, in B r i g - G l i s, Bahnhofstrasse 4, 3900 Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit und Verkauf von Schmuckwaren aller Art und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Peters, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Tölz / D, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Furrer, Jolanda, von Eisten, Brig-Glis und St. Niklaus, in Brig-Glis, mit Einzelprokura.

21.05.2001 (451)  
**Kalbermatten Werner**, in V i s p, Litternaweg 8, 3930 Visp, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb des Restaurants Pizzeria Wiwanni in Visp. Beratungsdienst und Übernahme von Finanz-, Versicherungs-, Steuer- und Verwaltungsmandaten aller Art sowie Handel mit Immobilien und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Kalbermatten, Werner, von Saas Balen, in Visp, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.05.2001 (452)  
**Transbrig AG**, in B r i g - G l i s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5680). Statutenänderung: 15.02.2001. Aktienkapital neu: CHF 200'000 [bisher: CHF 400'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.02.2001 werden 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 18.05.2001 festgestellt.

21.05.2001 (453)  
**Marius Schnidrig AG**, in S t a l d e n V S, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1995, S. 4995). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnidrig, Hugo, von Grächen, in Stalden VS, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnidrig, Meinrad, von Grächen, in Stalden VS, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnidrig, Richard, von Grächen, in Stalden VS, Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnidrig, Ewald, von Grächen, in Stalden VS, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnidrig, Franz, von Grächen, in Stalden VS, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnidrig, Felix, von Grächen, in Stalden VS, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau de St-Maurice

21.05.2001 (602)  
**Solangor SA**, précédemment à G e n è v e, achat, vente et gestion de titres, devises, etc., société anonyme (FOSC du 01.03.1995, no 42, p. 1172). Statuts initiaux du 07.10.1974. Modification des statuts: 30.04.2001. Nouvelle raison sociale: **BW Conseils SA**. Nouveau siège: M o n t h e y. Nouvelle adresse: route de Chœx 108, 1870 Monthey. Nouveau but: exécution de tous mandats entrant dans l'activité d'une fiduciaire; prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et à l'étranger, à l'exception de toute participation immobilière en Suisse. Capital-actions: CHF 50'000, entièrement libéré. Actions: 50 actions de CHF 1'000 au porteur. Organe de publication: FOSC. Statuts conformes au nouveau droit de la SA. Personnes et signatures radiées: Tillmann, Georges, de Niederried bei Kallnach, à Cologny, administrateur unique, avec signature individuelle; Spring, Claude, de Kirchenthurnen, à Genève, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Weber, Bernard, de Brütten, à Prangins, administrateur unique, avec signature individuelle; Panchard, Philippe, de Sion, à Bramois (Sion), organe de révision.

21.05.2001 (603)  
**GRANGER ALEXANDRE Sàrl**, à T r o i s t o r r e n t s, route St-André 21, 1872 Troistorrents, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 15.05.2001. But: tous travaux de menuiserie, ébénisterie, charpente, couverture; construction de chalets; participation à d'autres entreprises, acquisition ou vente d'immeubles et toutes opérations mobilières, financière et prestations de services convergentes à ses buts. Capital social: CHF 50'000. Faits qualifiés: selon convention du 15.05.2001, sont apportés à la société pour CHF 48'000 des machines et de l'outillage professionnels. Apport accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur d'une part sociale d'égale valeur. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Granger, Alexandre, de Troistorrents, à Troistorrents, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 48'000; Granger née Ecoeur, Francine, de Val-d'Illiez et Troistorrents, à Troistorrents, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.

21.05.2001 (604)  
**ROCKLINE NATURE ZONE Sà r.l.**, à B a g n e s, Chalet Le Haut-Crêt, 1936 Verbier, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 14.05.2001. But: importation, exportation et commerce de vêtements et d'articles de sports, de tous produits se rapportant au sport, aux loisirs et à l'alimentation. Capital social: CHF 20'000. Faits qualifiés: par convention du 14.05.2001, sont apportés à la société pour un total de CHF 11'000 un véhicule automobile de marque Renault Twingo et un ordinateur. Apports acceptés pour ce prix et payés par imputation sur la part sociale remise à l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Stoddart, Craig, citoyen néo-zélandais, à Auckland (Nlle Zélande), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000; Gubler, Hans Peter, de Wila, à Verbier (Bagnes), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.

21.05.2001 (605)  
**Agence Romande de Sécurité Sàrl**, à M o n t h e y, service de sécurité, manifestation, protection rapprochée, etc. (FOSC du 13.10.2000, no 200, p. 7019). Personne et signature radiée: Panchaud née Dolder, Fabienne, de Colombier VD, à Bramois (Sion), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000. Inscription ou modification de personne: Moix, Eric, de Saint-Martin VS, à Monthey, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.

21.05.2001 (606)  
**CMP Electronic SA**, à C o l l o m b e y - M u r a z, produire et commercialiser des éléments électroniques, etc. (FOSC du 03.12.1998, no 235, p. 8279). Personne et signature radiée: AMV Conseils & Révision SA, succursale de Monthey, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Actis SA, à Sion, organe de révision.

21.05.2001 (607)  
**Laboratoire dentaire Christian Livet**, à M a r t i g n y, avenue du Gd-St-Bernard 25, 1920 Martigny, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un laboratoire dentaire. Personne inscrite: Livet, Christian, de Crassier, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle.

21.05.2001 (608)  
**Jean-Benoît Coppey**, à O r s i è r e s, exploitation d'une menuiserie (FOSC du 13.05.1987, p. 1923). Nouvelle raison de commerce: **Jean-Benoît Coppey - Supermarché La Fouly**. Nouvelle adresse: 1944 La Fouly. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'un magasin d'alimentation.

## Bureau de Sion

21.05.2001 (750)  
**Hilaire Rey**, à M o n t a n a, installation sanitaire, appareillage, raison individuelle (FOSC du 09.05.1990, no 89, p. 1844). Raison radiée par suite de constitution de la société anonyme "Rey Hilaire & Fils SA" à Montana.

21.05.2001 (751)  
**Rey Hilaire & Fils SA**, à M o n t a n a, route de la Prairie, 3962 Montana, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13.02.2001. But: travaux d'installations sanitaires, de chauffage, de couverture d'étanchéité, de fanletterie, toutes opérations convergentes. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000, liées selon statuts. Faits qualifiés: apport en nature: selon contrat du 01.02.2001, Hilaire Rey fait apport de machines et de matériel de chantier d'une valeur de CHF 35'283, accepté pour CHF 35'000; en contrepartie l'apportant reçoit 35 actions nominatives de CHF 1'000 entièrement libérées. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Rey, Hilaire, de Montana, à Montana, président, avec signature collective à deux; Rey, Geneviève, de Montana, à Montana, secrétaire, avec signature collective à deux; Rey, Jean-Blaise, de Montana, à Montana, membre, avec signature collective à deux; Fiduciaire de Crans-Montana (FCM) SA, à Montana, organe de révision.

21.05.2001 (752)  
**Hôtel Crans Ambassador - Centre de Cures SA - Montana**, à M o n t a n a, exploitation d'un hôtel cinq étoiles et d'un centre de cures de santé par les plantes, société anonyme (FOSC du 16.11.1999, no 223, p. 7775). Inscription ou modification de personnes: Macherel, Michel, de Fribourg, à Genève, administrateur, avec signature collective à deux; Maisonneuve, Marc, de Genève, à Genève, secrétaire hors-conseil, avec signature collective à deux [précédemment: citoyen français].

21.05.2001 (753)  
**Remontées Mécaniques Zinal SA**, à A y e r, installation et exploitation de téléskis, téléphériques, télésièges ou autres exploitations analogues, etc., société anonyme (FOSC du 03.08.2000, no 149, p. 5297). Modification des statuts: 21.04.2001. [statuts modifiés sur des points non soumis à publication].

21.05.2001 (754)  
**SPORT-INVEST SA**, à C h e r m i g n o n, création d'une plate-forme d'investissements orientée autour de l'industrie du sport, société anonyme (FOSC du 22.09.2000, no 185, p. 6509). Personne et signature radiée: Duclat, Georges, de Genève, à Lens, administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Villerooy de Galhau, Dominique, citoyen français, à St Germain en Laye (F), administrateur, avec signature collective à deux; Bonvin, Sophie, de Lens, à Genève, administratrice, avec signature collective à deux.

21.05.2001 (755)  
**SI Corona SA Chermignon**, à C h e r m i g n o n, immobilier, société anonyme (FOSC du 27.10.1997, no 206, p. 7811). Nouvelle raison sociale: **SI Corona SA Chermignon en liquidation**. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.05.2001. Inscription ou modification de personne: Bagnoud, David, de Chermignon, à Crans (Chermignon), administrateur unique et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: administrateur unique].

21.05.2001 (756)  
**MPH Investissements SA en liquidation**, à S i o n, achat, vente et commercialisation de produits mobiliers d'investissements, société anonyme (FOSC du 29.07.1987, no 172, p. 3052). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 16.05.2001, raison sociale radiée.

21.05.2001 (757)  
**SI La Porte Neuve SA**, à S i o n, achat, vente, gérance, exploitation de locaux et d'immeubles, société anonyme (FOSC du 05.01.1998, no 1, p. 15). Nouvelle raison sociale: **SI La Porte Neuve SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 04.04.2001.

21.05.2001 (758)  
**Casa d'Italia Sàrl**, à V é t r o z, import et export de produits alimentaires, etc., société à responsabilité limitée (FOSC du 12.10.1999, no 198, p. 6985). Nouvelle raison sociale: **Casa d'Italia Sàrl en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 04.04.2001.

21.05.2001 (759)  
**Coopérative Fruitière de Bramois**, à S i o n, achat et vente en commun, mise en valeur des fruits et légumes, achat en commun et vente des produits destinés à l'agriculture, l'orientation et le développement de la production arboricole, société coopérative (FOSC du 06.11.1998, no 216, p. 7603). Personne et signature radiée: Biner, Marcel, de Zermatt, à Bramois (Sion), président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou le caissier. Inscription ou modification de personnes: Fischer, Kurt, de Soleure, à Bramois (Sion), président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou le caissier [précédemment: vice-président]; Bitschnau, René, de Sion, à Sion, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou le caissier [précédemment: membre, sans droit de signature].

21.05.2001 (760)  
**Groupe de Vol à Moteur de l'Aéro-Club du Valais**, à S i o n, association (FOSC du 19.07.1999, no 137, p. 4910). Personnes et signatures radiées: Roh, André, de Conthey, à Ayent, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Vianin, Pierre-Alain, de St-Jean, à Sierre, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Biollaz, Philippe, de Sion, à Sion, vice-président, avec signature collective à deux avec un membre du comité. Inscription ou modification de personnes: Praz, Jean-Michel, de Nendaz, à Fey, vice-président, avec signature collective à deux avec un membre du comité [précédemment: membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président]; Follonier, Alexandre, de Nendaz, à Haute-Nendaz (Nendaz), membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

21.05.2001 (761)  
**Schroeter Paysagiste**, à V é t r o z, rue de la Madeleine 7, 1963 Vétroz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: paysagisme. Personne inscrite: Schroeter, Samuel, de Eischoll, à Vétroz, titulaire, avec signature individuelle.

21.05.2001 (762)  
**Slimane Nejib**, à R a n d o g n e, exploitation de l'Hôtel Vermala, raison individuelle (FOSC du 06.02.2001, no 25, p. 903). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif ayant été clôturée, la raison est radiée, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

## Genève – Genf – Ginevra

23.05.2001 (5868)  
**Voltimum SA [Voltimum Ltd] [Voltimum SA]**, à S a t i g n y, établir, maintenir et exploiter un ou plusieurs portail(s) Internet, etc. (FOSC du 25.05.2001, p. 3947). L'inscription n° 5725 du 18.05.2001 est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est: **Voltimum SA [Voltimum AG] [Voltimum Ltd] [Voltimum SA]**.

25.05.2001 (5891)  
**Jean-Michel Brailard**, à G e n è v e, rue Leschot 5. Chef de la maison: Brailard Jean-Michel, de Saint-Martin, à Lancy. Bar-café à l'enseigne "Le Fair-Play".

25.05.2001 (5892)  
**Guilhermino Da Cunha Machado**, à G e n è v e, rue de Fribourg 6. Chef de la maison: Da Cunha Machado Guilhermino, du Portugal, à Genève. Bar à café à l'enseigne "Belu's Bar".

25.05.2001 (5893)  
**Atelier d'Architecture, Gilles Dubouloz**, à C a r o u g e ( G E ) (FOSC du 28.08.1997, p. 6320). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge. Nouvelle adresse de l'entreprise: rue Boissonnas 18.

25.05.2001 (5894)  
**Entreprise générale, G. Dubouloz**, à C a r o u g e ( G E ), entreprise générale de bâtiments (FOSC du 10.11.1997, p. 8175). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge. Nouvelle adresse de l'entreprise: rue Boissonnas 18.

25.05.2001 (5895)  
**Tabacs-Video, Marie-Jo, Maria-Josefa Duran**, à G e n è v e, rue du Grand-Pré 27. Chef de la maison: Duran Maria-Josefa, d'Espagne, à Genève. Tabacs, boissons, vidéo, confiserie et journaux.

25.05.2001 (5896)  
**EasyCadeaux, Stefania Dutoit**, à G e n è v e, commerce d'objets, etc. (FOSC du 15.12.2000, p. 8564). Nouvelle raison de commerce: **Izidak, Stefania Dutoit**. Nouvelle adresse: rue de la Tour-de-l'Ile 4.

25.05.2001 (5897)  
**José Fernandes**, à G e n è v e, café-restaurant à l'enseigne "Amazonas". (FOSC du 08.01.1999, p. 0118). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25.05.2001 (5898)  
**A.P.P. A.-F. Secrétan**, à G e n è v e, rue Jean-Dassier 15. Chef de la maison: Secrétan Alain-François, de Lausanne, à Genève. Production multimédia (sites Internet, cd-rom interactifs); étude des sciences ésoériques.

25.05.2001 (5899)  
**Deco-Design, Stefania Stenz**, à C a r o u g e ( G E ), vente d'objets de décoration. (FOSC du 22.04.1993, p. 1946). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25.05.2001 (5900)  
**Stenz Stefania, Allégorie**, à G e n è v e, "Allégorie", magasin de fleurs coupées fraîches, etc. (FOSC du 09.02.1996, p. 804). Par suite de changement d'état-civil, le chef de la maison Stenz Stefania, porte désormais le nom de Dutoit Stefania. Par conséquent, la raison de commerce devient: **Dutoit Stefania, Allégorie**.

25.05.2001 (5901)  
**Tastan Hacik**, à G e n è v e, exploitation d'un salon de jeux, etc. (FOSC du 17.05.2001, p. 3732). Le titulaire exploite désormais sous son établissement sis, rue Alfred-Vincent, un café-restaurant à l'enseigne "HAPPY DAY". Procuration collective à deux a été conférée à Ineichen Olivier, de Eich, à Auvornier.

25.05.2001 (5902)  
**Yang Jun**, à G e n è v e, exploitation d'un bar-restaurant à l'enseigne "AUX NUITS DE SHANGHAI". (FOSC du 22.05.2001, p. 3859). L'inscription du 16.05.2001 (FOSC du 22.05.2001, p. 3859) opérée à tort, est annulée à la demande de la titulaire.

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**

25.05.2001 (5903)  
**Mohammed Askoura - Boualem Madi & Abdelhadi Zirar**, à C a r o u g e ( G E ), restaurant à l'enseigne "La Casbah". Société en nom collectif (FOSC du 12.04.2001, p. 2768). Madi Boualem et Zirar Abdelhadi ne sont plus associés. Nouvel associé: Belahbib Mohammed, d'Onsernone, à Carouge, avec signature collective à deux. Par conséquent, la raison de commerce devient: **Mohammed Askoura & Mohammed Belahbib**.

25.05.2001 (5904)  
**Kessler et Associés**, à G e n è v e, conseils dans le domaine de la gestion d'entreprises, etc. Société en nom collectif (FOSC du 05.06.2000, p. 3796). Nouvelle adresse: chemin des Crêts-de-Champel 3.

25.05.2001 (5905)  
**Darier, Hentsch & Cie**, à G e n è v e, société en commandite. Exploitation d'une banque. (FOSC du 20.04.2001, p. 2938). Procuration collective à deux a été conférée à Besson Nicolas, d'Engollon, à Carouge, et Mottier Jean-Marie, d'Ormont-Dessous, à Cossonay. Kupferschmid Alain est maintenant domicilié à Thalwil.

25.05.2001 (5906)  
**Banque Baring-Brothers (Suisse) SA**, à G e n è v e (FOSC du 06.03.2001, p. 1675). Les pouvoirs de Genthon Rita sont radiés. La procuration de Pazmandy Yves est radiée. Sturza Eric, est maintenant domicilié à Cologny. Bolliger Victor, à Zermatt, Al-Kalouti-Bseisu Dina, à Collonge-Bellerive, Gailer Gérard, à Chêne-Bougeries, Nater Claudia, à Founex, Woernle Günter, à Genève, Bodmer Anick, à Meyrin, Burri Uma, à Corsier, et Gugger Geneviève, à Lancy. Haas Rolf est maintenant originaire de Genève.

25.05.2001 (5907)  
**S.I. Chêne-Bougeries A, en liquidation**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 08.07.1999, p. 4657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25.05.2001 (5908)  
**Chopard Boutiques SA**, à G e n è v e, commerce de montres, de bijoux, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2690). Réviseur: "Fiduciaire Comte & Associés SA", à Carouge.

25.05.2001 (5909)  
**Chopard Holding SA**, à G e n è v e, acquisition, gestion continue et aliénation de participations, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2690). Réviseur: "Fiduciaire Comte & Associés SA", à Carouge.

25.05.2001 (5910)  
**Société Immobilière Contamines-Parc, en liquidation**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 04.08.1999, p. 5317). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25.05.2001 (5911)  
**Société Immobilière la Foulque**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 17.04.2001, p. 2815). Réviseur: "Sett Fiduciaire SA", à Genève. Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 4, c/Seit Fiduciaire SA.

25.05.2001 (5912)  
**HACKNET SA**, à L a n c y, lutte contre l'intrusion de réseaux de communication, etc. (FOSC du 24.03.2000, p. 2009). Nouveau siège: P l a n e s - O u a t e s, chemin du Champ-des-Filles 19. Statuts modifiés le 21.05.2001.

25.05.2001 (5913)  
**Les Humanoïdes Associés SA**, à G e n è v e, promotion de produits audiovisuels, etc. (FOSC du 14.05.2001, p. 3623). La procuration de Chalon Alain est radiée.

25.05.2001 (5914)  
**IMPERIAL VIE ASSURANCES SA**, à G e n è v e, courtage et conseil dans les domaines de la finance et des assurances, etc. (FOSC du 29.08.2000, p. 5877). Collonnaz Marcel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25.05.2001 (5915)  
**Integra Services SA**, à G e n è v e, management de contrats dans le domaine des ressources humaines (FOSC du 13.12.2000, p. 8493). Par suite du transfert de son siège à Nyon, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 09.05.2001, p. 3482); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

25.05.2001 (5916)  
**INTERROUTE TELECOMMUNICATIONS (SWITZERLAND) SA**, à L a n c y, conseils, services et représentation, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1906). Mackey Albert Hugh n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Scott Murray John, de Grande-Bretagne, à Buckinghamshire, GB, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25.05.2001 (5917)  
**Jacquet SA**, à G e n è v e, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 30.10.2000, p. 7383). Nouveau siège de la succursale vaudoise: Vaulion.

25.05.2001 (5918)  
**K & K Promotions SA**, à M e y r i n, études, promotions et réalisations de projets publicitaires, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Procuration collective à deux a été conférée à Tissot François, de Versoix, à Haute-rive. Réviseur: "Fiduciaire Comte & Associés SA", à Carouge.

25.05.2001 (5919)  
**Keves SA**, à G e n è v e, commerce et représentation d'horlogerie, etc. (FOSC du 22.12.2000, p. 8800). Chappuis Bernard A. H., de Cuarnens, à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25.05.2001 (5920)  
**LARI SA**, à G e n è v e, édition, production, commercialisation de logiciels informatiques, etc. (FOSC du 14.02.2000, p. 1014). "Fidufirst SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Opast SA", à Genève.

25.05.2001 (5921)  
**Maus Frères SA**, à G e n è v e, administration de participations financières, etc. (FOSC du 04.09.2000, p. 6031). Raebler Robert, de Baden, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25.05.2001 (5922)  
**NovImmune SA**, à G e n è v e, développer commercialement des produits résultant de la recherche bio-médicale, etc. (FOSC du 15.03.2001, p. 1950). Statuts modifiés le 02.04.2001 sur un point non soumis à publication.

25.05.2001 (5923)  
**Société Immobilière Avenue Peschier 6, en liquidation**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 08.07.1999, p. 4657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25.05.2001 (5924)  
**S.I. Pinchat-Parc B, en liquidation**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 08.07.1999, p. 4657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25.05.2001 (5925)  
**S.I. Pinchat-Parc D, en liquidation**, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 08.07.1999, p. 4657). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25.05.2001 (5926)  
**Promo Cuir Diffusion SA**, à L a n c y, vente et représentation d'articles cadeaux et promotionnels en cuir. (FOSC du 27.02.1998, p. 1458). "STG Structures et Gestion SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA", à Genève.

25.05.2001 (5928)  
**Strachans SA**, à G e n è v e, prestation de conseils et services dans le domaine économique, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 526). Administration: Egglisshaw Richard Jepson, directeur, nommé président. Deléchat Pierre-Yves, nommé secrétaire et De Weck Dominique, vice-président, lesquels signent collectivement à deux.

25.05.2001 (5929)  
**Synthesis Asset Management**, à G e n è v e, gestion de capitaux, etc. société anonyme (FOSC du 13.10.2000, p. 7020). Nouvelle adresse: rue du Port 12.

25.05.2001 (5930)  
**TEMENOS HEADQUARTERS SA**, à G e n è v e, coordonner et contrôler, sur le plan international, l'activité des diverses sociétés, etc. (FOSC du 06.09.2000, p. 6101). Levy Alain est maintenant domicilié à Carouge. Procuration collective à deux a été conférée à Hering Isabelle, de Brot-Dessous, à Lancy.

25.05.2001 (5931)  
**TOTRANS OIL TRADING SA**, à G e n è v e, négoce de produits pétroliers. (FOSC du 12.04.2001, p. 2769). Nouvelle adresse: rue Trente-et-un-Décembre 47.

25.05.2001 (5932)  
**T.O. TRANS-OIL SA**, à G e n è v e, activité dans le transport et le commerce des hydrocarbures, etc. (FOSC du 17.04.2001, p. 2816). Nouvelle adresse: rue Trente-et-un-Décembre 47.

25.05.2001 (5933)  
**Société coopérative de construction et d'habitation "Eau & Gaz"**, à G e n è v e, rue des Gares 29, c/Frédéric Radef. Nouvelle société coopérative. Statuts du 15.12.2000. But: fournir à ses membres par une action commune de ceux-ci, des logements de qualité à des prix favorables. Prestation des associés: souscription d'au moins une part sociale de CHF 100. Organe de publicité: FOSC. Administration: Radef Frédéric, de et à Genève, président, Frachbourg Laurent, de et à Genève, secrétaire, et Morand Olivier, de et à Genève; tous avec signature individuelle.

25.05.2001 (5937)  
**SGS Switzerland SA**, succursale à G e n è v e, procéder à des inspections, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13.10.2000, p. 7020). Les pouvoirs de Houet-Dutrage Gérard sont radiés. Plüss Werner, de Bâle, à Paris, F. membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

25.05.2001 (5938)  
**Welthys Finance Limited, Tortola, succursale de Genève**, à G e n è v e, services dans le domaine de la création de sociétés, etc. (FOSC du 24.11.1998, p. 8024). Nouvelle adresse: rue du Clos 5-7. Les pouvoirs de Dufour Bernard sont radiés.

25.05.2001 (5939)  
**Cereol Softseeds SA**, à G e n è v e, commerce de graines oléagineuses et produits dérivés, etc. (FOSC du 17.10.2000, p. 7094). Supino Ugo et Margellos Théodore ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Combe Jean-Eric, de Senarclens Combe Christiane, Monnier Rémy et Vurpillot Alain signent désormais collectivement à deux avec le président.

25.05.2001 (5940)  
**E-HOMEONLINE.COM SA**, à M e y r i n, exploitation d'un site Internet d'organisation de vente (FOSC du 28.08.2000, p. 5844). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant libéré à concurrence de CHF 94'000. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 94'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Statuts modifiés le 22.05.2001.

25.05.2001 (5941)  
**Morningside (Europe) SA**, à G e n è v e, fourniture de services de consultation et de négociation, etc. (FOSC du 26.06.1998, p. 4396). Brown Alistair n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sorensen Lars, du Danemark, à Monaco, MC, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

25.05.2001 (5942)  
**Paradislaque Aktiengesellschaft**, précédemment à V a d u z. Transfert de siège de l'étranger en Suisse (art. 161 LDIP et 50 OR). Nouveau siège: G e n è v e, quai du Seujet 14, c/Banque Amas (Suisse) SA. Statuts originaires du 19.04.1974. Nouveau statut du 16.05.2001. Nouvelle raison sociale: **Paradislaque SA**. But modifié: mener toutes affaires commerciales, ainsi qu'administration, mise en valeur et développement de droits immatériels, achat et vente d'immeubles à l'étranger exclusivement, administration de patrimoines de sociétés et prise de participations dans toutes entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Frick Edmund et Frick Roger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Hinduja Ajay, de et à Cologny, président, et Haenni Freddy, de Zimmerwald, à Lutry, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fiduciaire René Farine, à Echichens.

25.05.2001 (5943)  
**Spina SA**, à P e r l y - C e r t o u x, opérations commerciales et financières (FOSC du 14.07.1999, p. 4802). Nouveau siège: G e n è v e, rue de Saint-Jean 58. Statuts modifiés le 22.05.2001.

25.05.2001 (5944)  
**AoA - TV Sàrl**, à G e n è v e, avenue de Frontenex 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17.05.2001. But: commerce, import et export de matériel de diffusion sonore et d'images, appareils ménagers et électroniques. Capital: CHF 20'000. Associés: Zimmermann Charles-Henri, de Cernier, à Neuchâtel, pour une part de CHF 8'000, et Rey Gilles, de Corbeyrier, à Ambilly, F. pour une part de CHF 12'000. Gérants: les associés Zimmermann Charles-Henri et Rey Gilles avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

25.05.2001 (5945)  
**Devillard Services Sàrl**, à G e n è v e, rue François-Dussaud 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.05.2001. But: création, mise à jour, développement et exploitation d'un centre de services informatiques. Capital: CHF 20'000. Associés: Devillard Claude, de Gollion, à Onex, et Devillard Marc, de Gollion, à Lancy, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Devillard Claude et Devillard Marc avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

25.05.2001 (5946)  
**Internet Diffusion Sàrl**, à G e n è v e, services et activités dans le domaine du commerce sur Internet (FOSC du 21.09.2000, p. 6478). Barresi Giuseppe n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé gérant Di Stefano Fulvio dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 18.05.2001.

25.05.2001 (5947)  
**NAMIBE Sàrl**, à G e n è v e, rue des Savoies 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.05.2001. But: exploitation d'un café restaurant, commerce et représentation de produits alimentaires, préparation et livraison à domicile de plats cuisinés et activités de traiteur. Capital: CHF 20'000. Associés: Monteiro Arnaldo, du Portugal, à Vernier, et Rodrigues Agostinho, du Portugal, à Genève, gérant, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Monteiro Arnaldo et Rodrigues Agostinho avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.

25.05.2001 (5948)  
**Sodefac Sàrl**, à G e n è v e, commerce à l'étranger de vins, etc. (FOSC du 10.05.2001, p. 3535). Rolfe Hubert n'est plus associé, ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé gérant Scott-Quekett Jack, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 22.05.2001. Maury Michel, de Pizy, à Aubonne, et Schmid Pierre, de Inwil, à Lancy, nommés gérants, signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Jacques-Balmat 5.

25.05.2001 (5949)  
**TCC TOPIC COMPUTER CONSULTANTS Sàrl**, à G e n è v e, avenue Louis-Casati 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.05.2001. But: activités liées aux logiciels informatiques, soit plus particulièrement conseils en cette matière, installation et configuration de systèmes informatiques et développement de tels logiciels. Capital: CHF 20'000. Associés: Jout Yves Paul Henri, de France, à Monnetier-Mornex, F. pour une part de CHF 18'000, et Lafaye-Lenoir Corinne Nicole, de France, à Epalinges, pour une part de CHF 2'000. Gérants: les associés Jout Yves Paul Henri et Lafaye-Lenoir Corinne Nicole avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

## Stiftungen – Fondations – Fondazioni

### Bern – Berne – Berna

#### Büro Bern (für Bern-Mittelland)

25.05.2001 (2650)  
**Arbeiterheim Tannenholz**, in B e r n, Erhaltung und Betrieb des Arbeiterheims Tanneholz in Gampelen usw. Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6340). Urkundenänderung: 14. 11. 2000. Name neu: **Stiftung Tannenholz**. Domizil neu: c/o Harry Meister, Notar, v.Fischer + Gukelberger Advokatur u. Notariat, Marktgasse 37, 3001 Bern. Zweck neu: Erhaltung und Betrieb des Tannenhofes in Gampelen mit dem Zweigbetrieb in Le Vallon (Gemeinde Lignières) als nicht geschlossenes Wohnheim (Werk- und Beschäftigungsstätte) für betreuerbedürftige aber beschäftigungsfähige, teilweise auch behinderte Personen beiderlei Geschlechts, die sich vorübergehend oder dauernd im freien Erwerbsleben nicht halten können, die entwürzelt sind oder die allgemein für Tätigkeiten mehr Zeit benötigen, als ihnen die Gesellschaft zubilligt. Über den Betrieb, die Rechte und Pflichten der Verwaltung und ihrer Mitarbeiter einerseits und der Heimbewohner und Heimbewohnerinnen andererseits werden vom Stiftungsrat besondere Reglemente und eine Hausordnung erlassen. Zur Erreichung des Zwecks bewirtschaftet die Stiftung die Landwirtschaftsbetriebe Tannenholz in den Gemeindegebieten Gampelen und Cudrefin sowie den Bergbetrieb Le Vallon in den Gemeindegebieten Lignières, Enges und Haut-Vully nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen und im Bestreben, die Heimbewohner und Heimbewohnerinnen angemessen zu beschäftigen und der Stiftung die nötigen Mittel zuzuführen. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

#### Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) – Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

25.05.2001 (1278)  
**Fürsorgestiftung des Personals der Safag AG**, in B i e l B E, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1999, S. 1330). Urkundenänderung: 24. 08. 2000. Name neu: **Fürsorgestiftung des Personals der Safag Pumpen AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoni, Peter, von Oberburg, in Täuffelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Martin, von Heiligenschwendi, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fluri, Erwin, von Herbettswil, in Wtann, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann, Urs, von Oberried am Brienzersee, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Zug – Zoug – Zugo

25.05.2001 (4739)  
**Varian Foundation**, Sitz: Z u g, Obligatorische berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1626). Eingetragene Personen Neu: Burgener, Dolores, Heimat: Grindelwald, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Derrer, Ernst, Heimat: Niederhasli, in Hagendorn, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

### Solothurn – Soleure – Soletta

#### Büro Olten-Gösgen

25.05.2001 (526)  
**Personalsstiftung der Wernli AG**, in T r i m b a c h, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 16. 03. 2000, S. 1790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berrocal, Anton, von Oensingen, in Winznau, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Antenen, Christian, von Orpund, in Zofingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Büro Wasseramt

25.05.2001 (203)  
**Personalfürsorgestiftung der Mafix AG**, in O b e r g e r l a f i n g e n, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter, usw. Stiftung (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1991, S. 2841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Suzanne, von Ursenbach, in Muri bei Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Graber, Walter, von Wyssachen, in Koppigen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Büro Solothurn

25.05.2001 (231)  
**Pro Aegrotis**, in S o l o t h u r n, Die Einkünfte des Stiftungsvermögens für bedürftige Kranke zu verwenden, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3232). Domizil neu: c/o Christina Domke, Nelkenweg 19, 4500 Solothurn.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.



## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23.05.2001 (2905)  
**Stiftung ECCOLA**, in Riehen, Gatterweg 40, 4125 Riehen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Einrichtung und Betrieb sowie finanzielle Unterstützung eines ambulanten, therapeutischen Schulangebotes für normalbegabte Primarschulkinder und Jugendliche, die aufgrund einer persönlichen, familiären oder sozialen Notsituation auf fachspezifische Hilfe und intensive Betreuung angewiesen sind und die Regelschule selbst im Rahmen der bestehenden heilpädagogischen Unterrichtsformen nicht mehr besuchen können. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Eingetragene Personen: Stalder, Georges, von Marbach LU, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger Schwendener, Silvia, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wisselaar Rickli, Brigitta, von St. Gallenkappel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.05.2001 (2906)  
**Stiftung für Stammzellforschung und Leukämiebehandlung Basel**, in Basel, c/o Prof. Dr. Alois Gratwohl, Dittingerstr. 4, 4053 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 16. 05. 2001. Zweck: Förderung der Forschung in allen Belangen der Nutzung von Stammzellen für die Behandlung von Patienten und Patientinnen mit Schweregewicht auf der Behandlung von Leukämien durch Stammzellentransplantationen. Organisation: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 3 - 7 Mitglieder. Eingetragene Personen: Gratwohl, Prof. Dr. Alois, von Basel und Niederwil AG, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Recher, Peter, von Ziefen, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tichelli, Prof. Dr. André, von Brig-Glis, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.05.2001 (2907)  
**Novartis Stiftung für Mensch und Umwelt**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1999, S. 5355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosenthaler, Simon, von Oberwil BL und Rheinfelden, in Therwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgin, Nic, von Basel, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, Peter, von Basel und Niederörsch, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23.05.2001 (2908)  
**Patria-Jeunesse**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 12. 05. 1998, S. 3211). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Belmiliani, Anne, von Waldenburg, in Basel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gebel, Sonja, von Breil/Brigels, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tumege/Tomils, Mitglied des Stiftungsrates].

23.05.2001 (2909)  
**Personalstiftung der Schmoll AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1998, S. 2057). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallach, Jean-Marc, von Basel, in Binningen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

25.05.2001 (3754)  
**Personalfürsorgestiftung VAT Vakuumventile AG**, in Sennwald, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 31. 03. 2000, S. 2179). Domizil neu: c/o Vat Vakuumventile AG, Seelistrasse, 9469 Haag (Rheintal) [behördliche Umbenennung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwenter, Elmar, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Ruggell (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schertler, Siegfried, von Sennwald, in Haag (Rheintal) (Sennwald), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Haag (Sennwald)]; Bachmann, Christof, von Feusisberg, in Sennwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

25.05.2001 (1590)  
**Familie Bauer-Stiftung, Chur**, in Chur, Bau von Sozialwohnungen für bedürftige Familien der Stadt Chur, Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1999, S. 603). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alesch, Christian, von Chur und Fanas, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boner, Christian, von Malans, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Aargau – Argovie – Argovia

25.05.2001 (3570)  
**Aargauische Wirtschaft Gesellschaft und Wirtschaft**, in Aarau, Verständnis für wirtschaftliche Gegebenheiten zu wecken, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1426). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20.12.2000 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25.05.2001 (2035)  
**Personalfürsorgestiftung der Elektronik-Gruppe Fela**, in Thundorf, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8432). Mit Entscheid des Departementes für Finanzen und Soziales vom 10.01.2001 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

## Ticino – Tessin – Tessin

## Ufficio di Lugano

25.05.2001 (3020)  
**Fondazione Günther J. Schmidt**, in Massagno, scopi di pubblica utilità, Fondazione (FUSC no. 52 del 18. 3. 1997, pagina 1846). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kolkmann, Ingeborg, cittadina germanica, in Monaco (MC), membro, con firma collettiva a due; Mai, Reinhard, cittadino germanico, Monaco (MC), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Frhr. V. Hutten, Dott. Christoph, cittadino germanico, in Monaco (D), membro, con firma collettiva a due; Weltner, Sigurd, cittadino germanico, in Monaco (D), membro, con firma collettiva a due; Schmitz, Manfred W., cittadino germanico, in Monaco (D), membro, con firma collettiva a due; Barth, Werner, cittadino germanico, in Flensburg (D), membro, con firma collettiva a due; Lucchini, Dott. Niccolò, da Montagnola, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

## Vaud – Waadt – Vaud

25.05.2001 (5735)  
**Conservatoire de Lausanne**, à Lausanne, fondation (FOSC du 11.01.1999, p. 172). Michel Bovard n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Patrick Addor, de Sainte-Croix, à Lausanne, secrétaire.

## Valais – Wallis – Vallesse

## Bureau de Sion

21.05.2001 (763)  
**Fondation Chalets Scouts Valaisans**, à Sion, achat, gérance et entretien de chalets scouts en Valais, fondation (FOSC du 18.01.1993, no 11, p. 254). Personnes et signatures radiées: Motter, Raphaël, de Saint-Maurice, à Saint-Léonard, membre, avec signature collective à deux avec le président; Silveti, Jean-Joseph, de Chamoson, à Monthey, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Cretton, François, de Martigny, à Martigny, membre, avec signature collective à deux; Cachat, Christophe, de Saint-Gingolph, à Monthey, membre, avec signature collective à deux.

## Genève – Genf – Ginevra

25.05.2001 (5934)  
**Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la société Le petit-fils de L.U. Chopard & Cie SA**, à Meyrin (FOSC du 19.08.1997, p. 5992). Tissot François, de Versoix, à Hauterive, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Réviseur: "Fiduciaire Comte & Associés SA", à Carouge.

25.05.2001 (5935)  
**Fondation la Passiflore**, à Genève (FOSC du 14.10.1991, p. 4413). Nouvelle adresse: rue Plantamour 16, c/Hedy Matter Geiger.

25.05.2001 (5936)  
**Pro Pueris**, à Genève, fondation (FOSC du 27.05.1997, p. 3552). Nouvelle adresse: rue de Cornavin 11.

25.05.2001 (5950)  
**Fondation Amane pour le développement**, à Genève, rue De Saint-Léger 8, c/Ducret Dominique. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 22.05.2001. But: collecter et gérer des fonds destinés au soutien et au financement des activités du Centre d'études et de formation pour le développement (CEFOD), association dont le siège est à N'Djaména (République du Tchad). Administration: conseil. Signature collective à deux de Ducret Dominique, de Plan-Les-Ouates, à Laconnex, président, Gambardo Giuliano, d'Italie, à Genève, secrétaire et Loret Albert, de Belgique, à N'Djaména, TCD, tous membres du conseil. Réviseur: "Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA", à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommation – Diffida

(OR – CO – CO 983, 984)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau, (vorher Allg. Aarg. Ersparniskasse, Aarau), Maximalzinsfuß 6%
3. **Lastend auf:** 1. Rang auf IR Densbüren Nrn. 47, 48, 49, 50, 51 und 52
4. **Nr. des Titels:** 47 bis 52
5. **Saldo/Wert:** CHF 18 700.–
6. **Ausgestellt am:** 28. November 1947
7. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
8. **Bemerkungen:** SU.2001.50565

5000 Aarau, 31. Mai 2001

Gerichtspräsidium Aarau

(1382)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** 1. Rang auf Büren a/A-Grundbuchblatt Nr. 1117, Beleg III/3383, zu 6,5%
3. **Nr. des Titels:** 1117
4. **Saldo/Wert:** CHF 90 000.–
5. **Ausgestellt am:** 26. März 1965
6. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
7. **Bemerkungen:** Z.01 622 SCV

3270 Aarberg, 31. Mai 2001

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach

(1383)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Hübscher Säuberli Ida, geb. 1904
3. **Lastend auf:** 1. Rang, IR Melligen, Nr. 778, Plan 31, Parzelle 555, Maximalzinsfuß 7%
4. **Nr. des Titels:** 778
5. **Saldo/Wert:** CHF 70 000.–
6. **Ausgestellt am:** 25.02.1972
7. **Auskündungsfrist:** 28.05.2002

5400 Baden, 29. Mai 2001

Bezirksgericht Baden

(1372)

## Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Das Sparheft Nr. 154656.06.00.63-8 der Bank Coop (vormals Genossenschaftliche Zentralbank), lautend auf Juliette Leuenberger, sei kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 24. April 2001 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 19. November 2001 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 2001/712).

4001 Basel, 24. April 2001

Zivilgericht Basel-Stadt

Prozesskanzlei

## Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Es seien die 5 Namenaktien der Eskamed AG, lautend auf AVN AG, Zertifikat Nrn. 96, 97, 98, 99 und 100 à nom. CHF 1000.–, kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 24. April 2001 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 19. November 2001 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 2001/715).

4001 Basel, 24. April 2001

Zivilgericht Basel-Stadt

Prozesskanzlei

## Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Das Alters-Sparkonto Nr. 022204.00.01.00-2 der Bank Coop (vormals Genossenschaftliche Zentralbank), lautend auf Jakob Strub-Erne, sei kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 24. April 2001 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 19. November 2001 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 2001/708).

4001 Basel, 24. April 2001

Zivilgericht Basel-Stadt

Prozesskanzlei

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namen-Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** 1. CHF 25 000.–, 9%, vom 23.05.1975, Beleg 1975/3160/0, im IV. Rang, lautend zugunsten Mühlethaler Hans-Peter 2. CHF 25 000.–, 9%, vom 23.05.1975, Beleg 1975/3160/0, im IV. Rang, lautend zugunsten Mühlethaler Beatrice Bertha
3. **Lastend auf:** Muri-Grundbuchblatt Nr. 1326 (beide)
4. **Nr. des Titels:** 1326
5. **Saldo/Wert:** CHF 50 000.–
6. **Ausgestellt am:** 23.05.2001
7. **Auskündungsfrist:** 29.05.2002

3011 Bern, 29. Mai 2001

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen

(1366)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Namensschuldbrief vom 3. Januar 1952, im 1. Rang im Betrag von CHF 35 000.–, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Handwerkerbank Basel, Filiale Breitenbach (heute UBS AG); Namensschuldbrief vom 28. Dezember 1953, im 2. Rang im Betrag von CHF 13 000.–, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Handwerkerbank Basel, Filiale Breitenbach (heute UBS AG)
3. **Nr. des Titels:** –
4. **Saldo/Wert:** CHF 48 000.–
5. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
6. **Bemerkungen:** DTZ/SV/01000040/RDTFRE

4143 Dornach 1, 31. Mai 2001

Richteramt Dorneck-Thierstein

(1384)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Schuldbrief vom 3. August 1948, im 1. Rang im Betrag von CHF 17 000.–, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurner Bank SoBa, Breitenbach (früher Solothurner Kantonalbank); Schuldbrief vom 27. Juli 1949 im 2. Rang im Betrag von CHF 6000.–, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Solothurner Bank SoBa, Breitenbach (früher Solothurner Kantonalbank) beide auf GB Kleinlützel Nr. 3021
3. **Nr. des Titels:** 3021
4. **Saldo/Wert:** CHF 23 000.–
5. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
6. **Bemerkungen:** DTZ/USV/01000039 RDTFRE

4143 Dornach 1, 31. Mai 2001

Richteramt Dorneck-Thierstein

(1385)

## Pfingsten 2001 – Pentecôte 2001

Redaktionschluss für Konkurspublikationen für Mittwoch, 6. Juni 2001, ist:

Freitag, 1. Juni 2001, 08.00 Uhr

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour mercredi 6 juin 2001 est:

vendredi 1er juin 2001, 08 h. 00

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2591 an der Seestrasse 92, 8803 Rüschlikon
  3. **Nr. des Titels:** 2591
  4. **Saldo/Wert:** CHF 25 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 17. März 1925
  6. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
- 8810 Horgen, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Horgen

(1386)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
  2. **Lastend auf:** 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3590 an der Felsenhofstr. 3, 8134 Adliswil
  3. **Nr. des Titels:** 3590
  4. **Saldo/Wert:** CHF 20 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 28. Juli 1954
  6. **Auskündungsfrist:** 31. Juli 2002
- 8810 Horgen, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Horgen

(1387)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Banca Raiffeisen Disentis/Cadi**
  2. **Lautend auf:** Enrico Bearth
  3. **Nr. des Titels:** 62260.01
  4. **Saldo/Wert:** CHF 0.–
  5. **Auskündungsfrist:** 31. August 2001
- 7130 Ilanz/Glion, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Surselva

(1388)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
  2. **Lastend auf:** CHF 700.– Transfix, 4%, dat. 15. April 1899, haftend an 1. Pfandstelle auf GB 68 KTN, 477 Altendorf (Grundeigentümer: Albert Steinegger-Marty und Erben des Albin Steinegger-Diethelm sel.)
  3. **Nr. des Titels:** GB 68 KTN 477
  4. **Saldo/Wert:** CHF 700.–
  5. **Ausgestellt am:** 15. April 1899
  6. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
  7. **Bemerkungen:** SV 01 55
- 8853 Lachen, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht March

(1389)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
  2. **Lastend auf:** Pink Chantal, geb. 16. November 1976, der Basellandschaftliche Kantonalbank
  3. **Nr. des Titels:** 42.2.025.788.73
  4. **Saldo/Wert:** CHF 0.–
  5. **Auskündungsfrist:** 30. November 2001
  6. **Bemerkungen:** 49-01/390(D169)
- 4410 Liestal, 31. Mai 2001  
Obergericht Basel-Landschaft

(1390)

Der allfällige Besitzer des Namensschuldbriefes vom 18. Juni 1985, Pfandsumme CHF 300 000.–, lastend im 1. Rang auf GB Riedholz Nr. 907 (Eigentümer zu je 1/2 Miteigentum zur Zeit der Einleitung des Amortisationsverfahrens im Oktober 2000: Biedermann Rolf Peter und Biedermann Myriam Carole), im Grundbuch eingetragene Gläubigerin Credit Suisse (mit Hauptsitz in Zürich), Solothurn, ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vorzulegen; ansonsten wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (W 265<sup>2</sup>)

4502 Solothurn, 22. Januar 2001  
Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
  2. **Lastend auf:** Namensschuldbrief vom 19. Oktober 1999, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Solothurner Bank SoBa, AG, Solothurn, Pfandsumme CHF 425 000.–, lastend im 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 8787 (Eigentümer: Luterbacher-Galli Sonja u. Eduard); Namensschuldbrief vom 19. Oktober 1999, im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Solothurner Bank SoBa, AG, Solothurn, Pfandsumme CHF 425 000.–, lastend im 1. Rang auf GB Grenchen Nr. 8788 (Eigentümer: Luterbacher Roger)
  3. **Nr. des Titels:** 8787, 8788
  4. **Saldo/Wert:** CHF 850 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 19. Oktober 1999
  6. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
- 4502 Solothurn, 31. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1391)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
  2. **Lastend auf:** Namensschuldbrief vom 14. Juni 1944 im 1. Rang im Betrag von CHF 16 000.–; Namensschuldbrief vom 14. Juni 1944 im 2. Rang im Betrag von CHF 9000.–; Namensschuldbrief vom 2. Juli 1964 im 3. Rang im Betrag von CHF 17 500.–, alle lastend auf GB. Schönenwerd Nr. 1080 zu Gunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank.
  3. **Nr. des Titels:** 1080
  4. **Saldo/Wert:** CHF 42 500.–
  5. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
- 4502 Solothurn-Lebern, 31. Mai 2001  
Richteramt Solothurn-Lebern

(1392)

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namensschuldbrief über CHF 40 000.–, datiert vom 18. Dezember 1969, lastend an erster Pfandstelle auf der Liegenschaft Grundregister Volketswil, Blatt 1174, Stockwerkeigentum/Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 2667, Stockwerkeinheit Nr. 39, mit Emil Reubi als Schuldner und Pfandseigentümer zur Zeit der Errichtung. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefs und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (W 266<sup>2</sup>)

8610 Uster, 31. Januar 2001  
Bezirksgericht Uster  
Der Gerichtsssekretär

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über CHF 18 000.–, datiert vom 23. September 1968, lastend an zweiter Pfandstelle mit Nachrückungsrecht auf der Liegenschaft Grundbuch Dübendorf Kat. Nr. 10289, Grundbuchblatt 4819, Plan 61, In der Fuchshütte 25, 8600 Dübendorf mit Alfred Notter als Schuldner und Pfandseigentümer im Zeitpunkt der Errichtung. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefs und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (W 267<sup>2</sup>)

8610 Uster, 31. Januar 2001  
Bezirksgericht Uster  
Der Gerichtsssekretär

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
  2. **Lastend auf:** Bank Linth, lautend auf den Inhaber, fällig 6. März 2001
  3. **Nr. des Titels:** 025.432
  4. **Saldo/Wert:** CHF 30 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 16. November 2001
  6. **Auskündungsfrist:** 16. November 2001
- 8730 Uznach, 16. Mai 2001  
Bezirksgericht Gaster und See

(1264)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
  2. **Lautend auf:** zu Gunsten Rosina Germann-Bircher, haftend konkurrenzlos im 1. Rang auf Adelboden-Grundbuchblatt Nr. 851
  3. **Nr. des Titels:** 851
  4. **Saldo/Wert:** CHF 2100.–
  5. **Ausgestellt am:** 21. Juli 1912
  6. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
  7. **Bemerkungen:** Z 01 299 LE2
- 3752 Wimmis, 31. Mai 2001  
Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental

(1393)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 10 Namenaktien**
  2. **Lastend auf:** Namenaktien der Taxi Zentrale Winterthur TZW AG, Schlosschürstrasse 12, 8409 Winterthur
  3. **Nr. des Titels:** 469 bis 478
  4. **Saldo/Wert:** CHF 0.–
  5. **Auskündungsfrist:** 30. November 2001
  6. **Bemerkungen:** E:0010002
- 8400 Winterthur, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Winterthur

(1394)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensparhefte**
  2. **Lautend auf:** 1. Namensparhefte Nr. 31453.01 der Raiffeisenbank Unterägeri mit einem Saldo von CHF 276 682.55 per 10. Mai 2001; 2. Namensparhefte Nr. 31453.02 der Raiffeisenbank Unterägeri mit einem Saldo von CHF 274 682.90 per 10. Mai 2001.
  3. **Nr. des Titels:** 31453.01, 31453.02
  4. **Saldo/Wert:** CHF 551 365.45
  5. **Auskündungsfrist:** 30.11.2001
- 6301 Zug, 29. Mai 2001  
Kantonsgerichtspräsidium

(1367)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
  2. **Lastend auf:** 1. Inhaberschuldbrief AA 30856 über CHF 20 000.–, 2. Rang, Vorgang CHF 100 000.–, errichtet am 15. Dezember 1966, 2. Inhaberschuldbrief AA 30857 über CHF 20 000.–, 3. Rang, Vorgang CHF 120 000.–, errichtet am 15. Dezember 1966, 3. Inhaberschuldbrief AA 30858 über CHF 10 000.–, 4. Rang, Vorgang CHF 140 000.–, errichtet am 15. Dezember 1966, alle Titel mit einem Maximalzinssatz von 5%, lastend auf der Liegenschaft GB Unterägeri, GS 625
  3. **Nr. des Titels:** AA 30856, AA 30857, AA 30858
  4. **Saldo/Wert:** CHF 50 000.–
  5. **Ausgestellt am:** 15.12.1966
  6. **Auskündungsfrist:** 30. 06. 2002
- 6301 Zug, 29. Mai 2001  
Kantonsgerichtspräsidium

(1368)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikat**
  2. **Lautend auf:** Aktienzertifikat Nr. 13 betreffend 1382 Namenaktien Nrn. 22 331 – 23 712 und Nr. 14 betreffend 690 Namenaktien Nrn. 23 713 – 24 402 der Erdgas Ostschweiz AG, Bernerstrasse 4, 8064 Zürich, lautend auf die Stadt Schaffhausen, ausgegeben am 31. Dezember 1994, Nennwert je Aktie CHF 1000.–
  3. **Nr. des Titels:** 22 331 – 23 712 und 23 713 – 24 402
  3. **Saldo/Wert:** CHF 0.–
  4. **Ausgestellt am:** 31. Dezember 1994
  5. **Auskündungsfrist:** 31. August 2001
- 8004 Zürich, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Zürich

(1395)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
  2. **Lastend auf:** Inhaberschuldbrief über ursprünglich CHF 18 000.– (abbezahlt auf CHF 3500.–), datiert 12. Juni 1945, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und damaligen Pfandseigentümer Franz Bucher, geb. 18. März 1906, von Nusshof BL, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Suracherstrasse 16, 8142 Utikon, Kat. Nr. 841, GBBL 1458, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 117), heutige Gesamteigentümer: Anna Bucher-Morand, Marianne Keller-Bucher, Richard Bucher, Frank Eduard Bucher; Inhaberschuldbrief über CHF 15 000.–, datiert 25. Juni 1947, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und damaligen Pfandseigentümer Franz Bucher, geb. 18. März 1906, von Nusshof BL, lastend an 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft Suracherstrasse 16, 8142 Utikon, Kat. Nr. 841, GBBL 1458, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 152), heutige Gesamteigentümer: Anna Bucher-Morand, Marianne Keller-Bucher, Richard Bucher, Frank Eduard Bucher
  3. **Nr. des Titels:** 841 Pfandverzeichnis Nrn. 117, 152
  4. **Saldo/Wert:** CHF 33 000.–
  5. **Auskündungsfrist:** 31. Mai 2002
  6. **Bemerkungen:** U/ES000197
- 8004 Zürich, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Zürich

(1396)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhabersparheft**
  2. **Lastend auf:** Migrosbank, Freiburg, Wert per 21. November 2000
  3. **Nr. des Titels:** 42-5.159.020/04
  4. **Saldo/Wert:** CHF 29 942.50
  5. **Auskündungsfrist:** 30. November 2001
  6. **Bemerkungen:** Z2/E0010017
- 8004 Zürich, 31. Mai 2001  
Bezirksgericht Zürich

(1397)

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: hypothèque**
  2. **au nom de:** RF no 65016, intérêts maximum 5 1/2 %
  3. **gravant:** en 1er rang l'article no 6497 du registre foncier de la commune de Fribourg, propriété de la Société des Cafetiers Restaurateurs et hôteliers du canton de Fribourg.
  4. **N° du titre:** RF 65016
  5. **Solde/Valeur:** CHF 100 000.–
  6. **Délivré le:** 1er juillet 1962
  7. **Expiration de l'échéance:** 31 mai 2002
- 1702 Fribourg, 31 mai 2001  
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine

(1414)

## Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires**
  2. **gravant:** cédule hypothécaire de la Banque Raiffeisen de Treyvaux, du 21 août 1975 de CHF 14 000.– en 1er rang, intérêts maximum 7 1/2 %; cédule hypothécaire de la Banque Raiffeisen de Treyvaux, du 6 janvier 1976, de CHF 26 000.– en 2e rang après; CHF 14 000.–, intérêts maximum 7 1/2 % gravant toutes deux l'art. 56 de la commune de Senèdes, propriété de Louise Roulin, vendu à Alain Grossrieder à Marly
  3. **No du titre:** –
  4. **Solde/Valeur:** CHF 40 000.–
  5. **Expiration de l'échéance:** 31 mai 2002
- 1702 Fribourg, 31 mai 2001  
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine

(1415)



Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne somme le détenteur du titre suivant:

- Obligation de caisse Banque Cantonale Vaudoise au porteur de CHF 10 000.– (dix mille francs) au taux de 3 1/2 % l'an, 5 ans soit du 1er décembre 1995 au 1er décembre 2000, 1 x CHF 10 000.–, portant le no 24, avec coupons au 1er décembre 1998 et suivants attachés, propriété de Catherine Martin, à Orens,

de le produire jusqu'au 31 juillet 2001, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 268<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 24 janvier 2001

Le président: Michel Carrard

Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne somme le détenteur du titre suivant:

- Livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise no C0332.27.18, créancier de CHF 115 361,60, crée le 10 novembre 1994, dont feu Denise Jordan était propriétaire; de le produire jusqu'au 31 mai 2001, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 2839<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 23 novembre 2000

Le président: Michel Carrard

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

**Titre:** certificats d'actions

1. *au nom de:* Jeanine Nicole Durand-Boixeda
2. *grevant:* No G05 représentant 3 actions nominatives nos 956 à 958, no B08 représentant 40 actions nominatives nos 524 à 563 de la Résidence du Golf S.A., à Olion
3. *No du titre:* 956 à 958 et 524 à 563
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.–
5. *Expiration de l'échéance:* 30 novembre 2001
6. *Remarques:* JN01.002641

1800 Vevey 1, 31 mai 2001

Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois

(1398)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

**Titre:** actions nominatives

1. *au nom de:* Jean-Yves Marchesi, à Vevey, de la S.I. Logements Modernes
3. *No du titre:* 1058 à 1062
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.–
5. *Expiration de l'échéance:* 30 novembre 2001
6. *Remarques:* JN01.004517

1800 Vevey 1, 31 mai 2001

Tribunal d'arrondissement de l'est Vaudois

(1399)

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore di n. 60 azioni al portatore (n. da 1 a 60), di nominali CHF 1000.– cadauna di proprietà della ditta Mirella SA, Bellinzona, a voler produrre detti titoli alla Cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 12 novembre 2001 sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 1282<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, 17 maggio 2001

Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Il Pretore del Distretto di Riviera, Avv. Giovanni Celio, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i del libretto di risparmio n. 234/01-H205330B al portatore, con un saldo attuale di CHF 37 642,40, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 1380<sup>1</sup>)

6710 Biasca, 23 maggio 2001

Il Pretore: Avv. G. Celio

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 8 maggio 2001, e relativo complemento 18/21 maggio 2001 (inc. n. CN.2001.31), in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore del certificato azionario n. 1, rappresentante 1 azione al portatore di CHF 500.–, contrassegnata con il n. 1 della Infond SA, Lugano, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 1381<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 23 maggio 2001

Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord, Avv. Laura Beroggi, diffida lo/gli sconosciuto/i detentore/i dell'ipoteca al portatore di nominali CHF 60 000.–, iscritta in data 3 novembre 1965, dg. 169, gravante in 3° grado la part. n. 1908 RFD Riva San Vitale, di proprietà della signora Gertrud Fontana, Riva San Vitale, titolo andato smarrito, a produrlo alla Pretura di Mendrisio nord, Mendrisio, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 1413<sup>1</sup>)

6850 Mendrisio, 22 maggio 2001

Il Pretore: Avv. L. Beroggi

### Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR – CO – CO 971, 977, 986)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Sparheft

2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau, mit einem Heffisaldo per 02.11.2000

3. **Nr. des Titels:** 0886-406974-10

4. **Saldo/Wert:** CHF 10 640,55

5. **Bemerkungen:** SU.2000.51328

5000 Aarau, 31. Mai 2001

Gerichtspräsident Aarau

(1400)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Sparheft

2. **Lastend auf:** Aargauische Kantonalbank, Baden, Saldo per 11.10.2000

3. **Nr. des Titels:** 42 62.325.48

4. **Saldo/Wert:** CHF 10 278.–

5400 Baden, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Baden

(1401)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Schuldbriefe

2. **Lastend auf:** Schuldbrief von CHF 28 000.–, vom 16.09.1946, Beleg 10215, lastend im I. Rang auf Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 533, zu Gunsten Annemarie Orlandi-Wenger; Schuldbrief von CHF 5500.–, vom 09.04.1952, Beleg 12966, lastend im II. Rang auf Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 533, zu Gunsten Annemarie Orlandi-Wenger; Schuldbrief von CHF 5000.–, vom 12.02.1958, Beleg 15913, lastend im III. Rang auf Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 533, zu Gunsten Annemarie Orlandi-Wenger

3. **Nr. des Titels:** GBB1.533

4. **Saldo/Wert:** CHF 38 500.–

5. **Bemerkungen:** Z00 448 LE2

3400 Burgdorf, 31. Mai 2001

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen

(1416)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Pfandobligation

2. **Lastend auf:** II. Rang auf der Liegenschaft Möösl 33 in 3429 Hellsau, Grundbuchblatt Nr. 136

3. **Nr. des Titels:** 136

4. **Saldo/Wert:** CHF 3000.–

3400 Burgdorf, 31. Mai 2001

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen

(1417)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Fihale Dornach (heute Solothurner Bank SoBa)

3. **Lastend auf:** Grundbuch Hochwald Nr. 3257 (nach Baulandumlegung neue Nummern 3776 und 3777) im I. Rang

4. **Nr. des Titels:** 3257

5. **Saldo/Wert:** CHF 200 000.–

6. **Bemerkungen:** DTZ/USV/00000023 RDTFRE

4143 Dornach 1, 31. Mai 2001

Richteramt Dorneck-Thierstein

(1402)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** Grundbuch Zullwil Nr. 364, im IV. Rang

3. **Nr. des Titels:** 364

4. **Saldo/Wert:** CHF 13 000.–

5. **Bemerkungen:** DTZ/USV/00000022 RDTFRE

4143 Dornach 1, 31. Mai 2001

Richteramt Dorneck-Thierstein

(1403)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** Inhaberschuldbrief Nr. 633, lastend im 2. Rang auf Nr. 1482 GB Gaiserwald

3. **Nr. des Titels:** 633, GB 1482

4. **Saldo/Wert:** CHF 100 000.–

9230 Flawil, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Gossau

(1418)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Aktienzertifikate

2. **Lastend auf:** Aktienzertifikate der AG Skilift Mura-Alpenrosli in Liquidation, Klosters Dorf: Nr. 451–454 lautend auf Andres Aebi, Klosters Dorf; Nr. 581–585 lautend auf Hans-Ekkehart Bob, Klosters; Nr. 691–694 lautend auf Marlies Bordoli, Klosters Dorf; Nr. 3710–3714 lautend auf Heinrich Brunner, Klosters; Nr. 596–600 lautend auf Heinz Brunner, Grub; Nr. 815–819 lautend auf Annaliese Engler, Klosters; Nr. 2633 und 2634 lautend auf Myrta Fonti-Stoffel, I-Città di Castello PG; Nr. 696 lautend auf Ursina Heimann-Cadalbert, Kappel; Nr. 1613 lautend auf Christian Kasper-Kuoni, Klosters; Nr. 1614 lautend auf Maria Kasper-Kuoni, Klosters; Nr. 1615 und 1616 lautend auf Martina Kasper, Klosters; Nr. 1839–1843 lautend auf Enrico Magnani, Zürich; Nr. 32–91 lautend auf Erben Simi Marugg, Chur; Nr. 119 lautend auf Anton Riedi, Klosters Dorf; Nr. 2574 lautend auf Christina Schweizer, Kilchberg

3. **Nr. des Titels:** –

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.–

7250 Klosters, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Prattigau/Davos

(1419)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** 2. Rang auf Grundbuch Oberrüti Nr. 483, Plan 8, Parzelle 524 und Grundbuch Oberrüti Nr. 570, Plan 8, Parzelle 593

3. **Nr. des Titels:** 483 und 570

4. **Saldo/Wert:** CHF 15 000.–

5. **Bemerkungen:** SU.2000.50111

5630 Muri, 31. Mai 2001

Gerichtspräsident Muri

(1404)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** StWE HBBJ Nr. 51235, 96/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 199, Grundbuch St. Moritz

3. **Nr. des Titels:** 51235, 96/1000

4. **Saldo/Wert:** CHF 37 615.–

5. **Bemerkungen:** W9100

7503 Samedan, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Maloja

(1405)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Aktien der Ring-Wohnungen AG, St. Moritz

2. **Lastend auf:** Aktienzertifikate Nrn. 1–40, 51–100, 111–170, 101–200, 211–290, 301–395 der Serie A mit Nennwert CHF 1000.– je Zertifikat; Aktienzertifikat Nr. 30, Aktien Nrn. 291–300 der Serie A, nominal CHF 1000.–; 60 Namenaktien der Serie B, nominal CHF 250.–, Eigentümerin: Utoring AG

3. **Nr. des Titels:** –

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.–

5. **Bemerkungen:** W 86/00

7503 Samedan, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Maloja

(1406)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Schuldbrief

2. **Lastend auf:** 2. Rang auf GB Grenchen Nr. 7301 (Eigentümerin zur Zeit der Einleitung des Amortisationsverfahrens: Probst geb. Bürki Marlise), Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Probst Hans Ulrich 1957 / Probst Bürki Marlise 1958

3. **Nr. des Titels:** 7301

4. **Saldo/Wert:** CHF 18 000.–

5. **Bemerkungen:** SLZ/USV/00000044/RSLTAN

4502 Solothurn, 31. Mai 2001

Richteramt Solothurn-Lebern

(1407)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Schuldbrief

2. **Lastend auf:** Solothurner Bank SoBa, Kriegstetten (mit Hauptsitz in Solothurn)

3. **Lastend auf:** Pfandsomme: CHF 400 000.–, hiervon belehnt: CHF 300 000.–, lastend im I. Rang auf GB Rüttenen Nr. 699 (am 26.04.1990 übertragen ab GB Rüttenen Nr. 687 / Eigentümer des Grundstücks GB Rüttenen Nr. 699 zur Zeit der Einleitung des Amortisationsverfahrens: Daniel und Daniele Jäggi)

4. **Nr. des Titels:** 699

5. **Saldo/Wert:** CHF 400 000.–

6. **Bemerkungen:** SLZ/USV/00000041/RSLTAN

4502 Solothurn, 31. Mai 2001

Richteramt Solothurn-Lebern

(1408)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** die Schuldnerin und Pfand Eigentümerin Frieda Ruf-Nievergelt, Belmont 8, 7000 Chur

3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Buntweg 7 in 8404 Winterthur, im 1. Rang, Stockwerkeigentum, Grundbuch Oberwinterthur

4. **Nr. des Titels:** Ebl. 4558

5. **Saldo/Wert:** CHF 2 740 000.–

6. **Bemerkungen:** ES0000017

8400 Winterthur, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Winterthur

(1409)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Inhaberschuldbrief

2. **Lastend auf:** den Schuldner und Pfand Eigentümer Hans Georg Elsener, geb. 1926, von Menzingen ZG, St. Gallerstrasse 33, 8352 Elsau

3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 3808 an der St. Gallerstrasse 33 in Elsau (Grundregister Blatt 958), im 2. Rang

4. **Nr. des Titels:** 8352

5. **Saldo/Wert:** CHF 30 000.–

6. **Bemerkungen:** ES0000003

8400 Winterthur, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Winterthur

(1410)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Kassenobligation der Migros Bank

2. **Lastend auf:** Migros Bank, Zins 4%, Laufzeit 4 Jahre, Verfall am 7. Juli 2004, mit den dazugehörenden Coupons

3. **Nr. des Titels:** 1.116.719.10

4. **Saldo/Wert:** CHF 50 000.–

5. **Bemerkungen:** EO000003

8400 Winterthur, 31. Mai 2001

Bezirksgericht Winterthur

(1411)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel:** Kassenobligation der Migros Bank

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

DWS (CH) - Aktien  
DWS (CH) - Helvetia Aktien  
DWS (CH) - Helvetia Small and Mid Cap  
DWS (CH) - US Equities  
DWS (CH) - Renten  
DWS (CH) - Bond Fonds (SFR)  
DWS (CH) - Euro Renten  
DWS (CH) - US Dollar Bond Fund  
DWS (CH) - Balance  
DWS (CH) - Higher Yield (Euro)  
DWS (CH) - Money Market SFR  
DWS (CH) - Money Market Euro  
DWS (CH) - Money Market USD  
(«die/der Fonds»)

Anlagefonds schweizerischen Rechts

#### Zweite und letzte Veröffentlichung

Die Deutsche Asset Management Schweiz (vormals DB Investment Schweiz), Zürich, als Fondsleitung und die Deutsche Bank (Schweiz) AG, Genf, als Depotbank beabsichtigen, die Fondsreglemente der obgenannten Fonds wie folgt abzuändern:

- Die von der Fondsleitung gemäss § 17 Ziff. 1.1.1 erhobene Administrationsgebühr wird abgeschafft und durch eine Managementvergütung ersetzt. Diese Vergütung stellt zunächst - wie die bisherige Administrationsgebühr - das Entgelt für die Leitung des Fonds dar. Neu dient diese Vergütung teilweise auch dazu, einen Teil der steigenden Vertriebskosten abzudecken. Bei den beiden Fonds «DWS (CH) - Euro Renten» und «DWS (CH) - Money Market SFR» wurde die Administrationsgebühr bereits anlässlich einer früheren Reglementsänderung durch eine Managementvergütung ersetzt. Wie bei den übrigen Fonds, kann der Erlös aus der Managementvergütung bei den beiden vorgenannten Fonds neu auch zur Deckung eines Teils der Vertriebskosten herangezogen werden.
- Bei einigen Fonds kommt es infolge der steigenden Administrationskosten, insbesondere im Bereich Regulatory und Compliance, zu Erhöhungen des gemäss Fondsreglement maximal zulässigen Vergütungsansatzes wie auch des jeweils im Verkaufsprospekt angegebenen tatsächlich angewendeten Vergütungssatzes. Sofern es bei den einzelnen Fonds zu einer Erhöhung des maximal zulässigen und/oder des effektiv geltenden Vergütungssatzes kommt, können die neu geltenden Vergütungssätze der entsprechenden Fonds aus der untenstehenden Tabelle entnommen werden.
- Mit Ausnahme der drei Geldmarktfonds «DWS (CH) - Money Market SFR», «DWS (CH) - Money Market USD» und «DWS (CH) - Money Market Euro» wird bei den obgenannten Fonds neu neben der Managementvergütung eine erfolgsbezogene Vergütung zugunsten der Fondsleitung eingeführt (vgl. neue Absätze 2-4 von § 17 Ziff. 1.1.1). Bestand und Höhe dieser Vergütung hängen davon ab, ob und um wieviel die Wertentwicklung des Fondsvermögens innerhalb eines Rechnungsjahres diejenige eines bzw. mehrerer repräsentativer Vergleichsindizes übertrifft. Die erfolgsbezogene Vergütung darf nur dann erhoben werden, wenn die Wertentwicklung des Fondsvermögens während eines Rechnungsjahres diejenige des Vergleichsindex bzw. der Vergleichsindizes übertrifft («die Überperformance»). Die erfolgsbezogene Vergütung ist zudem nur insoweit geschuldet, wie (i) der Nettovermögenswert je Anteil sowohl den Erstaussagepreis der betreffenden Anteile, als auch den Nettovermögenswert je Anteil am ersten Ausgabetermin des betreffenden Rechnungsjahres übersteigt und (ii) eine während irgendeiner Rechnungsperiode gegenüber dem Vergleichsindex eingetretene Wertverminderung des Nettovermögenswerts je Anteil zwischenzeitlich gutgemacht worden ist. Von einer allfälligen Überperformance wird die Fondsleitung dem Fondsvermögen ein Viertel als erfolgsbezogene Vergütung belasten. Die Einführung der erfolgsbezogenen Vergütung schafft für die Fondsleitung einen zusätzlichen Anreiz, eine Performance zu erzielen, welche diejenige des Marktdurchschnitts übertrifft. Die für die Berechnung der erfolgsbezogenen Vergütung bei den einzelnen Fonds massgebenden Referenzindizes, welche im aktuellen Prospekt jeweils erwähnt sind, können der untenstehenden Tabelle entnommen werden.

Es wird beantragt, die geänderte Fassung der Fondsbestimmungen baldmöglichst, d.h. per 1. Juli 2001, spätestens jedoch per 1. August 2001, in Kraft treten zu lassen. Die obgenannten Reglementsänderungen betreffen § 17 der Fondsreglemente. Der neue Wortlaut der von den Änderungen betroffenen Reglementsbestimmungen ist nachfolgend abgedruckt. Die vorgenommenen Neuerungen und Änderungen sind durch Fett- und Kursivschrift hervorgehoben. Angaben, welche spezifisch für einen Fonds gelten, also die Vergütungsansätze und die für die Berechnung der erfolgsbezogenen Vergütung massgebende Referenzwährung, sind im untenstehenden Text mit \*\*\* markiert und können für die davon betroffenen Fonds der im Anschluss an den neuen Reglementstext abgedruckten Tabelle entnommen werden.

#### § 17 Vergütungen

- Fondsleitung und Depotbank stehen höchstens folgende Vergütungen zu:

##### 1.1 Vergütungen an die Fondsleitung

- 1.1.1 Für die Leitung des Anlagefonds sowie als Entgelt für den Vertriebservice stellt die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Managementvergütung von jährlich maximal \*\*\*% des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung. Die Managementvergütung wird auf der Basis des Inventarwertes täglich belastet. Der effektiv angewandte Vergütungssatz ist in jeweils gültigen Prospekt sowie in den Halbjahres- und Jahresberichten zu nennen. Die belasteten Vergütungen werden in den Jahres- und Halbjahresberichten ausgewiesen. Die Managementvergütung kann dem Fondsvermögen jederzeit entnommen werden.

Darüber hinaus kann die Gesellschaft eine erfolgsbezogene Vergütung beziehen. Sie beträgt einen Viertel des Betrages, um den die Wertentwicklung des Fonds, zuzüglich der Managementvergütung, diejenige eines repräsentativen Indexes übersteigt, welcher jeweils im Prospekt genannt ist. Ein allfälliger Wechsel des Vergleichsindex wird der Schweizer Aufsichtsbehörde unterbreitet und in den Publikationsorganen des Fonds bekanntgemacht. Zudem ist der Prospekt entsprechend anzupassen.

Bewertungsgrundlage der erfolgsbezogenen Vergütung bildet das Rechnungsjahr. Dies auch dann, wenn ein Rechnungsjahr nach Beginn des Kalenderjahres beginnt oder vor Ende des Kalenderjahres endet. Die erfolgsbezogene Vergütung wird durch den Vergleich des Indexes, ausgedrückt in \*\*\*, und des Anteilswerts, zuzüglich Managementvergütung, ermittelt. Die aufgelaufene erfolgsbezogene Vergütung wird täglich berechnet. Entsprechend dem Ergebnis des täglichen Vergleichs der Wertentwicklung des Indexes und des Fondsvermögens wird eine gegebenenfalls aufgelaufene erfolgsbezogene Vergütung bei der Ermittlung des Fondsvermögens zurückgestellt. Liegt die Anteilswertentwicklung zuzüglich Managementvergütung während eines Rechnungsjahres unter dem Index, so wird eine in diesem Rechnungs-

jahr gegebenenfalls vorgenommene Rückstellung für die erfolgsbezogene Vergütung im Rahmen der täglichen Ermittlung des Fondsvermögens wieder aufgelöst. Die am Ende eines Rechnungsjahres zurückgestellte erfolgsbezogene Vergütung kann unter Vorbehalt der im nachfolgenden Absatz genannten Voraussetzungen durch die Fondsleitung entnommen werden. Die erfolgsbezogene Vergütung ist nur insoweit geschuldet, als kumulativ folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- a) Der Nettovermögenswert je Anteil übersteigt sowohl den Erstaussagepreis der Anteile, als auch den Nettovermögenswert je Anteil am ersten Ausgabetermin des betreffenden Rechnungsjahres;
- b) Eine während irgendeiner Rechnungsperiode gegenüber dem Vergleichsindex eingetretene Wertverminderung des Nettovermögenswerts je Anteil wurde zwischenzeitlich wieder gutgemacht.

(\*\*\*) vgl. untenstehende Tabelle)

#### Übersicht über die fondsspezifischen Reglementsänderungen

| Fondsname                                   | Managementvergütung<br>(vormals "Administrationsgebühr")<br>Einführung<br>neu | Maximal-<br>ansatz<br>bisher | Maximal-<br>ansatz<br>neu | Effektiver<br>Ansatz<br>bisher | Effektiver<br>Ansatz<br>neu |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| DWS (CH)<br>- Aktien                        | Ja                                                                            | 1,00%                        | 1,50%                     | 1,00%                          | 1,25%                       |
| DWS (CH)<br>- Helvetia Aktien               | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- Helvetia Small<br>and Mid Cap | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- US Equities                   | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- Renten                        | Ja                                                                            | 0,75%                        | 1,20%                     | 0,75%                          | 0,90%                       |
| DWS (CH)<br>- Bond Fonds<br>(SFR)           | Ja                                                                            | 0,75%                        | 1,20%                     | 0,50%                          | 0,75%                       |
| DWS (CH)<br>- Euro Renten                   | bereits ein-<br>geführt, neu<br>jedoch erwei-<br>terter Zweck                 | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- US Dollar<br>Bond Fund        | Ja                                                                            | 1,00%                        | 1,20%                     | 0,90%                          | 0,90%                       |
| DWS (CH)<br>- Balance                       | Ja                                                                            | 0,90%                        | 1,50%                     | 0,90%                          | 1,25%                       |
| DWS (CH)<br>- Higher Yield<br>(Euro)        | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- Money Market<br>SFR           | bereits ein-<br>geführt, neu<br>jedoch erwei-<br>terter Zweck                 | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- Money Market<br>Euro          | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |
| DWS (CH)<br>- Money Market<br>USD           | Ja                                                                            | unverändert                  | unverändert               | unverändert                    | unverändert                 |

| Fondsname                                   | Erfolgsbezogene<br>Einführung | Vergütung<br>Massgebliche<br>Referenzindizes                                                                                                                                                                                                                                      | Massgebliche<br>Referenzwährung |
|---------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| DWS (CH)<br>- Aktien                        | Ja                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• MSCI Welt Aktienindex,<br/>Dividenden<br/>reinvestiert,<br/>zu 60% gewichtet</li><li>• MSCI Europa<br/>Aktienindex,<br/>Dividenden<br/>reinvestiert,<br/>zu 40% gewichtet</li></ul>                                                       | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- Helvetia Aktien               | Ja                            | Swiss Performance Index (SMI),<br>Dividenden reinvestiert                                                                                                                                                                                                                         | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- Helvetia Small<br>and Mid Cap | Ja                            | Swiss Performance Index (SPI)<br>kleine und mittlere Unternehmen<br>Dividenden reinvestiert                                                                                                                                                                                       | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- US Equities                   | Ja                            | Standard & Poor's (S & P)<br>500 Aktienindex,<br>Dividenden reinvestiert                                                                                                                                                                                                          | USD                             |
| DWS (CH)<br>- Renten                        | Ja                            | JP Morgan Welt Bond<br>Index (traded)                                                                                                                                                                                                                                             | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- Bond Fonds<br>(SFR)           | Ja                            | Pictet SFR-Inflationsleihen                                                                                                                                                                                                                                                       | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- Euro Renten                   | Ja                            | IBOXX Sovereigns Eurozone<br>Index Overall (Total Return)<br>der Deutsche Börse AG                                                                                                                                                                                                | Euro                            |
| DWS (CH)<br>- US Dollar<br>Bond Fund        | Ja                            | JP Morgan US Dollar<br>Government Index                                                                                                                                                                                                                                           | USD                             |
| DWS (CH)<br>- Balance                       | Ja                            | <ul style="list-style-type: none"><li>• MSCI Welt Aktienindex,<br/>Dividenden reinvestiert,<br/>zu 30% gewichtet</li><li>• MSCI Europa Aktienindex,<br/>Dividenden reinvestiert,<br/>zu 20% gewichtet</li><li>• JP Morgan Welt Bond Index<br/>(traded) zu 50% gewichtet</li></ul> | CHF                             |
| DWS (CH)<br>- Higher Yield<br>(Euro)        | Ja                            | Merrill Lynch EMU<br>Corporates A Rated                                                                                                                                                                                                                                           | Euro                            |
| DWS (CH)<br>- Money Market<br>SFR           | Nein                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                               |
| DWS (CH)<br>- Money Marke<br>Euro           | Nein                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                               |
| DWS (CH)<br>- Money Market<br>USD           | Nein                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -                               |

Dies ist die zweite von gesamthaft zwei Publikationen betreffend die vorgesehenen Änderungen der Fondsreglemente. Die erste Publikation erfolgte am 30. Mai 2001 im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und am 29. Mai 2001 in der «Neue Zürcher Zeitung».

Anleger, welche gegen die vorgesehenen Änderungen der Fondsreglemente Einwendungen erheben wollen, müssen diese innert 30 Tagen seit dieser zweiten und letzten Publikation gegenüber der Aufsichtsbehörde (Eidgenössische Bankenkommission, Schwanengasse 12, Postfach, 3001 Bern) geltend machen.

1211 Genf, 22. Mai 2001

Die Depotbank:  
Deutsche Bank (Schweiz) AG

8023 Zürich, 22. Mai 2001

Die Fondsleitung:  
Deutsche Asset Management Schweiz

### Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

#### Wechsel der Fondsleitung

##### Erste Veröffentlichung

**IMMOVIT Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte**  
Die Adimos AG Verwaltung von Anlagefonds, Zürich, beabsichtigt mit Zustimmung der Bank Leu AG, Zürich, Depotbank des «IMMOVIT Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte» auf den 1. Juli 2001 auf dem Weg einer Absorptionsfusion gemäss Art. 748 des schweizerischen Obligationenrechtes sämtliche Aktiven und Passiven der Verwaltungsgesellschaft für Investment-Trusts (VIT), Zürich, zu übernehmen. Diese Fusion gilt gemäss Art. 18 Abs. 2 der Verordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds in Verbindung mit Art. 15 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds als Wechsel der Fondsleitung für den Anlagefonds «IMMOVIT Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte». Dieser Wechsel der Fondsleitung bedarf einer Genehmigung der Eidgenössischen Bankenkommission, Bern. Dieser Wechsel erfolgt ohne Kosten für die Anleger.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen nach der zweiten und letzten Veröffentlichung dieses Fondsleitungswechsels bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebedingungen des «IMMOVIT Schweizerischer Investment-Trust für Immobilienwerte» in bar verlangen können. Die zweite und letzte Publikation erfolgt am 5. Juni 2001.

Die Fondsleitung:  
Verwaltungsgesellschaft für Investment-Trust (VIT)  
Die Depotbank: Bank Leu AG

### Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP)

du 18 mars 1994

#### PARVEST

SICAV à compartiments de droit luxembourgeois

##### Avis aux actionnaires des compartiments

PARVEST Hong Kong  
(Nos de Valeur 986 747 et 986 745)  
PARVEST Greater China  
(Nos de Valeur 526 735 et 526 733)

##### Fusion de compartiments

Le Conseil d'Administration de PARVEST a décidé la fusion du compartiment

PARVEST Hong Kong avec PARVEST Greater China  
(ci-après le «compartiment absorbé») (ci-après le «compartiment absorbant»)

Dans le cadre de la rationalisation de la gamme des produits offerts à la clientèle et afin d'assurer une gestion optimale des avoirs détenus par la SICAV, les Administrateurs de PARVEST ont décidé de procéder à la fusion du compartiment «PARVEST Hong Kong» par apport de ses actifs au compartiment «PARVEST Greater China» le 29 juin 2001.

Des actions du compartiment absorbant seront attribuées sans frais aux actionnaires du compartiment absorbé au jour de la fusion. Le nombre de nouvelles actions (et éventuellement de fractions d'actions) à attribuer aux actionnaires du compartiment absorbé sera établi sur base du rapport d'échange correspondant aux valeurs nettes d'inventaire par action du compartiment absorbé et du compartiment absorbant calculées et auditées le jour de la fusion.

Les actionnaires nominatifs ou au porteur du compartiment absorbé se verront attribuer des actions nominatives ou au porteur du compartiment absorbant de la même catégorie et/ou de la même classe d'actions.

Les dépenses, coûts, rémunérations et charges générés par cette fusion seront pris en charge par le compartiment absorbé avant la fusion.

A partir du 29 juin 2001, les certificats d'actions du compartiment absorbé émis, au porteur ou nominatifs, de distribution (coupons n° 2 et suivants attachés) ou de capitalisation pourront être échangés auprès de la Banque Dépositaire sans concordance de numéro contre des certificats représentatifs des actions du compartiment absorbant attribuées.

Nous attirons néanmoins l'attention des actionnaires sur la différence suivante au niveau de la politique d'investissement du compartiment absorbant:

Le compartiment «PARVEST Greater China» investit principalement dans les actions, les obligations convertibles, les bons de souscription, les certificats d'investissement, les warrants sur actions ou autres titres assimilables aux actions de sociétés de Chine, de Hong Kong et de Taiwan alors que la politique d'investissement de «PARVEST Hong Kong» prévoit d'investir uniquement dans des valeurs de sociétés de Hong Kong.

Les actionnaires disposent, cependant, de la possibilité de demander à partir du 29 mai jusqu'au 28 juin 2001 le rachat ou la conversion de leurs actions sans frais. A l'expiration de cette période, la décision relative à l'apport engage l'ensemble des actionnaires qui n'ont pas fait usage de cette possibilité.

Cette opération d'échange sera domiciliée aux guichets de la Banque Dépositaire à Luxembourg:

BNP Paribas Luxembourg, 10A, boulevard Royal, L-2449 LUXEMBOURG

et du Représentant en Suisse:

BNP Paribas (Suisse) SA, 2, Place de Hollande, CH-1204 GENEVE

Le prospectus sera prochainement mis à jour pour tenir compte de la fusion de «PARVEST Hong Kong» avec «PARVEST Greater China».

Le prospectus d'émission actuellement en vigueur de PARVEST et le dernier rapport périodique pourront être obtenus, sur simple demande, au siège social de la Société, 5, rue Jean Monnet, Luxembourg, ainsi qu'auprès des guichets des établissements précités.

(A 2279)  
Le Représentant en Suisse: BNP Paribas (Suisse) SA



### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Flightlease Air No 5 (Guernsey) Limited, c/o Flightlease AG, Postfach, 8058 Zürich, meldet die Luftfahrzeuge

| Typ      | Werknummer | Immatrikulation |
|----------|------------|-----------------|
| A321-111 | 987        | HB-IOK          |
| A320-214 | 870        | HB-IJT          |

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2281)

3003 Bern, 23. Mai 2001

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Flightlease AG, Balz Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten meldet die Luftfahrzeuge

| Typ      | Werknummer | Immatrikulation |
|----------|------------|-----------------|
| 767-3BG  | 30564      | HB-IHV          |
| 767-3BG  | 30565      | HB-IHW          |
| A319-112 | 734        | HB-IPS          |

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2282)

3003 Bern, 23. Mai 2000

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Öffentliches Inventar

über den Nachlass des am 13. Januar 2001 verstorbenen **Wandeler Walter**, geboren 1. März 1946, von Gunzwil, wohnhaft gewesen in 8853 Lachen, Bürgerheimstrasse 3, (vormals in 6312 Steinhausen ZG). Das Inventar ist geschlossen worden und steht den Beteiligten bis zum 6. Juli 2001 zur Einsicht beim Notariat March, 8853 Lachen, zur Verfügung. (A 2304)

8853 Lachen, 31. Mai 2001

Notariat March

### Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

in Erbschaftssachen des am 22. Mai 2001 verstorbenen **Gabbi Costante** genannt Constantin sel., geboren 23. November 1925, Berater für Drucktechniken, verwitwet seit 6. Oktober 1995 von Gabbi geb. Seiler, Margaretha, von Zürich, wohnhaft gewesen in 6023 Rothenburg, Usserhus 9 (früher: Hirtenhofring 28, 6005 Luzern).

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Kanzlei der Teilungsbehörde Rothenburg, 6023 Rothenburg, anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des Einführungsgesetzes des Kantons Luzern zum ZGB). (A 2305)

6023 Rothenburg, 31. Mai 2001

Teilungsamt Rothenburg

### Rechnungsruf

#### Erste Veröffentlichung

In der Erbschaft des am 11. Januar 2000 in Gerlafingen verstorbenen **Brencklé René Charles, Gerlafingen**, geboren 26. Januar 1941, nicht verheiratet, fällt der Nachlass gemäss Testament an die Einwohnergemeinde Gerlafingen als eingesetzte Erbin.

Nach Art. 592 ZGB ist deshalb von Amtes wegen ein Rechnungsruf vorzunehmen. Es werden sämtliche Gläubiger und Schuldner mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger aufgerufen, ihre Ansprüche bzw. Schulden bis am 30. Juni 2001 bei der Amtschreiberei Wasseramt anzugeben, ansonsten diese Gefahr laufen, ihre Rechte gegenüber der Erbin zu verlieren (Art. 582 ff., 590 und 592 ZGB) und die Schuldner die Folgen der Unterlassung zu tragen haben.

Die Eingaben sind Wert 11. Januar 2000 (Todesstag) zu berechnen. Auflagefrist: Das Inventar liegt in der Zeit vom 1. Juli bis zum 31. Juli 2001 gemäss Art. 584 ZGB zur Einsichtnahme bei der unterzeichnenden Amtschreiberei auf.

Allfällige Berichtigungsanträge sind bis 31. Juli 2001 schriftlich und begründet an die unterzeichnende Amtschreiberei zu stellen. (A 2306)

4501 Solothurn, 1. Juni 2001

Amtschreiberei Wasseramt

### Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:**

**Verneh GmbH in Liquidation, Appenzell**

- Auflösungsbeschluss durch:** Urteil des Bezirksgerichtes Appenzell.
- Datum des Beschlusses:** 3. August 2000
- Anmeldefrist für Forderungen:** 7. Juli 2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Neff Treuhand, Albert Neff, Hoferbad 12, 9050 Appenzell
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden

9050 Appenzell, 31. Mai 2001

Albert Neff

(2314)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Haniel Holding AG, Baar**

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Metro Holding AG, Baar
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Metro Holding AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 1.1.2001 erfolgt.

8034 Zürich, 30. Mai 2001

Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein

(2263)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Ligapart AG, Baar**

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Metro Holding AG, Baar
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 06.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Metro Holding AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 1.1.2001 erfolgt.

8034 Zürich, 30. Mai 2001

Treuhandgesellschaft Altorfer Duss & Beilstein

(2264)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Atelier Bajass AG in Liquidation, Basel**

- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Ledermann (Liquidator), Bläsiring 107, 4057 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4057 Basel, 29. Mai 2001

Atelier Bajass AG in Liq. Herrn Hans Ledermann

(2244)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Birsig Immobilien AG in Liquidation, Basel**

- Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Wyrsch Treuhand & Immobilien, Birmannsgasse 12, 4055 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4055 Basel, 29. Mai 2001

Wyrsch Treuhand & Immobilien

(2229)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Carla AG (Carla SA), Basel**

- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fides Partner AG, Bleicherweg 33, 8002 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig nach drei Monaten zu verteilen.

8027 Zürich, 29. Mai 2001

Fides Partner Ltd.

(2230)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Gebrüder Wirz Elektro AG, Basel**

- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Hammerstrasse 121, 4057 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

4010 Basel, 31. Mai 2001

Sarasin Albrecht Joerin Hopf Advokatur und Notariat

(2287)

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**

**IFM Infrastruktur und Facility Management AG, Basel**

- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1 000 000.–
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 250 000.–
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 07.08.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** lic. iur. Christine Jeker, Fürsprech und Notarin, Postfach 437, 4143 Dornach
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 1000 Namenaktien von CHF 1000.– pro Namenaktie auf CHF 250.– nominal zur Beseitigung einer durch Verluste entstandenen Unterbilanz im Betrage von CHF 250 000.– sowie mittels Befreiung der Aktionäre von ihrer Liberierungspflicht im Betrage von insgesamt CHF 500 000.–, d. h. im Betrage von CHF 500.– pro Aktie. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

4143 Dornach, 31. Mai 2001

lic. iur. Christine Jeker Fürsprech und soloth. Notarin

(2288)

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**

**INOMA AG, Basel**

- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 325 000.–
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200 000.–
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Herabsetzungsbeschlusses:** 28. Mai 2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 7. August 2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Alois Zimmermann, Notar, Gerbergasse 48, 4001 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Rombus Treuhand AG, Gelterkinden, als Revisionsstelle, bestätigt aufgrund ihrer Prüfung, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

4001 Basel, 31. Mai 2001

Bürgin & Zimmermann, Advokat und Notariat

(2315)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Egrob Immobilien AG, Bern**

- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15. Mai 2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10. Juli 2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Freuburg Treuhand AG, Frutigenstrasse 16, Postfach 1122, 3601 Thun
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745, Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen und die Firma anschliessend zu löschen.

3601 Thun, 31. Mai 2001

Freuburg Treuhand AG

(2316)

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**

**Gérance Trust AG (Gérance Trust SA) (Gérance Trust Ltd.), Bern**

- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500 000.–
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100 000.–
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Reto Trees, Fürsprecher und Notar, Bundesgasse 26, 3001 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 400 Namenaktien à nominal CHF 1000.– und Rückzahlung des Nominalbetrages an die Alleininaktinärin. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

3001 Bern, 29. Mai 2001

Frutig & Partner Herrn Reto Trees, Notar und Fürsprecher

(2245)

### Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**

**Hans Lanz Bern AG in Liquidation, Bern**

- Auflösungsbeschluss durch:** Verfügung des Handelsregisteramtes Bern-Mittelland
- Datum des Beschlusses:** 03.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Lanz Bern AG in Liq., p/Adr. Hans Lanz, Bahnstrasse 3, 4932 Lotzwil

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- 4932 Lotzwil, 29. Mai 2001  
Hans Lanz  
(2231)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*

**The Swatch Group AG, Biel**

2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 312 132 500.–  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 140 459 625.–  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltungsrat der Swatch Group AG, Biel, Herrn P. Schilling, Notariat, Stadtplatz 22, 3270 Aarberg  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 14 081 000 Namenaktien von CHF 10.– nominell auf CHF 4.50 nominell sowie der 3 426 450 Inhaberaktien von CHF 50.– nominell auf CHF 22.50 mittels Auszahlung von CHF 5.50 pro Namenaktie bzw. CHF 27.50 pro Inhaberaktie an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der PricewaterhouseCoopers AG, Basel, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

2540 Grenchen, 29. Mai 2001  
Chirico Schürmann Schilling & Partner Herrn Philippe Schilling, Notar  
(2246)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*

**Milchgenossenschaft Eschenmosen in Liq., Bülach**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 17. März 1999  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8001 Zürich, 31. Mai 2001  
Zürcher Bauernverband  
(2309)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Hoch- und Tiefbau AG Burgdorf, Burgdorf**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Fuhrer + Dubach AG, Lützelflüh  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 20.04.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fuhrer + Dubach AG, Langnaustrasse 14, 3432 Lützelflüh  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 20.4.2001 sind die Aktiven und Passiven der Hoch- und Tiefbau AG Burgdorf per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Fuhrer + Dubach AG, Lützelflüh, übergegangen. Den Gläubigern der Hoch- und Tiefbau AG Burgdorf wird hiemit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Fuhrer + Dubach AG übergegangen sind. Die Schulden der Hoch- und Tiefbau AG Burgdorf werden bei Fälligkeit durch die Fuhrer + Dubach AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.  
3414 Oberburg, 30. Mai 2001  
Notariat Marc Winzenried  
(2268)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Heppenstall-Technology AG, Cham**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Heppenstall Holding AG, Cham  
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 08. 05. 2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30. 06. 2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heppenstall Holding AG, Gewerbestrasse 5, 6330 Cham  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die Heppenstall Holding AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001.  
6330 Cham, 29. Mai 2001  
Heppenstall Holding AG  
(2247)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Agentur und Handels-AG für Rohwaren in Liquidation, Chur**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2001

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.06.2002**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Robert Karrer, Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8034 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8024 Zürich, 31. Mai 2001  
Dr. Robert Karrer Liquidator  
(2303)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*

**FILCA GmbH in Liquidation, Dulliken**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Filippo Carlino, im Bifang 26, 4657 Dulliken  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
4657 Dulliken, 31. Mai 2001  
FILCA GmbH  
(2289)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Diga Emmen AG, Emmen**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* diga möbel ag, Galgenen  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 15.05.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* diga möbel ag, Kantonsstrasse 9, 8854 Galgenen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Die Fusion wurde mit Wirkung per 1. Januar 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Diga Emmen AG sind auf die diga möbel ag übergegangen.  
6431 Schwyz, 31. Mai 2001  
Mattig-Suter und Partner  
(2290)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*

**Milchgenossenschaft Flaach in Liquidation, Flaach**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 14. März 2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8001 Zürich, 31. Mai 2001  
Zürcher Bauernverband  
(2310)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*

**Milchproduzenten-genossenschaft Freistein-Teufen in Liq., Freistein-Teufen**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 20. April 1999  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8001 Zürich, 31. Mai 2001  
Zürcher Bauernverband  
(2311)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*

**Milchgenossenschaft Teufen in Liquidation, Freistein-Teufen**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 1. Dezember 1999  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8001 Zürich, 31. Mai 2001  
Zürcher Bauernverband  
(2312)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Rebet AG, Gachnang TG**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* MB Mobilbeton AG, Gachnang TG  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 21. 05. 2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21. 06. 2001**

6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Urs Köchlin, High-Tech-Center 1, 8274 Tägerwilen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8274 Tägerwilen, 29. Mai 2001  
Urs Köchli dipl. Wirtschaftsprüfer  
(2248)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**KB Handel AG, Gelterkinden**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Cimier SA, Gelterkinden  
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 28.07.1998  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Cimier AG, Poststrasse 8, 4460 Gelterkinden  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
4460 Gelterkinden, 30. Mai 2001  
CIMIER SA  
(2266)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:*

**Ski- und Berghaus SC Gerlafingen in Liquidation, Gerlafingen**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 15. Mai 2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meinrad Flück, Gen. Ski- und Berghaus SC Gerlafingen, Frank Buchser-Strasse 6, 4500 Solothurn  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden  
7. *Bemerkungen:* Eintritt der Bedingung, welche zur Liquidation führt: 22. Mai 2001  
4500 Solothurn, 31. Mai 2001  
Meinrad Flück  
(2318)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**CT Consulting AG, Geroldswil**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Syntar Computer Services AG, Geroldswil  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
4. *Datum des Beschlusses:* 30.03.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.08.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Syntar Computer Services AG, Steinhaldenstrasse 28, 8954 Geroldswil  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8050 Zürich, 30. Mai 2001  
Andersen Legal Rechtsanwälte  
(2265)

**Liquidations-Schuldenruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Aushilfsbäckerei Haslenmühle Gossau in Liquidation, Gossau**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 23.04.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eberle Bruggmühle AG, Bruggmühle Goldach, St. Gallerstrasse 117, Postfach 43, 9403 Goldach  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
9004 St. Gallen, 30. Mai 2001  
Dr. Alfred Schubiger Advokaturbüro  
(2267)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Diga SA, meubles en gros, Granges-Paccot**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* diga möbel ag, Galgenen  
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
4. *Datum des Beschlusses:* 15.05.2001  
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.07.2001**  
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* diga möbel ag, Kantonsstrasse 9, 8854 Galgenen  
7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
8. *Bemerkungen:* Die Fusion wurde mit Wirkung per 1. Januar 2001 beschlossen. Aktiven und Passiven der Diga SA, meubles en gros, sind auf die diga möbel ag übergegangen.  
6431 Schwyz, 31. Mai 2001  
Mattig-Suter und Partner  
(2291)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*

**Swif AG, Hinwil**

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Spann-Stahl AG, Hinwil



3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  4. **Datum des Beschlusses:** 04. 05. 2001
  5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02. 07. 2001
  6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltung der Spann-Stahl AG, Wasserstrasse, 8340 Hinwil
  7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. **Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 4. Mai 2001 sind die Aktiven und Passiven der Swif AG rückwirkend per 1. Januar 2001 auf dem Wege der Auflösung ohne Liquidation auf die Spann-Stahl AG übergegangen. Die Schulden der Swif AG werden bei Fälligkeit durch die Spann-Stahl AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens beider Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldentruf möglich ist.
- 8001 Zürich, 29. Mai 2001  
Pestalozzi Lachenal Patry Rechtsanwälte  
(2233)

#### Schuldentruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Rigert Engineering AG, Immensee, Gemeinde Küsnacht**
  2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Rigert AG Treppenlifte, Immensee, Gde. Küsnacht
  3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  4. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2000
  5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2001
  6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rigert AG, Treppenlifte, Eichlihalde 1, 6405 Immensee
  7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.v.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- 6405 Immensee, 31. Mai 2001  
Rigert Engineering AG  
(2292)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Jörg AG in Liquidation, Küsnacht ZH**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 17.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rosmarie Jörg, Zelglistrasse 1, 8127 Forch
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 8127 Forch, 29. Mai 2001  
Rosmarie Jörg  
(2234)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Hotel Kolping AG in Liquidation, Luzern**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** BDO Visura, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 6002 Luzern, 29. Mai 2001  
BDO Visura Steuern und Recht  
(2235)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Hotel Union AG in Liquidation, Luzern**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** BDO Visura, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 6002 Luzern, 29. Mai 2001  
BDO Visura Steuern und Recht  
(2236)

#### Liquidations-Schuldentruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)

##### Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:**  
**Michel & Wigger Architekten GmbH in Liquidation, Luzern**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 16.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 06.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stefan Michel + Armin Wigger, Bürgenstrasse 36, 6005 Luzern
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 6370 Stans, 30. Mai 2001  
Ruess Treuhand AG  
(2269)

#### Schuldentruf infolge Fusion von Genossenschaften (Art. 914 OR)

##### Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:**  
**Landw. Konsumgenossenschaft Muri (Landi Freiamt), Muri**
  2. **Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Landw. Konsumgenossenschaft Beinwil (Landi Freiamt), Beinwil
  3. **Anmeldefrist für Forderungen:** 2. Juli 2001
  4. **Anmeldestelle für Forderungen:** Landi Freiamt, Aarauerstrasse 8, 5630 Muri AG
  5. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 5630 Muri, 29. Mai 2001  
Landi Freiamt  
(2249)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Sercon Systèmes Dentaires SA in Liq., Muttenz**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 27.04.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Johann R. Carisch, Sercon Systèmes Dentaires SA, Bärenfelderstrasse 5, 4132 Muttenz
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Übersetzungen der Firma: (Sercon Dental Systems AG in Liq.) (Sercon Dental Systems Ltd. in Liq.)
- 4132 Muttenz, 31. Mai 2001  
Sercon Systèmes Dentaires SA  
(2293)

#### Schuldentruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**SIG Rocktools AG, Neuhausen am Rheinfall**
  2. **Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** SIG Produktionstechnik AG, Neuhausen am Rheinfall
  3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  4. **Datum des Beschlusses:** 2. Mai 2001
  5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 7. Juli 2001
  6. **Anmeldestelle für Forderungen:** SIG Produktionstechnik AG, Industriepark, 8212 Neuhausen am Rheinfall
  7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 8212 Neuhausen am Rheinfall, 31. Mai 2001  
SIG Produktionstechnik AG  
(2319)

#### Schuldentruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Verzinkerei Pratteln AG, Pratteln**
  2. **Firma (Name) und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Galvaswiss AG, Bettwiesen
  3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  4. **Datum des Beschlusses:** 21. Juni 1999
  5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 7. Juli 2001
  6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Galvaswiss AG, Bahnhofstrasse 15, 9553 Bettwiesen
  7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind demzufolge per 1. Januar 1999 auf die Galvaswiss AG übergegangen.
- 9553 Bettwiesen, 31. Mai 2001  
Galvaswiss AG  
(2317)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**UB-Concept AG in Liquidation, Rottenschwil**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 08.03.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 06.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** UB-Concept AG, Hauptstrasse 6, 8919 Rottenschwil
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 5623 Boswil, 30. Mai 2001  
Müller Treuhand  
(2270)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 742 OR

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**GBF Weltholz AG in Liquidation, St. Gallen**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 27. März 2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 7. Juli 2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Prof. Dr. Fanz Jaeger, Etzelbühlstrasse 35a, 9011 St. Gallen
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 9011 St. Gallen, 31. Mai 2001  
Prof. Dr. Franz Jaeger  
(2320)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)

##### Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:**  
**Genossenschaft Seendantennenanlage Wägliseiboden-Salwidell in Liq., Sörenberg**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** die Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 21.05.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.07.2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herrn Jakob Fischer, Hauptstrasse 48, 6170 Schüpfheim
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 6170 Schüpfen, 29. Mai 2001  
Herrn Jakob Fischer  
(2250)

#### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**  
**Intool AG, Steinhausen**
  2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1 200 000.–
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 900 000.–
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Herabsetzungsbeschlusses:** 28. Mai 2001
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 7. August 2001
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Intool AG, Hinterbergstrasse 30, 6330 Cham
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
- 6330 Cham, 31. Mai 2001  
Intool AG  
(2321)

#### Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 824 ff. OR

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Irion Decor AG, Turbenthal**
  2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Irion Decor GmbH, Turbenthal
  3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 25.03.2001
  5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2001
  6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Roland Irion, Zihlackerweg 3, 8488 Turbenthal
  7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- 8488 Turbenthal, 31. Mai 2001  
Roland Irion  
(2294)

#### Liquidations-Schuldentruf für eine Genossenschaft (Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR)

##### Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:**  
**Milchgenossenschaft Kindhausen in Liquidation, Volketswil**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 16. März 1999
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 7. Juli 2001
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zürcher Bauernverband, Nüscherstrasse 35, 8001 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- 8001 Zürich, 31. Mai 2001  
Zürcher Bauernverband  
(2313)

#### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)

##### Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**  
**ZF Antriebstechnik (Schweiz) AG, Volketswil**
  2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 7 500 000.–
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5 000 000.–
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 23.05.2001
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.08.2001
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** ZF Antriebstechnik (Schweiz) AG, Sandbühlstrasse 3, 8604 Volketswil
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- 8501 Frauenfeld, 30. Mai 2001  
Controlla Revisions AG  
(2271)

#### Schuldentruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften (Art. 748 und 749 OR)

##### Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Lenaches AG, Wallisellen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Invest 2000 AG, Wallisellen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

4. *Datum des Beschlusses:* 09.04.2001  
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Invest 2000 AG, Herr Jürg Ernst, alte Winterthurerstrasse 14, 8304 Wallisellen  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften und die Löschung der Lenaches AG im Handelsregister gestützt auf die Bestätigung eines besonders befähigten Revisors bereits 3 Monate nach dem dritten Schuldeneruf vorzunehmen.  
 6304 Zug, 30. Mai 2001  
 Nick & Ineichen Rechtsanwälte  
 (2272)

**Liquidations-Schuldeneruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**(Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Gesellschaft:*  
**Carpentec GmbH in Liquidation, Widen**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 26. 03. 2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **04. 07. 2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau Alice Schweizer Carpenter, Liquidatorin, Planzerbachstrasse 5, 8967 Widen  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8967 Widen, 3. Mai 2001  
 Carpentec GmbH c/o Alice Schweizer Carpenter  
 (1841)

**Liquidations-Schuldeneruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
**(Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*  
**Hosenbar D+D GmbH in Liquidation, Winterthur**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 16.05.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidatorin: Dotoli Rita, Auwiesenstrasse 17, 8406 Winterthur  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 2501 Biel, 31. Mai 2001  
 Annoncen-Agentur Biel AG  
 (2295)

**Schuldeneruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**(Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**CRT Trading AG, Zug**  
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Inpecos AG, Zug  
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 4. *Datum des Beschlusses:* 17.05.2001  
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **2.07.2001**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Inpecos AG, Bleichstrasse 8, 6300 Zug  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6300 Zug, 29. Mai 2001  
 Reichlin & Hess Rechtsanwälte  
 (2237)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Fortrim AG in Liquidation, Zug**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 18.04.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fortrim AG, c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6304 Zug, 30. Mai 2001  
 Centrapriv Zug AG  
 (2273)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**GMH Global Management Holding AG in Liq., Zug**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 18.05.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Lois Zanoni, Sonnmatt 8, 6044 Udligenswil  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 6305 Cham-Zug, 29. Mai 2001  
 Zanoni & Partner AG  
 (2251)

**Schuldeneruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**(Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**JMG Management AG, Zug**  
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Marquard Media AG, Zug  
 3. *Beschluss durch:* Verwaltungsrat der Marquard Media AG  
 4. *Datum des Beschlusses:* 30.04.2001

5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.07.2001**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marquard Media AG, Dr. Andreas Pechota, Baarerstrasse 22, 6300 Zug  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. *Bemerkungen:* Die ausserordentliche Generalversammlung der JMG Management AG vom 18. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 30. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 genehmigt. Durch diese Fusion ist die JMG Management ohne Liquidation aufgelöst.  
 6300 Zug, 31. Mai 2001  
 Marquard Media AG  
 (2296)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Kimsa Holding AG in Liquidation, Zug**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 21.05.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Michael C. Thalmann, Waldheimstrasse 7, 6300 Zug  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.  
 6304 Zug, 29. Mai 2001  
 Kimsa Holding AG c/o Revitrag Treuhand AG  
 (2238)

**Schuldeneruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**(Art. 748 und 749 OR)**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Marquard Online AG, Zug**  
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Marquard Media AG, Zug  
 3. *Beschluss durch:* Verwaltungsrat der Marquard Media AG  
 4. *Datum des Beschlusses:* 30.04.2001  
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.07.2001**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marquard Media AG, Dr. Andreas Pechota, Baarerstrasse 22, 6300 Zug  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. *Bemerkungen:* Die ausserordentliche Generalversammlung der Marquard Online AG vom 18. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 30. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Marquard Online AG ohne Liquidation aufgelöst.  
 6300 Zug, 31. Mai 2001  
 Marquard Media AG  
 (2297)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**MS Service + Inkasso AG, Zug**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 10.05.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Internationale Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4052 Basel  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 4143 Dornach 1, 29. Mai 2001  
 Schuhmacher Bloch Nüssli Netzer lic. iur. Bruno Nüssli  
 (2239)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Alpropria Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
 3. *Datum des Beschlusses:* 18.05.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fidnam AG, Löwenstrasse 20, 8001 Zürich  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8001 Zürich, 30. Mai 2001  
 Fidnam AG  
 (2274)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Fabaro Entreprises AG in Liquidation, Zürich**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 26. Februar 2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **7. Juli 2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Daniel Bühler, c/o Decuria AG, Lerchenfeldstrasse 5, 9014 St. Gallen  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden  
 7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
 9014 St. Gallen, 31. Mai 2001  
 Decuria AG  
 (2322)

**Schuldeneruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
**(Art. 748 und 749 OR)**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Fink & Star Production AG, Zürich**  
 2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Almarginal AG, Zürich  
 3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 4. *Datum des Beschlusses:* 02.07.1996  
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Volkart Link AG, Postfach 343, 8401 Winterthur  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1995.  
 8401 Winterthur, 29. Mai 2001  
 Volkart Invest AG  
 (2252)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**FRX Solutions AG in Liquidation, Zürich**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 28.02.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* FRX Solutions AG in Liquidation, Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8001 Zürich, 30. Mai 2001  
 FRX Solutions AG  
 (2275)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Milly AG in Liquidation, Zürich**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 3. *Datum des Beschlusses:* 24.04.2001  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **02.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Andrea Ehrbar, c/o Citco (Suisse) S.A., Weinplatz 10, 8022 Zürich  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Gesellschaftsvermögen vorzeitig zu verteilen, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.  
 8022 Zürich, 29. Mai 2001  
 Citco (Suisse) S.A.  
 (2240)

**Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR (Aktiengesellschaft)**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:*  
**Procesa Verwaltungs AG, Zürich**  
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200 000.–  
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100 000.–  
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 5. *Datum des Beschlusses:* 21.05.2001  
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.08.2001**  
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Procasa Verwaltungs AG, Ackersteinstrasse 21, 8049 Zürich  
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 Namenaktien zu nominell je CHF 1000.– und Rückzahlung des nominellen Wertes von total CHF 100 000.–. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der Hasli Treuhand AG Niederhasli bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.  
 8155 Niederhasli, 30. Mai 2001  
 Hasli Treuhand AG Niederhasli  
 (2276)

**Liquidations-Schuldeneruf für eine Aktiengesellschaft gemäss**  
**Art. 742 OR**

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*  
**Tendesca SA, Zürich**  
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* in Anwendung von Art. 88a HregV von Amtes wegen  
 3. *Datum des Beschlusses:* 05.07.1997  
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.07.2001**  
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* HJS Treuhand AG, Schaffhauserstrasse 466, Postfach, 8052 Zürich  
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
 8052 Zürich, 30. Mai 2001  
 HJS Treuhand AG  
 (2277)

**Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:*  
**Domaines de la Pêche de la Fresaire S.A., Allaman**  
 2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 2 600 000.–  
 3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 260 000.–  
 4. *Décision de réduction par:* L'assemblée générale extraordinaire  
 5. *Date de la décision:* 21.05.2001  
 6. *Echéance de préavis des créances:* **31.07.2001**



7. *Adresse pour la déclaration des créances:* ABC Gestion S.A., av. des Baumettes 11, 1020 Renens  
 8. *Indication:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances.  
 9. *Remarques:* Par la réduction de la valeur nominale de chaque action de CHF 1000.– à CHF 100.–, le capital social étant désormais de CHF 260 000.– divisé en 2600 actions de CHF 100.– chacune, nominatives. Le rapport de révision établi par ABC Gestion S.A. à Renens conformément aux dispositions de l'art. 732 CO, atteste que les créances, après réduction, demeurent couvertes.  
 1040 Echallens, 29 mai 2001  
 Michel Mouquin Notaire  
 (2253)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée (art. 823 CO en relation avec l'art. 742 CO)**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Reference Software & Consulting S. à r. l. en liq., Essertines-sur-Rolle*
2. *Décision d'annulation par:* assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18 mai 2001
4. *Délai de déclaration des créances:* 7 juillet 2001
5. *Lieu de déclaration des créances:* Reference Software & Consulting, M. Vanya Lorch, La Motte-Vy, 1186 Essertines-sur-Rolle
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1110 Morges, 31 mai 2001  
 Anne Gausson-Neuenschwander, Notaire  
 (2323)

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Multicrans S.A., Fribourg*
2. *Décision d'annulation par:* le Président du Tribunal de la Sarine
3. *Date de la décision:* 17.01.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Robert Delaquis, route de Payerne 11A, 1752 Villars-sur-Glâne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1752 Villars-sur-Glâne, 29 mai 2001  
 Robert Delaquis  
 (2254)

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Citygreen Holding Financier SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* l'Assemblée générale ordinaire
3. *Date de la décision:* 30.03.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Dieter Schwank, p.a. Karl Steiner AG, case postale, 8050 Zurich
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Une répartition anticipée de l'actif est prévue conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.  
 1211 Genève 11, 29 mai 2001  
 Karl Steiner SA Management Services  
 (2256)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme art. 742 CO**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Multi Securities SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* assemblée générale extraordinaire des actionnaires
3. *Date de la décision:* 10.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 07.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Molard Financial Management Services SA, rue des Marbriers 4, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1204 Genève, 31 mai 2001  
 Etude de Me Yves Aubert Notaire  
 (2298)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative aux art. 913 en relation avec art. 742 CO**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:*  
*Société Coopérative Le Radevil, Genève*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 23.02.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 30.06.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Henri Wettstein, chemin de Villars 18, 1290 Versoix
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1290 Versoix, 31 mai 2001  
 Henri Wettstein  
 (2299)

**Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:*  
*Valimatec SA en liquidation, Genève*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 1 500 000.–
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100 000.–
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 16.05.2001
6. *Echéance de préavis des créances:* 31.07.2001

7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Valimatec SA, c/Exelid Société Fiduciaire SA, rue de la Rôtisserie 4, 1211 Genève  
 8. *Indication:* Les créanciers peuvent annoncer leurs créances.  
 9. *Remarques:* Remboursement aux actionnaires et annulation de 1400 actions de CHF 1000.– chacune, au porteur, entièrement libérées. Il ressort du rapport de révision spécial établi le 24 avril 2001 par Tannhauser SA, à Genève, que les créances sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit.  
 1211 Genève 4, 29 mai 2001  
 Etude de Mes Poncet & Buhler Notaires  
 (2255)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme art. 742 CO**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Jean-Pierre Borgeaud architecte S.L.A. S.A. en liq., Pully*
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 07.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Pierre Borgeaud, chemin du Rebat 5, 1092 Belmont-sur-Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, cas échéant de procéder à une répartition anticipée (art. 745, al. 3 CO).  
 1009 Pully, 31 mai 2001  
 Eric Châtelain Notaire  
 (2300)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée (art. 823 CO en relation avec l'art. 742 CO)**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Madison communication & design S.à.r.l. en liq., Pully*
2. *Décision d'annulation par:* l'Assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 27.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 07.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* André Giacobetti et Nicolas Gressot, Pré-de-la-Tour 10, 1009 Pully
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO.  
 1800 Vevey 1, 31 mai 2001  
 J.-D. Rumpf & B. Fahrni Chusano Notaires  
 (2301)

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Cetel SA, Sr-Saphorin*
2. *Décision d'annulation par:* l'Assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.02.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* 04.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Cetel SA en liquidation, c/o F. Grandchamp, ch. de Baulet 15, 1071 Chexbres
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1009 Pully, 29 mai 2001  
 Audict Fiduciaire SA  
 (2258)

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:*  
*Tratoria de Valère SA en liquidation, Sion*
2. *Décision d'annulation par:* l'Assemblée générale
3. *Date de la décision:* 24.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 02.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Dante Cocco, Tratoria de Valère, rue du Rhône 11, 1950 Sion
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1951 Sion, 29 mai 2001  
 Etude de Me Freddy Michelet Notaire  
 (2257)

**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée aux art. 823 en relation avec art. 742 CO**

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:*  
*Omnilink Sàrl en liquidation, Tolochenaz*
2. *Décision d'annulation par:* l'Assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 24.04.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* 07.07.2001
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michael Curly, p.a. Fiduciaire Tucker, route de Denges 28G, 1027 Lonay
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
 1110 Morges, 31 mai 2001  
 Notaire Jean-Marc Emery  
 (2302)

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Villa Guga SA in liquidazione, Chiasso**

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro trenta giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, Luigi Pamplona, c/o G & A FID SA, via Vela 3, 6830 Chiasso.  
 (A 2307)

6830 Chiasso, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**H. W. Transport SA in liquidazione, Coira**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
 I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore: Rolf Kleinstein, c/o Fido Consult SA, casella postale 151, 6535 Roveredo.  
 (A 2283)  
 6535 Roveredo, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO**

**Roc Net Sàgl in liquidazione, Gentilino**

Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 21 maggio 2001, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
 I crediti della società sono invitati ad insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO. Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore, Andrea Paganetti, via Valle Maggia 8, 6600 Locarno.  
 (A 2228)  
 6600 Locarno, 29 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**T.I.G. Trasporti Internazionali SA in liquidazione, Grono**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 9 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
 I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore: Rolf Kleinstein, c/o Fido Consult SA, casella postale 151, 6535 Roveredo.  
 (A 2284)  
 6535 Roveredo, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 748 CO**

**Lacona SA, Lugano**

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'8 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento mediante fusione con la società Bally International AG, Caslano.  
 I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.  
 Le notifiche dovranno essere inviate alla Bally International AG, Caslano.  
 (A 2129)  
 6987 Caslano, 22 maggio 2001

Bally International AG

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Nala SA, Osogna**

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Nala SA, Osogna, tenutasi l'11 maggio 2001, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.  
 I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro trenta giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Dott. Désiré Genni, via R. Simen 116C, 6648 Minusio.  
 (A 2285)  
 6648 Minusio, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Mercurio 2000 SA in liquidazione, Rancate**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare in data 15 maggio 2001 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione, che avverrà sotto la ragione sociale Mercurio 2000 SA in liquidazione, con sede a Rancate.  
 Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti e i relativi giustificativi a norma dell'art. 742 CO, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione, al liquidatore Signor Luca Mercurio, via Generoso 4, 6850 Mendrisio.  
 (A 2308)  
 6850 Mendrisio, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Swimport SA in liquidazione, Roveredo GR**

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 7 novembre 2000 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
 I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore: Giorgio Ostini, c/o Fido Consult SA, casella postale 151, 6535 Roveredo.  
 (A 2286)  
 6535 Roveredo, 31 maggio 2001

Il liquidatore

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**LMX S.A. in liquidazione, Sorengo**

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 maggio 2001 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
 I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione: LMX S.A. in liquidazione, c/o Ticonsul S.A., Piazza Cioccaro 4, 6900 Lugano.  
 (A 2262)  
 6900 Lugano, 30 maggio 2001

La liquidatrice

## Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen - Enregistrements - Registrazioni

(111) Nr. **484353**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Mepha AG,  
Dornacherstrasse 114, Postfach 445,  
4147 Aesch BL  
(540)

**ANOPHELEX**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in der Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.

(111) Nr. **484354**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Velinor AG, Kapellplatz 2,  
6000 Luzern  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger  
Werner AG, Schwänthenos 14, 8126 Zumikon  
(540)

**FLORELIM**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Salze (chemische Erzeugnisse).
- 5 Salze für medizinische Zwecke.

(111) Nr. **484355**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Velinor AG, Kapellplatz 2,  
6000 Luzern  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger  
Werner AG, Schwänthenos 14, 8126 Zumikon  
(540)

**CLEFHEP**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Salze (chemische Erzeugnisse).
- 5 Salze für medizinische Zwecke.

(111) Nr. **484356**  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: FiberTec AG, Rollweg 21,  
Postfach 448, 2543 Lengnau  
(740) Vertreter/in: v. Fischer + Gukelberger  
Advokatur und Notariat, Casinoplatz 8,  
Postfach, 3000 Bern 7  
(540)

**SWIMATEC**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Schleif-, Fräs-, Bohr- und Honmaschinen.
- 9 Vermessungs-, Mess- und Kontrollapparate.
- 40 Materialbearbeitung; Bearbeitung von Metall, Keramik, Zirkonen, Saphiren, Rubinen und fiberoptischen Komponenten.
- 42 Beratung betreffend Maschinen-, Werkzeug- und Materialbearbeitungstechnologie; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. **484357**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Outdoor Chef International Ltd., Neuhaltenring 1, 6030 Ebikon  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 11 Gartengrills, europäischer Herkunft.

(591) Farbanspruch: gelb, grün, weiss.

(111) Nr. **484358**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. Februar 2000  
(730) Inhaber/in: Kalsec, Inc.,  
3713 West Main Street, Kalamazoo  
(MI 49005), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Patentanwaltsbureau Jean  
Hunziker AG, Siewerdstrasse 95, 8050 Zürich  
(540)

**SEASONING SOLUTIONS**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Ausbildung für andere im Bereich der Nahrungsmittelherstellung, im Bereich der sicheren Handhabung von Nahrungsmitteln und in der Entwicklung.
- 42 Qualitätskontrolle, namentlich Betriebsprüfungen zur Unterstützung bei der Risikoanalyse von kritischen Kontrollpunkten; Beratung auf dem Gebiet der Produktentwicklung für Nahrungsmittelhersteller, namentlich Betriebsberatung im Bereich der Nahrungsmittelentwicklung und -verbesserung, Prüfung von neuen Produkten für andere, Qualitätskontrollen im Zusammenhang mit Verfalldaten von wichtigen Zutaten und vorgefertigten Nahrungsmitteln; Beratungen bezüglich Zulassungsverfahren für Praktiken, welche als sicher und akzeptabel erachtet werden zur Nahrungsmittelherstellung, namentlich kundenspezifische Entwicklung von Aromen zur Unterscheidung von Nahrungsmitteln; naturwissenschaftliche Analysen, namentlich sensorische Bewertungen und Kundenbewertungen von Fertigprodukten zur Beurteilung von Vorlieben und der kommerziellen Realisierbarkeit.

(320/330) Prioritätsanspruch: 17. August 1999, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
Teilpriorität, Details siehe Aktenheft.

(111) Nr. **484359**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Unterstützung bei der Organisation von kulturellen und sportlichen Ereignissen und Wettkämpfen; Erziehungs- und Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion und Vertrieb von Unterhaltungs- und Erziehungsprogrammen, zugestellt via globale Computernetzwerke; Computer, Fernseh-, Kabelfernseh-, Film-, Radio-, Video-, und Satellitenübertragung.

(111) Nr. **484360**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 37 Reparaturwesen.

(111) Nr. **484361**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 40 Herstellung von Fahrzeugkomponenten auf Bestellung und Beschreibung Dritter, einschliesslich der Materialbearbeitung einer Vielzahl von Fabrikations- und Fertigwaren.

(111) Nr. **484362**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 39 Transport und Lagerung von Waren.

(111) Nr. **484363**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 38 Zurverfügungstellen des Zugangs zu globalen Kommunikationsnetzwerken für den Gebrauch durch Hersteller, Lieferanten und Händler, insbesondere zwischen einem Automobilhersteller und dessen Lieferanten oder als Unternehmen-zu-Unternehmen-Netzwerk zwischen Herstellern und deren Lieferanten.

(111) Nr. **484364**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungs- und Finanzdienstleistungen; Leasing von Automobilen und Lastwagen.

(111) Nr. **484365**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Unterstützungs-Dienstleistungen im Zusammenhang mit Detailhandel, Bestellwesen, auch online über weltweite Computernetzwerke; Geschäftsführung für Geschäfte von Versorgungsketten, Unternehmensverwaltung; Lagerbestandsverwaltung; Durchführung von Auktionen, auch online über weltweite Computernetzwerke; Werbung; Unterstützung bei der Organisation von Promotion-Anlässen.

(111) Nr. **484366**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 25 Bekleidungsstücke, nämlich T-Shirts, Sweatshirts, Polo-Hemden, Golf-Hemden, Blusen/Hemden, Pullover, Westen, Jacken, Regenkleidung, Arbeitsmäntel, Overalls, kurze Hosen, lange Hosen, Halstücher/Schals, Schlafbekleidung, Krawatten; Kopfbedeckungen, nämlich Kappen, Hüte, Sonnenblenden, Stirnbänder; Schuhwaren, nämlich Sportschuhe, Hausschuhe und Mokassins.

(111) Nr. **484367**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 21 Glas, roh oder teilweise bearbeitet, nämlich Floatglas und Flachglas, Spiegelglas für Autos, Glas für Signallichter oder Fahrzeugscheinwerfer, Fensterglas für Fahrzeuge, mattgeschliffenes, glattgeschliffenes oder poliertes Spiegelglas; Getränkeglaswaren, Krüge (nicht aus Edelmetall), Bierkrüge, Thermotassen.

(111) Nr. **484368**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 19 Bauglas, nämlich Sicherheitsglas, Glasplatten und Glasscheiben, Fensterglas, isoliertes Glas.

(111) Nr. **484369**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 11 Fahrzeugteile, -komponenten und -zubehör, nämlich elektrische Lampen und Glühbirnen für die Anwendung bei Fahrzeugen, Monoblockscheinwerfer, Fassungen für elektrische Lampen, Kombinationsheizungen, Ventilations- und Klimageräte für Fahrzeuge.

(111) Nr. **484370**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Musikanlagen bestehend aus Radios, Verstärkern, Lautsprechern, Kassettenabspielgeräten, CD-Abspielgeräten; Radiotelefone, Mobiltelefone, Radio-Sende-Empfangsgeräte und deren Zubehör, nämlich Batterien, Batterieladegeräte, Zigarettenzünderadapter und -behälter für Automobile; Computerhardware und -software zur Erleichterung von Online-Handelstransaktionen, für Datenkommunikationsanwendungen, für die Verschlüsselung und Authentifizierung von elektrischen Informationen, für die Online-Sicherheit, für die Planung, für Online-Kataloge, für Echtzeit-Schnittstellen (Interfaces) zwischen Herstellern, Lieferanten, Verteilern und anderen Handelspartnern; Einkaufssoftware; Handmatten.

(111) Nr. **484371**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Ford Motor Company,  
The American Road, Dearborn (MI 48121),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte VSP, Vorderberg 11,  
8044 Zürich  
(540)

**COVISINT**



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 7 Schiffsmotoren; Flugzeugmotoren; Erdbezugsmaschinen; Fahrzeugmotorenteile, -komponenten und -zubehör (ausgenommen solche für Landfahrzeuge), nämlich elektrische Anlässe, Luft-, Öl- und Benzinfilter, PCV-Ventile, Kühler/Heizkörper, Kühler/Heizkörperventilatoren, Kühler/Heizkörperventilatorhaltungen, Auspuffröhren und Schwungräder; elektrische Kühlventilatoren für Fahrzeugmotoren (ausgenommen solche von Landfahrzeugen) und elektrische Motoren für Heiz-/Ventilationssysteme.

(111) Nr. **484372**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. September 2000  
(730) Inhaber/in: Migros-Genossenschaftsbund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich  
(540)

## TRENDINO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Wasch- und Bleichmittel, Seifen, Parfümieren, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Zahnputzmittel, Haarwässer, Putz-, Polier- und Fettentfernungsmittel.  
5 Pharmazeutische Produkte, Präparate sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Vitaminpräparate, Babykost, Pflaster, Verbandsmaterial, Desinfektionsmittel, diätetische Nahrungsmittel.  
6 Konservendosen.  
16 Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Buchbinderartikel, Papier, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke, Spielkarten.  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Konfitüren, Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Speisefette.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.  
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Samenkörner; frisches Obst und Gemüse; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Malz.  
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für Zubereitung von Getränken.  
33 Alkoholisches Getränke.  
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.  
35 Werbung, Detailhandel, Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet).  
36 Finanzwesen; Geldgeschäfte.  
38 Elektronische Post; Zurverfügungstellung von elektronischer Post (Email).  
39 Transportwesen; Kurierdienste, insbesondere Hauslieferdienst und Abholdienst.  
40 Filmentwicklung und Erstellen von fotografischen Abzügen.  
41 Platzreservierung für kulturelle und sportliche Aktivitäten.  
42 Engros- und Einzelhandel; Catering, insbesondere Party-Service; Lieferung von fertig zubereiteten Speisen und Getränken.

(111) Nr. **484373**  
(220) Hinterlegungsdatum: 21. September 2000  
(730) Inhaber/in: Lawson Maradon Singen GmbH, Alusingen-Platz 1, 78221 Singen/Hohentwiel, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Alusuisse Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall  
(540)

## N-CRYPT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 6 Bänder oder Folien (auch bedruckt) aus Aluminium oder Aluminiumlegierung/en; mehrschichtige Bänder oder Folien, vorwiegend aus Aluminium oder Aluminiumlegierung/en (auch bedruckt) in Verbindung mit wenigstens einer Schicht aus nichtmetallischem Werkstoff, nämlich mit Kunststoffen, Lackschichten und/oder Papier, insbesondere mit integrierter Fälschungssicherung zum Ursprungsnachweis; aus den vorgenannten Bändern oder Folien gefertigte Warenträger in Form von Verpackungsbältern, Beuteln, Durchdrückpackungen als Faltschachteln, Blisterpackungen, Tuben sowie Abdeckmaterialien aus den genannten Bändern oder Folien zum Verschliessen und Versiegeln von solchen Warenträgern, insbesondere Dosenendeckel, Deckfolien.  
16 Warenträger in Form von Verpackungsbältern, Beuteln, Durchdrückpackungen als Faltschachteln, Blisterpackungen, Tuben sowie Abdeckmaterialien zum Verschliessen und Versiegeln von solchen Warenträgern.

gern wie Dosenendeckel, Deckfolien, im wesentlichen bestehend aus zumindest einer Schicht aus Kunststoff.

- 17 Folien aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Lamine, nämlich Verbundwerkstoffe im wesentlichen bestehend aus zumindest einer Schicht aus Kunststoff (auch bedruckt), insbesondere mit integrierter Fälschungssicherung zum Ursprungsnachweis; Abdeckmaterialien aus ein- oder mehrschichtigen Folien, enthaltend Kunststoffe oder Kunststoffe mit Lackschichten.  
40 Behandeln von Laminaten zur Verformung zu Warenträgern, Behandeln durch Bedrucken von Laminaten und Warenträgern, Behandeln durch Verschliessen und Konfektionieren von Warenträgern; Behandeln von Laminaten durch Einbringen einer integrierten Fälschungssicherung zum Ursprungsnachweis.

(320/330) Prioritätsanspruch: 18. April 2000, DE-Deutschland

(111) Nr. **484374**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Liebherr-International AG, 45, rue de l'Industrie, 1630 Bulle  
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Opfingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
(540)

## LIEBHERR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 7 Mischanlagen aller Art, insbesondere Betonmischanlagen; Hydraulikbagger, Erdbewegungsmaschinen aller Art, insbesondere Radlader, Planierdraupen, Laderaupe, Seilbagger; Bergbaulastwagen; Krane aller Art, insbesondere Turmdrehkrane, Autokrane, Schiffskrane, Containerkrane, Hafenmobilitätskrane, Raupenkrane; Maschinen und Werkzeugmaschinen, insbesondere Verzahnmaschinen, wie z. B. Wälz-Stoss-Maschinen und zugehörige Werkzeuge (soweit in Klasse 7 enthalten), insbesondere Verzahnwerkzeuge; Teile und Zubehör (soweit in Klasse 7 enthalten) zu den vorgenannten Waren, insbesondere Fahrwerke, Dieselmotoren, Elektromotoren, Stellantriebe, Ventile (Maschinenteile), Zylinder und Hydraulikkomponenten; hydraulische und elektromechanische Winden; Antriebe für Frachtladeteile; hydraulische Flursteuereinheiten.  
9 Vermessungs-, optische, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und Instrumente, insbesondere Verzahnungsmesslehren; elektronische Kontrollvorrichtungen für Mischanlagen; elektronische Steuerungen, insbesondere für Krane aller Art, Erdbewegungsmaschinen aller Art und Werkzeugmaschinen; Flugkontrollvorrichtungen; Flugsteuerungsvorrichtungen; Flugsimulatoren für Luftfahrtmaschinen; elektronische Vorrichtungen und Bauteile für Luftfahrtmaschinen (soweit in Klasse 9 enthalten); Steuercomputer für Beteiligungseinrichtungen für Luftfahrtmaschinen; Buglenkvorrichtungen.  
11 Kühl- und Gefriergeräte; Klimaanlage; Heizungen und Lüftungen, Druckbelüftungsvorrichtungen; Einteilungsvorrichtungen; Luftbefeuchtungsvorrichtungen; alle vorgenannten Waren insbesondere für Fahrzeuge und Luftfahrtmaschinen; Luftaufbereitungsvorrichtungen; Heizungen, Lüftungen und Klimaanlage (HVAC) für Schienenfahrzeuge, einschließlich der zugehörigen Energieversorgung; Dampfheizungseinrichtungen für Schienenfahrzeuge und deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 11 enthalten), wie Dampfheizungskupplungen und Dampfdruckventile; Toilettenanlagen für Fahrzeuge, insbesondere Schienenfahrzeuge.  
12 Betonmischfahrzeuge; Bergbaulastwagen; Teile und Zubehör (soweit in Klasse 12 enthalten) zu den vorgenannten Waren, insbesondere Fahrwerke, Dieselmotoren, Elektromotoren; Betätigungsmechanismen zum Steuern und Betätigen von Flugzeugklappen und von Seitenrudern, Stellglieder als kraftbetätigte Teile von Luftbremseinrichtungen, Schubumkehrvorrichtungen, Fahrwerkklappen und Fahrwerke, Fahrwerkanklagen, Düsenvorstellvorrichtungen für Triebwerke.

(111) Nr. **484375**  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. November 2000  
(730) Inhaber/in: Migros-Genossenschaftsbund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich  
(540)

## 7-PUNKTE-FLEISCH-GARANTIE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte.

(111) Nr. **484376**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
(730) Inhaber/in: Salvisberger & Lisibach Gussimpep GUSSIMPEX GmbH, Chriesihoger 3, 4802 Stengelbach  
(540)

## GUSSIMPEX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 35 Detailhandel mit Gussprodukten; Vermittlung von Gussaufträgen.  
42 Gewerbmässige Beratung bezüglich gusstechnischer Anwendungen.

(111) Nr. **484377**  
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1999  
(730) Inhaber/in: Gerhard Hofstetter, Dorfstrasse 22, 8126 Zumikon  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel, Rasiermittel, Sonnencreme.  
8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewerkzeuge, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Sackmesser, Taschenmesser, Wurfmesser.  
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Uebertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Videobänder; CD-ROM's; Telefonkarten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeschäfte und Computer, Feuerlöschergeräte.  
11 Taschenlampen.  
13 Schusswaffen; Munition und Geschosse; Sprengstoffe; Feuerwerkskörper.  
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in Klasse 14 enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen- und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten; Druckklern; Druckstöcke; Poster, Telefonkarten und Composites (Bilder/Fotos).  
18 Rucksäcke, Taschen, soweit in dieser Klasse enthalten.  
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in dieser Klasse enthalten; Bett- und Tischdecken, zu Hüllen genähte Schlafsäcke, Textiltaschentücher.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Lederjacken, Ledergürtel, Socken, Jacken, T-Shirts, Sweater, Unterwäsche, Sportbekleidung, soweit in dieser Klasse enthalten, Outdoor/Trekking-Bekleidung, Handschuhe, Hosen, Pullover, Gilets, Hüte aller Art, Mützen aller Art.  
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Energy-Drinks.  
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche, militärische und kulturelle Aktivitäten; Durchführung von zivilen, militärischen und paramilitärischen Wettkämpfen, Organisation von Sport- und Militärsportanlässen.  
42 Rechtsberatung, nämlich Benennung und Gründung von Vereinen, Clubs, Aktiengesellschaften, GmbH für Dritte.  
(591) Farbspruch: Das in der Marke enthaltene Kreuz wird wieder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer

anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

(111) Nr. **484378**  
(220) Hinterlegungsdatum: 11. Juli 2000  
(730) Inhaber/in: Medi@Bild Imaging AG, Feldstrasse 66, Hochhaus 1, 20359 Hamburg, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich  
(540)

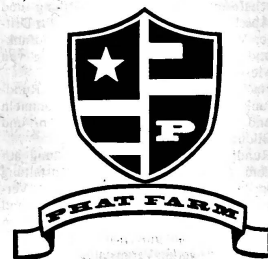


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Geräte zur elektronischen Bildaufzeichnung und -bearbeitung, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, Photo-, Film- und Videokameras, Geräte zum Bearbeiten und Vervielfältigen von Photographien, auf optischen, magnetischen und sonstigen Datenträgern gespeicherte Datenverarbeitungsprogramme und Daten.  
16 Druckereierzeugnisse, Zeitungen, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte, Plakate, Bücher, Photographien.  
35 Marketing, Marktnachforschung und Marktanalysen, Beratung in Führung und Organisation von Unternehmen; Detailhandel; betriebswirtschaftliche Beratung.  
37 Bau, Instandhaltung und Reparatur von Studios und Messebauten.  
40 Erstellen von photographischen Abzügen und Photogrammen, Filmbearbeitung, Entwicklung von photographischen Filmen.  
41 Bearbeitung von Filmen und Videoaufzeichnungen (Schnittarbeiten, Colorierung, Vertonung, Reparaturarbeiten usw.); Videofilmproduktion, Videovergleich (Bänder und Kassetten), Filmproduktion, Betrieb von Ton-, Film- und Videostudios.  
42 Bearbeitung von graphischen Darstellungen, Bildern und Photographien (retouchieren, colorieren, collagieren, etc.) mithilfe von Computern; Reproduktion von graphischen Darstellungen, Bildern und Photographien mit konventionellen Verfahren (Photokopie, verschiedene Druckverfahren, Photoabzüge, etc.); Photographieren, Photosatz, Photofinishing-Arbeiten; redaktionelle Textgestaltung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und von Software-Programmen, einschliesslich Imaging-Software und Information Technology; Aufzeichnung von Videobändern und von Videos auf anderen Speichermedien; Druckarbeiten; Erstellung von Bildreportagen; technische Beratung bezüglich der in den Klassen 37 bis 42 genannten Dienstleistungen.

(591) Farbspruch: rot, schwarz, weiss

(111) Nr. **484379**  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Phat Fashions LLC, 530 7th Avenue, 14th Floor, New York (NY 10018), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 25 Bekleidungsstücke, nämlich Hosen, Denim Jeans, Overalls, Shorts, Hemden, Pullover, Jacken, Gilets, T-Shirts, Traineroberteile, Trainerhosen, Hosensträger, Kravatten, Schwimmanzüge, Mützen, Stirnbänder, Gürtel, Unterwäsche, Schlafanzüge, Halstücher, Sportbekleidung; Aussenbekleidung aus verschiedenen Materialien, nämlich Stoff, Denim, Leder und Wildleder, Schuhwaren, Socken; Regenbekleidung.

(111) Nr. **484380**  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Phobos Corporation, 348 East 4500 South, Salt Lake City, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänemörs 14, 8126 Zumikon

(540)

**IN-Boost**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
 9 Computer-Netzwerkgeräte zur Verringerung der an eine zentrale CPU (central processing unit) gesandten Datenmenge.

(111) Nr.

484381

(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
 (730) Inhaber/in: Prisma iVentures AG, Baarerstrasse 18, 6300 Zug  
 (740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Von einem Telekommunikationsnetzwerk herunterladbare Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art.
- 35 Marketing; Unternehmensberatung in Geschäftsangelegenheiten; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für Dritte; Werbemittlung; Werbung; Rundfunk- und Fernsehwerbung; Veranstaltung von Messen zu kommerziellen Zwecken.
- 38 Nachrichtenwesen; Ausstrahlung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Sammeln und Liefern von Nachrichten; Ton- und Bildübertragung durch Satelliten.
- 41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung auf dem Gebiet des Sports; Veranstaltung sportlicher Anlässe und Wettbewerbe; Veröffentlichung von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften sowie andere Publikationen auch via globale/universale Telekommunikationsnetze; Veranstaltung von Messen zu kulturellen Zwecken; Aufzeichnung von Sportanlässen aller Art; Produktion von Rundfunk- und Fernsehunterhaltung.
- 42 Technische und rechtliche Recherchen in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; technische Beratung und gutachterliche Tätigkeit in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten; Verwertung gewerblicher Schutzrechte.

(111) Nr.

484382

(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
 (730) Inhaber/in: Prisma iVentures AG, Baarerstrasse 18, 6300 Zug  
 (740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

**prisma iVentures**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Von einem Telekommunikationsnetzwerk herunterladbare Daten und Publikationen; elektronische Datenträger aller Art.
- 35 Marketing; Unternehmensberatung in Geschäftsangelegenheiten; Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften für Dritte; Werbemittlung; Werbung; Rundfunk- und Fernsehwerbung; Veranstaltung von Messen zu kommerziellen Zwecken.
- 38 Nachrichtenwesen; Ausstrahlung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Sammeln und Liefern von Nachrichten; Ton- und Bildübertragung durch Satelliten.
- 41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung auf dem Gebiet des Sports; Veranstaltung sportlicher Anlässe und Wettbewerbe; Veröffentlichung von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften sowie andere Publikationen auch via globale/universale Telekommunikationsnetze; Veranstaltung von Messen zu kulturellen Zwecken; Aufzeichnung von Sportanlässen aller Art; Produktion von Rundfunk- und Fernsehunterhaltung.
- 42 Technische und rechtliche Recherchen in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; technische Beratung und gutachterliche Tätigkeit in Angelegenheiten des gewerblichen Rechtsschutzes; Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten; Verwertung gewerblicher Schutzrechte.

(111) no

484383

(220) Date de dépôt: 7 novembre 2000  
 (730) Titulaire: Pierre Chereau, c/o Bureau Fiduciaire, Berthod et Salamin SA, 11, avenue Général-Guisan, 3960 Sierre  
 (740) Mandataire: William Blanc & Cie Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Appareils pour l'enregistrement ou la reproduction de données; appareils pour le traitement de données; appareils pour la transmission de données; magnétophones; magnétoscopes; appareils lecteurs de disques magnétiques; appareils lecteurs de disques optiques; écrans vidéo; supports d'enregistrement magnétiques; disques acoustiques; disques magnétiques; disques optiques; disques compacts; bandes magnétiques; bandes vidéo; supports de données numériques; documentation et manuels d'utilisation enregistrés sur supports de données numériques et en rapport avec des ordinateurs ou des programmes d'ordinateurs; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistrees; machines à calculer, calculatrices de poche; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; ordinateurs; éléments adaptateurs pour ordinateurs; pièces détachées pour ordinateurs; dispositifs périphériques pour ordinateurs; mémoires d'ordinateurs; logiciels et programmes d'ordinateurs; imprimantes; circuits intégrés; circuits imprimés; télécopieurs; jeux vidéo.
- 35 Publicité; aide aux entreprises dans la conduite de leurs affaires; conseils, informations ou renseignements pour la conduite d'affaires; conseils pour l'organisation et la gestion des affaires; conseils de gestion d'affaires commerciales au moyen de l'information; comptabilité; reproduction de documents; abonnement à des publications; organisation de manifestations et d'expositions dans un but commercial ou de publicité.
- 38 Télécommunications; communications radio-phoniques, télégraphiques ou téléphoniques; communications par terminaux d'ordinateurs; messagerie électronique; transmission de courrier et d'images par ordinateur; communications et transactions à travers des réseaux électroniques; agences de presse et d'informations.
- 42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; études techniques dans le domaine des ordinateurs et logiciels; conseils pour la gestion des systèmes d'informations; programmation pour ordinateurs; conception de logiciels; mise à jour de logiciels; maintenance de logiciels; location de logiciels et d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; fourniture d'accès à un ordinateur pour la gestion des affaires.

(111) Nr.

484384

(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2000  
 (730) Inhaber/in: Siemens Metering AG, Feldstrasse 1, 6300 Zug  
 (740) Vertreter/in: Siemens Building Technologies AG C-IPR, Gubelstrasse 22, 6300 Zug

**EnergyRevenueCare**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszähler aller Art; Elektrifizitätszähler; Wärmehzähler; Gaszähler; Wasserzähler; Tarifzähler; Datenübertragungsgeräte; Apparate und Computer zur Verrechnung von Energie und von damit zusammenhängenden Dienstleistungen von Energieversorgungsunternehmen; Energieüberwachungsapparate; Apparate zur Erfassung, Übertragung und Verarbeitung von Messwerten und Zählerdaten; Datenverarbeitungsgaräte und Computer; Datenbanken, nämlich Hardware und Software für die Organisation, Speicherung und den Zugriff von Daten; Hardware und Software für die Speicherung von Daten sowie deren leichten Rückgewinnung und Archivierung (warehouse); Datenspeicher, nämlich Hardware und Software für das Sammeln und Warten von Daten; Software, insbesondere zum Energiemanagement, zum Energiemarktmanagement, zur Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, für den Energiemarkt und den Energiehandel, für die Energieberichterstattung, Energieverrechnung und Energietaarifierung, zur Errechnung und Abrechnung von Energiekosten, Errechnung und Abrechnung von Gebühren und für die Administration von Energiekundenprozessen.
- 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Errechnung und Abrechnung von Energiekosten; Arbeitsplanung, Einsatzplanung und Routenplanung für Dritte bezüglich der Ermittlung von Energiedaten und des Auswechslens von Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszählern aller Art; Erfassung, Ablesung, Datenformatisierung, Aufbereitung und Analyse von Kundendaten, Aktualisierung von Ener-

giedaten; Einkauf von Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszählern aller Art und von Datenübertragungsgeräten für Dritte; Betriebswirtschaftliche Beratung und Information von Kunden im Auftrag von Dritten; betriebswirtschaftliches Infrastrukturmanagement für Verkaufsstellen; Informationsbeschaffung und -bearbeitung im Bereich Energieangebot, Energieanfrage, Energieverbrauch und Energiekosten; Durchführung von Energietaarifverhandlungen im Auftrag des Kunden; Beschaffung von Tarif- und Energiedaten von Energieanbietern im Energiemarkt; Aufbereitung von Daten und Erstellen von Übersichten in den vorgenannten Bereichen; Administration von Energiekundenprozessen.

- 36 Finanzwesen; Geldgeschäfte; Verrechnungsverkehr, nämlich Energieverrechnungen und -tarifizierungen; Erstellen von Leasing- und Finanzierungskonzepten für Dritte, Energiezählbewirtschaftung, nämlich Leasing von Energie- und Wasserzählern; Ausgabe von vorbezahlten Wertkarten (prepaid cards); Inkasso, Clearing und Forderungsverwaltung für Dritte; finanzielles Infrastrukturmanagement für Verkaufsstellen.
- 37 Installation, Wartung und Reparatur, von Anlagen, Apparaten und Einrichtungen auf dem Gebiet des Energiemanagements, des Energiekundenmanagements, der Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, des Energiemarktes und des Energiehandels, der Energieberichterstattung, Energieverrechnung und Energietaarifierung, der Errechnung und Abrechnung von Energiekosten, Errechnung und Abrechnung von Gebühren und der Administration von Energiekundenprozessen.
- 42 Technische Beratung im Bereich des Energiemanagements, des Energiekundenmanagements, der Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, des Energiemarktes und Energiehandels, der Energieberichterstattung, Energieverrechnung und Energietaarifierung, der Errechnung und Abrechnung von Energiekosten; wissenschaftliche Analyse von Energiedaten; Entwicklung, Aktualisierung und Wartung von Software im vorgenannten Bereich; technische Planung von Anlagen im vorgenannten Bereich, nämlich Erstellung von Pflichtenheften; Erstellung von technischen Gutachten im Bereich Datenermittlung (über Energie, Kunden, Energiemarkt und Energiehandel); Beglaubigung, Zertifizierung, technische Prüfung und technische oder wissenschaftliche Durchführung von Stichproben von Anlagen, Apparaten und Einrichtungen auf dem Gebiet des Energiemanagements, des Energiekundenmanagements, der Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, des Energiemarktes und des Energiehandels, der Energieberichterstattung, der Energieverrechnung und Energietaarifierung, der Errechnung und Abrechnung von Energiekosten; Betrugs- und Missbrauchserkennung im vorgenannten Gebiet; technische Infrastrukturplanung für Verkaufsstellen.

(111) no

484385

(220) Date de dépôt: 21 novembre 2000  
 (730) Titulaire: Claire-Lise Boujon, 33, rue de Montbrillant, 1201 Genève

(540)

**CREATING-CONCEPT**

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 35 Agences de publicité, démonstration de produits, organisation d'expositions à buts commerciaux et de publicité, recherches et étude de marchés, développement de marchés, relations publiques, projets promotionnels, aide à la direction d'entreprise; location et vente d'espaces publicitaires sur réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet); promotion des ventes pour des tiers, à savoir par l'utilisation de tous les moyens de communications existants pour promouvoir les inventions, nouveautés et par la présentation sur site(s) de réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet) d'inventions, de brevets, de nouveaux services, de nouveaux produits; vente au détail de brevets; service de publicité, à savoir promotion industrielle et commerciale pour de nouveaux produits ou services via réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet) ainsi que par vente ou location d'espaces publicitaires, d'affichage, d'annonces, de dessins publicitaires, des journaux, par la publicité télévisée, par la publicité radiodiffusée, par la publicité par correspondance, par la publicité téléphonique, par des prospectus, imprimés, par des animations publicitaires; commerce électronique, à savoir vente au détail; sondage d'opinion, agences import-export.

- 38 Transmission de messages et d'images assistées par ordinateurs (par réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet) ou modem), transmission par satellite.
- 42 Services de dessinateurs d'arts graphiques et programmation pour la création d'espaces publicitaires sur réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet), la création et gestion de sites sur réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet), de pages d'accueil sur réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet) (home pages), de pages interactives sur réseaux globaux d'ordinateurs (dit Internet) (pages web); conseils en propriété intellectuelle, concession de licences de propriété intellectuelle, exploitation de brevets; recherches juridiques, légales, techniques, mécanique; dessin industriel, dessin en arts graphiques, services de dessinateurs pour emballage, à savoir création d'emballage; gestion de lieux d'expositions, programmation pour ordinateurs.

(111) Nr.

484386

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Februar 2001  
 (730) Inhaber/in: UDV North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Zwängliweg 7, 8038 Zürich

(540)

**SMIRNOFF**

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinereisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus unedlen Metallen, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; einschliesslich Schlüsselringe, Schlüsselanhänger, Körbe, Boxen, Sicherheitskassetten, Ketten und Armbänder, Dekorationsboxen, Figuren und Statuetten, Klemmen für Banknoten; Erze.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterhaltungsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Compact-Disks, Kassetten (Magnetbänder), Videokassetten und -bänder, Mini-Disks, Verkaufsautomaten und Mechanismen für geladene Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer sowie Computerzubehör, einschliesslich Mausmatten, Armgelenkstützen, Bildschirmschoner; Feuerlöschgeräte; Sonnenbrillen; Sonnenbrillenutens.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; einschliesslich Kerzenständer, Schmuckschatullen, Schmuckkästen, Manschettenknöpfe; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, einschliesslich Geschenkhüllen, Buchzeichen, Tischwäsche aus Papier, Puzzles, Stickers, Telefonkarten; Druckereizuerzeugnisse, einschliesslich Bücher, Kalender, Postkarten, Karten, Notizzettel, Tagebücher und Agenden, Photoalben, Kunstdrucke, Rezeptbücher, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel) einschliesslich Schreibgeräte, Bleistifte, Anschlagtafeln, Radiogummis, Globen, Buchstützen und -halterungen, Brieföffner, Massstäbe; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Druckklettchen; Druckstöcke.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, einschliesslich Taschen, Aktentaschen, Brieftaschen, Geldbeutel, Lederorden und Schlüsselketten; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), einschliesslich Papierkörbe, Flaschenöffner; Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glas und Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, einschliesslich Schüsseln, Teller, Tassen, Becher, Tafelservice (nicht aus Edelmetall), Krüge, Töpfe und Kannen; Plastikwaren, nämlich Tischset.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Leinwand; Bettdecken, Bettüberwürfe und Bett-



- bezüge; Tücher; Tischdecken, Tischsets, Topflappen und -handschuhe, Wandbehänge.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 26 Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Haken und Ösen, Nadeln; künstliche Blumen; Gürtelschliesen (nicht aus Edelmetallen), Haarbänder, Anstecker (Pins und Buttons).
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Zurverfügungstellen von Informationen mittels eines globalen Computernetzwerkes zur Verbreitung von Informationen über Kunst, Unterhaltung, Kultur und Spiele.
- 42 Verpflegung, Betrieb von Restaurants, Bars und Pubs; Beherbergung von Gästen, Betrieb von Hotels; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Zurverfügungstellen von Informationen mittels eines globalen Computernetzwerkes zur Verbreitung mit Informationen über Essen und Alkoholika.

(320/330) Prioritätsanspruch: 31. August 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) Nr. **484387**  
(220) Hinterlegungsdatum: 25. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: Vereinigung Bern Aktiv, Freiburgstrasse 182, Postfach, 3001 Bern  
(740) Vertreter/in: Stadtrat Thomas Fuchs, Präsident, Niederbottigenweg 101, 3018 Bern

## BERN AKTUELL

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
16 Zeitungen, Druckereierzeugnisse Schweizerischer Herkunft.  
Durchgesetzte Marke.

- (111) Nr. **484388**  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2000  
(730) Inhaber/in: Kalborn Kalprotect Dr. Mauritz GmbH & Co KG, Asbacher Strasse 50, 53560 Vetschschoss, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Büchel, von Révy & Partner, Patentanwälte, Im Zedernpark, Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil SG

## KALBORN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
17 Platten, Rohre und Formteile aus Gummi, Synthesekautschuk, Polymeren, Recycling-Kunststoffen sowie aus Gemischen von Epoxydharzen mit Mineralstoffen mit und/oder Zement; verschleisschützende Aus- und Verkleidungen aus Gummi, Synthesekautschuk, Polymeren, Recycling-Kunststoffen sowie aus Gemischen von Epoxydharzen mit Mineralstoffen und / oder Zement für Rohre und Formteile.  
19 Schmelz- und gießfähige Mineralstoffe, nämlich Basalt, Granit, Tonerde, Korund, Hochofenschlacke, Kupferschlacke und Gemische von Eruptivgestein mit Silikaten, sowie daraus hergestellte verschleiss- und abriebfeste Erzeugnisse, nämlich Steine, Platten, Formteile, Hohlkörper und Rohre auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen.  
37 Einbau und Montage solcher Verschleissformstücke und -auskleidungen in den vorgenannten Anlagen und Anlagenteilen; Auskleidung von Oberflächen der vorgenannten Anlage und Anlagenteile mit Schutzwerkstoffen gegen Abrasiv-Verschleiss und Prall-Verschleiss; Bewehrung und Auskleidung vorgenannter Anlagen und Anlagenteile mit Schutzwerkstoffen zur Förderung der Gleitfähigkeit und zum Schutz gegen Korrosion und Verrötung.  
42 Entwicklung von Verschleiss-Formstücken und -auskleidungen aus - gegebenenfalls schmelzfähigen - Mineralien, Kunststoffen und anderen Werkstoffen für Rohre, Schüttgutförderflächen wie in Wendelrutschen, Schüttgutbunkern sowie Mischern und Trichtern; Planung von Bergbau-, Förder- und Maschinenanlagen auf dem Gebiet der Schüttguttechnik.

- (111) no **484389**  
(220) Date de dépôt: 4 octobre 2000  
(730) Titulaire: Davidoff & Cie SA, 2, rue de Rive, 1200 Genève  
(740) Mandataire: Meisser & Weinmann, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

## ZINO PLATINUM

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
14 Fume-cigares et fume-cigarettes, porte-cigares et porte-cigarettes, tabatières étuis et

- boîtes à cigares et à cigarettes, cendriers pour fumeurs. Tous les produits précités en platine.
- 34 Tabac, brut ou manufacturé, cigares, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes, tabac à fumer et tabac à chiquer; pipes à tabac, cure-pipes, bourre-pipes; pierres à briquet; papier à cigarette, filtre à cigarette; allumettes. Articles pour fumeur, coupe-cigares, allumeurs de cigares et de cigarettes électriques et non électriques (compris dans cette classe); humidificateurs à cigares; tous les produits précités en platine.

- (111) Nr. **484390**  
(220) Hinterlegungsdatum: 1. Mai 2001  
(730) Inhaber/in: DIWISA Distillerie Willisau SA, Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau

## SWIXTREME

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
33 Alkoholische Getränke, ausgenommen Biere.

- (111) no **484391**  
(220) Date de dépôt: 20 octobre 2000  
(730) Titulaire: Xylogic S.A., 2, rue de la Fontaine, 1204 Genève  
(740) Mandataire: Christian Pirker, 7, place du Molard, Case Postale 3534, 1211 Genève 3

## XYLOGIC

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels, en particulier logiciels de calcul d'indices et de cotes, logiciels pour le traitement, la gestion et l'accès de bases de données sur Internet contenant notamment des données relatives au marché de l'art et des produits de luxe, logiciels de gestion de ventes aux enchères, logiciels de gestion de galeries d'art, logiciels de gestion de stocks.  
16 Produits de l'imprimerie, en particulier imprimés, périodiques, livres, revues, catalogues et guides.  
35 Gestion des affaires commerciales; expertises en affaires; estimation en affaires commerciales; conseils en organisation et en direction des affaires; ventes aux enchères; études de marché; recueil de données dans un fichier central et gestion de fichiers informatiques.  
36 Affaires financières et monétaires, en particulier informations financières sur le marché de l'art et estimation d'objets d'art et d'antiquités, création, analyse et mise à disposition d'indices et de cotes généraux et spécifiques sur le marché de l'art et les produits de luxe.  
38 Télécommunications, en particulier services de communication par terminaux d'ordinateurs, transmission d'informations contenues dans des bases de données, transmission d'informations sur le marché de l'art accessibles notamment par code d'accès à des serveurs, sites et domaines Internet sur réseaux électroniques.  
41 Activités culturelles, en particulier informations d'ordre culturel sur l'art et le marché de l'art diffusées par voie écrite, informatique, télématique ou électronique; édition de livres, de revues, de guides et de catalogues.  
42 Programmation pour ordinateurs; fourniture de temps d'accès par Internet à des bases de données et serveurs web; constitution, gestion et exploitation de bases de données sur tous supports notamment relatives aux adjudications et aux prix d'œuvres d'art et de produits de luxe.

- (111) Nr. **484392**  
(220) Hinterlegungsdatum: 9. November 2000  
(730) Inhaber/in: Burger Käse AG, Windleten, 6372 Ennetmoos  
(740) Vertreter/in: lic. iur. Hubert Rüedi, Rechtsanwalt und Notar, Zürichstrasse 12, 6004 Luzern

## FONTALINO

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
29 Milchprodukte, insbesondere Käse.

- (111) Nr. **484393**  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. November 2000  
(730) Inhaber/in: MPL AG Elektronik-Unternehmen, Täferstrasse 20, Postfach, 5405 Dättwil AG  
(740) Vertreter/in: Dr. Schneider & Partner Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich

## PIP

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Datenverarbeitungsgeräte, Computer und Ein- und Ausgabegeräte, insbesondere für den industriellen Gebrauch.  
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) Nr. **484394**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: American Home Products Corporation, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## PREMGESTIN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutische Präparate für den Gebrauch in der Hormonersatztherapie für Frauen.

- (111) Nr. **484395**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: American Home Products Corporation, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## PREMGEST

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutische Präparate für den Gebrauch in der Hormonersatztherapie für Frauen.

- (111) Nr. **484396**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: American Home Products Corporation, Five Giralda Farms, Madison (NJ 07940-0874), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## PREMGEN

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutische Präparate für den Gebrauch in der Hormonersatztherapie für Frauen.

- (111) Nr. **484397**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: pepper technologies Aktiengesellschaft, Lucile-Grahn-Strasse 37, 81675 München, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Zwängiweg 7, 8038 Zürich

## RELATIONSHIP OBJECTS

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Computerprogramme, insbesondere für Datenbanken, Wissensmanagement, und Internetanwendungen; auf Datenträgern gespeicherte Computerprogramme; Datenbanken.  
38 Telekommunikation und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation (soweit in Klasse 38 enthalten); Übertragung von Daten über das Internet und andere elektronische Medien.  
42 Entwicklung, Weiterentwicklung, Aktualisierung und Wartung von Computerprogrammen, leihweise Überlassung von Computerprogrammen (application service provision); Dienstleistungen eines Programmierers; Beratung auf dem Gebiet der Informationstechnologie.

(320/330) Prioritätsanspruch: 2. Juni 2000, DL-Bundesrepublik Deutschland

- (111) Nr. **484398**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Protex Medical AG, Klingentalstrasse 7, Postfach 289, 4005 Basel

## VACOLUX

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
7 Zentrale Staubsaug-Systeme.

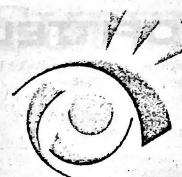
- (111) Nr. **484399**  
(220) Hinterlegungsdatum: 8. September 2000  
(730) Inhaber/in: S&W Marketing GmbH, Schwarzsackerstrasse 11, 8604 Wallisellen

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.  
38 Telekommunikation.  
39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.  
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
42 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege, Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) no **484400**  
(220) Date de dépôt: 8 septembre 2000  
(730) Titulaire: IDB Soft, 15, rue Gallié, 1400 Yverdon  
(740) Mandataire: Linkvest S.A., 19, chemin des Baumettes, 1020 Renens



**idb  
Soft**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.  
37 Installation, entretien et réparation d'ordinateurs.  
41 Education; formation; divertissement.  
42 Maintenance de logiciels d'ordinateurs; hébergement de sites sur réseau mondial d'ordinateurs (dit Internet).  
(591) Couleur/s revendiquée/s: Noir, bleu, jaune.

- (111) Nr. **484401**  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Berner Fachhochschule, Schwarztörstrasse 11, Postfach 5422, 3001 Bern



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
41 Ausbildung, nämlich Unterricht und Entwickeln von Angeboten auf Fachhochschulstufe (Diplomstudiengänge FH), Weiterbildung, nämlich Unterricht und Entwickeln von Angeboten auf Fachhochschulstufe (Nachdiplomstudien, Nachdiplomkurse, Weiterbildungskurse); alle vorgenannten Dienstleistungen in den Bereichen Technik, Bau und Architektur, Wirtschaft und Verwaltung, Sozialarbeit, Landwirtschaft, Konservierung und Restaurierung, Kunst, Gestaltung, Musik, Theater und Sport.  
42 Betreiben und Anbieten von angewandter Forschungs- und Entwicklungsarbeit und damit zusammenhängende Dienstleistungen, nämlich Beratungen, Planungen, Prüfungen, Expertisen, Projektleitungen, Evaluationen und Machbarkeitsstudien, Messungen, Auswertungen, Analysen, im nationalen und internationalen Umfeld in den Bereichen Technik, Bau und Architektur, Wirtschaft und Verwaltung, Sozialarbeit, Landwirtschaft, Konservierung und Restaurierung, Kunst, Gestaltung, Musik, Theater und Sport.

- (111) Nr. **484402**  
(220) Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Berner Fachhochschule, Schwarztörstrasse 11, Postfach 5422, 3001 Bern



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
41 Ausbildung, nämlich Unterricht und Entwickeln von Angeboten auf Fachhochschul-

stufe (Diplomstudiengänge FH). Weiterbildung, nämlich Unterricht und Entwickeln von Angeboten auf Fachhochschulstufe (Nachdiplomstudien, Nachdiplomkurse, Weiterbildungskurse); alle vorgenannten Dienstleistungen in den Bereichen Technik, Bau und Architektur, Wirtschaft und Verwaltung, Sozialarbeit, Landwirtschaft, Konservierung und Restaurierung, Kunst, Gestaltung, Musik, Theater und Sport.

- 42 Betreiben und Anbieten von angewandter Forschungs- und Entwicklungsarbeit und damit zusammenhängende Dienstleistungen, nämlich Beratungen, Planungen, Prüfungen, Experten, Projektleitungen, Evaluationen und Machbarkeitsstudien, Messungen, Auswertungen, Analysen, im nationalen und internationalen Umfeld in den Bereichen Technik, Bau und Architektur, Wirtschaft und Verwaltung, Sozialarbeit, Landwirtschaft, Konservierung und Restaurierung, Kunst, Gestaltung, Musik, Theater und Sport.

(111) Nr. **484403**

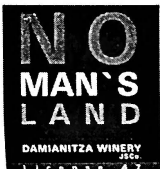
(220) Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Profitell GmbH, Diepoldsauerstrasse 11, 9443 Widnau (540)

## PROFITELL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
12 Landfahrzeuge.  
35 Detailhandel mit Landfahrzeugen.  
38 Telekommunikation.

(111) no **484404**

(220) Date de dépôt: 7 novembre 2000  
(730) Titulaire: Anglo-Bulgarian Vintners AD, Ivan Vazov Str., Sofia 100, BG-Bulgarie  
(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(591) Couleur/s revendiquée/s: Noir, blanc, rouge, gris, doré.

(111) Nr. **484405**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Seven Leaders International Trading Co., Ltd., No. 42, Ta Tun 6 St., Nan Tun Dist., Taichung, TW-Taiwan

(740) Vertreter/in: H.R. Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, Postfach, 8501 Frauenfeld (540)



## ETM

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 7 Werkzeugmaschinen, Fräsmaschinen, Drehbänke, Drehmaschinen, Anfrähschneidwerkzeuge, Anbohrwerkzeuge, mit Karbidkorn besetzte Bohrwerkzeuge, Industriebohrmaschinen, pneumatisch betriebene Bohrmaschinen, Räumbohrwerkzeuge, Werkzeug-Halter für Werkzeuge an Maschinen, Motoren und Antrieben, spannbefestigte Werkzeuge für die Metallbearbeitung, luft- und pressluftbetriebene Werkzeuge, pneumatisch betriebene Werkzeuge.

(111) Nr. **484406**

(220) Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich

(740) Vertreter/in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)

## MILES

market index linked equity securities

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 36 Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen einschliesslich elektronische Bankdienstleistungen (Internet-Banking), Börsenwesen einschliesslich Wertschriften- und Derivatenthandel, Finanztransaktionen, Dienstleistungen im Bereich des Investitionsmanagements und der Vermögensverwaltung, Finanzdienstleistungen eines Truists, Maklerdienste beziehungsweise Auftragsvermittlung und/oder Beratung im Zusammenhang mit Versicherungs-, Finanz- und Bankwesen.

(111) Nr. **484407**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Reisebüro Columbus Tours AG, Schulthess-Allee 7, 5200 Brugg AG (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 39 Veranstaltung von Reisen, insbesondere Golf-, Firmen- und allgemeine Reisen.  
41 Unterhaltung; Durchführung/Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen, insbesondere von Golf-Events sowie Golf-Tours und anderen Aktivitäten.

(111) Nr. **484408**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Asseva GmbH, Querstrasse 4, 8304 Wallisellen (540)

## ASSEVA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Beratung bei Organisation und Führung von Unternehmungen.

(591) Farbanspruch: Reflex blau.

(111) Nr. **484409**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Notz Holding AG, Bernstrasse 18, 2555 Brügg bei Biel (540)

## DRAIZE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen: Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Erze.  
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

(591) Farbanspruch: blau

(111) Nr. **484410**

(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2000  
(730) Inhaber/in: Siemens Metering AG, Feldstrasse 1, 6300 Zug  
(740) Vertreter/in: Siemens Building Technologies AG C-IPR, Gubelstrasse 22, 6300 Zug (540)

## EnergyMeterCare

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszähler aller Art; Elektrizitätszähler; Wärmehäuser; Gaszähler; Wasserzähler; Tarifzähler; Datenübertragungsgeräte; Apparate und Computer zur Verrechnung von Energie und von damit zusammenhängenden Dienstleistungen von Energieversorgungsunternehmen; Energieüberwachungsapparate; Apparate zur Erfassung, Übertragung und Verarbeitung von Messwerten und Zählerdaten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Datenbanken, nämlich Hardware und Software für die Organisation, Speicherung und den Zugriff von Daten; Hardware und Software für die Speicherung von Daten sowie deren leichten Rückgewinnung und Archivierung (warehouse); Datenspeicher, nämlich Hardware und Software für das Sammeln und Warten von Daten; Software, insbesondere zum Energiemanagement, zum Energiekundenmanagement, zur Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, für den Energiemarkt und den Energiehandel, für die Energieberichterstattung, Energieverrechnung und Energieterifizierung, zur

Errechnung und Abrechnung von Energiekosten, Errechnung und Abrechnung von Gebühren und für die Administration von Energiekundenprozessen.

- 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Errechnung und Abrechnung von Energiekosten; Arbeitsplanung, Einsatzplanung und Routenplanung für Dritte bezüglich der Ermittlung von Energiedaten und des Auswechslens von Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszählern aller Art; Erfassung, Ableitung, Datenformatierung, Aufbereitung und Analyse von Kundendaten, Aktualisieren von Energiedaten; Einkauf von Energie-, Verbrauchs-, Durchfluss- und Rückflusszählern aller Art und von Datenübertragungsgeräten für Dritte; betriebswirtschaftliche Beratung und Information von Kunden im Auftrag von Dritten; Administration von Energiekundenprozessen.

- 36 Finanzwesen; Geldgeschäfte; Verrechnungsverkehr, nämlich Energieverrechnungen und -tarifizierungen; Erstellen von Leasing- und Finanzierungskonzepten für Dritte, Energiezählbewirtschaftung, nämlich Leasing von Energie- und Wasserzählern; Ausgabe von vorbezahlten Wertkarten (prepaid cards); Inkasso, Clearing und Forderungsverwaltung für Dritte; finanzielles Infrastrukturmanagement für Verkaufsstellen.

- 42 Technische Beratung im Bereich des Energiemanagements, des Energiekundenmanagements, der Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, des Energiemarktes und Energiehandels, der Energieberichterstattung, Energieverrechnung und Energieterifizierung, der Errechnung und Abrechnung von Energiekosten; wissenschaftliche Analyse von Energiedaten; Entwicklung, Aktualisierung und Wartung von Software im vorgenannten Bereich; technische Planung von Anlagen im vorgenannten Bereich, nämlich Erstellung von Pflichtenheften; Erstellung von technischen Gutachten im Bereich Datenermittlung (über Energie, Kunden, Energiemarkt und Energiehandel); Beglaubigung, Zertifizierung, technische Prüfung und technische oder wissenschaftliche Durchführung von Stichproben von Anlagen, Apparaten und Einrichtungen auf dem Gebiet des Energiemanagements, des Energiekundenmanagements, der Ermittlung von Energiedaten und Kundendaten, des Energiemarktes und des Energiehandels, der Energieberichterstattung, der Energieverrechnung und Energieterifizierung, der Errechnung und Abrechnung von Energiekosten.

(111) Nr. **484411**

(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2000  
(730) Inhaber/in: Innenausbau Mäder AG, Obere Dünnerstrasse 14, 4612 Wangen b. Olten (540)

## MAKUSTIK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 6 Baumaterial aus Metall, insbesondere zur Schallabsorbierung.  
19 Baumaterial aus Holz, insbesondere zur Schallabsorbierung.  
20 Möbel.  
37 Bauwesen.  
40 Materialbearbeitung.

(111) Nr. **484412**

(220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Rukka AG, Wiesenstrasse 1, 9327 Tübbach

(740) Vertreter/in: Suter & Partner Rechtsanwältinnen, Kornhausstrasse 26, Postfach 2040, 9001 St. Gallen (540)

## RUKKA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 25 Regenbekleidung, Freizeitbekleidung, Motorradbekleidung, Faserpelzbekleidung, Segel-, Surfbekleidung, Thermo-Unterwäsche, alle Artikel für Herren, Damen und Kinder.

(111) Nr. **484413**

(220) Hinterlegungsdatum: 8. November 2000  
(730) Inhaber/in: Hugo Bösch Cafe-Saigon GmbH, Postfach 1118, 4153 Reinach BL (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 42 Verpflegung; Bherbergung von Gästen.

(111) Nr. **484414**

(220) Hinterlegungsdatum: 16. März 2001  
(730) Inhaber/in: Stone Soft GmbH, Rohrweg 10, 3008 Bern (540)

## STONESOFT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computersoftware.  
41 Schulung bezüglich Entwicklung und Wartung von Computersoftware.  
42 Entwicklung und Wartung von Computersoftware sowie diesbezügliche Beratung.

(111) no **484415**

(220) Date de dépôt: 8 novembre 2000  
(730) Titulaire: Mondo Media, 135 Mississippi Street, San Francisco (CA 94107), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

## MONDO MEDIA

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 41 Divertissements sous forme de séries de dessins animés; services de divertissements sous forme de séries animées représentées sur un site web; animations en direct, comédies, théâtre, et/ou programmes de télévision animés; productions de comédies animées en direct, de comédies et/ou de films de cinéma animés théâtraux et performances théâtrales à la fois animées et en animation directe; mise à disposition d'un site web présentant des informations sur les films, les dessins animés et se rapportant à l'information de l'industrie du divertissement.

(320/330) Revendication de priorité: 8 mai 2000, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) no **484416**

(220) Date de dépôt: 8 novembre 2000  
(730) Titulaire: Walter Berger, 62, route Etraz, 1260 Nyon (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 28 Jeux, jouets.

(111) Nr. **484417**

(220) Hinterlegungsdatum: 6. November 2000  
(730) Inhaber/in: awr AG für Wirtschaft und Recht, Hirschengraben 9, Postfach 5224, 3001 Bern (540)

## AWR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Erstellung von Steuererklärungen; Buchführung; Buchprüfung.  
36 Finanzwesen; Geldgeschäfte; Vermögensverwaltung durch Treuhänder.  
42 Rechtsberatung- und vertretung.

(111) Nr. **484418**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. November 2000  
(730) Inhaber/in: Cell Genesys, Inc., 322 Lakeside Drive, Foster City (CA 94404), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich (540)

## LENTIKAT

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land- und forstwirtschaftliche Zwecke einschliesslich virale Komponenten, insbesondere retrovirale Vektoren und Zellen für Vektorsysteme (DNA-Einführungs- und Transferkomponenten [Zellen]) für die Forschung; Kunstharze im Rohzustand,



Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

(320/330) Prioritätsanspruch: 5. Mai 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
Teilpriorität; Detaillierte Liste im Aktenheft.

(111) Nr. **484419**  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. November 2000  
(730) Inhaber/in: Hogapharm AG  
H. Holzgang, Unterdorfstrasse 8,  
6403 Küssnacht am Rigi  
(540)

## LUSAP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutisches Erzeugnis.

(111) Nr. **484420**  
(220) Hinterlegungsdatum: 6. November 2000  
(730) Inhaber/in: Frank Bucher,  
Kreuzmattstrasse 77, 3185 Schmitt  
(540)

## AMAHORO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
25 Turn- und Sportbekleidung.  
28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

(111) Nr. **484421**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Jucker Farmart AG,  
Dorfstrasse 9, 8607 Seegraben  
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad,  
Balass, Menzl & Partner AG,  
Dufourstrasse 101, 8034 Zürich  
(540)

## JUCARE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Lotionen, Cremes und Gels für kosmetische Zwecke, Make-up, kosmetische Mittel zur Hautbräunung, Parfüms und Parfümewaren, ätherische Öle, Mittel zum Duschen und Baden (kosmetische), Deodorants für den persönlichen Gebrauch, Seifen, Haarwasch- und Haarpflegemittel, Shampoos, Mundpflegemittel (nicht für medizinische Zwecke), Zahnpflegemittel.

(111) Nr. **484422**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler Rail Systems GmbH, Saatwinkler Dam 43, 13627 Berlin, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,  
Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

## Y25 HI - LOAD

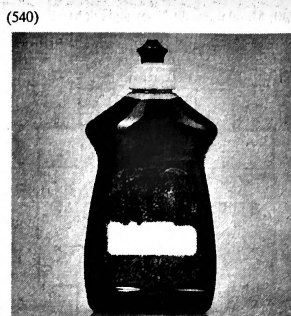
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
12 Schienenfahrzeuge und deren Teile, Kuppelungen und Drehgestelle für Landfahrzeuge.  
37 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen, Reparatur und Wartung von Drehgestellen.  
(320/330) Prioritätsanspruch: 17. Mai 2000, DE-Deutschland

(111) Nr. **484423**  
(220) Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: PT Lea Sanent, Jalan Tomang Raya No. 56, Jakarta-Barat, ID-Indonesien  
(740) Vertreter/in: Hug Interlizenz AG,  
Nordstrasse 31, Postfach, 8035 Zürich  
(540)

## LEA

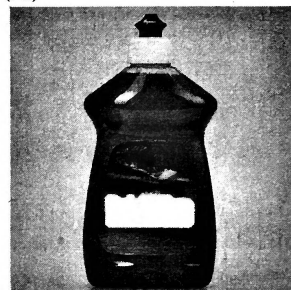
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) Nr. **484424**  
(220) Hinterlegungsdatum: 18. April 2000  
(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company,  
300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



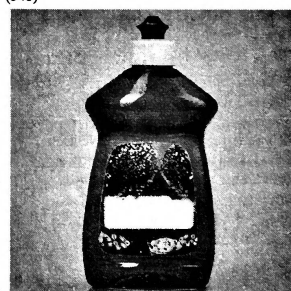
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
3 Geschirrspülmittel, Haushaltreinigungsmittel, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.  
Dreidimensionale Marke.  
(591) Farbanspruch: Violett, grün, weiss, rot.

(111) Nr. **484425**  
(220) Hinterlegungsdatum: 18. April 2000  
(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company,  
300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)



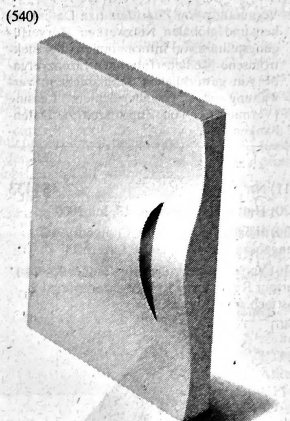
(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
3 Geschirrspülmittel, Haushaltreinigungsmittel, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.  
Dreidimensionale Marke.  
(591) Farbanspruch: Blaugrün, blau, grün, weiss.

(111) Nr. **484426**  
(220) Hinterlegungsdatum: 18. April 2000  
(730) Inhaber/in: Colgate-Palmolive Company,  
300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499),  
US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
3 Geschirrspülmittel, Haushaltreinigungsmittel, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.  
Dreidimensionale Marke.  
(591) Farbanspruch: Rosarot, rot, grün, gelb, weiss.

(111) no **484427**  
(220) Date de dépôt: 19 juin 2000  
(730) Titulaire: Playtex Apparel, Inc.,  
700 Fairfield Avenue, Stamford (CT 06904),  
US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Katzarov S.A.,  
19, rue des Epinettes, 1227 Genève



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie, soutiens-gorge, culottes, gaines et lingerie.

(111) no **484428**  
(220) Date de dépôt: 24 juillet 2000  
(730) Titulaire: Questia Media, Inc., Three  
Greenway Plaza, Suite 1700, Houston  
(TX 77379), US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des  
Epinettes, 1227 Genève  
(540)

## questia

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
38 Mise à disposition d'accès en ligne à des plate-formes (chat-rooms) pour la transmission de messages entre des utilisateurs d'ordinateurs; mise à disposition d'accès multi-utilisateurs à un réseau d'information global d'ordinateur pour le transfert et la dissémination d'un large éventail d'informations.  
42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; services informatiques, à savoir mise à disposition d'accès en ligne, de stockage, de recherche et d'affichage de média incluant de la littérature, des œuvres picturales, musicales et architecturales et des matériaux éducationnels à travers un réseau global d'ordinateurs; services informatiques, à savoir mise à disposition d'accès à des bases de données dans les domaines des mathématiques; de la science, des sciences humaines, des sciences sociales, des affaires et de l'éducation; services de connexion en temps réel entre utilisateurs d'ordinateurs pour échange d'information; services informatiques, à savoir mise à disposition d'accès à des moteurs de recherche pour obtenir des données sur un réseau global d'ordinateurs; bureaux de rédaction; consultation de rédaction.  
(320/330) Revendication de priorité: 28 janvier 2000, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) Nr. **484429**  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. September 2000  
(730) Inhaber/in: Buzzsaw.com,  
300 California Street, San Francisco  
(CA 94104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte,  
Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
(540)

## buzzsaw.com

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
42 Vermitteln von technischem Know-how; Bauberatung; technische Projektplanungen; Dienstleistungen eines Industriedesigners.  
(320/330) Prioritätsanspruch: 29. April 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) Nr. **484430**  
(220) Hinterlegungsdatum: 3. November 2000  
(730) Inhaber/in: Vereinigte Schweizerische  
Rheinsalinen AG, Schweizerhalle,  
4133 Pratteln  
(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier,  
Eschmann AG Patentanwälte,  
Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel  
(540)

## JuraSel

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
30 Kochsalz, Speisesalz sowie Mischungen von Koch- und Speisesalz, wie Gewürzsätze und mineralisierte Speisesalze.  
Durchgesetzte Marke.

(111) Nr. **484431**  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Union des Associations  
Européennes de Football (UEFA),  
46, route de Genève, Case postale, 1260 Nyon  
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co.  
Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
(540)



## SUPER CUP

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Brillen, Sonnenbrillen, Etuis und Kettchen für Sonnenbrillen; Magnete; Ton- und Videoaufnahme-, Übertragungs- und wiedergabegeräte, Tonträger, Computer, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, Lautsprecher, Videokameras, Kamerecorder, Videobänder, Tonbänder, Telefaxübertragungsgeräte, Telefone, Fotokopiergeräte, fotografisches Ausrüstungsmaterial, nämlich Kameras, Projektoren, belichtete Filme, Blitzlampen, Batterien und Zubehör dazu (soweit in Klasse 9 enthalten); Windsäcke; kleine elektronische Spiele zur Verwendung mit einem TV-Gerät; gespeicherte Computersoftware.

12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Lieferwagen, Flugzeuge und Boote; Automobilzubehör, nämlich Sonnenblenden, Gepäck- und Skiträger, Raddeckel; Reifen.  
14 Aus Edelmetallen hergestellter Schmuck, Uhren, Medaillons, Anstecknadeln, Team- und Spieler-Anstecknadeln; nicht aus Edelmetallen hergestellte Medaillons, Krawattenhalter und Krawattennadeln; Aschenbecher und Zigaretteneutis aus Edelmetallen; Münzen; Schlüsselanhänger aus Plastik.  
16 Banknotenhalter aus unedlen Metallen und deren Legierungen; aus Papier hergestellte Geschenkkarten und Partyartikel, nämlich Servietten, Tischdecken, Tüten, Einladungskarten, Geschenkpapier; Tischsets, Krepp-Papier, Schreibpapier und Zubehör für die Schule, nämlich Notizblöcke, Notizpapier, Schutzüllen, Schreibinstrumente, einschliesslich Füllfedern, Bleistifte, Kugelschreiber, Kugelschreiber und Bleistiftsets, Filz-, Faser- und Rollstifte, Marker- und Auszeichnungstifte; Korrekturflüssigkeiten; Kalender, selbstklebendes Notizpapier, Posters, Glückwunschkarten, Schablonen, Aufbügelleitungen, Mal- und Zeichnungsbücher und -hefte, gedrucktes Lehrmaterial, Magazine, Bücher und Zeitungen, insbesondere im Zusammenhang mit Sportlern oder Sportanlässen, Strassenkarten, Spielkarten, Stosstange-Kleber und Fotografien; Schreibwaren, Büroartikel (ausgenommen Möbel); Briefmarken.  
18 Schirme, Sonnenschirme, Sport- und Freizeitetaschen, Reisetaschen, Rucksäcke, Tragetaschen, Briefetaschen, Geldbörsen; Mappen.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich Hemden, Trikot-Hemden, ärmellose Oberteile, T-Shirts, Kleider, Jupes, Unterwäsche, Badebekleidung, Shorts, Hosen, Pullover, Kappen, Hüte, Schals, Schirmmützen, Trainingsanzüge, Sweatshirts, Jacken, Uniformen, Krawatten, Arm- und Stirnbänder, Handschuhe, Schürzen, Lätzchen, Pyjamas, Strampelhosen und Kleinkindenspielsätze, Socken und Strumpfhosen, Schuhe, Hosenträger.  
28 Spiele, Spielzeug: Sportbälle, Brettspiele, Plüschpuppen und -tiere, Spielfahrzeuge, Puzzles, Ballone, aufblasbares Spielzeug, Fussballausrüstung, nämlich Bälle, Handschuhe und Knie-, Ellbogen- und Schulterschoner; Fantasie- und Partyhüte (Spielzeug); kleine elektronische Spiele nicht zur Verwendung mit einem TV-Gerät.  
30 Kaffee, Tee, Kakao, Cerealien, Brot, Backwaren, einschliesslich Kuchen, Biskuits und Crackers, Bonbons, Konfiseriewaren und Reis; Getreidechips, Speiseeis, Honig, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze.  
32 Alkoholfreie Getränke, Sirupe und Pulver für die Herstellung alkoholfreier Getränke, Mineralwasser und kohlenensäurehaltige Wasser, Frucht- und Gemüsesäfte und -getränke, Biere Ale.  
38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, einschliesslich Telekom-

munikation mittels Computer; Ausstrahlung und Übertragung von Radio- und Fernsehprogrammen; Übermittlung von Telefonen, Telegrammen und Telefax; Dienstleistungen eines Nachrichtenbüros und einer Presseagentur; Telekommunikation über Internet, Intranet und Extranet; elektronische Anschlagfeldienste, rechnergestützte Übermittlung von Nachrichten und Bildern.

- 41 Organisation von Sport- und Kulturveranstaltungen und -aktivitäten; Vermietung von Audio- und Videoausrüstungen; Online-Veröffentlichung von elektronischen Büchern und Zeitschriften; Online-Zurverfügungstellung von Spielen.
- 42 Verpflegung von Gästen, insbesondere mit Schnell- und Zwischenverpflegungen in Cafeterias und Restaurants; Betrieb von Hotels, Ferienorten, Pensionen und Touristenheimen; Übersetzungsdienste; Herstellung von Fotografien und Videoaufnahmen und von Drucksachen; Computerberatung; Datenverarbeitung (Programmierung von Computern); Überwachungs- und Sicherheitsdienste; ärztliche und zahnärztliche Dienste; Spitaldienste; Durchführung von Dopingkontrollen; Betrieb eines Coiffeur- und Schönheitssalons; Vermietung von Kleidern; Vermietung von Berufskleidung; Erstellen und Unterhalt von Computern und Websites für andere; Websitedesign; Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken und globalen Netzwerken; Zurverfügungstellung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Verwaltung von Urheberrechten; Leasing von Zugriffszeit zu Datenbanken.

- (111) Nr. 484432  
(220) Hinterlegungsdatum: 7. November 2000  
(730) Inhaber/in: Union des Associations Européennes de Football (UEFA), 46, route de Genève, Case postale, 1260 Nyon  
(740) Vertreter/in: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneeggstrasse 4, 8008 Zürich  
(540)

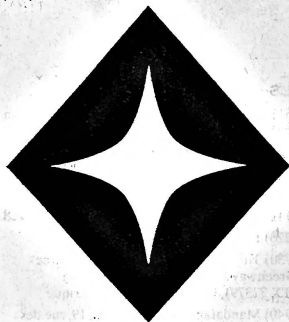


- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich Hemden, Trikothemden, ärmellose Oberteile, T-Shirts, Kleider, Jupes, Unterwäsche, Badebekleidung, Shorts, Hosen, Pullover, Kappen, Hüte, Schals, Schirmmützen, Trainingsanzüge, Sweatshirts, Jacken, Uniformen, Krawatten, Arm- und Stirnbänder, Handschuhe, Schürzen, Lätzchen, Pyjamas, Strampelhosen und Kleinkinderspielanzüge, Socken und Strumpfwaren, Schuhe, Hosenträger.
- 28 Spiele, Spielzeug, Sportbälle, Brettspiele, Plüschpuppen und -tiere, Spielfahrzeuge, Puzzles, Ballone, aufblasbares Spielzeug, Fussballausrüstung, nämlich Bälle, Handschuhe und Knie-, Ellbogen- und Schulter-schoner, Fantasie- und Partyhüte (Spielzeug); kleine elektronische Spiele nicht zur Verwendung mit einem TV-Gerät.
- 38 Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, einschliesslich Telekommunikation mittels Computer; Ausstrahlung und Übertragung von Radio- und Fernsehprogrammen; Übermittlung von Telefonen, Telegrammen und Telefax; Dienstleistungen eines Nachrichtenbüros und einer Presseagentur; Telekommunikation über Internet, Intranet und Extranet; elektronische Anschlagfeldienste, rechnergestützte Übermittlung von Nachrichten und Bildern.
- 42 Verpflegung von Gästen, insbesondere mit Schnell- und Zwischenverpflegungen in Cafeterias und Restaurants; Betrieb von Hotels, Ferienorten, Pensionen und Touristenheimen; Übersetzungsdienste; Herstellung von Fotografien und Videoaufnahmen und von Drucksachen; Computerberatung; Datenverarbeitung (Programmierung von Computern); Überwachungs- und Sicherheitsdienste; ärztliche und zahnärztliche Dienste; Spitaldienste; Durchführung von Dopingkontrollen; Betrieb eines Coiffeur- und Schönheitssalons; Vermietung von Kleidern; Vermietung von Berufskleidung; Erstellen und Unterhalt von Computern und Websites für andere; Websitedesign;

Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken und globalen Netzwerken; Zurverfügungstellung von Informationen über elektronische Medien (Internet); Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten; Verwaltung von Urheberrechten; Leasing (Vermietung) von Zugriffszeit zu Datenbanken.

- (111) Nr. 484433  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Juli 2000  
(730) Inhaber/in: De Beers Centenary AG, Langensandstrasse 27, 6000 Luzern 14  
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2, Postfach, 6002 Luzern  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren; Edelsteine und Halbedelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 35 Detailhandel mit Edelmetallen und deren Legierungen sowie daraus hergestellten oder damit plattierten Waren, Juwelierwaren und Schmuckwaren, Edelsteinen und Halbedelsteinen, Uhren und Zeitmessinstrumenten.
- 36 Schätzen von Schmuck, Edel- und Halbedelsteinen; Dienstleistungen im Bereich finanzieller Beratung, finanzieller Bewertung, finanziellen Informationen und Anlagegeschäften; Zurverfügungstellung von Krediten; Übernahme von Finanzbürgschaften und finanzieller Forderung (Sponsoring).
- 37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Reparatur, Pflege und dem Reinigen von Halbedelsteinen, Edelsteinen und Schmuck.
- 39 Warenauslieferung, Lagerung von Waren, Verpacken von Waren.
- 40 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Bearbeitung, insbesondere der Fassung und dem Schleifen von Halbedelsteinen, Edelsteinen und Schmuck.
- 42 Qualitätskontrolldienstleistungen, alle sich befassend mit oder im Zusammenhang mit Edelmetallen und deren Legierungen sowie daraus hergestellten oder damit plattierten Waren, Juwelierwaren und Schmuckwaren, Edelsteinen und Halbedelsteinen, Uhren und Zeitmessinstrumenten.

- (111) Nr. 484434  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: BSG Unternehmensberatung St. Gallen, Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen  
(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzli & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich  
(540)

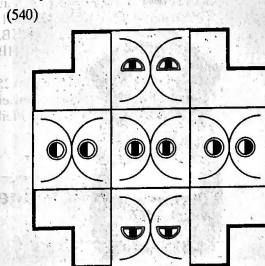
**BSGITSEC**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Computer-Software.
- 35 Unternehmensberatung auf den Gebieten der Informatik und der Kommunikationssysteme.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Erziehung und Ausbildung; Organisation und Durchführung von Kursen und Seminaren.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Computerberatungsdienste; Design von Computer-Software; Installation und Wartung von Computer-Software; technische Projektplanung; Beratung bei der Einführung und Umsetzung von Sicherheitskonzepten; Lizenzvergabe.

- (111) no 484435  
(220) Date de dépôt: 23 février 2001  
(730) Titulaire: FONDATION CARLO LEONE MONTANDON, 4, Château de la Cour, 3960 Sierré

(740) Mandataire: Philippe Pont et Marie-Claire Pont Veuthey, Etude d'avocats-notaires, Case postale 788, 3960 Sierré



**FONDATION  
CARLO LEONE  
MONTANDON**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 16 Livres, manuels.
- 36 Parrainage financier pour activités culturelles (dites sponsoring), constitution de fonds.
- 41 Organisation d'expositions à buts culturels et éducatifs, organisation de séminaires, publication de textes autres que publicitaires.

- (111) Nr. 484436  
(220) Hinterlegungsdatum: 17. April 2001  
(730) Inhaber/in: Novartis AG, 4002 Basel  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) Nr. 484437  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1998  
(730) Inhaber/in: Immoswiss AG, Mültenstrasse 3, 8604 Volketswil  
(740) Vertreter/in: Isler Steffen Wyss Deplazes Rechtsanwälte, Kronenstrasse 9, 8712 Stäfa  
(540)

**immo|line**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung.
- 36 Immobilienwesen.
- 38 Telekommunikation.

- (111) no 484438  
(220) Date de dépôt: 21 mars 2001  
(730) Titulaire: Opera Live S.A., c/o Caroline Guissaz, 2, rue de l'Evoile, 2000 Neuchâtel  
(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex  
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Supports d'oeuvres musicales; bandes magnétiques; cassettes audio et vidéo; disques, disques compacts et disques DVD.
- 41 Production et distribution d'oeuvres musicales; production et distribution de supports d'oeuvres musicales; organisation de concerts; promotions de musiciens.

- (111) Nr. 484439  
(220) Hinterlegungsdatum: 4. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg

(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 21 Flaschen aus Glas.
- 33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Bier).

- (111) Nr. 484440  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. Mai 2000  
(730) Inhaber/in: your-knowledge-group AG, Kirchstrasse 3, 8700 Küsnacht  
(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)

**your-knowledge-group**

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Unternehmensberatung und Managementberatung, auch über globale Computernetzwerke (Internet); Vermitteln und Weiterleiten von Informationen betreffend Unternehmens- und Managementberatung im Internet.
- 38 Zur Verfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet).
- 41 Publikation von Büchern und Zeitschriften online; Ausbildung und Weiterbildung via globale Computernetzwerke (Internet); Organisation und Durchführung von Seminaren; Vermitteln und Weiterleiten von Informationen betreffend Ausbildung und Weiterbildung im Internet.
- 42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung von Websites für Dritte (hosting); Kreation und Wartung von Websites für Dritte.

- (111) Nr. 484441  
(220) Hinterlegungsdatum: 16. März 2001  
(730) Inhaber/in: Dirart SA, via Campo Marzio 11, 6900 Lugano  
(740) Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschwein und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken.

- (111) no 484442  
(220) Date de dépôt: 17 avril 2001  
(730) Titulaire: Paulux, 10, rue Renfer, 2500 Bienne 8  
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 33 Vins.



## ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN – MARCHÉS PUBLICS – ACQUISTI PUBBLICI

## Ausschreibungen

Nach WTO

## Appels d'offres

Conformément à l'OMC

## Bandi di concorso

In conformità all'OMC

## Aufträge der Sektorenunternehmen

(Wasser, Elektrizität, öffentliche Transportanstalten, Häfen und Flughäfen)

## Verschiedene / Divers / Diversi

Bauherr:

Rorschach-Heiden-Bergbahn

Betriebsleitung

9410 Heiden AR

Ingenieur: Paul Keller Ingenieurbüro AG, Hochbordstrasse 9, 8600 Dübendorf

Objekt: Erneuerung der Fahrleitungsanlage

Strecke: Rorschach-Heiden (km 0.4 bis km 5.6)

Arbeitsumfang: Montagearbeiten für die neue Fahrleitung und Demontage der bestehenden Fahrleitung.

**Besonderes:** Es wird nach dem Binnenmarktgesetz ausgeschrieben, das Verfahren wird nach dem Submissionsleitfaden AR durchgeführt. Massgebend ist das Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons AR vom 24. September 2000 sowie die dazugehörige Verordnung vom 13. November 2000. Sprache des Verfahrens ist Deutsch. Es wird ein selektives Verfahren durchgeführt. Für die Offertbearbeitung werden 4 Bewerber zugelassen, welche die Eignungskriterien auf Grund der eingereichten Bewerbungsunterlagen erfüllen. Die Auswahl erfolgt nach der Beurteilungsabfolge mit den Eignungskriterien: Fachkompetenz (Erfahrung vergleichbarer Bauwerke und Bauverfahren, Montagearbeiten von Fahrleitungsanlagen, Übertragungsleitungen und Erdseilen auf Adhäsions- und Zahnradbahnen), Kapazität (genügend entsprechendes und zeitlich verfügbares Fachpersonal mit den nötigen Gerätschaften für Arbeiten ab Gleis und unter Betrieb), Kontinuität (Sicherstellung der geforderten Leistungen bis Garantieablauf). Der Unternehmer hat sich schriftlich bis am 8. Juni 2001 (Datum des Poststempels, A-Post) bei der RHB anzumelden. Gleichzeitig ist eine Einschreibgebühr von CHF 200.- zu überweisen. Die Unterlagen werden erst nach Zahlungseingang der Einschreibgebühr zugestellt. Mit dem Angebot muss der Unternehmer einen exakten Baubeschrieb, welcher einen Ablaufplan, einen Terminplan und die vorgesehenen Mittel (Personal und Gerätschaften, auch der RHB) beinhaltet, abgeben. Unvollständige und geänderte Angebote sind ungültig. Unternehmervarianten werden akzeptiert, sind aber als Zusatz zur Originalofferte einzureichen. Bei der Zuschlagserteilung wird neben dem Preis die Beurteilung aus der Bewerbungsbeurteilung sowie Baubeschrieb mit Terminplanvorschlag und Mitteleinsatz mitberücksichtigt. Das Angebot bleibt bis Ende 2001 gültig.

Die Ausschreibung erfolgt unter Vorbehalt der Baubewilligung.

**Begehung:** Am Mittwoch, 27. Juni 2001 findet eine für die ausgewählten Offertanten obligatorische Begehung statt. Dabei wird die Strecke, mögliche Installationsplätze, Besonderheiten der Bahnunternehmung und zur Verfügung stehendes Rollmaterial der RHB besichtigt.

**Arbeitsvergabe:** frühestens Mitte August 2001**Baubeginn:** Frühjahr 2002

**Ablauf Auswahlverfahren:** Versand der Bewerbungsformulare nach Eingang der Einschreibgebühr auf RHB PC-Konto Nr. 90-2033-5: Mittwoch, 12. Juni 2001 durch

Rorschach-Heiden-Bergbahn, Betriebsleitung, Postfach 247, 9410 Heiden AR  
Telefon 071 891 14 92 / Fax 071 891 14 59  
E-Mail: rhb.heiden@swissonline.ch

Einreichung der Bewerberunterlagen bis 15. Juni 2001

Auswahl der 4 Offertanten bis 21. Juni 2001.

Mitteilung des Auswahlergebnisses und Versand der Offertunterlagen an die ausgewählten Offertanten am Freitag, 22. Juni 2001, A-Post.  
**Offerteingabe:** Freitag, 20. Juli 2001 (Datum Poststempel A-Post)  
Verschlossen, mit Aufschrift «RHB, Montage Fahrleitung» versehen an: Rorschach-Heiden-Bergbahn RHB, Betriebsleitung, Postfach 247, 9410 Heiden AR

**Offertöffnung:** Offertöffnung am 25. Juli mit Protokoll, nicht öffentlich. Information gemäss Submissionsleitfaden AR.

**Verbindlichkeit:** Die Angebote bleiben bis Ende 2001 verbindlich. (GA 478)

## Vergebene Aufträge

Nach WTO

## Ordres attribués

Conformément à l'OMC

## Appalti aggiudicati

In conformità all'OMC

## Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

## Bund / Confédération / Confederazione

- Auftraggeberin:**  
ETH Zürich ETHZ  
Institut für Pflanzenwissenschaften  
ETH-Zentrum, CH-8092 Zürich  
Telefon +41 1 632 3866 / Fax +41 1 632 1044
- Gewähltes Vergabeverfahren:** freihändiges Verfahren
- Datum des Zuschlags:** 23. Mai 2001
- Vergabekriterien:** –
- Anzahl Angebote:** –
- Berücksichtigte(r) Anbieter(in):** Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, CH-4002 Basel
- Art und Umfang des Auftrags:** 1 LCQ Deca XP Ultra-Sensitive MSN Ion Trap System
- Preis oder Preisspanne:** Ohne Angabe (Art. 23 Abs. 3 lit. c BÖB)
- Aufträge an Dritte:** –
- Sonstige Angaben:** –
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Art. 13 Abs. 1 lit. c VöB
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 479)

- Adjudicateur:**  
EPF Zurich EPFZ  
Institut des sciences des Plantes  
ETH Zentrum, CH-8092 Zürich  
Téléphone +41 1 632 3866 / Fax +41 1 632 1044
- Mode de passation:** procédure de gré à gré
- Date de passation:** 23 mai 2001
- Critères d'adjudication:** –
- Nombre d'offres déposées:** –
- Désignation du soumissionnaire retenu (adjudicataire):** Spectronex AG, Rotterdamstrasse 21, CH-4002 Bâle
- Genre et étendue des prestations commandées:** 1 LCQ Deca XP Ultra-Sensitive MSN Ion Trap System
- Prix payé ou fourchette de prix:** Sans indication (art. 23 al. 3 lit. b LEMP)
- Marché sous-traitable à des tiers:** –
- Autres renseignements:** –
- Critères pour la décision d'attribution:** art. 13 al. 1 lit. c OMP

**12. Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 479)

Teilnehmerauswahl / Wettbewerbsergebnisse  
Choix des participants / Résultats du concours  
Selezione dei partecipanti / Risultati del concorso

## Bund / Confédération / Confederazione

- Auftraggeberin:**  
ETH Zürich ETHZ  
Abteilung Bauten Ausstation Höngrberg, Herr Theo Strub  
HPI F 11, 8093 Zürich  
Telefon 01 633 37 41 / Fax 01 633 11 33  
E-mail: theo.strub@br.ethz.ch
- Gewähltes Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- Datum der Auswahl:** 16. Mai 2001
- Vergabekriterien:** –
- Anzahl Angebote:** –
- Berücksichtigte(r) Teilnehmer(in):**
  - Atelier 5 Architekten und Planer AG, Bern
  - Architekturbüro Baumschlager + Eberle, Lochau Austria
  - Enzmann + Fischer Architekt/innen BSA SIA, Zürich
  - Gigon Annette / Guyer Mike dipl. Architekten ETH/BSA/SIA AG, Zürich
  - sam architekten und partner ag, Zürich
  - von Ballmoos Krucker Architekten, Zürich
- Nachwuchsförderung:**
  - Drexler Guinand Jauslin dipl. Architekten ETH SIA MARCH, Zürich
- Art und Umfang des Auftrags:** Teilnahme am Studienwettbewerb für den Neubau der Information Science/Technology auf dem Areal der ETH Höngrberg
- Preis oder Preisspanne:** –
- Aufträge an Dritte:** –
- Sonstige Angaben:** Ausschreibung SHAB vom 12. März 2001
- Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Übereinstimmung mit den Auswahlkriterien
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 480)

**Stark in Wirtschaft.**  
Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik  
**Die Volkswirtschaft**

Verlangen Sie eine Probenummer  
Tel. 071 272 73 70

## INSERTATE — ANNONCES — ANNUNCI

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre

Samstag, 23. Juni 2001, 15.00 Uhr, im Hotel Bären, Twann

## Traktanden

- Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2000, der Erfolgsrechnung 2000 sowie des Anhangs; Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
- Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.2000 sowie der Erfolgsrechnung 2000 und des Anhangs  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31.12.2000, die Erfolgsrechnung 2000 und der Anhang sind zu genehmigen
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die Generalversammlung beschliesst, den Jahresverlust von CHF 18'515.96 auf die neue Rechnung vorzutragen
- Entlastung der Verwaltungsorgane  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die Generalversammlung beschliesst, den Verwaltungsorganen für das Geschäftsjahr 2000 Entlastung zu erteilen
- Ersatzwahl in den Verwaltungsrat  
**Antrag des Verwaltungsrates:** Die Generalversammlung wählt Herrn Jean-Paul Steinegger, Diesse, bis Ende der Amtsdauer (2004) in den Verwaltungsrat
- Verschiedenes

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz und der Bericht der Revisionsstelle können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis am 20. Juni 2001 bei der Direktion Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, eingesehen oder verlangt werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bei der Direktion Aare Seeland mobil AG in Langenthal (Tel. 062 919 19 11) bezogen werden.

Ligerz, 17. Mai 2001

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Willi Bigler

## Invitation à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Samedi, le 23 juin 2001, 15.00 heures,  
Hotel Bären, Twann

## Ordre du jour

- Présentation du rapport de gestion, du bilan au 31.12.2000, du compte de profits et pertes ainsi que l'annexe; rapport de l'organe de révision
- Approbation du rapport de gestion, du bilan au 31.12.2000 ainsi que du compte de profits et pertes et l'annexe  
**Proposition du Conseil d'administration:** Approuver le rapport de gestion, le bilan au 31.12.2000, le compte de profits et pertes 2000 ainsi que l'annexe
- Décision au sujet de l'utilisation du résultat au bilan  
**Proposition du Conseil d'administration:** L'Assemblée générale décide de reporter la perte annuelle de CHF 18'515.96 à compte nouveau
- Décharge aux organes de la société  
**Proposition du Conseil d'administration:** L'Assemblée générale décide de donner décharge aux organes de la société pour la gestion de l'exercice 2000
- Election au Conseil d'administration  
**Proposition du Conseil d'administration:** Election de M. Jean-Paul Steinegger, Diesse, au Conseil d'administration jusqu'à la fin de la durée officielle (-2004)
- Divers

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan et le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés contre présentation d'une preuve de la détention d'actions jusqu'au 20 juin 2001 auprès de la direction Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal.

Les cartes d'admission à l'Assemblée générale peuvent être obtenues auprès de la direction Aare Seeland mobil AG, Grubenstrasse 12 à Langenthal (062 919 19 11).

Glèresse, le 17 mai 2001

Le Conseil d'administration  
Le président: Willi Bigler

Entreprise partenaire du Aare Seeland mobil AG

Insérez dans la FOSC!

Partnerunternehmen der Aare Seeland mobil AG

## Niesenbahngesellschaft AG

### Dividendenzahlung

Die heutige ordentliche Generalversammlung hat für das Geschäftsjahr 2000 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

|                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| Bruttodividende auf Prioritätsaktien, Coupon Nr. 61 | Fr. 5.-  |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer                    | Fr. 1.75 |
| Dividende netto je Prioraktie                       | Fr. 3.25 |

|                                                       |          |
|-------------------------------------------------------|----------|
| Bruttodividende auf Stammaktienkapital, Coupon Nr. 26 | Fr. 4.-  |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer                      | Fr. 1.40 |
| Dividende netto je Stammaktie                         | Fr. 2.60 |

Die Auszahlung der Dividende erfolgt ab Montag, 21. Mai 2001, bei der Spär- und Leihkasse Frutigen, bei der Berner Kantonalbank in Bern und deren Filialen in Thun und Spiez sowie bei der Bank von Ernst & Cie. AG in Bern.

Mülten, 18. Mai 2001

Für den Verwaltungsrat:  
F. Josi, Präsident

181756

Allmendstrasse 125  
8041 Zürich

# Sihl

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Art. 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel hat die Sihl, Allmendstrasse 125, 8041 Zürich, die Meldung erhalten, dass Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, im Rahmen einer Sanierung, bzw. einer Kapitalumstrukturierung und -erhöhung der Sihl, mit Ablauf der Zeichnungsfrist am 21. Mai 2001, 287 500 neu geschaffene Namenaktien Sihl zu CHF 40.- Nominalwert erworben hat. Mit diesen Aktien wird die Credit Suisse Group, nach Eintrag der neuen, insgesamt 1 512 774 Namenaktien der Sihl in das Handelsregister des Kantons Zürich in den nächsten Tagen, bei Sihl über einen Stimmrechtsanteil von 19% verfügen.

Zürich, 28. Mai 2001

181941

### Pressemitteilung der Julius Bär Holding AG

# Julius Bär

### Veröffentlichung aufgrund des Börsengesetzes - Offenlegung von Beteiligungen

Zürich, 29. Mai 2001 - Putnam Investments, Boston, eine der grössten Asset Management-Gesellschaften der USA, teilt aufgrund des Börsengesetzes mit, dass sie für ihre Kunden und Anlagefonds 96 597 Inhaberaktien der Julius Bär Holding AG, Zürich, hält. Dies entspricht einem Stimmrechtsanteil von 4,95%.

### Publishing due to the stock exchange law - Disclosure of participation

Zürich, 29 May 2001 - As obliged by the stock exchange law, Putnam Investments, Boston, one of the largest Asset Management Groups in the US, discloses that they hold 96,597 Julius Bär Holding Ltd., Zürich, bearer shares for their clients and investment funds. This equals 4.95 percent of all votes.

181968

## Kraftwerk Reckingen AG

Kraftwerkstrasse 24, 79790 Küssaberg

Die Gesellschaft hat am 15. Mai 2001

- Bilanz und Anhang zum 31.12.2000 -

beim Handelsregister des Amtsgerichts Waldshut-Tiengen unter Nr. HRB 170 eingereicht.

Waldshut-Tiengen, 15. Mai 2001

Der Vorstand

181967

### Convocazione azionisti

## Las Morenitas 1 S.A., Chiasso

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria, **giovedì 5 luglio 2001 alle ore 14.30**, presso gli uffici della Contam S.A., Corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso.

### Ordine del giorno:

1. Lettura e approvazione del verbale del 27 ottobre 2000
2. Presentazione dei conti 2000 e del rapporto dell'Ufficio di revisione
3. Approvazione dei bilanci e rapporti 2000 e scarico all'amministrazione
4. Destinazione del risultato d'esercizio  
Proposta: riporto a nuovo
5. Nomine statutarie
6. Esame preventivi
7. Varie ed eventuali

Distinti saluti

Las Morenitas 1 S.A.

181966

## Il FUSC ha un nuovo luogo di ricezione per annunci:



Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Telefax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

## Scana Holding AG, Regensdorf

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 21. Juni 2001, 15.30 Uhr,  
Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Jahresbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 2000**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht zu genehmigen.

2. **Jahresrechnung 2000 und Bericht der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung zu genehmigen.

3. **Konsolidierte Jahresrechnung 2000 und Bericht der Konzernrechnungsprüfer**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die konsolidierte Jahresrechnung zu genehmigen.

4. **Verwendung des Bilanzgewinnes und Festsetzung der Dividende**

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 2000 von

Fr. 12 020 170.- wie folgt zu verwenden:

Ausschüttung einer Dividende von 9%

Zuweisung an gesetzliche Reserven

Vortrag auf neue Rechnung

**Totaler Gewinnsaldo zur Verfügung der Generalversammlung**

Fr. 1 080 000.-

Fr. 48 000.-

Fr. 10 892 170.-

**Fr. 12 020 170.-**

5. **Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung**

Es wird beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.

6. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers**

Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer für das Geschäftsjahr 2001 zu wählen.

7. **Kapitalherabsetzung / Nennwertreduktion**

Der Verwaltungsrat beantragt:

- Die Herabsetzung des Aktienkapitals von derzeit Fr. 12 000 000.- um Fr. 9 600 000.- auf Fr. 2 400 000.-.

- Die Feststellung als Ergebnis des besonderen Revisionsberichtes im Sinne von Art. 732, Abs. 2 OR, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

- Die Durchführung der Kapitalherabsetzung durch:

a) Reduktion des Nennwertes der Namenaktien von bisher Fr. 50.- auf neu Fr. 10.- und Rückzahlung von Fr. 40.- je Aktie an die Aktionäre

b) Reduktion des Nennwertes der Inhaberaktien von bisher Fr. 500.- auf neu Fr. 100.- und Rückzahlung von Fr. 400.- je Aktie an die Aktionäre.

- Die Änderung von Artikel 3, Absatz 1, der Statuten auf folgenden neuen Wortlaut:

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 2 400 000.-, und ist eingeteilt in:

- 24 000 Namenaktien à nom. Fr. 10.-, Nr. 1-24 000, Serie A (Stimmrechtsaktien) und

- 21 600 Inhaberaktien à nom. Fr. 100.-, Nr. 1-21 600, Serie C.

Bei Zustimmung zu den vorstehenden Anträgen und nach Eintragung im Handelsregister werden die Rückzahlungen an die Aktionäre Ende September 2001 erfolgen.

### Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 2000 und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 21. September 2000 liegen ab 30. Mai 2001 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, auf. Auf Verlangen wird den Aktionären eine Ausfertigung dieser zur Einsicht aufgelegten Unterlagen zugestellt.

### Namenaktionäre

Namenaktionäre, welche am 30. Mai 2001 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind, erhalten die notwendigen Unterlagen per Post zugestellt. In der Zeit vom 30. Mai bis 21. Juni 2001 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

### Inhaberaktionäre

Die Stimmrechtsausweise können bis spätestens 15. Juni 2001 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Aktienhinterlegung am Sitz der Gesellschaft oder Depotbescheinigung der Bank) beim Sekretariat der Gesellschaft, Althardstrasse 195, 8105 Regensdorf, bezogen werden.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien rechtzeitig bekannt zu geben.

Regensdorf, 30. Mai 2001

SCANA HOLDING AG  
Im Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident:  
Dr. M. Bruppacher

180088

## Transports publics du Chablais S.A., Aigle

### Convocation à l'assemblée générale

Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous inviter à prendre part à

### l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui se tiendra le **vendredi 22 juin 2001, à 14 h 30**, au Théâtre du Crochetan, rue du Théâtre 6, à Monthey (liste de présence dès 14 h).

### Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Convocation et constitution de l'assemblée générale
2. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 2000
3. Rapport des réviseurs des comptes
4. Décisions sur les trois propositions suivantes du conseil d'administration:
  - a) approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 2000
  - b) décharge aux membres du conseil d'administration
  - c) report à nouveau du solde créditeur de Fr. 1.35
5. Elections:
  - Conseil d'administration: pas d'élection
  - organe de révision: proposition du conseil d'administration de nommer Intermandat S.A., Société fiduciaire pour l'exercice 2001
6. Propositions individuelles et divers

Seuls les actionnaires inscrits au registre des actions avec le droit de vote en date du 5 juin 2001 pourront exercer leur droit de vote.

Aigle, le 31 mai 2001

Le conseil d'administration

PS: Chaque actionnaire a été avisé personnellement et a reçu des instructions détaillées.

181718



# Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

## l'Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu mercredi 20 juin 2001,  
à 17 heures, à la salle Barcelone 240, 2<sup>e</sup> étage,  
au Palais de Beaulieu, à Lausanne

L'établissement de la feuille de présence débutera  
à 16 heures. La carte d'admission sera demandée  
à l'entrée.

### Ordre du jour

#### 1. Rapport de gestion pour l'exercice 2000

#### 2. Rapports du réviseur des comptes consolidés et de l'organe de révision

#### 3. Décisions selon propositions du Conseil d'administration:

- 3.1 Approbation du rapport de gestion, des comptes annuels et des comptes consolidés 2000
- 3.2 Répartition du bénéfice net:
  - Versement d'un dividende de CHF 18.- par action
  - Dotation à la réserve spéciale de CHF 500'000.-
  - Report à nouveau de CHF 395'473.-
- 3.3 Décharge au Conseil d'administration

#### 4. Elections statutaires

Proposition du Conseil d'administration:  
- Reconductio du mandat d'administrateur de  
MM. Jacques Baumgartner, Jean-Daniel Cornaz  
et Claude Grandjean pour une période de  
quatre ans.

Monsieur Francis Pahud, vice-président, ayant  
atteint la limite d'âge, quitte le Conseil.

#### 5. Désignation des organes de révision

- Reconductio du mandat de KPMG Fides Peat  
en qualité d'organe de révision et de réviseur  
des comptes consolidés pour l'exercice 2001.

#### 6. Divers et propositions individuelles

#### Documentation

Les actionnaires reçoivent à l'adresse inscrite au  
Registre des actions la carte d'admission à  
l'Assemblée générale et le rapport annuel contenant

le rapport de gestion, les comptes annuels et les  
comptes consolidés, les rapports du réviseur,  
de l'organe de révision et la proposition du Conseil  
d'administration relative à la répartition du bénéfice.

#### Représentation

Les actionnaires désirant se faire représenter sont priés  
de transmettre à leur mandataire la carte d'admission,  
munie des bulletins de vote, avec le pouvoir figurant au  
dos de la carte d'admission, dûment rempli et signé.

Les actionnaires désirant mandater les organes de la  
société sont priés de signer en blanc la procuration et  
de nous la retourner avec les bulletins de vote. Dans  
ce cas, le mandataire approuve les propositions du  
Conseil d'administration.

Les actionnaires désirant mandater un **représentant  
indépendant**, au sens de l'art. 689c CO, sont priés  
d'envoyer la carte d'admission avec la procuration  
dûment remplie et signée à **Me André Corbaz**,  
**notaire, rue Beau-Séjour 10, case postale 3650,**  
**1002 Lausanne**, que nous avons désigné à cet effet.  
Sans autre instruction écrite, le mandataire approuvera  
les propositions du Conseil d'administration.

**Du 23 mai au 19 juin 2001 il ne pourra être  
procédé, dans le Registre des actions, à aucun  
transfert d'actions autorisant l'exercice du droit  
de vote à l'Assemblée générale.**

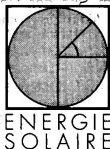
Le 30 mai 2001

Le Conseil d'administration  
de Baumgartner Papiers Holding SA

Baumgartner Papiers Holding SA

rue de la Vernie 12  
case postale 195  
CH-1001 Lausanne-Crissier  
Téléphone 021 635 15 11  
Téléfax 021 635 15 60  
www.baumgartner.ch

baumgartner  
baumgartner  
baumgartner  
baumgartner  
baumgartner



### Paiement du dividende des actions au porteur de la société

#### Energie Solaire S.A.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 avril 2001 a décidé le paiement d'un  
dividende de 5% pour l'exercice 2000. Soit, par action de valeur nominale de Fr. 400.-:

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Dividende brut       | Fr. 20.-        |
| Impôt anticipé 35%   | Fr. 7.-         |
| <b>Dividende net</b> | <b>Fr. 13.-</b> |

Le paiement sera effectué, sans frais, sur présentation des titres, à partir du 30 juin 2001, sur  
rendez-vous, aux bureaux de la société, à Sierre ou auprès de GRANIT S.A., Grand-Chêne 5,  
à Lausanne, tél. 021 323 58 15, fax 021 323 58 19.

Le conseil d'administration  
d'Energie Solaire S.A.

Energie Solaire S.A. - Z.I. Ile Falcon - case postale 353, 3960 Sierre  
Tél. 027 455 22 12 - Fax 027 455 22 02



### Bondpartners S.A., Lausanne

#### Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Bondpartners S.A., Lausanne, qui s'est  
tenue le 30 mai 2001, a fixé le dividende pour l'exercice 2000 comme suit:

- Fr. 42.- par action au porteur (coupon No 4)
- Fr. 4.20 par action nominative (coupon No 4)

Le dividende sera payé à partir du 5 juin 2001, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé,  
auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Lausanne, le 31 mai 2001

**Bondpartners S.A.**  
Pour le conseil d'administration  
Le président: Henri PLOMB  
Le secrétaire: Christian PLOMB

**Schweizerisches Handelsamtsblatt**  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Das**  
**Schweizerische**  
**Handelsamtsblatt**

ist das einzige offizielle Publikationsorgan  
der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit  
den neuesten amtlichen Informationen und  
gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen  
erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 2 Arbeitstage vor Erscheinen,  
14 Uhr

Anzeigenmarketing  
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Fax 032 344 83 53  
E-mail:  
anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren  
Anzeigenraum im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt.  
Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht  
Ihnen gerne beratend zur Seite!

**La**  
**Feuille officielle suisse**  
**du commerce**

est le seul organe officiel suisse de la Confédération  
qui publie régulièrement les nouvelles informations  
ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne,  
du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 2 jours ouvrables avant la  
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente  
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA  
Ch. du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone: 032 344 82 98  
Fax: 032 344 83 53  
E-mail:  
anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre  
emplacement dans la Feuille officielle suisse du  
commerce.  
Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à  
votre disposition pour vous conseiller.

## Invitation to the Annual General Meeting of Shareholders 2001 of

### The Generics Group AG

to be held on Tuesday, June 26, 2001 at 11.30am (Swiss time) at Hotel Glockenhof, Sihlstr. 31, CH-8001 Zürich, Switzerland

#### Agenda

#### 1. Approval of the Annual Report, the Annual Financial Statements and the Consolidated Financial Statements for the Year 2000 and receipt of the Auditors' and Group Auditors' Report.

The Board of Directors proposes that the Annual Report, the Annual Financial Statements and the Consolidated Financial Statements for 2000 be approved.

#### 2. Release for the Members of the Board of Directors

The Board of Directors proposes that the Members of the Board of Directors be released from liability for their activities in the 2000 business year.

#### 3. Use of Financial Result of the Year

|                                                                          |                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Balance of retained earnings brought forward from 1999                   | CHF 8,511,559    |
| Net loss for the year 2000                                               | CHF (10,293,515) |
| Accumulated loss                                                         | CHF (1,781,956)  |
| The Board of Directors proposes to carry forward the accumulated loss of | CHF 1,781,956    |

#### 4. Election

##### 4a. Election of Board of Directors

At the General Meeting of Tuesday, June 26, 2001, the terms of office of Prof Gordon Edge and Martin Frost expire. The Board of Directors proposes that Prof Gordon Edge and Martin Frost be re-elected to the Board of Directors for a further three-year term of office.

The Board of Directors further proposes the election of Dr Duncan Hine to the Board of Directors for a three-year term of office.

##### 4b. Election of the Statutory Auditors and Group Auditors

The Board of Directors proposes that Arthur Andersen AG, Zürich, be re-elected as statutory Company auditors and Group auditors for the 2001 business year.

#### Information

Enclosed with the invitation to the Annual General Meeting, in addition to the copy of The Generics Group AG Annual Report and Accounts 2000, is a combined order, authorisation and proxy form which may be used by those shareholders who wish to attend, to order admission cards and voting papers.

#### Admission and Voting Rights, Admission Cards

If you sell or transfer all your shares before the Annual General Meeting you must not vote your shares. Instead you are asked to pass on any voting materials to the person through which the transaction was effected for transmission to the purchaser or transferee as soon as possible.

##### (i) Registered Shareholders (i.e. non-CDI holders only)

This invitation and accompanying documents have been sent to shareholders listed in the shareholder register in Switzerland at close of business on Friday, May 25, 2001 as shareholders with voting rights. Such shareholders must return their completed form to Generics' Swiss registrar, SAG SEGA Aktienregister AG ('SAG'), Baslerstrasse 100, 4601 Olten, Switzerland, by Friday, June 15, 2001. By returning this order form to SAG, the shareholder authorises SAG to freeze his/her shares by blocking registration of any transfer of his/her shares until the day after the Annual General Meeting, i.e. Wednesday, June 27, 2001.

##### (ii) CDI Owners

In connection with the listing of Generics' shares on the London Stock Exchange in December 2000, new and existing shares were issued or transferred to CREST International Nominees Limited ('CIN') to be held by CIN on behalf of the subscribers or transferring shareholders. Those shares continue to be represented by CREST Depositary Interests ('CDIs') issued by CREST Depositary Ltd in the UK to facilitate trading and settlement on the Exchange. CDIs are uncertificated 'mirror image' securities representing the Company's shares, but constituted under English law, allowing the electronic settlement of trades in the Company's shares via the system operated by CRESTCo Ltd, 33 Cannon Street, London EC4M 5SB, UK.

Most of Generics' shareholders hold their shares in this form (via their nominee, typically a broker or bank, who is a CREST member). As the CDI owners are not registered as shareholders in Generics' register in Switzerland, and unable to vote directly, special arrangements have been made with CRESTCo and CIN to provide a voting procedure for CDI owners as follows:

This invitation and accompanying documents have been sent to CREST member firms listed in CRESTCo's register as holding CDIs at the close of business (4.30 p.m. London time) on Friday,

May 25, 2001. All CREST members who hold CDIs as nominees (banks, brokers and other custodians) are requested to forward these documents (or copies, if necessary) to all beneficial owners of CDIs. All beneficial owners of CDIs must complete and return their order, authorisation and proxy form to their CREST nominee member by Wednesday, June 13, 2001. The CREST members (nominees) must then return all forms to CRESTCo Ltd by Friday, June 15, 2001. **Forms should NOT be returned to the Company.** Voting instructions of CDI beneficial owners returned to their nominees after June 13, 2001, and not received by CRESTCo Ltd until after 4.30pm London time on June 15, 2001, are unlikely to be carried out.

By returning the form to his/her CREST nominee member, the beneficial owner of CDIs authorises his/her nominee to freeze his/her CDIs (via a transfer to escrow transaction) from the date it receives the completed forms until the day after the Annual General Meeting, i.e. Wednesday, June 27, 2001. Please note that the transfer to escrow transaction must be effected by June 15, 2001. If you have any doubt that your bank, broker or custodian will do this you should check personally with them.

CRESTCo will then ensure that the voting instructions of beneficial owners of frozen CDIs, for which CRESTCo has received correctly completed forms, are communicated to SAG (and will further ensure that such votes are exercisable by registering a sufficient number of the shares held by CIN in the share register of the Company by Friday, June 22, 2001).

#### General Remarks

Shareholders are only entitled to vote with regard to the shares of which they are beneficial owners as of the date of the Annual General Meeting. If a part of the shares or CDIs recorded on an admission card are sold before the Annual General Meeting, the relevant admission card should be presented to the secretary of the General Meeting for correction as a result of expiry of voting rights.

#### Proxies, Authorisation

Registered shareholders with voting rights and CDI beneficial owners may arrange to be represented by a person holding a written proxy who need not be a shareholder. In order to authorise any other person, the registered shareholders and CDI beneficial owners will have to complete the requested details on the form (including any voting directions, if you wish) so that a correct admission card can be provided. Representatives will only be admitted to the Annual General Meeting upon identification via an admission card and a valid authorisation thereon. Alternatively, registered shareholders and CDI beneficial owners may appoint one of the following as their proxy:

##### - The Generics Group AG

- A bank or other professional asset manager acting as proxy for deposited shares as specified in Article 689d of the Swiss Code of Obligations, or

- Dr Felix Hunziker, Dufourstrasse 101, CH-8008 Zürich, Switzerland, acting as independent shareholder representative as specified in Article 689c of the Swiss Code of Obligations.

Please note that according to Article 689e para. 2 of the Swiss Code of Obligations, the Chairman of the Annual General Meeting has to announce the number of shares represented by the Board of Directors, the independent shareholder representative and of other representatives of deposited shares. Therefore, and in accordance with Article 689e para. 1 of the Swiss Code of Obligations, banks or other professional asset managers acting as proxy for deposited shares as specified in Article 689d of the Swiss Code of Obligations are requested to notify the Company of the number of shares they represent as soon as possible, but no later than Monday, June 25, 2001.

Where shareholders or CDI holders are represented by The Generics Group AG, votes will be exercised in favour of the proposals made by the Board of Directors, unless expressly indicated otherwise by CDI holders. Any signed form sent in blank will be treated as an authorisation in favour of The Generics Group AG. The independent shareholder representative will exercise the votes represented by him according to the instructions of the shareholders or CDI holders given on the order, authorisation and proxy form. In the absence of special instructions of the shareholder or CDI holder, the independent shareholder representative will abstain from voting.

#### Distribution of Invitation and Business Report

Extra copies of The Generics Group AG Annual Report and Accounts 2000 can be ordered on the enclosed form, or by written request to the Company's head office at Bodmerstrasse 7, CH-8002 Zürich, Switzerland, or to the UK holding company, Generics Group Ltd at Harston Mill, Harston, Cambridge CB2 5GG, UK, or via Generics' website, [www.genericsgroup.com](http://www.genericsgroup.com).

The statutory Company accounts (in CHF) and the Company auditors' report can be ordered at the same addresses.

Zürich, Friday, May 25, 2001

Generics Group AG  
on behalf of the Board of Directors  
Chairman: Gunnar Rylander

#### Future Notice

The date for the Annual General Meeting 2002 has been provisionally set as Tuesday, June 25, 2002.

161790

## Ecole Lemania (Institut Lemania, Istituto Lemania, Lemania College)

### Convocation des actionnaires à

### l'assemblée générale ordinaire

vendredi 29 juin 2001, 17 h 30, dans les locaux de L'Ecole, chemin de Préville 3, Lausanne.  
Feuille de présence de 16 h à 17 h.

#### Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion 2000 et du rapport de l'organe de révision
2. Rapport et comptes annuels 2000. Proposition: approbation
3. Décharge au conseil d'administration. Proposition: approbation
4. Décision concernant l'emploi du bénéfice. Proposition: dividende brut de CHF 5.- par action ordinaire, solde à réserve spéciale et report à nouveau
5. Election de l'organe de révision pour 2001. Proposition: M. Monnerat, Fidexaudit
6. Election du conseil et opérations statutaires
7. Divers

Les détenteurs de titre(s) désirant mentionner (ou faire voter) un point sous «divers» devront le faire parvenir à la société par écrit avant le 15 juin 2001.

Les détenteurs d'actions au porteur, ainsi que les actionnaires chargés de les représenter, obtiendront une carte d'entrée à l'assemblée générale, soit contre remise à la société d'ici au 15 juin 2001, 12 h d'une attestation émanant d'une banque, d'un officier public (notaire) ou d'un organisme équivalent, attestant le blocage de leur(s) titre(s) jusqu'au lendemain de l'assemblée générale, soit contre présentation des actions elles-mêmes au moins une heure avant le début de l'assemblée.

Les détenteurs d'actions nominatives sont légitimés par leur inscription au registre des actions. Il ne sera pas tenu compte des transferts intervenus après le 15 juin 2001, 12 h, ni de ceux non communiqués à la société avant ladite date.

Les actionnaires peuvent se faire représenter par un autre actionnaire selon les statuts de la société, un détenteur d'action(s) nominative(s) ne peut être représenté que par un autre détenteur d'action(s) nominative(s).

Lausanne, le 25 mai 2001

Le conseil d'administration

161792

## Dividende für das Geschäftsjahr 2000

Die Generalversammlung von Swisscom AG vom 29. Mai 2001 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2000 wie folgt festgesetzt:

|                                        |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| Dividende pro Aktie                    | CHF 11.00       |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto | CHF 3.85        |
|                                        | <u>CHF 7.15</u> |

Der Nettobetrag der Dividende wird am 1. Juni 2001 spesenfrei ausbezahlt. Eingetragenen Aktionärinnen und Aktionären wird die Dividende direkt an die angegebene Dividendenadresse überwiesen.

Bern, 30. Mai 2001

Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Markus Rau, Präsident

swisscom

## Offenlegung von Beteiligungen (gemäss Börsengesetz)

Bezugnehmend auf Art. 17 bzw. 19 der Börsenverordnung hat die Gurit-Heberlein AG folgende Meldung erhalten:

Robert Heberlein, Zürich, hält per 17. Mai 2001 (nach Kapitalherabsetzung) über die Burix Holding AG (Zürich) 19 545 Namenaktien und 15 448 Inhaberaktien entsprechend 5,5% der Stimmrechte von Gurit-Heberlein.

Wattwil, 23. Mai 2001

Gurit-Heberlein AG

161947